

So. CALMI

PHOTO JOURNAL

VOL. 33 — No 33 — MONTREAL — SEMAINE DU 1er AU 7 DECEMBRE 1969 • Service à domicile 25¢ • E.-U. : 25¢ 20¢

Roger Miron n'est pas libre

L'AVEU TROUBLANT DE PIERRET BEAUCHAMPS



BOULANGER:
Je ne suis pas
FINI





"C'est difficile d'être lucide, dit Pierret, mais on ne peut pas s'empêcher de l'être. La vie et la réalité sont toujours devant nous, qu'on le veuille ou non."

Celui qu'elle aime est marié et père de deux enfants

LE DRAME DE PIERRET BEAUCHAMPS

Texte : Lise LAPIERRE
Photos : Gilles Corbeil

"Roger est un être plus que bon, dit Pierret Beauchamps. Je n'ai jamais vu de violence dans ce gars-là. Plutôt que de se fâcher, il va essayer de comprendre. C'est un philosophe qui s'ignore. Il trouve toujours le bon mot pour rétablir une situation. Je ne sais pas ce qu'il a pour m'attirer à ce point-là..."



Pierret Beauchamps a 29 ans et elle n'a jamais caché son âge. Elle est plus fière qu'orgueilleuse, et surtout elle est très timide.

Quand Pierret Beauchamps parle de Roger, il s'agit, bien sûr, de Roger Miron, l'auteur et interprète de "A qui le p'tit cœur après neuf heures?". Ce n'est plus un mystère pour personne: Pierret aime Roger, mais...

Et c'est là le drame. Roger Miron n'est pas libre. "Il a une femme et deux enfants, un de 16 ans et un de 17 ans", nous dit Pierret. Tandis qu'elle, elle est libre. Elle a vingt-neuf ans et elle a connu Roger Miron à vingt ans. Ça fait neuf ans qu'ils travaillent ensemble. Il la soutient dans son métier et il l'encourage dans la vie.

"C'est mon producteur de disques. Le premier qui m'a donné ma chance. J'ai grandi dans la confiance qu'il m'a donnée. Si je n'avais compté que sur ma voix pour faire mon métier, je n'aurais pas toujours pu tenir le coup... Roger, il est simple, spontané, il parle naturellement. Je crois en lui, c'est important. Est-ce l'ami ou l'homme que j'aime? C'est difficile à dire."

Pierret poursuit la conversation en disant que lorsqu'on est trop lucide, ça cause parfois des problèmes.

— Lucide?

— Pour moi, le mot lucidité veut dire: comprendre des cho-

ses qui me rendent malheureuse.

Mais commençons au tout début de l'histoire de ces deux êtres qui, effectivement, ne peuvent vivre ensemble.

Pierret fait partie d'une famille de huit enfants; elle est la sixième. Roger est le treizième enfant d'une famille qui en compte quinze. Elle est née à Saint-Jacques de Montcalm, tout près de Joliette. Il vient de Chertsey, un petit village qui est devenu un lieu de villégiature, non loin de Saint-Donat, dans les Laurentides.

Jamais chanceuse

Pierret, c'est une fille qui n'a jamais été chanceuse. Déjà, petite fille, ce qu'elle avait, vite, elle le perdait. On lui enlevait son bien.

Par exemple, Pierret aimait faire du ski. Mais elle n'a pu en faire longtemps à cause de ses petits frères, qui avaient décidé de clouer une boîte à beurre sur ses skis pour se fabriquer un traîneau. L'idée n'était pas bête, mais Pierret, qui en rit aujourd'hui, y perdit tout de même ses skis. On ne lui laissait pas grand-chose, vraiment, à cette petite fille qui n'aimait pas jouer avec des poupées...

Pas d'âge pour ces deux fous de la musique

Il y a des goûts qui peuvent réunir des êtres. Pierret a beaucoup d'admiration pour Roger. Quand ils se voient, ils parlent de chansons, de western, de la... zizique.

Très jeune, Roger jouait de la "ruine-babines". Par la suite, il apprit le violon au Mont-Saint-Louis. Et la guitare. Il gagnait ses études en faisant le service à la cafétéria et en donnant des spectacles. Il recevait \$3 par spectacle.

Pierret, elle, ce n'était pas jouer un instrument qui l'intéressait, c'était chanter.

"Quand on est toute petite, dit Pierret, on sait ce qu'on aime. Je fredonnais des chansons, comme ça... Puis, en vieillissant, j'ai développé ce goût-là. La chanson, ça fait partie de moi-même. Je n'ai jamais chanté parce que je pensais que les artistes gagnaient beaucoup d'argent et faisaient la belle vie. Je chantais... et puis un jour j'ai réussi à gagner ma vie comme ça. Quand on pose la question aux gens: "Pourquoi

(Suite à la page suivante)



Quand Pierret Beauchamps chante, elle ne pense pas à autre chose. Elle se dit instable, changeante. Elle aimerait avoir un mari, une maison et des enfants; mais, trois mois après, elle a peur de changer d'idée. De toute façon, elle n'y pense pas puisque l'homme qu'elle aime, Roger Miron, est déjà marié.

PHOTO JOURNAL

Publié par Photo-Journal Ltée, 5460 Royalmount, Montréal 307, et imprimé par Imprimerie Petit Journal Ltée — 731-7947

ABONNEMENTS:	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	\$10.00	\$6.00	\$3.00
Montréal	\$10.00	\$6.00	\$3.00
A l'étranger	\$12.50	\$7.00	\$4.00

Photo-Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Directeur: Marcel Brouillard

Chef de l'Information: Marcel Huguet

© "Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1402"

Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, ministère des Postes, Ottawa



Ils n'ont jamais cessé de travailler ensemble

ILS SE SONT CONNUS IL Y A DIX ANS



Entre 1954 et 1959 il y avait deux grosses vedettes du disque au Québec : Elvis Presley et Roger Miron. C'est en '59 que Pierret rencontra Roger et commença neuf ans de travail acharné entre eux.

(Suite de la page précédente)
fumez-vous?", ils ne le savent pas. Mais ils fument. Moi, c'est pareil. Je chante. Ça m'apporte quelque chose, moralement et physiquement. Je dis en chantant ce que je suis incapable de dire en parlant."

Roger Miron, il y a un mois, a célébré ses vingt ans de vie artistique. Il a à son actif quatre-vingts disques 45-tours et 78-tours, de même que sept microsillons. Pendant quatorze ans, il a effectué des tournées presque partout où l'on parle français en Amérique du Nord. Roger, en outre, est propriétaire de sept différentes étiquettes de disques, dont Rusticana, une compagnie qu'il a fondée en 1957.

"On prépare en ce moment, Roger et moi, un microsillon western, dit Pierret. Mais un bon western. Ce sera commercial, populaire. Bien sûr, un western, ce n'est pas un disque de la Callas. Qu'est-ce que tu veux? Roger le sait que je suis une p'tite chanteuse. Je ne suis pas "la grande affaire du disque"... Ce n'est pas important, Roger me connaît, et moi je sais ce que je suis. Je n'ai rien à prouver. D'ailleurs, on ne me demande pas de prouver quelque chose. Je vais continuer à dire ce que j'ai à dire en chantant.

J'aime qu'il soit plus vieux que moi

"Roger a aujourd'hui quarante ans. J'ai toujours aimé les hommes plus vieux que moi. Quand j'aurai quatre-vingts ans, j'aimerai peut-être encore un homme qui aura quarante ans."

Pierret n'est pas heureuse. Le large sourire qu'elle affiche, c'est pour cacher son dépit. Elle a, aux yeux des uns, une grande qualité; aux yeux des autres, un grand défaut: l'absence de sens pratique. Et puis elle a tendance à dire: "Il n'y a rien qui presse, j'ai toujours le temps."

— On dit que vous êtes géné-

reuse au point d'être "poisson"...

— Je sais nager. Mon comptable me dit qu'il faut que j'aile le voir; mon affaire n'a pas de bon sens. Je n'ai pas de discipline. L'argent n'a pas d'importance pour moi. J'en donne à tout le monde, à ma famille...

Puis Pierret me parle de son célibat:

Une Sainte-Catherine

"Je suis célibataire. C'était ma fête hier, c'était la Sainte-Catherine. Ça ne me fait rien. Des fois, je m'ennuie... J'aime les gens qui sont nature. Roger est incapable de cacher quelque chose. Je le devine tout de suite. Il a besoin de dire spontanément ce qui le brûle... J'aimerais vivre dans une maison avec un mari, des enfants. Parce que c'est ça, la vie normale. Quand je me donne, c'est tout ou rien. Je suis entière. Pour mon mari, je laisserais tomber ma carrière. Or, comme je ne peux pas épouser Roger puisqu'il a sa vie à lui, sa femme, ses enfants, je suis comme les alcooliques: eux s'accrochent à l'alcool, moi, je m'accroche à la chanson."

Et Pierret me parle encore de Roger Miron: "Un gars subtil, fin, tout en calembours." Puis elle termine en me faisant écouter les paroles d'une chanson de Jacques Antonin. Une chanson de marin qui dit: "De vagues en coquilles, ils vous font briller les entrailles; comme mille enfants qui braillent, ils vous font frissonner la peau d'un vrai froid d'hiver sous zéro..."

"C'est beau, cette chanson, dit Pierret. Et ça veut bien dire ce que ça dit. Et c'est ce que je pense. Jamais une chanson ne pourra en dire davantage, pour moi. Quelquefois, je me sens comme dans un escalier, la tête en bas. Puis je me dis qu'il faut bien que je me remette debout."

L'amour, la vie, la chanson, Roméo et Juliette, ça se ressemble. "Du balcon du neuvième, irez-vous ou attendrez-vous qu'elle soit au bout?"...



Pierret Beauchamps est Gémeaux, ascendant Scorpion. Son signe Gémeaux lui donne un caractère mou, mou dans sa vie privée, et son ascendant Scorpion lui permet d'avoir beaucoup de caractère au travail.



Le bon vin réjouit le coeur de la femme, dit l'adage...



Au dire de Pierret Beauchamps, Roger Miron, l'auteur de "A qui le p'tit coeur après 9 heures", est un gars simple, spontané. Ces qualités permettent à Pierret d'avoir confiance en Roger.



MICHEL CHARTRAND DÉCRIT...

La journée du parfait Québécois

Texte : Lise LAPIERRE

Caricature : Gilles Labrecque

Qu'est-ce que c'est que "la journée du parfait Québécois"? C'est Michel Chartrand, dans son langage haut en couleur, qui nous la décrit... Michel Chartrand, président du Conseil central de la CSN, surnommé le "fort en gueule" parce qu'il crie plus fort que les autres, et ce, sans système d'amplificateurs, ne mâche pas ses mots une fois de plus. Laissons-le parler...

"Le Canadien français se réveille entre des draps de la Dominion Textile — c'est la compagnie qui a exploité la population un peu partout dans la province — et il fait craquer un matelas Simmons. Il met les pieds sur la Dominion Oilcloth and Linoleum — c'est le cartel international des couvre-planchers, sauf en Suède où les coopérateurs se sont dissociés du cartel international.

"Il va au lavabo, et les chantepeures c'est Crane ou American Brass. Il prend du savon, c'est Procter and Gamble ou bien Lever Brothers, les gars qui contrôlent les gras sur la surface de la Terre, c'est-à-dire les matières qui contiennent des protéines. Il s'en va à la table, c'est du pain d'Ogilvie Flour Mills au sujet duquel l'enquête McGregor, à Ottawa, nous a révélé que, dans les entrepôts au Canada, les parasites ne pouvaient en vivre parce qu'on avait extrait le blé de la farine...

M. Saint-Laurent, notre grand Premier ministre, a gardé le rapport dans ses tiroirs pendant quinze mois. Durant cette période-là, les compagnies ont imprimé les nouveaux emballages où il était dit que le pain avait été enrichi de vitamines, c'est-à-dire qu'on avait remis un peu de blé dans la farine. Ça, c'est Ogilvie Flour Mills... Le lait, c'est Borden de New York. Le bacon, c'est Wilsil. Et puis les oeufs, c'est Canada Packers.

Sauf à Cuba

"Les céréales c'est General Foods, et l'enquête Stewart nous a démontré que le contenant valait plus cher que le contenu. Le gars mange ses céréales le matin, puis dans le milieu de l'avant-midi il a faim, et c'est parce qu'il n'a pas mangé la "bébelle" qui était dans la boîte. Le sucre, c'est Acadia Sugar Refinery ou bien St. Lawrence Sugar, qui ont manipulé les prix jusqu'à 92 fois la

même année. C'est généralement du sucre qui va aller en Amérique latine, sauf à Cuba. Le café, c'est General Foods encore, et puis c'est du café qui va aller en Amérique latine où la production a doublé depuis 1959... et les revenus ont baissé de moitié.

"Puis, après ça, bah! il allume une cigarette, c'est American Tobacco. Puis il va au téléphone pour appeler son ami qui doit aller le chercher, là c'est l'American Telephone and Telegraph. Il s'en va prendre la poignée de la porte, c'est la General Steel Wares. Il ne la ferme pas trop fort pour ne pas briser la Dominion Glass. Il tombe sur la Canada Cement, il embarque dans General Motors, puis il va travailler pour un trust américain.

"Le gars dans le fond de la mine ou dans le fond de la forêt, c'est un Canadien français, puis les produits s'en vont en jet aux Etats-Unis. Pendant sa pause-café, bah! alors là c'est un Coke, puis une cigarette de l'American Tobacco. Voilà, c'est une partie de l'histoire... Ça fait longtemps que je raconte ça, dit Michel Chartrand, les gens trouvent que ça illustre la situation.

La journée du colonisé

"C'est la journée du colonisé économiquement, du gars qui vit sous une dictature économique. C'est de ça que saignaient

les Patriotes de '37 quand ils disaient: "On n'achètera plus de marchandises qui viennent d'Europe. On va tisser nos affaires et on va manger nos produits."

— La plupart des Québécois travaillent pour des trusts étrangers?

— Oui, bien sûr, dit Michel Chartrand. Les seuls qui vont chercher des sous dans le Canada, c'est les gars du mouvement ouvrier qu'on traite de capitalistes, puis d'ambitieux, puis d'avaricieux... Les derniers contrats qui ont été signés sur la Côte Nord avec Iron Ore puis les autres par les Métallurgistes-Unis d'Amérique, une union américaine, ça fait 33 millions de dollars de rétroactivité qui sont restés sur la Côte Nord, dans le Québec, puis dans le Canada. Quand les ouvriers d'Asbestos ont fait une grève de cinq mois et demi, avec les ouvriers de Thetford, en 1949, ils sont allés chercher des dizaines de millions d'augmentations de salaires qui, autrement, seraient partis aux Etats-Unis pour la Johns Manville qui n'a même pas d'usine de transformation pour l'amiante au Québec.

Des taxes payées par les salariés

"Quand les ouvriers d'Arvida, au nombre de 5,000, ont fait une grève de quatre ou cinq mois,

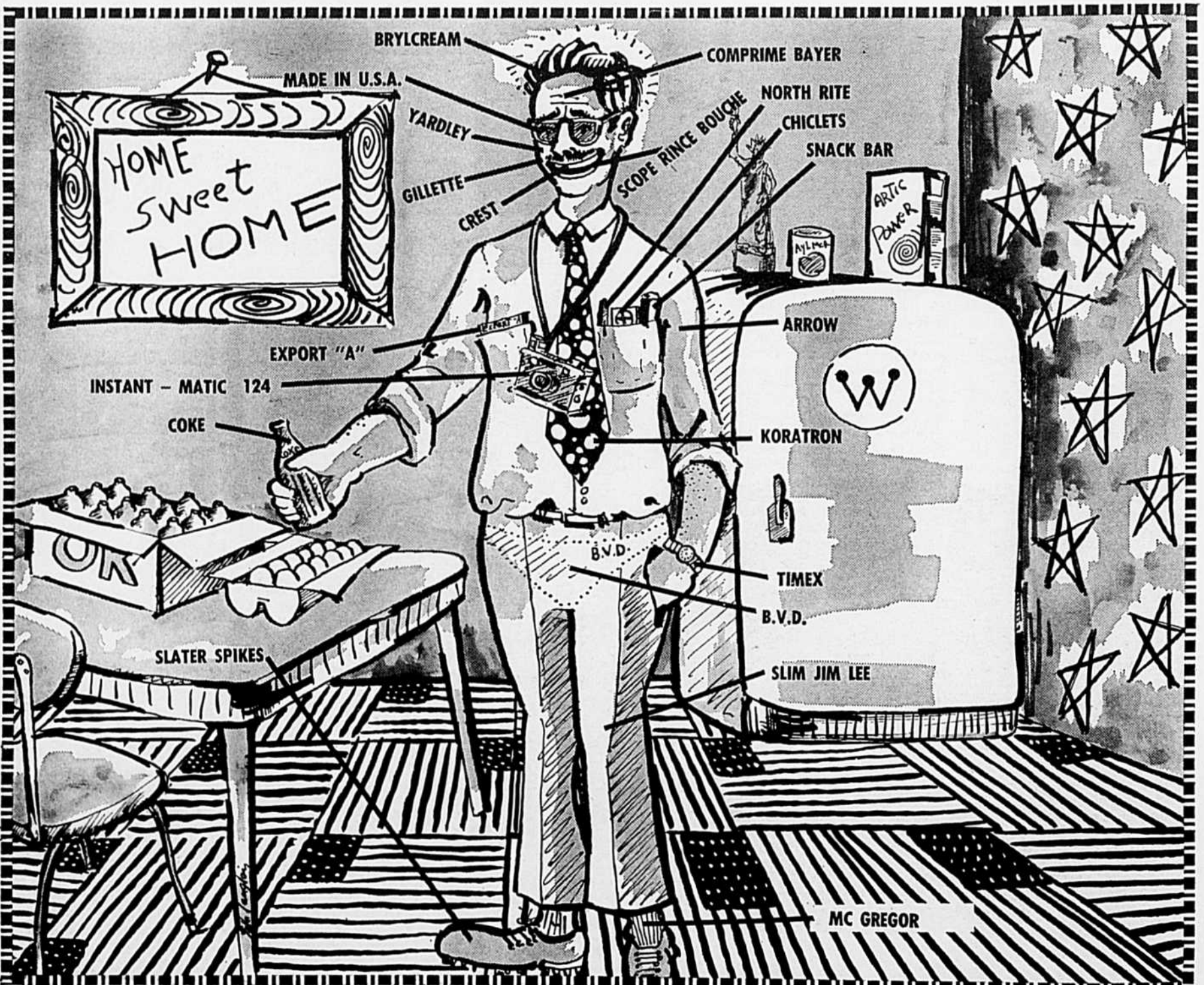
puis qu'ils sont allés chercher au-delà d'une quarantaine de millions d'augmentation de salaire, ça a fait de l'argent pour le Saguenay, le Québec, puis le Canada.

"Le gouvernement, au lieu de ça, lui, il va emprunter à l'étranger, il paie des intérêts à l'étranger, puis il fait payer la majorité des taxes par les salariés qui gagnent moins de \$5,000 par année.

— Le Québécois, en tant qu'individu, comment peut-il réagir à ça?

— Il faut que le Québécois change le système de taxation. Pour qu'il change le système de taxation, il faut qu'il change les valets, qui sont les représentants de la dictature économique. Alors, utilisez la démocratie politique qui existe encore dans le Québec pour mettre là des gens qui vont voir à utiliser les ressources naturelles, les ressources humaines, puis les ressources scientifiques, en fonction de la satisfaction des besoins des gens, des besoins hiérarchisés. On va se passer de papier de toilette parfumé fleuri, puis on se servira du Star et de la Gazette, si c'est ça qui est la baisse du standard de vie...

Michel Chartrand termine en faisant remarquer que tout ce que le Québécois porte est probablement fabriqué par des compagnies américaines...



MC GREGOR

EMILE "BUTCH" BOUCHARD: "Pour vendre, les Anglo-Saxons viendront toujours au Québec!"

par Claude ASSELIN

Quand il rencontre quelqu'un pour la première fois, Emile "Butch" Bouchard étudie son homme. Il ne parle pas. Il écoute, pensif, l'oreille tendue comme une antenne discrète, l'oeil s'ajustant et se fixant curieusement comme une lentille photographique dans la direction du nouveau venu, dont il prend la mesure morale et physique.

"Butch" Bouchard, ancien joueur (le célèbre numéro 3) de défense des "Canadiens", cherche à savoir si celui d'en face est loyal et joue franc jeu.

Alors, le colosse réservé livre par bribes un aspect rentré de sa personnalité, l'inquiétude d'un homme qui s'interroge sans cesse et en profondeur sur le monde dans lequel nous vivons.

... La politique

"Les gens exigent trop de la politique. Ils pensent que le gouvernement va régler les problèmes de tout le monde. On demande aussi beaucoup des hommes politiques. Un jour on les adule, et le lendemain c'est fini. N'est-ce pas déconcertant? Une mise au point: je n'ai jamais été approché par le Parti québécois ni par aucun autre. J'ai mon commerce et je ne vois pas comment je pourrais trouver le temps de m'occuper d'autre chose."

... La violence

"Je suis contre. Détruire ne mène nulle part. Je ne pense pas que René Lévesque soit favorable à la violence. Ça nous crée une mauvaise réputation. Combien de pays se sont bâtis sur la violence? Je me le demande. A quoi l'attribuer? A l'impatience de gens désappointés de l'allure de certains changements. Quand on est impatient, on devient violent. J'ai joué au hockey et, si un gars m'impatientait, eh bien, je lui donnais un coup de poing sur la gueule."

... La jeunesse

"Il va falloir s'asseoir le cul à l'école. Il n'y a pas, que je sache, de savants canadiens-français qui aient découvert grand-chose. Je trouve déplorable que nos jeunes perdent du

temps à cause des grèves et autres arrêts de travail. On leur cause ainsi des retards d'un ou deux ans dans leur études. C'est perdu. Parfois ça ne se rattrape jamais.

"Les adolescents ne sont pas les seuls à blâmer, et je ne dis pas que ce qu'on réclame, ce pour quoi on revendique, soit injustifié. C'est regrettable que ça ne se règle pas plus vite. Nous avons fait, il est vrai, beaucoup de rattrapage..."

... L'immigrant

"Il a subi deux guerres. Par-tout, la destruction! Faut voir les films. L'immigrant a de l'acharnement et travaille. Il trouve peut-être plus facile de se refaire une vie ici. Je ne prétends pas que les Canadiens français ne sont pas un peuple travailleur; ils ont vécu et ils vivent dans l'abondance de leurs succès apparents."

... L'économie

"Les Canadiens français n'ont pas le contrôle de leur économie. On a besoin des Anglo-Saxons. Si on les apeure et on les chasse... C'était en bonne voie, il y a quelques années. Mais, à cause du climat politique, les compagnies préteuses ne prêtent plus. Pour vendre, les Anglo-Saxons viendront toujours au Québec. Ils savent qu'il y a ici un marché. Mais de là à faire produire des industries?"

"C'est bien beau de parler de la France. Elle n'a pas été loyale ni fidèle, la France. Elle est allée s'installer en Nouvelle-Ecosse avec les pneus Michelin. Les Français, ne le pensez-vous pas, recherchent le profit immédiat en Amérique."

"Quant aux compagnies anglo-américaines, elles ont peut-être abusé du travailleur. Maintenant, c'est l'inverse. Un paquet de sièges sociaux ont été transférés en Ontario. De grâce,

ne chassons pas les compagnies qui nous restent!"

... L'industrie

"Je doute que des hommes d'affaires soient prêts à investir des \$50 ou \$100 millions au Québec. Il y a même des Canadiens français qui s'inquiètent du sort réservé à leurs propres affaires. Nous vivons au-dessus de nos moyens. Le travailleur (et ce n'est pas un phénomène unique au Québec) est de plus en plus exigeant; il a des échéances à rencontrer, le manteau de fourrure, la maison, le "char" de l'année.

"Un gars lance une industrie de bas ici, par exemple. Le marché local est insuffisant. Voulez-vous exporter à bon prix, soutenir la concurrence? La main-d'oeuvre veut la parité de salaires avec l'Ontario, où les enquêtes indiquent qu'on y est mieux payé. Mais la main-d'oeuvre y est plus spécialisée qu'au Québec, et la productivité plus élevée.

"Sommes-nous capables de produire nous-mêmes? Avec pas d'autres exemples que Bombardier, la Société générale de financement et quelques rares entreprises? Avec une jeunesse diplômée dans des secteurs surchargés, comme les lettres, les sciences sociales? Avec une élite concentrée dans les services? En plus de cette mauvaise



"Butch" a passé 15 ans de sa vie avec les Canadiens.

orientation, quels débouchés allons-nous offrir aux ingénieurs s'il n'y a pas assez d'industries pour les absorber; aux architectes, s'il n'y a pas d'usines à dessiner? Va-t-on subir le sort de la Nouvelle-Angleterre, où florissaient les manufactures de cotonnades vers 1930, et où la pauvreté s'est installée quand l'industrie s'est déplacée vers le Sud et l'Ouest, à la suite de grèves?"

... Le loisir

"Je n'invente rien, on a plus

de loisirs que jamais. Il faut occuper les gens dans leurs temps libres. La Confédération des sports du Québec, dont les bureaux seront dans une partie de mon édifice, va certes contribuer à offrir des loisirs bien organisés tant au point de vue physique qu'au point de vue culturel, compte tenu des besoins de chacun. Et si vous appréciez la cuisine succulente, venez donc "Chez Butch"! C'est toujours ouvert, et mes salles de réunion sont à votre disposition."

*Les réussites de demain
au cours de coiffure
Guillaume & Robert*

COURS de DEBUTANTS
COMMENCERONT ENTRE LE 15 DECEMBRE 1969 ET LE 1er JANVIER 1970
"L'inscription se fait en tout temps"

A la fin des cours, les examens théoriques et pratiques sont contrôlés par un représentant du comité paritaire, un représentant de l'école et un représentant du ministère de l'Éducation.

Guillaume & Robert 2160, rue de la MONTAGNE
INC. Montréal — 842-6081

**Cours complet
de manucure
donné
GRATUITEMENT
avec notre
cours de coiffure**

Je suis intéressé à suivre des cours de coiffure à votre école.

NOM

ADRESSE

VILLE

PHO.—1-12-69



"Je m'interroge pour savoir où on va. Je me demande si c'est pour le meilleur ou pour le pire. Je ne peux que souhaiter qu'on vive plus heureux. Est-ce que ça va se passer?"

Jackie sera-t-elle veuve une seconde fois ?

Onassis fait fi des conseils de ses médecins et risque de mourir



Jamais Maria Callas ne parvint à monopoliser l'attention d'Onassis, et son ex-femme, Tina, encore moins.



Tous les soirs, malgré le travail incroyable qu'il abat dans une journée, Onassis accompagne sa femme, Jackie.



Ari se sent obligé de prouver à sa jeune épouse qu'il est aussi actif qu'un jeune homme.

Aristote Onassis a subi deux crises cardiaques dernièrement, provoquées sans doute par le fait qu'il ne cesse de courir entre son empire financier et sa jeune femme, Jackie Kennedy, aux dires du journal français "Ici Paris". "Onassis, le multimillionnaire, se tue à travailler et à vivre à une vitesse folle," rapportait ce journal à ses milliers de lecteurs. "Le seul but d'Onassis est de rendre Jackie heureuse, mais il sait qu'il devra peut-être payer ce bonheur de sa vie. Entre son travail et ses nuits sans sommeil, il ne sait plus où donner de la tête."



Ari continue de vivre à un rythme effréné, quoique ses médecins lui aient recommandé de ralentir ses activités.

"Ici Paris" a prétendu qu'Onassis a eu sa première attaque en février et la seconde en septembre. Et Orba a déclaré qu'en septembre il était avec Onassis au moment où il a subi ce qu'on pourrait appeler une petite crise.

"Le soir du 15 septembre, j'étais avec Onassis et plusieurs amis, dit Orba, au Palairon Phaleron, une boîte de nuit de la banlieue d'Athènes. Tout le monde s'amusait ferme, quand nous avons décidé qu'il était temps de rentrer.

"Ne dis rien à Jackie"

"Comme nous sortions de la boîte de nuit, Onassis me saisit par la main. Il était blanc comme un drap, et je fus terrifié de le voir vaciller. Je croyais qu'il s'écraserait là.

"Nous sommes restés sur place, sans bouger, pendant plusieurs secondes. Alors il m'a dit: "Ce n'est rien. Ça va partir."

"Après quelques minutes, ses couleurs sont revenues, et il avait l'air mieux. Jackie avait pris les devants et ne s'est pas aperçue de ce qui s'était passé. Onassis m'a dit: "Je t'en prie, oublie tout cela, et surtout, ne dis rien à Jackie. Elle s'inquiéterait pour rien."

Onassis et Jackie retournèrent à l'île de Scorpios. Deux jours plus tard, selon "Ici Paris", un médecin d'Athènes fut appelé au milieu de la nuit.

On demanda au médecin et au personnel de la maison de ne pas parler de la chose. Mais l'événement était trop excitant, et, en quelques heures, la nouvelle circulait un peu partout qu'Onassis venait d'avoir une crise cardiaque.

Onassis eut beau le nier, il

ne put cacher le fait que deux médecins passèrent le jour suivant à ses côtés, juste au cas où... "Ici Paris" annonça alors que sa première attaque, en février, l'avait effrayé comme jamais il ne l'avait été auparavant.

Un mois de repos

A tel point qu'il prit un mois de repos, ce qu'il n'avait jamais fait jusque-là. Il cessa aussi de fumer et de boire et se mit à la diète. Mais, après quatre semaines, il se sentit bien de nouveau et retourna à ses habitudes.

Son attention fut alors occupée par le projet de plusieurs milliers de dollars que lui offrait le gouvernement grec. "En peu de temps, dit Orba, il parcourut 65,000 milles en avion pour ses négociations. En même temps, il escortait Jackie tous les soirs."

Au prix de sa vie

Un de ses amis intimes a dit: "Il se rendit partout avec Jackie durant cette période. Et cela est assez surprenant, car même Maria Callas n'obtint jamais toute son attention, et encore moins son ex-femme, Tina. Pendant l'été, alors que Jackie était en Grèce, Ari ne dormait que trois heures par nuit.

"Il a toujours souffert d'insomnie, mais, avant son mariage avec Jackie, il rattrapait un peu de sommeil en dormant quelques heures après le lunch. Aujourd'hui, c'est différent: quand Jackie est là, il se sent obligé de lui prouver qu'il est aussi actif qu'un jeune homme. Il se prive donc de sa sieste pour passer le plus de temps possible avec elle. Il travaille comme dix. Et cette activité effrénée peut lui coûter la vie."

"Il prend des stimulants le jour et des calmants la nuit. Comment un homme, quelle que soit sa force, peut-il résister à un tel train de vie, surtout s'il est dans la soixantaine?"

L'âge d'Onassis n'a jamais été établi. Il dit qu'il a 63 ans, mais son passeport annonce 70 ans. Jackie, elle, en a 40.

Alexandre Orba, reporter à "Ici Paris" et ami d'Onassis, a déclaré: "Les médecins d'Ari sont inquiets à son sujet. Ils l'ont bien averti qu'il ne doit jamais se fatiguer. Ils lui ont permis d'aller à New York pour célébrer son premier anniversaire de mariage.

Mourir à côté de la femme aimée

"Mais, avant qu'il quitte la Grèce, ses docteurs lui ont recommandé de faire attention, autrement il aurait une nouvelle crise, plus grave celle-là que les deux autres.

"Onassis m'a dit, continue Orba: "La plus belle chose qui puisse arriver à un homme c'est d'avoir la femme qu'il aime à ses côtés au moment où il va mourir. Le reste m'importe peu pourvu que j'aie cette chance."

"Ici Paris" a écrit: "Onassis reste indifférent aux recommandations de ses médecins. Il est prêt à tout pour Jackie, même à mourir pour un sourire d'elle, un mot de reconnaissance ou un baiser. L'amour est en voie de tuer Onassis."



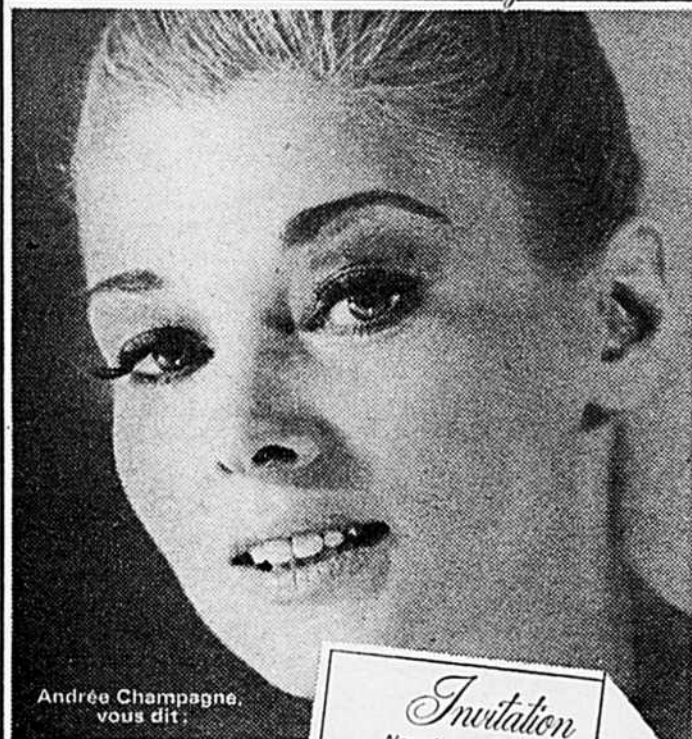
Son empire commercial oblige Ari à voyager continuellement. Il entre et sort des aéroports à une vitesse folle.



Quand il n'est pas en avion ou ailleurs, Ari préside des meetings où il doit adresser la parole. Il ne s'arrête jamais.

estherium

"Une Beauté sans Mystère..."



Andrée Champagne, vous dit:

"découvrez vous aussi, l'art de vous maquiller selon votre personnalité"

Invitation

Nos séances comprennent:

- étude des formes du visage
- maquillage du jour et du soir
- harmonisation des couleurs
- maquillage des yeux selon la technique "LE FONDU"
- pose des faux cils
- produits nécessaires à votre maquillage
- l'analyse de votre peau au moyen de l'appareil ECT, exclusif aux Esthériums.
- 5 séances de 2 heures, en 5 semaines \$10.

estherium

CENTRES PROFESSIONNELS D'ESTHÉTIQUE ET DE MAQUILLAGE.

Inscrivez-vous • 845-6151 • Horaire des séances: Lundi au Vendredi 3 à 10 p.m.

801 est, rue Sherbrooke, suites 111 et 203
7500 est, rue Sherbrooke, Centre d'Achats Champlain
8020 Boul. Champlain, Centre Commercial Place La Salle
141 boul. de la Concorde (angle Duineau), Font-Viau

6967, rue St-Denis (angle Bélanger)
6050, rue St-Hubert (angle Bellechasse)
Plaza Beaumont, 5960, rue de Salaberry
3486 est, rue Ontario

* Une division de VISA BELLA INC.



Mme Jérôme Proulx, l'épouse du deuxième député PQ ON LUI DONNE 20 ANS ET ELLE A 6 ENFANTS

par Guy LESSONINI

Pas traumatisée pour un sou par le coup d'éclat que vient de faire son mari (il a quitté l'Union nationale pour rejoindre le PQ), Lisette Proulx nous attend, tout en sourire. On lui donnerait 20 ans tout au plus mais elle est mariée depuis 11 ans et mère de six enfants, dont l'aîné est âgé de 10 ans et le plus jeune de 1 an! Elle se dit contre le "planning familial" mais reconnaît aux autres femmes le droit de prendre la pilule. "C'est une affaire très personnelle", précise-t-elle, en ajoutant: "Présentement je crois que les femmes servant de cobayes." En vérité, elle craint de contrarier la nature "qui finit toujours par se venger."

Lorsqu'en 1966, feu Daniel Johnson (selon sa vieille habitude) convoqua Jérôme Proulx, professeur de français et de littérature au Collège militaire de Saint-Jean, ce fut un "coup de foudre" entre les deux hommes: "Monsieur Johnson aima la franchise de mon mari", dit-elle.

Très "johnsonien..."

"Ainsi Jérôme est très "johnsonien"; il m'a appris la valeur des nuances. Avant de l'épouser j'étais une intellectuelle perdue dans des réflexions. La politique me passait cent pieds par-dessus la tête.

— Que voulez-vous dire par très "johnsonien", Madame Proulx?

— Qu'en politique il faut tenir compte de la réalité, savoir aller chercher tel individu et l'amener à collaborer tout en respectant sa personnalité et son degré d'évolution, être toujours vigilant face aux événements. Daniel Johnson devinait tout à l'avance sur les êtres et sur les événements; il possédait une intuition de femme...

Réaction à Saint-Jean

— Depuis le décès de Daniel Johnson vous saviez que, tôt ou tard, votre mari enverrait promener l'Union nationale?

— ... C'est comme cela que je l'aime! Pour Jérôme, la politique est un engagement véritable qui dépasse l'électoratisme. Il est là pour servir. Face aux choix continus que doit faire un homme politique (entre divers impératifs), Jérôme

avait dit qu'il demeurerait libre! Il a tenu promesse. Mon mari est à la fois très engagé et très détaché en politique. Il n'essaiera jamais de faire passer ses intérêts avant ceux des Québécois et des gens du comté.

— Au fait, que disent-ils, les gens du comté de Saint-Jean?

— Nous avons fait signer une pétition dans divers coins du comté; en 12 heures, soit de midi à minuit, nous avons recueilli 3,200 signatures en faveur de la décision de Jérôme.

— Voilà pour les appuis; mais n'avez-vous pas également reçu un "flot de bêtises" de la part de ceux qui étaient contre?

— J'ai reçu depuis une lettre qui était contre et un appel téléphonique qui semblait "télécommandé", mais j'ai reçu également un second appel me disant: "Vous aviez 3,200 personnes qui ont signé votre pétition; avec moi cela vous fera 3,201 parce qu'on ne m'a pas consulté lors de la pétition."

En plus de cet appui populaire qui semble massif, trois organisateurs (ce qui est plutôt rare) se seraient joints au député dissident. Le résultat n'a, somme toute, rien de surprenant quand on sait que Saint-Jean est une ville en pleine évolution!

— Vos enfants n'ont-ils pas souffert à l'école de la prise de position de leur papa? ai-je encore demandé à Mme Proulx.

— Pas du tout. Les enfants ont parlé abondamment du Bill 63 et se sont déclarés contre.

— Et les voisins dans votre rue?

— Ce sont des Anglais pour la



De gauche à droite: EMMANUELLE, GENEVIEVE, ETIENNE, BENOIT et ANNE-MARIE. Dans les bras de maman, la plus jeune: ANNE-FRANCE.

plupart, ils ne comprennent absolument rien à ces questions. Certains m'ont tout de même dit que ce "Bill 63" était une bombe qui divisait le peuple québécois en deux et que dans l'ensemble le Bill était négatif."

Champion de l'histoire américaine

Cette madame Proulx n'est pas une femme ordinaire, c'est une idéaliste! Ses jugements sont sévères, farcis d'expressions comme: "Nous vivons un renversement total des valeurs". "La société américaine est bâtie sur l'esclavage des Noirs." Façon indirecte de nous rappeler que son mari a décroché le gros lot à l'émission "Tous pour un" lors de la série ayant pour sujet l'Histoire des Etats-Unis. Bref, pour madame Proulx son époux est un sujet de prédilection: "Avant de le connaître, je perdais mon temps comme aide-comptable dans un bureau, ne m'imaginant pas que l'on pouvait vivre aussi intensément que je vis aujourd'hui", dira-t-elle.

Ce qu'elle pense de l'argent

Afin de mesurer la profondeur de son idéalisme, je l'ai provoquée de la façon suivante: "N'avez-vous jamais entendu certains hommes ironiser sur l'idéalisme? Ils tiennent un langage dans le genre de: "Donnez \$25,000 par année à un idéaliste et il oublie son idéal"...

— Je sais que certains hommes pensent ainsi, s'écrie Mme Proulx devenue subitement grave.

— Et vous, Madame, que pensez-vous de l'argent?

— Beaucoup de mal! L'homme d'aujourd'hui passe son temps à travailler pour ramasser de l'argent et, lorsqu'il en a, il lutte pour le conserver! La vie est trop importante pour qu'on la sacrifie à courir après l'argent...

L'illusion de la puissance

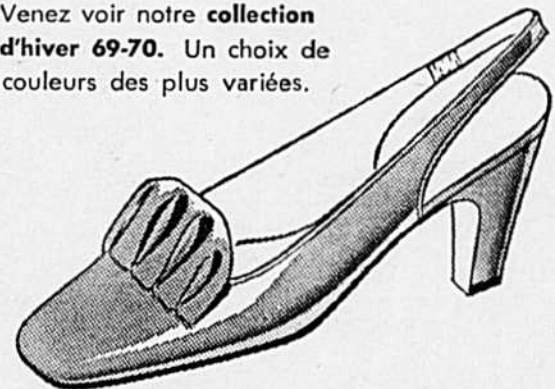
— L'argent c'est la puissance,

le pouvoir, les honneurs. Des gens très intelligents sont prêts

(Suite à la page suivante)

Joyeux coloris pour vos réceptions de Noël

Venez voir notre collection d'hiver 69-70. Un choix de couleurs des plus variées.



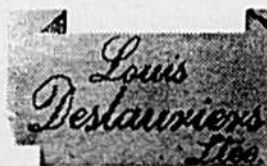
Les reflets chatoyants du cuir moiré soulignent la nouvelle féminité du style. Bleu azur, vison, blanc et or — \$19.95

CHOIX DE SACS A MAIN POUR S'HARMONISER A VOS SOULIERS

Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9 h. 30

★ STATIONNEMENT GRATUIT

★ A deux pas de la sortie du métro Jean-Talon ou Beaubien



6914 St-Hubert
273-2813



6596 St-Hubert
276-2013



LISETTE PROULX, l'épouse, est pleine d'admiration pour son homme.



Mme JEROME PROULX devant le domicile familial. "Ce n'est qu'une modeste maison", dit-elle.

(Suite de la page précédente)
à tout sacrifier pour le pouvoir que procure l'argent, ne le saviez-vous pas ?

— Ils ont tort ! Car, en fin de compte, il s'agit de se demander ce qui est important dans la vie. La puissance des politiciens n'est qu'une illusion, ils sont dirigés par les puissants "lobbying"; et ces derniers sont plus ou moins les victimes de la conjoncture internationale ou de leurs concurrents... La véritable réussite, pour un homme, consiste à se réaliser complètement. Un homme réussit dans la mesure où il est fidèle à lui-même, et non en faisant le "tapis" devant toutes les compromissions possibles et imaginables. Dès qu'un individu commence à faire des compromissions, dans quelque domaine que ce soit, il est fini.

— La vie n'est pas possible, sans compromis ?

— Si le compromis est indis-

pensable dans toute relation humaine, la compromission est le commencement de la fin. Un homme doit savoir faire la différence entre compromis et compromission. Nous connaissons un ministre, dont je ne vous dirai pas le nom, qui a tout fait pour devenir ministre. Il nous disait : "Lorsque je serai ministre, je ferai des choses..." Allez-y voir maintenant !

Parlons des enfants

Sur la mode, madame Proulx résumera sa façon de penser de la manière suivante : "Les couturiers et leurs coutumes sont là pour faire de l'argent." Ce qu'elle aime ? Ses enfants : Anne-Marie, 10 ans; Benoît, 8 ans; Etienne, 7 ans; Geneviève, 5 ans; Emmanuelle, 2 ans et Anne-France, 1 an — Anne-France parce que j'adore la France, précise Mme Proulx, qui avoue n'y avoir jamais mis les pieds.

— Votre mari est-il un "papa gâteau" ?

— Il adore ses enfants. Dès qu'il a une minute, il les emmène tous en voiture pour une promenade.

— Six enfants qui se suivent... Allez-vous en avoir d'autres ?

— Je suis contre la planification des naissances. Si nous avons d'autres enfants, nous les acceptons sans considérer cela comme un accident. Remarquez que je ne suis pas contre les femmes qui prennent la pilule; je comprends que cela puisse être une nécessité chez certaines personnes. Personnellement, je préfère laisser la nature suivre son cours normal.

— Quel est le livre que vous avez le mieux aimé jusqu'ici ?

— "L'Idiot", de Dostoïevsky. J'aime beaucoup les Russes; ils nous ressemblent comme peuple. Ils sont un peu masochistes, comme les Québécois !

photogramme par Lise Lapierre

Il y avait une réunion familiale au motel Le Dauphin de Drummondville la semaine dernière; il s'agissait de la belle et grande famille de Bernard Pinard, ancien ministre de la Voirie sous Lesage... Déçu parce qu'on a refusé de contester le projet de loi 63 au Collège Notre-Dame, un professeur de français vient de donner sa démission... Soit pour acheter leurs disques, soit pour les voir en spectacle, le public a déboursé plus de \$2,175,000 pour les Sultans au cours des six dernières années... Simple constatation: à 19 h. 35, le 22 novembre, à CKVL, à CJMS, à CKLM, à CKAC, on jouait toujours du "hit parade" américain et l'inverse ne se produisait pas aux postes anglais... Dans les pages jaunes du bottin de Bell Canada, on annonce un restaurant au nom de "Onzbourg Lafraise"...



Bernard Pinard

Le fils de Pierre Thériault va au Collège Notre-Dame; celui de René Caron, de Pauline Julien et de Marc Carrière (de Dupuis Frères) vont aussi à ce même collège... Au restaurant Maharajas, rue Drummond, votre repas vous donne droit à vous faire lire dans la main... Au Forum, de plus en plus de personnes restent assises pendant l'hymne national... C'est le troisième voyage de Richard (Playboy) Audet à Porto Rico en 2 mois... Lyne Bourgeois vient de donner son chien à Yves Corbeil... Pierre, des Sultans, est actionnaire et codirecteur d'une compagnie qui fabrique des bateaux, et Ghislain, toujours des Sultans, est propriétaire d'un magasin de chaussures... Au Centre social allemand, à Montréal, avait lieu samedi dernier le festival Miss Portugal-Montréal 1970...



Pauline Julien

Deux cents représentants d'une centaine d'organismes socio-éducatifs et culturels se rencontreront samedi, au Château Champlain, à Montréal, pour mettre sur pied une structure globale du loisir socio-éducatif et culturel au Québec... Pierre Saintonge est originaire de Shawinigan et le cadet d'une famille de quatre enfants... Il faut dire à Gaétan que ce n'est pas Lise qui a parlé de Serge, mais Pierre (et vive les lecteurs!)... Paul Gouin, l'actuel président de la Commission Jacques-Viger, a été l'un des organisateurs de la première exposition d'artisanat qui eut lieu à la Palestre Nationale en 1932... Jacques Michel était, à ses débuts, du nombre des organisateurs de l'Arche de Noé, à Sherbrooke; un dur début dans la carrière de Jacques... L'autoroute des Cantons de l'Est demeure toujours la route de la mort...



Paul Gouin

Si vous allez faire du ski au mont Orford, n'oubliez pas d'aller manger à l'Auberge de l'Etoile, à Magog... Les garçons ne sont pas populaires à l'Auberge d'Oka: les filles sont obligées de danser entre elles le samedi soir... La Compagnie des Ballets Métropolitains du Canada, sous la direction artistique d'Eric Hyrst, donnera une série de spectacles au théâtre Maisonneuve de la Place des Arts du 11 au 14 décembre... A l'heure actuelle, la Terre compte trois milliards et demi d'êtres humains; en 1980, nous serons six milliards... Pierre Brosseau a épousé Mariette Lévesque à cause de son argent... Claude Wagner devait être interviewé à CKAC lundi dernier; or, à la dernière minute, il s'est excusé en disant: "Mes nombreuses occupations ne me permettent pas de me rendre à la station radiophonique..."



Claude Wagner

Jean-Noël Tremblay a 43 ans, Marcel Masse 31 ans, Maurice Bellemare 57 ans, Jean-Jacques Bertrand 53 ans et Yves Gabias 49 ans... En 1650, le pape Innocent X étendit l'excommunication à tous les chrétiens adonnés aux herbes qui se présentent de nos jours sous forme de cigarettes... Plus de 200 groupes ont déjà fait des tours guidés dans les îles de Terre des Hommes depuis septembre dernier; parmi ces groupes citons quelques personnalités de la Wisconsin Transit Authority, des étudiants en architecture de Détroit, des délégués d'un congrès médical de Montréal, quelques officiers des Forces de la Défense nationale canadienne ainsi que des représentants auprès d'une conférence de l'Association du transport aérien international (ATAI)...



Jean-Jacques Bertrand

Le Beatle John Lennon a retourné à la reine Elizabeth sa médaille de l'Ordre de l'Empire britannique, en signe de protestation contre l'engagement de la Grande-Bretagne dans la guerre au Vietnam et sa participation indirecte à la guerre civile au Nigeria... La chanteuse Sylvie Clair est en vacances pour un mois à Freeport avec son père, René Trudeau, et sa mère... Des travaux sont en cours dans treize piscines extérieures de la Métropole pour modifier le système d'éclairage... Les oeuvres photographiques de Gilles Corbeil, attaché au "Petit Journal", à "Photo-Journal" et à "Dernière Heure", peuvent être vues au centre Maisonneuve... L'espéranto, langue parlée dans 83 pays, est très facile à apprendre...

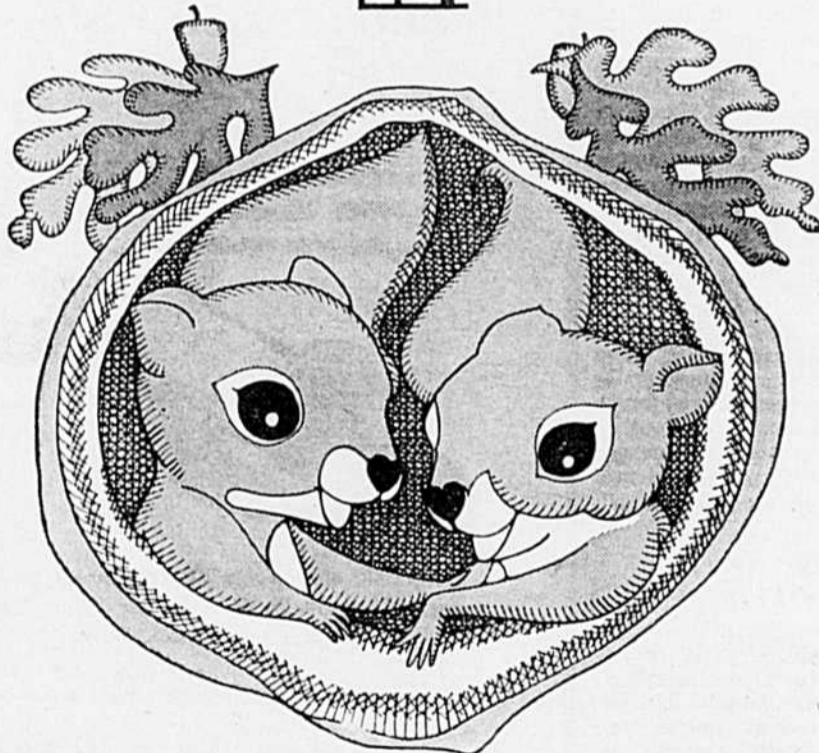


John Lennon

double avantage

du compte

ASSURANCE-VIE-ÉPARGNE



1 : jusqu'à \$5000 d'assurance-vie, sans frais pour vous,

PLUS

2 : intérêts sur vos épargnes et privilège d'émission de chèques.

Grâce à ce compte exclusif, vous bénéficiez, sans frais pour vous, d'une assurance-vie qui double vos épargnes jusqu'à concurrence de \$5000, selon les dispositions du plan. De plus, vous recevez 3% d'intérêt calculé sur le solde minimum trimestriel et crédité semestriellement.

BN Banque Canadienne Nationale

la banque qui a le souci de satisfaire sa clientèle



M. MOREL R. PERREAULT J. POIRIER C. RAINVILLE



M. METAYER B. BERNIER M. SEGUIN J. CARRIER A. GERMAIN P. DESJARDINS

La course à la chefferie est ouverte

Qui verriez-vous comme chef du Parti libéral?

Texte : Claude ASSELIN — Photos : Marce

Quand revient, pour chacun des partis politiques, le temps de la course à la chefferie, on fait grand bruit et gros battage publicitaire.

Au tour du Parti libéral de présenter la galerie de ses prétendants à la direction! Par ordre alphabétique, MM. Bourassa, Robert; Laporte, Pierre; Wagner, Claude.

Un économiste de 36 ans, avocat, conseiller économique de l'Opposition et critique financier. Un journaliste de 48 ans, ancien chroniqueur parlementaire, ancien ministre des Affaires municipales, ancien ministre des Affaires culturelles. Un avocat de 44 ans, ancien magistrat, ancien ministre de la Justice.

On peut penser, sans être soi-même libéral, que M. Pierre Elliott Trudeau est un bon chef de parti. On peut penser le contraire tout en étant libéral. Alors? Faites votre choix, quitte à piger un 4e nom si la binette (ou le programme) d'aucun des mousquetaires ne vous plaît.

M. MARCEL MOREL, garçon de table: "Wagner aurait une petite préséance sur les autres. Des trois, c'est celui qui a le plus de poigne. Il a été ministre de la Justice et procureur de la Couronne."

M. CLAUDE RAINVILLE, tailleur: "Mon homme, c'est Pierre Laporte. C'est à peu près le seul qui puisse exprimer les besoins des pauvres gens à l'Assemblée nationale. Son expérience de journaliste compte dans la balance."

M. JACQUES MORRISSETTE, garçon de table: "Dès l'instant qu'un gars se présente, même s'il a toutes les qualités, quand une bonne pomme tombe parmi d'autres qui sont pourries, rien à faire. C'est tout le reste qu'il faut changer."

M. MAURICE METAYER, débardeur: "Pierre Laporte. J'ai assisté à deux reprises à ses assemblées à Québec. C'est un homme actif, un homme fiable, un honnête citoyen. J'aurais souhaité qu'Horace Boivin, ancien maire de Granby, soit sur les rangs."

M. MARCEL SEGUIN, camionneur: "Ces trois-là, c'est zéro pour moi. Je verrais d'un bon oeil un retour de Ti-Jean Lesage. Je l'ai trouvé sincère envers le public. Je pense qu'il est bon administrateur."

M. JACQUES CARRIER, chauffeur privé: "Aucun parti ne me satisfait. Ni le Parti libéral ni le Parti conservateur. Et, ça va sans dire, aucun des hommes en lice non plus. Moi, je préconise l'opération nettoyage de ces deux partis."

M. JEAN-PAUL DESJARDINS, débardeur: "Bourassa est trop jeune et manque d'ex-

périence. Pierre Laporte est un yesman. Wagner est un gars direct, c'est ça que ça prend. J'estime que c'est l'homme tout désigné pour réformer la justice à Montréal."

M. LUCIEN DUMONT, pâtisier: "Le Parti libéral ne m'intéresse plus. Aucun de ces hommes ne ferait l'affaire comme chef d'Etat."

M. ANDRE GERMAIN, peintre en bâtiment: "Mon homme, c'est Wagner, l'ancien ministre de la Justice. Il n'a besoin de personne pour vivre. Il y a, évidemment, beaucoup de politiciaillerie autour de lui. Il lui faudra faire un remaniement ministériel s'il est élu un jour Premier ministre. Il y en a qui prendraient leur pilule!"

M. BEN BERNIER, garçon de table: "Dans ces trois-là, pas un ne me dit quelque chose. Et je ne vois présentement personne d'autre, dans ce parti, qui soit en mesure d'être le chef. Un en qui j'aurais eu confiance, c'est Marcel Faribault. Mais il n'est pas du Parti libéral, et d'ailleurs il n'a pas réussi dans l'Union nationale. J'aurais eu également confiance dans l'ancien maire de Granby, M. Horace Boivin."

M. ROLAND PERREAULT, poseur de lattes: "Je choisirais Pierre Laporte. Je prétends qu'il fait l'affaire. Je suis d'avis que jusqu'à présent il n'a fait que son devoir."

M. JOHNNY POIRIER (fils d'Amédée, alias "le Roi du ranch"), tailleur de pierre: "Celui qui aidera les pauvres, les malades, les pères de famille qui n'ont pas de travail et qui vont en prison parce qu'ils chôment, celui-là sera le chef de mon choix."

Jump Suit - Jump Suit - Jump Suit - Jump Suit - Jump Suit

Lana et La Jeunesse



Oui, nous en avons des "jump suit" pour tous les goûts et pour toutes les bourses. Vaste choix de couleurs. Prix à compter de \$30. Modèle illustré \$40, noir ou blanc.



La Jeunesse - Lana
INC. INC.

6610 ST-HUBERT — 274-7716

6744 ST-HUBERT — 277-1143

Stationnement gratuit pour nos clientes à l'arrière de nos deux magasins

Nous honorons la carte de crédit CHARGEX

Jump Suit - Jump Suit - Jump Suit - Jump Suit - Jump Suit

LE JOURNAL



par Henri Deyglun

D'UN HOMME QUI VEUT VIVRE

Vers les 7 h. 30 du vendredi 26 septembre, infirmiers et infirmières arrivent. On me place sur une civière roulante. Une infirmière souriante me fait une piqûre qui, paraît-il, doit m'endormir. J'attends donc l'effet annoncé. J'ai parfaitement conscience de tout ce qui se passe autour de moi, puis on me laisse stationner dans le couloir qui, sans doute, mène à la salle d'opération. Je n'ai jamais vu cette salle, j'ignore comment j'y suis entré tout autant que de quelle façon j'en suis sorti. Mais, entre mon entrée et ma sortie, il s'est, m'a-t-on dit, écoulé six heures. Six heures qui m'ont totalement échappé et qui ont fait de moi un autre homme.

Relié à des tubes de caoutchouc

J'ai été transporté dans une chambre spéciale, dite des soins intensifs. A mon réveil, je me suis trouvé étendu sur un lit et relié par les tubes de caoutchouc (des drains) à une drôle de machine faisant office de

Réveillé à quatre heures du matin, comme à mon habitude, je me demande ce que je vais bien pouvoir faire pour meubler les heures qui me séparent du moment où je dois être opéré. Le chirurgien, le Dr Fauteux, m'a dit la veille que ce serait tôt le matin. Je me demande ce qu'il appelle tôt? J'ai des tas de bouquins traitant de sujets sérieux qui demandent réflexion pour les lire. Je ne veux absolument pas réfléchir... J'ai aussi quelques romans policiers. Les policiers qui "accrochent" sont, au demeurant, ce qu'on a trouvé de mieux pour accélérer la fuite du temps. Je ne sais pas du tout ce que j'ai comme policiers. Je regarde les titres: "la Peau du personnage", de Roger Vilard; "les Papiers du mort", de G. Tiffany... Eh bien, me dis-je, avant une opération majeure il me semble que "les Papiers du mort" sont tout indiqués. Je me mets à lire, sans la moindre inquiétude morale.

pompe aspirante et foulante. Je n'ai pas demandé les noms de tous les appareils auxquels je fus assujéti. J'étais, je dois le dire, dans le vague, dans tout ce qu'il y a de plus vague. Ma femme, Janine Sutto, a pu me voir deux ou trois minutes; puis ce fut la mère de Serge, Mimi d'Estée, accompagnée de notre fille Micheline. Je reconnaissais mon monde et j'étais ravi et réconforté de leur affectueuse présence.

Une visite qui me causa une véritable surprise — car elle

était tout à fait inattendue —, surtout quelques heures après cette opération majeure, ce fut celle d'Alys Robi, accompagnée d'une amie. Alys Robi, qui a tant souffert dans sa vie, connaît les hôpitaux mieux que personne et trouve le moyen de passer partout. Pour ma part, j'ai été aussi ému qu'enchanté de la voir plus belle que jamais, souriante et pleine d'optimisme quant à ma guérison prochaine.

Un très grand malade

Je passai quatre jours dans cette fameuse chambre la bien nommée: "des soins intensifs". C'est inouï, tout ce que les docteurs et les infirmières peuvent trouver à vous faire en vingt-quatre heures. C'est dans cette chambre que j'ai appris que j'étais décidément un très grand malade. Non pas particulièrement à cause des soins intensifs, mais parce que j'appris que derrière le paravent qui me séparait du lit voisin, une jeune fille de 19 ans, très belle, se prêtait avec un grand courage à des soins encore plus intensifs que les miens. Je ne ressentis aucune pitié pour cette voisine beauté; je n'avais pas la moindre curiosité, ne serait-ce que celle de l'apercevoir... et c'est mon indifférence même qui me fit comprendre que pour être à ce point insensible à la beauté souffrante, j'étais décidément bien bas.

Deux gardes privées et... charmantes

J'ai passé plusieurs jours sous l'influence de puissants anesthésiques, même lorsque je fus redescendu au deuxième étage du pavillon Le Royer.

J'ai eu deux gardes privées pendant un certain temps et, bien qu'elles fussent charmantes au possible et prévenantes à souhait, je ne les ai, pour ainsi dire, pas vues, trop "dopé" et trop souffrant à la fois. J'avais d'excellents médecins et chirurgiens, des infirmières irréprochables, mais il n'en demeure pas moins que, malgré les progrès indéniables de la médecine et de la chirurgie, on souffre encore en 1969. On n'a pas vaincu la douleur, loin de là. Et le patient doit patienter, en souffrant, jusqu'aux nouvelles découvertes qui banniront à jamais la souffrance. (Je n'ai pas l'impression que ce soit pour demain.)

Une plaie de deux pieds

Evidemment, pour aller travailler dans vos poumons, on vous ouvre le thorax depuis le haut de l'omoplate jusqu'au milieu de la poitrine, ce qui vous fait une plaie de près de deux pieds de longueur. On vous a tranché une quantité de nerfs rancuniers, qui protestent à leur façon en vous faisant passer des heures pas drôles du tout. J'ai eu des journées où les douleurs ne me quittaient pas durant vingt heures sur vingt-quatre. Ça fait beaucoup. Et je ne vou-

lais pas non plus qu'on me "drogue" à outrance. Les médecins sont d'ailleurs tout à fait contre les anesthésiques qui créent l'accoutumance, car ensuite il y aura à subir la période de désintoxication inévitable, période qui n'a rien de réjouissant non plus. J'ai donc encaissé autant que j'ai pu; mais cela me causait une fatigue lourde, insupportable, aussi insupportable que les douleurs qui en étaient la cause.

Ses deux "femmes" en même temps

Je n'ai pas manqué, dans ces jours difficiles qui ont suivi mon opération (et j'en remercie le Destin), de la chose la plus essentielle dans la vie: l'affection, la tendresse réelles et sincères. Mon cas offrait, du côté sentimental, quelque chose d'assez inusité. Cela surprenait les infirmières, et plus encore la religieuse qui présidait aux destinées du deuxième étage du pavillon Le Royer. Ma première femme fut Mimi d'Estée, qui me donna mes deux aînés, Serge et Micheline. J'épousai, après un divorce (amical), Janine Sutto, de qui j'eus deux filles Micheline et Catherine. Or, il est parfois arrivé que j'aie à mon chevet Mimi d'Estée en même temps que Janine Sutto. Je comprends fort bien que



JANINE SUTTO

... pas plus de deux à trois minutes.

qui sait ce que c'est que d'en souffrir un bon coup, m'a apporté à plus d'une reprise un bien amical réconfort. Jean Grimaldi et sa femme sont venus un soir où Guy Lessonini, le journaliste-ami, était présent. Jean Grimaldi et moi sommes de vieux routiers, nos tournées se sont croisées durant des décennies, aussi bien d'un océan à l'autre qu'aux Etats-Unis. Jean Grimaldi et moi sommes deux vieux frères, et j'ai grand plaisir à lui rendre hommage dans ce papier, ainsi qu'à sa charmante femme. Beaucoup d'autres m'ont également convaincu (j'en reparlerai) que l'amour, l'amitié, l'affection sont encore, de tous les remèdes 1969, les plus efficaces qui soient.



JACQUES NORMAND
... un visiteur assidu.

cela paraissait un peu étrange à bien des gens. Mais voilà, il se trouve, et c'est heureux, que jamais il n'y a eu de brouille entre nous tous.

Personne ne s'en veut

J'ai beaucoup d'affection pour Mimi d'Estée, et beaucoup d'amour pour les enfants et petits-enfants qu'elle m'a donnés; j'ai également une grande affection pour Janine et nos filles. Personne ne s'en veut. Pas la moindre acrimonie d'aucune part; pas une ombre de haine. Il n'en est pas moins vrai que cela, qui est assez fréquent dans d'autres pays, soit encore assez peu accepté ici.

Oh! non, je n'ai pas manqué d'affection! Que d'amis sincères se sont manifestés gentiment! Jacques Normand,

10

Votre propre CLINIQUE dans votre CHEZ-SOI

"PEELING-MAISON"

TELLE QUE VUE A LA TV

1) Marie Marcelline démontre comment étendre et appliquer le "Peeling-maison".
2) Rien de plus simple pour procéder à l'enlèvement du masque "Peeling-maison".
3) Voilà le traitement terminé. Les impuretés sont attachées au masque.

MARIE MARCELLINE DIT ... Soyez parmi les premières, procurez-vous, employez, adoptez, le vrai MASQUE FACIAL à la proloïne.

- RIDES
- POINTS NOIRS
- EPIDERME FLASQUE

Un éclat de jeunesse formidable
Approx. 10 à 12 traitements

"Résultats étonnants"
Se pose facilement et s'enlève en un film transparent. On peut y voir les impuretés collées à ce film lorsqu'on l'enlève.

GRATIS
avec tout achat quel qu'il soit vous recevrez un cadeau!

SPECIAL (A)
\$6.50
2 POUR \$11.00

RECENTE "DECOUVERTE". Vous n'avez rien à perdre aussi longtemps que vous employez "ULTRA-5" à l'exception de vos...

Livraison rapide et courtoise dans les régions suivantes:
MONTREAL: 845-1442
SHERBROOKE: 567-3304
SAINT-HYACINTHE: 469-2008

RIDES

"RIDECTONIE" ETONNANTE

NOUVEAU — grâce à la science-cosmétique vous pouvez effacer de votre visage les lignes et rides inquiétantes en 3 minutes. Il ne les enlève pas pour toujours mais... appliquez la récente découverte ULTRA-5 et les rides vieillissantes, bouffissures sous l'oeil disparaissent pour toute la journée ou la soirée. Appliquez en quelques secondes avec ou sans maquillage pour remonter votre figure d'une façon sûre et invisible. (Si invisible que les messieurs en usent aussi), et conservent une fermeté et une jeune apparence.

ULTRA-5 SPECIAL (B)
\$6.50
2 pour \$11.00

Pamphlet des produits purs MARIE-MARCELLINE sur demande.

CENTRE DE LA BEAUTE MARIE MARCELLINE
C.P. 604 — STATION "H" — MONTREAL

Faire parvenir votre chèque, mandat-poste ou comptant (commande C.O.D. frais en plus) en ajoutant 8% pour taxe provinciale.

A) "PEELING-MAISON" \$6.50 (2 pour \$11.00)
 B) "ULTRA-5" \$6.50 (2 pour \$11.00)
 A et B \$11.00

NOM
ADRESSE
VILLE PROV. PHO. — 1-12-69

Pouvez vous épargner \$4⁰⁰ par mois?

Soyez prévoyante, facilitez vos projets d'avenir! Un programme d'économie facile vous procurera un TROUSSEAU COMPLET pour le Grand Jour, sans saborder votre budget.

Ecrivez ou téléphonez (842-3434) pour dépliant explicatif gratuit. Nous n'employons aucun vendeur

Circle
DU COFFRE D'ESPERANCE

TEXTELLE INC.,
3456 ST-DENIS, MONTRÉAL 130
FONDÉ EN 1949



"Des prostituées pratiquant leur dur métier."

L'opinion de Me Auguste Choquette et de Madame X

POUR OU CONTRE LA PROSTITUTION LÉGALE ?

par Guy LESSONINI

Le juge Yves Prévost, président de la Commission d'enquête sur la justice, demande la légalisation de la prostitution au Québec. Le ministre de la Justice, M. Rémi Paul, accuse le coup sans sourciller et déclare à la télévision: "Les rapports de la Commission Prévost constituent d'excellents documents de base qui permettront aux législateurs de se réunir et d'envisager, s'il y a lieu, diverses réformes."

Bref, M. Rémi Paul ne dit pas non, il laisse la porte entrouverte (afin que le public ait, à son tour, le temps de se faire une raison). C'est la position du gouvernement (pour le moment) sur la législation de la prostitution. Mais, bien avant ces déclarations officielles, d'autres voix se sont élevées pour défendre le "plus vieux métier du monde". Me Auguste Choquette représente la fine pointe de cet "avant-gardisme", car, en plus de prôner la légalisation de "l'affaire", il est aussi le défenseur quasi attiré des filles de joie de la Métropole (lire la chronique des tribunaux dans toutes les publications du Québec).

Pour tous les mâles en bonne condition

Issu d'une famille québécoise qui compte plusieurs juges, ancien député libéral de Lotbinière à Ottawa, Me Auguste Choquette n'a rien d'un "hippy" ou d'un "voyou révolutionnaire" à la barbe et la chevelure longues. Il s'est surtout fait connaître par des émissions radiophoniques à CJMS, où, durant trois heures chaque jour, il répondait ce qu'il pouvait en guise "d'échos du Canada français". Aujourd'hui, Me Choquette déclare à qui veut l'en-

tendre: "L'assouvissement de l'instinct sexuel est une nécessité primordiale pour tout mâle en bonne condition."

— Que voulez-vous dire, Me Choquette, par "tout mâle en bonne condition"?

— Condition physique, psychologique... et financière. L'homme a besoin d'un exutoire, dont la femme peut être privée avec moins de frustration.

— Que la femme puisse en (Suite à la page suivante)

SIRBAIN présente

ses fourrures factices EXTRAORDINAIRES

PANTHERE



FAITES POUR VOUS SUR MESURE

imitant à s'y méprendre le luxe et la beauté de n'importe quelle fourrure

- Vison
- Mouton de Perse
- Phoque
- Ocolot

Deux Canadiennes sur trois préfèrent acheter leur manteau chez elles après l'avoir essayé. Pourquoi?

Signalez 271-9159 • 271-7103

Sans engagement de votre part, un représentant se rendra chez vous

CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE

5277, AV. DU PARC — MONTREAL

Peut-on oublier \$4,500,000? Y en a-t-il un peu qui vous appartienne?

Si oui, nous serions fort heureux d'en aménager le transfert à un compte à la Banque de Montréal.

Au 31 décembre 1969, la Caisse d'épargne postale du Canada cessera d'exister. Et pourtant, il reste quelque 4½ millions de dollars dans des comptes non réclamés.

Réfléchissez un peu. Avez-vous, ou quelqu'un de votre famille a-t-il déjà eu un compte à la Caisse d'épargne postale? N'importe laquelle de nos succursales sera heureuse de vous accueillir et d'ouvrir un Compte d'Épargne Véritable qui vous donnera un intérêt annuel de 6½% sur votre argent.



Banque de Montréal



Gerda Munsinger: chez les Athéniens, elle aurait fait partie des "hétaires", au sommet de la hiérarchie.

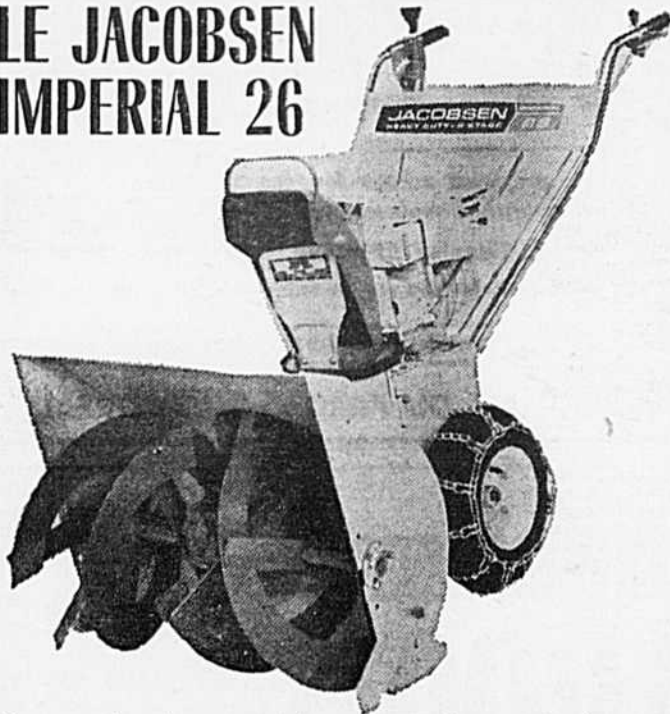
eau de Floride

la lotion rafraîchissante au parfum distinctif dont la renommée remonte à plusieurs générations.

MURRAY & LANMAN, NEW-YORK
Dans les pharmacies et aux comptoirs de cosmétiques



Enlever la neige est un jeu avec LE JACOBSEN IMPERIAL 26



Chasse-neige de construction robuste 7 c.-v., 4 vitesses avant et 1 vitesse arrière. Cheminée d'éjection réglable à 200°. Dispositif de sûreté dans la cheminée, exclusif à Jacobsen. Démarreur électrique.

PRIX NORMAL : \$635.00

(comprend l'équipement énuméré ci-haut)

PRIX SPÉCIAL

\$549.95

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF :

ST-HYACINTHE SPORTS INC.

2635, boul. Vanier
Saint-Hyacinthe, Qué. — Tél: 514-773-8486

En vente chez :

Roger Turgeon Auto Ltée, 2100, boul. des Laurentides, Chomedey (Laval)
Péplière Saint-Aubin & Frères, 5755, des Grandes Prairies, Saint-Léonard, Qué.
Thomson Vanier Equipement Ltée, 1985, rue Thimens, Montréal 9, Qué.
Ile Perrot Auto Parts, 31, Grand Boulevard, Ile Perrot, Qué.
F. Canuel, 1195, 5e Rue, Rivière-des-Prairies, Qué.
Garage Georges-H. Leduc, 486, Des Moulins, Mont-Saint-Hilaire, Qué.
South Shore Service Center, 1639, Montarville, St-Bruno et McMasterville, Qué.
Cognac Cycle & Sports, 1623, Grand Boulevard, Chambly, Qué.
Garage Marcel Fontaine, 5625, rue Rigaud, Saint-Hyacinthe, Annexe, Qué.
Tomassini Sports Inc., 253, rue Robinson, Granby, Qué.
Tranchemontagne Auto Ltée, 57, rue Foster, Waterloo, Qué.
Garcou & Lefebvre, Saint-Ambroise de Kildare, comté Joliette, Qué.
Guérin Sports Enr., Saint-Calixte, comté Montcalm, Qué.
Les Distributeurs Lafontaine Inc., 2114, boul. Labelle, St-Jérôme (V. Lafontaine)
Marc Lévesque, Saint-Philippe d'Argenteuil, comté d'Argenteuil, Qué.
Garage Paul-E. Laliberté, 3e Rang, Acton Vale, Qué.
Bernardin Deshaies, 5830, de la Montagne, Trois-Rivières Ouest, Qué.
Cueillard Automobiles Enr., 460, chemin Larocque, Valleyfield, Qué.
Clément Fillion Enr., 700, rue Sherbrooke, Magog, Qué.
Lacroix Sports & Camping, boulevard Bourque, Sherbrooke, Qué.
B.M. Inc., 515, rue Provencher, Laurierville, Qué.
L.H. Rochesau, Pike River, comté d'Iberville, Qué.
Béric Service Station, 94, 3e Rue, Val-d'Or, Qué.
Les Entreprises Techno, Route rurale #2, Victoriaville, Qué.
Aux Petits Moteurs Enr., 217, rue Principale, Saint-Romuald, Qué.
Lachance & Fils Inc., 505, 17e Rue, Québec 3, Qué.
J.-R. Vigneault Inc., 5, rue Régneault, Sept-Îles, Qué.
Montmagny Chain Saw, 67 ouest, boul. Taché, Montmagny, Qué.
Jonquière Marine & Sport Ltée, 274, rue Colbert, Jonquière, Qué.
Spécialité Moteur Deux Temps Ltée, 54, rue Rhainds, Chicoutimi-Nord, Qué.
Gondreault Chain Saw, 327, rue Scott, La Tuque, Qué.

Pour ou contre la prostitution?

(Suite de la page précédente)
être privée avec moins de frustration, c'est discutable.

— Oui, c'est peut-être discutable pour certaines femmes, mais, en règle générale, la femme a des appétits beaucoup plus "subtils" que l'homme...

"Le pharisaïsme des législateurs"

Avec son style qui ne manque pas de franchise, Me Choquette me fait songer à la réflexion de Pascal: "L'homme n'est ni ange ni bête, et le malheur est que qui veut faire l'ange, fait la bête..." Ce Pascal-là était à la fois un esprit pénétrant, très religieux, et un joyeux fêtard qui se reconvertis à trois reprises après avoir chuté et rechuté avec les plus belles créatures de Paris. Il savait donc de quoi il parlait lorsqu'il traitait des limites de l'homme (et de la femme). Pour Me Auguste Choquette, il ne fait aucun doute que "c'est à cause du pharisaïsme des législateurs qu'on empêche la prostitution d'être légalisée". Car, ajoute l'avocat: "A un moment ou à un autre de leur existence, ils sont allés dans un lupanar. Vous pouvez l'écrire; c'est un ex-parlementaire, bien placé pour le savoir, et par surcroît un défenseur de la vérité, qui vous le dit.

D'autres arguments en faveur des lupa...

Lupa: mot latin signifiant fille publique. Lupanar (de lupa): maison de tolérance. Bien avant les Romains, les Grecs acceptaient le plus vieux métier du monde; ainsi, dans son Histoire de la civilisation (36 volumes), Will Durant écrit (volume 5, page 103): "La prostitution est officiellement reconnue à Athènes, l'Etat prélève une taxe sur ceux qui la pratiquent. Dans ces conditions, l'art des courtisanes y devient, comme dans la plupart des autres cités grecques, une profession bien organisée et comportant plusieurs spécialités." Nous ne nous "étendrons" pas sur les spécialités auxquelles fait allusion le savant historien, mais disons qu'à l'âge d'or d'Athènes (480-399 avant Jésus-Christ) on trouve trois catégories de filles publiques: au bas de l'échelle, les "gymnast" (nues); elles pratiquent leur dur métier dans des maisons de tolérance sises au Pirée. Un peu plus haut dans la hiérarchie, on trouve les "aulétrides" ou "joueuses de flûte", qui, telles les geishas japonaises, assistent aux réceptions et y apportent de la gaieté. Au sommet figure la classe des "hétaïres" (littéralement: compagnes). Ces hétaïres sont des poules de luxe, les call-girls pour avocats, philosophes et hommes d'Etat de l'époque.

La Mata-Hari de l'époque

Thargélie, la Mata-Hari de son temps, pratiquait l'espionnage pour les Perses en prenant dans ses filets le plus grand nombre possible d'hommes d'Etat athéniens... Théoris prit soin de Sophocle... Archéanassa divertit Platon... Et ce sont, paraît-il, Danaé et Léontie qui enseignèrent à Epicure la "philosophie du plaisir", etc. Lorsqu'on songe que depuis vingt-quatre siècles tous les poètes ont été épicuriens, on mesure facilement l'influence qu'ont eue Danaé et Léontie... Mais revenons-en à notre époque.

Ceux qui ne peuvent pas autrement...

— Me Choquette, voyez-vous d'autres arguments qui militeraient en faveur de la légalisation de la prostitution?



Me Auguste Choquette: "C'est le pharisaïsme des législateurs qui empêche de légaliser la prostitution."

— Il y a certains hommes dépourvus d'attraits qui peuvent trouver un soulagement chez la fille de joie. Certains hommes mariés feront volontiers à une de ces femmes des confidences qu'ils ne feraient pas à leur épouse; ici, je songe surtout à des confidences d'ordre professionnel ou financier.

— Vous avez l'air de fort bien les connaître, ces demoiselles, Me Choquette...

— En général, elles ont un cœur d'or; par mes activités professionnelles, j'ai l'occasion d'avoir avec elles des discussions franches et amicales. Dès que l'on a obtenu leur confiance, on découvre le drame de chacune, et leur grande générosité. Si parfois elles donnent l'impression d'être brusques ou vulgaires, c'est qu'elles ont été trompées et bafouées plus souvent qu'à leur tour.

La prostituée heureuse ou malheureuse?

— Une sociologue québécoise, Thérèse Limoges, a déjà écrit que les prostituées n'étaient pas heureuses, au fond; qu'en dites-vous, Me Choquette?

— Simone de Beauvoir dit (dans le Deuxième Sexe, tome I): "Un grand nombre de femmes ont, dans leur subconscient, le désir de se prostituer..." Je pense que Mme de Beauvoir a raison: chez la prostituée, l'élément vanité est éminemment satisfait. N'a-t-elle pas tous les hommes qu'elle désire? Vous dire si elles sont heureuses ou malheureuses, c'est difficile, parce que je n'en connais que quelques-unes. La plupart d'entre elles font ce métier pour de l'argent; plusieurs sont mères de famille et aiment être bien vêtues. D'autres ont été entraînées par un homme. Il y en a qui font ce métier à plein temps, et d'autres à temps partiel.

Tout homme a dans son cœur un cochon...

Charles Monselet (à ne pas confondre avec Porcelet) a écrit: "Tout homme a dans son cœur un cochon qui sommeille." Ce qui, hélas, est bien près de la vérité. Mais que les hommes se rassurent, Sacha Guity est venu à notre rescousse en écrivant: "Les honnêtes femmes sont inconsciemment des fautes qu'elles n'ont pas commises." En parlant d'honnêtes femmes, je songe à Mme X

(Reine Charrier), qui a bien voulu nous donner son opinion. De Marthe Richard, qui fit fermer les maisons de tolérance (en France), Reine Charrier dit: "C'était une vieille fille refoulée."

Saint Louis: le père des "bords de l'eau"

— Reine Charrier, vous avez déjà pris position en faveur des maisons de passe; êtes-vous toujours du même avis?

— Toujours. Après tout, n'est-ce pas Saint Louis, roi de France (canonisé par Rome), qui est à l'origine des bordels? Le mot bordel vient de "bord de l'eau", parce qu'au temps des Croisades les filles à soldats longeaient la rivière en suivant les soldats qui partaient pour la Guerre Sainte... En cela, Saint Louis suivait les préceptes du grand saint Augustin, qui avait dit quelques siècles plus tôt: "On doit accepter les lois d'un pays lorsqu'elles nous protègent d'un plus grand mal."

— Quel rapport?

— En permettant aux soldats de se soulager d'une façon normale, Saint Louis évitait le viol, l'homosexualité, le sadisme, etc. En légalisant la prostitution, on réduirait considérablement le nombre de femmes et d'enfants attaqués par des "sadiques frustrés". Les risques de maladies vénériennes seraient diminués, car ces dames seraient obligées de subir un examen médical chaque semaine. J'irais même jusqu'à dire que la légalisation de la prostitution réduirait le nombre des couples séparés, car certains époux qui ont besoin d'une aventure extra-conjugale pourraient se satisfaire sans que leur légitime le sache ou que leur ménage en souffre de quelque façon que ce soit."



Me Rémi Paul, ministre de la Justice: "On va y penser..."

DEMANDEZ VOS LAISSEZ-PASSER

Noël approche. Ça embête plusieurs personnes au début de décembre. Chacun pense à l'achat des cadeaux. Tout le monde aime faire plaisir, mais chacun n'a pas toujours les possibilités de le faire. Le cœur est souvent plus gros. Et puis, de toute façon, la veille de Noël, on retrouve la joie des Fêtes, ce n'est pas un soir de solitude. Mais il y a encore de petits malheureux auxquels il faut penser. Et Frenchie Jarraud, pour sa part, y pense. Il est reconnu pour avoir le cœur sur la main!

Pour la septième année consécutive, Frenchie animera le Gala des Orphelins qui aura lieu au Centre Maisonneuve (près

de l'aréna Maurice-Richard) le samedi 20 décembre, à 14 heures.

Trente artistes ont répondu, eux aussi, à l'appel de **Photo-Journal**. Sachant combien ces petits sont seuls et combien il est triste de voir s'ennuyer un enfant pour qui Noël a été inventé, ils ont décidé de les rendre plus gais, de faire briller leurs yeux.

Michel Louvain, Gilles Latulippe, André Lejeune, Jacques Desrosiers, Claude Valade, Paolo Noël, Claude Emond, Pierre Lalonde, Danielle Belhumeur et La Révolution Française, un groupe fort renommé ces temps-ci, feront partie du Gala des Orphelins.

Grâce à la collaboration des pompiers

de Montréal et de **Photo-Journal**, plus de 5,000 orphelins et de petits êtres déshérités, que la vie n'a pas choqués, pourront assister à ce grand spectacle et recevoir individuellement de nombreux cadeaux sous forme de prix.

Les organismes charitables qui voudront faire bénéficier les jeunes infortunés de leur paroisse peuvent communiquer avec : 527-9691, 277-6584 ou 678-0028.

Il n'y a pas de frais d'admission pour assister à ce Gala des Orphelins, mais comme il faut quand même des laissez-passer, veuillez communiquer avec nous par le courrier et **Photo-Journal** se fera un plaisir de vous en faire parvenir par la poste.



Pour la cinquième année consécutive, MICHEL LOUVAIN participe au Gala des Orphelins.

Les romans les plus populaires Balzac, Dostoïevski, Zola, Hugo, Dumas, Stendhal, etc.



100 livres d'une rare beauté

Tous ces ouvrages sont particulièrement soignés, la typographie est belle, aérée, bien lisible, le papier de haute qualité. Les reliures, dans une gamme harmonieuse de coloris, sont en plein skivertex. Le dos à nervures est doré au fer, le plat est orné d'un gaufrage à froid. Le bloc est non pas collé, mais cousu au fil de lin, avec tranche-file.

Un prix incroyable

Pourquoi payer plus cher pour des livres moins beaux? Les ouvrages que vous paierez facilement \$3.90, sous une présentation bien inférieure en qualité à celle que nous vous offrons, vous pourrez les obtenir chez vous, sans vous déplacer, pour \$2.20 seulement, tout compris.

Exprimez vos désirs aujourd'hui, vous ne commanderez qu'après avoir vu.

Votre choix d'aujourd'hui ne vous engage à rien. C'est seulement si vous conservez le premier volume, envoyé à l'examen gratuit pour huit jours, que nous considérerons votre liste comme une commande.

Conditions de souscription

Choisissez autant de livres que vous voulez (au minimum un dans chaque liste mensuelle). Envoyez sans engagement votre liste à l'adresse mentionnée dans le bon. Examinez le premier volume de la liste envoyé à l'examen gratuit pour huit jours avec les conditions de souscription. Si vous conservez l'ouvrage, vous recevrez alors, mois par mois, les autres volumes mentionnés sur la liste. Si vous retournez le volume dans les huit jours, nous détruirons votre liste et vous ne nous devrez rien du tout.

1er mois	2e mois
<input type="checkbox"/> 3800 Balzac Le Père Goriot <input type="checkbox"/> 3801 Dostoïevski Crime et Châtiment I <input type="checkbox"/> 3802 Dumas Les Trois Mousquetaires I <input type="checkbox"/> 3803 Pascal Provinciales - Pensées <input type="checkbox"/> 3804 Trois célèbres tragédies grecques Eschyle - Sophocle - Euripide <input type="checkbox"/> 3805 Mme de La Fayette La Princesse de Clèves <input type="checkbox"/> 3806 Montesquieu Lettres persanes <input type="checkbox"/> 3807 Daudet Contes du Lundi	<input type="checkbox"/> 3808 C. Brontë Jane Eyre <input type="checkbox"/> 3809 Dostoïevski Crime et Châtiment II <input type="checkbox"/> 3810 Dumas Les Trois Mousquetaires II <input type="checkbox"/> 3811 De Foe Robinson Crusoe <input type="checkbox"/> 3812 La Fontaine Fables <input type="checkbox"/> 3813 Cervantes Don Quichotte I <input type="checkbox"/> 3814 Balzac Le Cousin Pons <input type="checkbox"/> 3815 Sand La Mare au Diable François le Champi
3e mois	4e mois
<input type="checkbox"/> 3816 Stendhal La Chartreuse de Parme <input type="checkbox"/> 3817 Tolstoï Anna Karénine I <input type="checkbox"/> 3818 Mérimée Carmen et Autres Contes <input type="checkbox"/> 3819 Baudelaire Les Fleurs du Mal <input type="checkbox"/> 3820 Barbey d'Aurevilly Les Diaboliques <input type="checkbox"/> 3821 Cervantes Don Quichotte II <input type="checkbox"/> 3822 La Fontaine Contes et Nouvelles <input type="checkbox"/> 3823 Hugo Quatre-vingt-treize	<input type="checkbox"/> 3824 Laclos Les Liaisons dangereuses <input type="checkbox"/> 3825 Tolstoï Anna Karénine II <input type="checkbox"/> 3826 Marivaux La Vie de Marianne <input type="checkbox"/> 3827 Rousseau Rêveries du Promeneur solitaire <input type="checkbox"/> 3828 Constant Adolphe Le Cahier rouge <input type="checkbox"/> 3829 Poe Histoires extraordinaires <input type="checkbox"/> 3830 Nerval Les Filles du Feu <input type="checkbox"/> 3831 Rimbaud Oeuvres
5e mois	6e mois
<input type="checkbox"/> 3832 Prévost Manon Lescaut <input type="checkbox"/> 3833 D'Aubigné Les Tragiques <input type="checkbox"/> 3834 Losage Gil Blas I <input type="checkbox"/> 3835 Stendhal Le Rouge et le Noir <input type="checkbox"/> 3836 Balzac La Cousine Bette <input type="checkbox"/> 3837 Montaigne Les Essais I <input type="checkbox"/> 3838 Baudelaire Le Spleen de Paris <input type="checkbox"/> 3839 Hugo Les Misérables I	<input type="checkbox"/> 3840 Flaubert Madame Bovary <input type="checkbox"/> 3841 Dumas Vingt Ans après I <input type="checkbox"/> 3842 Lesage Gil Blas II <input type="checkbox"/> 3843 Chateaubriand Atala - René La Vie de Rancé <input type="checkbox"/> 3844 Vigny Cinq-Mars <input type="checkbox"/> 3845 Montaigne Les Essais II <input type="checkbox"/> 3846 Stevenson L'Île au Trésor <input type="checkbox"/> 3847 Hugo Les Misérables II
7e mois	8e mois
<input type="checkbox"/> 3848 Zola Germinal <input type="checkbox"/> 3849 Dumas Vingt Ans après II <input type="checkbox"/> 3850 Musset La Confession d'un Enfant du Siècle <input type="checkbox"/> 3851 Andersen Contes <input type="checkbox"/> 3852 Flaubert L'Education sentimentale <input type="checkbox"/> 3853 Dante La Divine Comédie I <input type="checkbox"/> 3854 Mistral Mireille <input type="checkbox"/> 3855 Hugo Les Misérables III	<input type="checkbox"/> 3856 W. Scott Ivanhoe <input type="checkbox"/> 3857 Gogol Les Ames mortes <input type="checkbox"/> 3858 Zola Thérèse Raquin <input type="checkbox"/> 3859 Mme de Sévigné Lettres <input type="checkbox"/> 3860 E. Brontë Wuthering Heights <input type="checkbox"/> 3861 Dante La Divine Comédie II <input type="checkbox"/> 3862 Diderot Le Neveu de Rameau Jacques le Fataliste <input type="checkbox"/> 3863 Hugo Les Misérables IV
9e mois	10e mois
<input type="checkbox"/> 3864 Daudet Lettres de mon Moulin <input type="checkbox"/> 3865 Brantôme Les Dames galantes <input type="checkbox"/> 3866 La Bruyère Les Caractères <input type="checkbox"/> 3867 Ronsard Les Amours <input type="checkbox"/> 3868 Rabelais Gargantua <input type="checkbox"/> 3869 Fromentin Dominique <input type="checkbox"/> 3870 Gauthier Le Roman de la Momie <input type="checkbox"/> 3871 Vallès L'Insurgé <input type="checkbox"/> 3872 Chateaubriand Mémoires d'Outre-Tombe I	<input type="checkbox"/> 3873 Maupassant Bel-Ami <input type="checkbox"/> 3874 G. Eliot Le Moulin sur la Floss <input type="checkbox"/> 3875 Zola Nana <input type="checkbox"/> 3876 Voltaire Contes et Romans <input type="checkbox"/> 3877 Rabelais Pantagruel <input type="checkbox"/> 3878 Swift Les Voyages de Gulliver <input type="checkbox"/> 3879 Rousseau Les Confessions I <input type="checkbox"/> 3880 Goethe Les Affinités électives <input type="checkbox"/> 3881 Chateaubriand Mémoires d'Outre-Tombe II
11e mois	12e mois
<input type="checkbox"/> 3882 Hugo Notre-Dame de Paris <input type="checkbox"/> 3883 Dostoïevski Les Frères Karamazov I <input type="checkbox"/> 3884 Boccace Le Décaméron <input type="checkbox"/> 3885 La Rochefoucauld Maximes et Pensées <input type="checkbox"/> 3886 Hawthorne La Lettre écarlate <input type="checkbox"/> 3887 Bernardin de Saint-Pierre Paul et Virginie <input type="checkbox"/> 3888 Rousseau Les Confessions II <input type="checkbox"/> 3889 Dickens David Copperfield I <input type="checkbox"/> 3890 Chateaubriand Mémoires d'Outre-Tombe III	<input type="checkbox"/> 3891 Gautier Le Capitaine Fracasse <input type="checkbox"/> 3892 Dostoïevski Les Frères Karamazov II <input type="checkbox"/> 3893 Vigny Servitude et Grandeur militaires <input type="checkbox"/> 3894 Perrault Contes <input type="checkbox"/> 3895 Villon Le Testament - Les Ballades <input type="checkbox"/> 3896 Daudet Le Petit Chose <input type="checkbox"/> 3897 Tillier Mon Oncle Benjamin <input type="checkbox"/> 3898 Dickens David Copperfield II <input type="checkbox"/> 3899 Chateaubriand Mémoires d'Outre-Tombe IV

J'ai noté d'une croix dans la liste ci-dessus tous les ouvrages de la collection « Cent Classiques » que je souhaiterais acquérir. Toutefois, avant d'y souscrire, je désire examiner gratuitement durant huit jours le premier volume de mon choix et recevoir votre bulletin de présentation. Si je conserve ce premier volume vous m'enverrez chaque mois les autres ouvrages que j'ai notés, selon vos conditions générales d'abonnement spécifiées dans le bulletin. Je bénéficierai alors, pour tous ces volumes, du prix exceptionnel de \$1.90 le volume (+ port et emballage, \$0.30). Si, par contre, je vous retourne l'ouvrage envoyé à l'examen, je ne vous dois rien du tout et mon choix préalable ci-dessus ne saurait être considéré comme une commande. Si je ne fais pas encore partie du Club Rencontre j'acquitterai le droit unique d'inscription de \$1.50 avec le premier volume.

BON

pour un examen préalable gratuit à retourner aux ÉDITIONS EUROPÉENNES LIMITÉE

764, St-Joseph Est, Québec 2, P.Q.,

Nom, prénom	
Profession	Age
Adresse	
Localité	
Province	Signature

Si je suis déjà membre du Club Rencontre, je vous signalerai le titre du livre gratuit auquel je pourrais avoir droit selon les statuts. N° d'abonnement

FRANÇOISE LORANGER: "Les Québécois devraient arriver à vivre complètement nus"

Texte et photos : Guy LESSONINI

Qui ne connaît pas Françoise Loranger, auteur de "Sous le signe du Lion" (trente-deux émissions à la TV, reprises l'année suivante)? Puis il y a eu "Une maison, un jour", "Un cri qui vient de loin", le fameux "Chemin du Roy" et "Double jeu", qui fut à l'origine d'un joyeux scandale — des farceurs montèrent sur scène et se mirent à poil, sans aucune entente avec "le gars des vues". Imaginez-vous le cirque! Françoise Loranger, qui adore contester les autres, ne voit pas d'inconvénient à ce qu'on la conteste à l'occasion: "J'ai bien trop le sens de la liberté pour cela", dit-elle avec le sourire détendu d'un ouvrier consciencieux qui vient de terminer un bon travail. Il s'agit de sa dernière pièce, "Médium saignant", qui sera jouée en janvier à la Comédie. Juste un an après "Double jeu"... Ça va cogner dur.

Où la mode n'a pas de limite de tailles

Tailles : 38 à 46



Long, douillet et léger

Mr. Pennington's vous offre les tenues d'intérieur les plus séduisantes... la robe d'hôtesse vaporeuse et la culotte en acétate peignée et nylon, riche tissu résistant au froissement et entièrement lavable.

La robe d'hôtesse — l'idéale pour les réceptions à la maison. Cette robe un morceau qui donne l'apparence de deux à cause d'un panneau qui recouvre l'épaule, est ornée d'une jolie broderie dorée. Bleu, corail ou rose.
Grandeurs : 38 à 46 — \$18.98

La culotte — très en vogue pour '70 est synonyme de confort. La ceinture et les manches sont ornées d'une luxueuse bande de broderie dorée. Entièrement lavable. Bleu, vert ou corail. Grandeurs : 38 à 44 — \$16.98

Pennington's

Promenade Place Ville-Marie • Centre d'Achats Dorval
Les Galeries d'Anjou

Encore cinq minutes...

Avant de parler de "Médium saignant" — que je garde pour la bonne bouche —, je veux signaler la reprise de "Encore cinq minutes", une autre pièce de Françoise qui lui a valu le "prix du Gouverneur général du Canada" en 1967. C'est cette même année que la pièce fut montée au Rideau Vert avec, en vedette, Marjolaine Hébert et Jean Duceppe; depuis, "Encore cinq minutes" a voyagé. Le Centre dramatique du Nord (en France) a promené "Encore cinq minutes" dans les principales villes du pays de nos cousins. Au même moment, le Théâtre Populaire du Québec, commandité par le gouvernement, a fait oeuvre de décentralisation en promenant la pièce à Sherbrooke, Trois-Rivières, Québec, Matane et Chicoutimi. Du 1er au 8 décembre, "Encore cinq minutes" sera présentée au Théâtre des Variétés de Gilles Latulippe, avenue Papineau.

J'adore La Proune

— C'est une expérience que nous tentons, déclare Françoise Loranger. D'habitude, le Théâtre des Variétés présente deux films et du vaudeville avec La Proune et Gilles Latulippe.

Aimez-vous La Proune, Françoise Loranger?

— J'adore La Proune. C'est une femme d'un dynamisme extraordinaire, et elle ne manque pas de talent. Donc il y aura au programme un film, la pièce "Encore cinq minutes" et le spectacle de variétés avec Gilles Latulippe et La Proune.

Une femme de cinquante ans qui jongle...

Marjolaine Hébert et Jean Duceppe sont encore les vedettes durant la reprise de "Encore cinq minutes". De quoi s'agit-il?

"C'est le problème d'une femme qui, en arrivant à cinquante ans, ne sait plus où elle va ni qui elle est, révèle Françoise Loranger. L'héroïne de la pièce se rend compte que tout ce qu'elle sait lui a été donné par son milieu. Sa prise de conscience pourrait être celle de n'importe quel individu.

Que signifie le titre: "Encore cinq minutes"?

— A la suite de cette prise de conscience et des transformations qui en découlent, l'héroïne sent comme une urgence: "S'il me reste encore cinq minutes à vivre, je veux les vivre en étant totalement moi-même... et pour moi-même."

"Médium saignant": de l'action

Françoise Loranger se fait tirer l'oreille pour vous dire quelques mots sur la pièce qu'elle vient juste de terminer: "Médium saignant". "Là aussi il s'agit d'une prise de conscience, mais collective cette fois, souligne Mme Loranger. C'est une analyse de nos peurs. Un des problèmes fondamentaux du Québécois, c'est qu'il a peur et refuse de le reconnaître. Dès



Elle vient juste de terminer "Médium saignant", sa dernière pièce. Un mois de repos avant de récidiver!

qu'un individu reconnaît qu'il a peur, qu'il s'écrie: "J'ai peur!" et déjà il a moins peur. C'est humain d'avoir peur, mais encore faut-il être assez disponible pour reconnaître qu'on a peur.

Pourquoi le Canadien français est-il incapable de reconnaître sa peur?

— Parce que nous avons un reste d'âme de "colonisés".

C'est quoi, un colonisé?

— N'exagérez-vous pas un brin, Françoise Loranger, en affirmant que les Canadiens français sont des colonisés? Qu'est-ce que c'est, un colonisé, selon votre définition?

— Je me méfie des termes qui définissent trop clairement, car il y a une telle capacité de changement dans les êtres humains. Laissez-moi réfléchir une minute... Le colonisé, c'est l'être qui, à cause des pressions économiques et culturelles dans lesquelles il vit, n'arrive pas à voir ce qu'il est. Ne parvenant pas à se voir tel qu'il est, il ne peut pas être lui-même. Cet état intérieur est épuisant et l'empêche d'être heureux.

Vous avez parlé d'une prise de conscience collective dans "Médium saignant"; comment se manifeste-t-elle?

— Elle se manifeste au niveau d'une discussion sur la nécessité de choisir entre l'unilinguisme français et l'unilin-

guisme anglais. Aujourd'hui c'est cela, le fond du problème. Il n'y a plus moyen de maintenir le statu quo.

Pour Françoise Loranger, qui n'en finit plus de "voyager" dans tous les recoins de l'âme québécoise, l'idéal serait que nous en arrivions à vivre complètement nus (débarrassés de nos complexes). Pour atteindre ce degré de pureté, d'innocence, il faut qu'un individu soit allé jusqu'au fond de lui-même, qu'il ait appris à reconnaître ses peurs et à les regarder en face; alors il devient capable de communiquer et d'être heureux.

Où commence l'espoir?

N'y a-t-il pas quelque chose de cruel dans le "connais-toi toi-même"? Premièrement, ce n'est pas à la portée de tout le monde. Deuxièmement, ceux qui en sont capables refusent, bien souvent, de se regarder, de craindre de se trouver moches. Qu'en pensez-vous, Françoise Loranger?

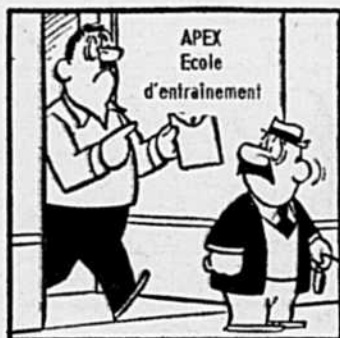
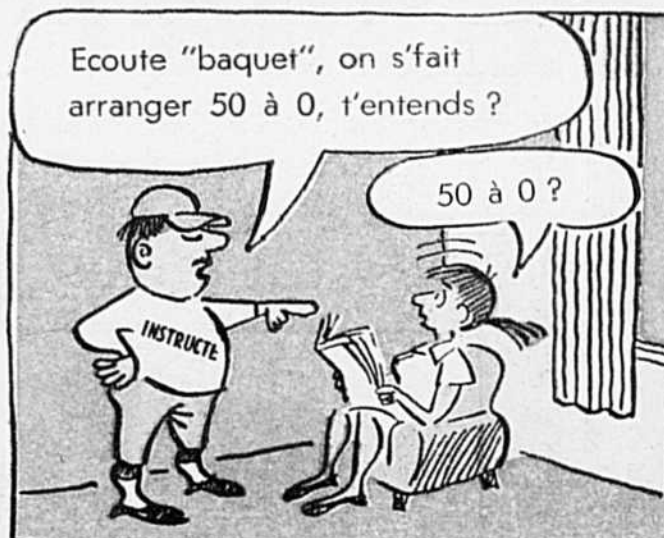
— Ce qui compte, ce n'est pas de découvrir qu'on a été moche, c'est la capacité de voir jusqu'à quel point on l'a été. Et cela, j'en suis convaincue, tous les hommes, même les plus moches, en sont capables tôt ou tard. C'est durant cet examen intérieur que l'individu progresse, qu'il va plus loin, qu'il devient totalement lui-même. Meilleure."



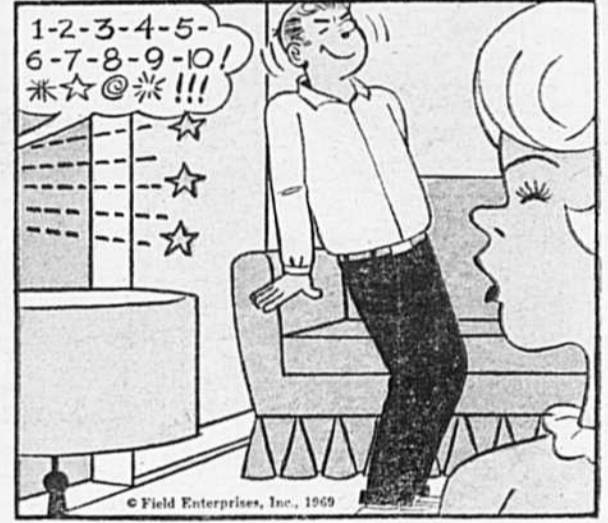
Meublée en style d'époque, une vieille maison canadienne authentique à Saint-Marc-sur-Richelieu. C'est le nid de son inspiration.

LE GROS GEORGES

par VIRGIL PARTCH



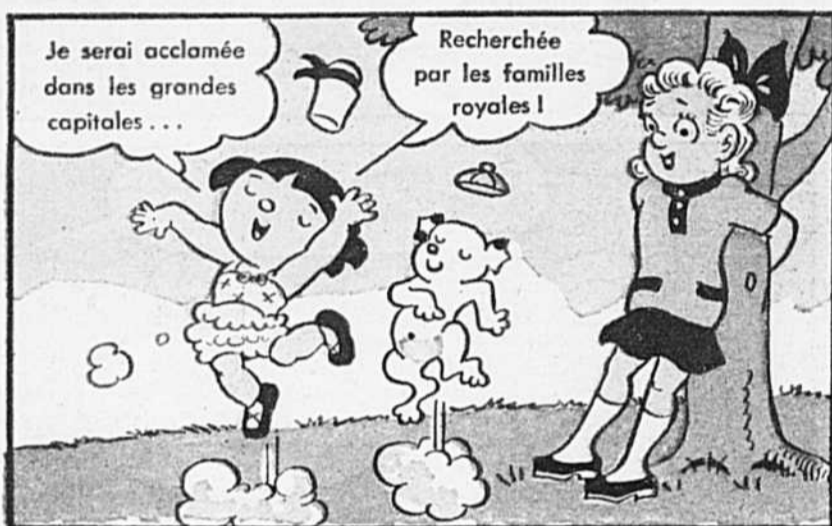
LES BERLURONS



FRED BASSET

ALEX GRAHAM





Si vous demeurez en province remplissez ce coupon

Nom

Rue

Ville

Tél. Age



JEUNES COMMERCANTS DEMANDÉS

Gagnez de l'argent dans vos moments de loisirs en vendant

- LE PETIT JOURNAL
- PHOTO-JOURNAL
- DIMANCHE/DERNIERE HEURE

Québec 837-7528
 Lévis et Rive-Sud 837-7528
 Rouyn-Noranda 762-3345
 Hull-Ottawa 663-8507
 Sherbrooke — East Angus — Cookshire — Brompton — Magog — Lennoxville

- Ayez votre propre commerce
- Développez votre initiative
- Transformez vos moments libres en des heures profitables
- Soyez l'orgueil de vos compagnons

SERVICE des CAMELOTS
 8320 Place de Lorraine
 Ville d'Anjou — 353-4930

Saint-Jean-Iberville 348-5522
 Granby 378-8961
 Trois-Rivières 376-2689
 569-6267

ce que j'en pense

par Ernest Pallascio-Morin



Ah! cette soirée Jules Renard!

Hélas! Comme nous sommes portés à oublier cet auteur dramatique! Quelle écriture, quelle finesse d'observation! Quelle tendresse mêlée, ici et là, de mots malicieux et parfois caustiques! On se souvient toujours de "Poil de carotte", bien sûr! C'est aujourd'hui un classique ou presque. Mais il y a tout le reste. Pour qui a lu le "Jour-

cascade de mots si gentils, si finement amenés! Une conversation délicieusement inutile comme les femmes adorent en tenir lorsqu'elles veulent à tout prix savoir si elles seraient aimées par un autre ou quelques autres. Mais, au fond, le risque est le risque. Il leur suffit de connaître. Le geste serait sans doute de trop. Jules Renard excelle à ce jeu. Enfin, "Poil de carotte". Le rôle-titre tenu de merveilleuse façon par Gaétane Laniel.

Emouvant, ce récit de l'incompréhension. Tous les mots comptent. Tous les regards ont la puissance des gestes qu'on n'esquisse même pas. Jacques Létourneau a été juste et sobre. C'était signé: Jean Faucher. Ce que j'en pense: ces reprises feraient nos beaux dimanches.

Denis-Marleau: mouvement de montre audio-visuel

Le trait d'union est indispensable. Il réunit deux talents qui n'ont pas craint de se risquer dans une aventure assez nouvelle au PATRIOTE: un spectacle audio-visuel de fort belle qualité. Il s'agit de "Made in Joel", avec Joël Denis et Louise Marleau.

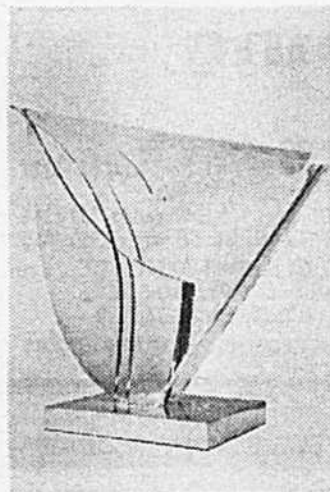
C'est un ensemble de "vérités sociales" qui sont amenées par le truchement de poèmes et de chansons. Deux scènes, quatre écrans, un orchestre du tonnerre dirigé par Paul Baillargeon. Et tout cela se meut comme un mouvement de montre ou d'horloge, à la seconde près, tandis que de splendides diapositives ou de très attachantes photographies sont projetées sur les écrans. Quelques-unes pourraient prétendre à faire partie d'une collection exposée. Pourquoi pas?

Que voit-on passer? La misère, la solitude, la violence, la famine, la méfiance, la guerre et la mort. Par opposition: la poésie, la chanson, la beauté, les mains qui se tiennent, les amitiés qui se découvrent, l'amour qui sait encore créer et pardonner. Enfin, l'éternelle espérance se trouvant peut-être sur la paume de l'enfant à naître.

Il fallait, pour réussir le coup, de l'imagination créatrice et un dispositif scénique permettant

de passer rapidement aux chansons significatives de Joël Denis et aux poèmes dits avec un rare bonheur par Louise Marleau. Il s'agissait aussi de réunir le tout et d'activer, pendant plus de deux heures, ces divers moyens d'expression. Travail d'équipe, bien sûr. Mais on eut dit qu'une seule main avait façonné cet appareil étonnant. Pourtant, des dizaines de mains, d'esprits, de coeurs, de bonnes volontés avaient été mis à contribution. Le risque était grand. Le résultat se révèle fort encourageant. Ah oui, j'oubliais: il fallait aussi une mise en scène impeccable et disciplinée.

Jusqu'à l'affiche qui retient l'oeil. Tous les crédits sont là-dessus. Ce que j'en pense: ne vous privez pas du plaisir de passer une soirée "pas pareille" au PATRIOTE. Quand des artistes donnent le maximum dans un spectacle qu'ils ont aimé avant que de le présenter, c'est un feu vert sur le succès.



... Helmoortel part en voyage

Helmoortel

Il est là, chez nous, à la Galerie Waddington. Ce Belge de 40 ans a une façon bien à lui de s'exprimer en se servant de matériaux divers. On dirait qu'il se joue des difficultés. On le prendrait pour un alchimiste bienfaisant qu'il n'en serait lui-même pas surpris. La puissance créatrice est, chez lui, comme une épouse fidèle de l'inspiration. Il a, pour ainsi dire, juré de ployer la matière selon sa volonté ou son caprice. Il faudrait pouvoir choisir. Là se trouve le mystère: on ne peut pas!

Il y a, dans ces oeuvres, concentration et évocation tout ensemble. Où se trouverait le joint entre deux expressions si dissemblables, au fond? Le mieux est d'étudier les formes expressives et se laisser peut-être séduire par celle-ci ou celle-là. Le résultat serait le même, car on ne saurait visiter cette exposition de Robert Helmoortel sans se demander d'où il est arrivé.

Il a exposé à Montréal, à Paris, à New York, à Florence, à Venise, à Southampton. Aussi à Londres. Toujours avec le même succès. Il a fait des sculptures, des peintures, des murales et des créations mobiles pour quantité d'institutions. Son art est sans doute fait de patience et de force, mais il sait aller jusqu'au définitif sans pour cela échapper lui-même à la modestie des grands, des vrais grands.

Jusqu'au bout de l'évocation

Une jeune Indienne difficilement adaptable à une société

régie par des lois. Des préjugés qui la cernent de toutes parts comme arbres en forêt. Le problème est proposé avec une assez virulente franchise par l'auteur de "Rita Joe", George Ryga. A la Comédie-Canadienne.

Gratien Gélinas a fait l'adaptation et Paul Hébert, la mise en scène. Cette histoire pathétique va jusqu'au bout de son engagement, voire de son évocation. C'est l'affrontement de Rita Joe avec la Loi. C'est tout le problème de l'Indien et de sa vie dans cette société dont nous voulons qu'elle soit pure et inattaquable dans son essence comme dans son application.

Cette société ne tient compte ni de votre naissance, ni de votre éducation, ni de votre tempérament, hérité de votre nature, ni — encore moins — de votre compréhension de ses textes qui sont, pour tout dire, les postes de commande de votre comportement envers elle. L'homme a introduit des préjugés dans la Loi d'amour. Le monde en souffre depuis si longtemps déjà... Sa société est devenue digne et cruelle, sans nuances et sans faiblesses. C'est une sorte d'autorité qui ne s'appuie que sur le mécanisme des lois. Accusée de prostitution, Rita Joe ne trouvera personne pour venir expliquer au juge qu'elle ne peut pas savoir ce qu'elle n'a pas appris. Personne



MONIQUE MILLER... quand un rôle colle à la peau

pour venir hurler qu'avoir faim est une chose impensable dans la "société juste" dont on ne fait que parler, ce me semble. De même qu'il ne trouvera personne pour accuser les casseurs de gueule haineux qui ont massacrés son ami Jimmy Paul et l'ont laissé sur la voie ferrée au moment où passe un rapide. Personne non plus pour accuser le violeur qui la tue en pensant que violer une Indienne, ce n'est peut-être pas un crime. Abstraction faite du talent déployé par chacun, il faut souligner l'impact créé par Monique Miller.

Ce que j'en pense: occasion rare de voir du théâtre intégral.

ANNONCE

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Établissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile — et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran. Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrou-

ver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite — combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.



JULES RENARD... on l'oublie trop

nal" de Jules Renard, c'est un plaisir renouvelé que de cheminer à travers son théâtre si bien fait, sans heurt, sans explosion, sans amertume. Et pourtant, tout est dit!

Nous serons donc revenus à ces trois pièces en un acte, aux "Beaux Dimanches". "Le Plaisir de rompre", dans laquelle pièce Huguette Oigny a été tout simplement exquise. Quelle mesure! Que d'adresse dans les demi-teintes, dans l'expression, le geste! Benoît Girard, très vrai aussi. Mais le rôle, comme dit son personnage, le beau rôle, c'est celui de cette femme qui nous fait à peine part de sa douleur. Dieu sait qu'elle souffre! L'auteur lui a transmis tellement de grandeur d'âme, au beau milieu de cette rupture, qu'il nous prendrait plaisir à gifler son jeune amant.

Et puis ce fut "le Pain de ménage", avec Françoise Faucher et Gérard Poirier. Une



LOUISE MARLEAU et JOEL DENIS... en avant, le tandem!

PRESTON'S vous garantit une belle taille à temps pour Noël!



Quelques courtes visites chez PRESTON'S et vous serez étonnés des résultats obtenus... Faites disparaître des pouces et des livres où il le faut... Pour votre toilette des Fêtes.



MERVEILLEUX COURS

- Amincissement
 - Rajournissement
 - Cours spécial pour femmes maigres
- Résultats garantis
Pas de contrat à signer

Taux réduits pour Noël

LE STUDIO QUI VOUS ACCORDE UNE ATTENTION PARTICULIERE DEPUIS 28 ANS

Consultation et analyse de la taille GRATIS
Appelez maintenant 844-9577

Établi en 1941
Preston's
Institut de culture physique

INSTITUT DE CULTURE PHYSIQUE
2145, rue MacKay, Montréal
(En bas de Sherbrooke — Stationnement gratuit)



DECISIONS SUIVOISIAO

Burlington Cameo ne simplifie guère les choses pour les demoiselles... particulièrement celles qui sont soucieuses de leur apparence. Pourquoi? Parce qu'il y a tant et tant de modèles qu'il leur est difficile de choisir.



Bas-culotte tout diaphane. Allonge la jambe jusqu'à la taille. \$2.50



Bas-culotte ordinaire. Convient en tout temps. \$2.50



Bas-culotte tricot double. Indispensable à la femme active. \$2.50

**Burlington
Cameo**
et
Lilianne
guideront
votre choix

CHEZ
Lilianne
INC.

9 magasins pour mieux vous servir

- Centre Fairview-Pointe Claire 695-1756
- 6688, Plaza Saint-Hubert 276-9705
- Place Ville-Marie 861-8693
- 378 ouest, Sainte-Catherine 861-2222
- 1682 est, Mont-Royal 522-5727
- Centre d'achats Wilderton 731-7264
- Galeries d'Anjou 353-6850

Aussi : LILI CORSETS INC., 7094 rue SAINT-HUBERT
LILIANNE de LILY SIMON, 9e magasin de "CHEZ LILIANNE INC.",
maintenant ouvert au 1316 est, rue BEAUBIEN — 276-9098
ATTENTION SPECIALE aux COMMANDES POSTALES et TELEPHONIQUES

la femme et ses droits

Sans le consentement de son mari, une épouse fait des achats exagérés

On connaît la règle en tel cas. Le mari est responsable des achats de son épouse pour ce qui concerne les nécessités de la vie. Ces nécessités comprennent le vêtement aussi bien que le logement et la nourriture. Pour que le mari soit responsable, cependant, il faut que les dettes ainsi contractées par sa femme correspondent à l'état de ses revenus.

Même si le mari a versé des acomptes sur une note plus élevée, cela ne signifie pas qu'il endosse la responsabilité de toute la dette, mais seulement qu'il admet sa responsabilité jusqu'à concurrence de ses moyens.

Pressé par une agence de perception, qui lui réclame une dette contractée par son épouse chez un important marchand d'articles vestimentaires féminins, un mari verse deux acomptes de \$50, ce qui laisse un solde impayé de \$261. Comme le mari ne semble pas capable de solder le résidu du compte, ou encore refuse de le faire, le marchand réclame en justice.

3 imperméables en deux mois

Le mari-défendeur conteste la réclamation. Pour sa défense,

il invoque les arguments usuels en pareil cas. Sa femme aurait fait, sans son consentement et même à son insu, des achats exagérés, hors de proportion avec la condition et les moyens du ménage. Ainsi, par exemple, le 2 juin, elle se procure un imperméable au prix de \$30; le 7 du même mois, elle achète un manteau qui coûte \$75; le 15 du même mois de juin, elle achète un second imperméable de \$29; le 8 août suivant, elle achète un troisième imperméable, qui coûte également \$29.

D'après le mari-défendeur, des achats à ce rythme sont non seulement exagérés en rapport avec les exigences de la vie et ses propres moyens, mais inutiles et superflus. Le marchand-demandeur aurait dû le constater et refuser de crédit pour de telles superfluités. Au cours des deux années précédentes, en effet, le mari-défendeur a gagné une moyenne de \$4,500 chaque année. Avec un tel revenu, on ne peut s'offrir le luxe de deux imperméables au cours du même mois ou de trois en deux mois.

Jugement à la Salomon

Faisant le partage des choses, rendant un jugement à la Salomon, le Président du tribunal a décidé que le mari-défendeur pouvait et devait payer \$121 et que le marchand-demandeur devait subir une perte de \$140, disposant ainsi de la réclamation de \$261. Cause portant le no 595,028 des dossiers de la Cour supérieure, à Montréal.

Du domicile de l'épouse pendant l'instance en séparation de corps

Leur santé l'exigeant, un mari envoie sa femme et ses enfants faire un séjour dans le sud-ouest des Etats-Unis.

Peu après son arrivée dans une ville étatsunienne, l'épouse y achète une maison avec l'intention évidente de ne plus revenir au Canada. Puis elle intente des procédures en séparation de corps devant une cour du district judiciaire de Montréal, où les époux ont leur commun domicile.

Le mari conteste l'action.

Quand la demanderesse présente une requête préliminaire aux fins de se faire autoriser à demeurer avec les enfants dans la maison qu'elle vient d'acquiescer aux Etats-Unis, le mari-défendeur s'objecte formellement. Il affirme que les bien et avantage des enfants exigent qu'ils reviennent, pendant l'instance en séparation, demeurer à Montréal, où il leur offre une maison spacieuse et confortable. Aux Etats-Unis, l'épouse-demanderesse partage un logis avec un autre ménage. Tout le monde y est à l'étroit et les enfants manquent de confort.

La Cour est d'accord avec le mari

La Cour d'appel a accordé la demande. La preuve a établi que les enfants seraient mieux logés dans la maison de Montréal.

Il y avait également une autre raison pour refuser à la demanderesse l'autorisation de demeurer aux Etats-Unis en attendant que la cause se plaide au mérite. Il est de règle que les parties en instance de séparation demeurent dans la juridiction du tribunal qui est saisi de la cause. Cause portant le no 7,358 des dossiers de la Cour du Banc de la Reine, à Montréal.

THEMIS

La Coiffure... Une Carrière enviable

L'Académie Rollande St-Germain Inc., école de coiffure vous enseignera l'art de la coiffure, sous l'habile direction de Rollande, dont les conférences et l'enseignement ont contribué à rehausser le niveau technique et artistique de la coiffure au Canada. Une équipe de professeurs hautement qualifiés vous dispenseront des cours théoriques et pratiques, qui développeront vos talents artistiques.

Le prochain cours débutera entre le 15 et 31 déc. 1969

Inscription en tout temps
Pour tous renseignements: 272-5745

Ecole de coiffure située au nord de la ville desservant le Montréal métropolitain, au coeur de la Plaza St-Hubert. Postez ce coupon maintenant:

Académie
Rollande St-Germain Inc.
7060, rue St-Hubert, Montréal

Sans obligation, j'aimerais obtenir plus de renseignements sur les cours de l'Académie Rollande St-Germain. PHO.-1-12-69

NOM
ADRESSE
VILLE TÉL.:

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées. Membre de la Fédération des Ecoles Privées de la Province de Québec.



Rollande St-Germain, directrice



les secrets du naturopathe

par le Dr Roland Caty



Q.— Mon cou n'arrête pas de gonfler. Deux fois déjà, il a fallu que je change de peinture de chemises.

Mme P. LANCTOT, Joliette.

R.— Votre glande thyroïde fonctionne trop et vous risquez le goitre. Consultez un spécialiste des glandes et, en attendant, mangez du chou. Le chou a la propriété de calmer la sécrétion thyroïdienne excessive.

Q.— Quand je marche, j'ai toujours l'impression que mes jambes vont se briser, comme si elles étaient en verre.

Mme M. DUHAIME, Montréal.

R.— Rien de plus qu'un peu de rhumatisme. Réduisez votre consommation de viande, buvez de la tisane d'ulmaire et prenez un peu d'aspirine.

Q.— Quinze jours par mois, en moyenne, je m'éveille le matin avec un oeil (le gauche généralement) très congestionné. L'oculiste m'a prescrit des gouttes, mais je ne constate aucune amélioration.

Mme F. LAPOINTE, Montréal.

R.— Sans doute la paroi de vos vaisseaux capillaires est-elle particulièrement fragile au niveau de vos yeux. Lancez-vous dans une cure de vitamine P, que vous trouverez dans les carottes râpées, le chou rouge et les betteraves. Matin et soir, versez quelques gouttes de collyre dans vos yeux : teinture d'euphrasia (5 gouttes); sérum isotonique aux larmes (Q.S.P.) 30 g.

Q.— Mes chevilles, excessivement fragiles, se tordent pour un rien. Je saute de foulure en foulure, et, naturellement, il m'est impossible de songer aux talons hauts.

Mme P. CLEMENT, Montréal.

R.— Massez tous les soirs vos talons avec cette crème à l'aluminium que préparera votre pharmacien et qui fortifiera vos chevilles : acétate d'alumine (3 g), eau de roses (10 g), lanovaseline (40 g).

Q.— J'ai toujours l'impression que j'ai une fourmilière au bout de chaque doigt. De temps à autre, mes doigts blanchissent, puis rougissent et me font souffrir. Plus grave : par moments, il me semble qu'ils se paralysent, la nuit surtout.

T.L., Montréal

R.— Ce n'est qu'un rhumatisme du poignet. Les ligaments où passent nerfs et vaisseaux sanguins se calcifient, d'où ces sensations de fourmillement au bout des doigts. Prenez avant chaque repas un verre de jus de carotte et tout rentrera dans l'ordre.

Q.— Agée de 14 ans, ma fille souffre de menstruations irrégulières qu'accompagnent des maux de tête et de ventre. Comment y remédier ?

Mme J. B., Montréal.

R.— Il est fréquent de voir, chez une jeune fille, les règles survenir irrégulièrement au début, et parfois très abondamment. Il s'avère difficile d'agir sur ces irrégularités du fait de la transformation glandulaire que l'on risque d'influencer. La meilleure solution est encore le lactate de calcium, qui permet d'obtenir une amélioration notable. Il est toujours contre-indiqué de vouloir utiliser des médicaments trop violents.

Q.— Qu'est-ce qui différencie la pleurite de la pleurésie ?

Mme S. P., Joliette.

R.— La pleurite et la pleurésie sont toutes deux, comme leurs noms l'indiquent, des affections de la plèvre, enveloppe séreuse du poulmon. Normalement les deux feuillets de la plèvre sont adossés l'un à l'autre et il n'existe pas de liquide entre eux-ci. Dans le cas de pleurésie, un liquide plus ou moins abondant vient séparer, sur une plus ou moins grande hauteur, les deux feuillets. La pleurite est une inflammation de la plèvre sans l'existence de liquide. Lorsqu'une pleurésie est guérie, il peut persister de la pleurite qui se traduit par des frottements à l'auscultation, des ombres légères à la radio et un point de côté ressenti par le malade. Suivant l'origine de la pleurésie, divers traitements peuvent être entrepris. De toute façon, il est fréquent de présenter, longtemps après une pleurésie, des phénomènes de pleurite.

Q.— Si je cours et même si je marche seulement un peu vite, j'ai immédiatement un point douloureux à gauche du ventre, comme un coup de poignard. Je dois m'arrêter aussitôt, tant la souffrance me coupe le souffle et me plie en deux.

M. L. L., Montréal.

R.— Votre rate est probablement trop grosse et elle se congestionne au moindre effort. Tous les soirs, appliquez du côté gauche de l'abdomen une compresse d'eau très chaude. Mangez beaucoup d'épinards, si possible crus et hachés. Ils décongestionneront votre rate et atténueront votre point de côté.

Q.— Mon fiancé a toujours les mains glacées et la moindre de ses caresses me fait frissonner, non d'émoi, mais de froid.

Mme G. S., Lac-Noir.

R.— Il y a des chances pour que votre fiancé soit atteint de troubles circulatoires. Il lui faut prendre des médicaments qui activeront cette circulation : marron d'Inde et hamamélis. Un peu de vitamines P lui fera également grand bien. Qu'il mange beaucoup de laitue et d'amandes.

Q.— Mon petit garçon de 10 ans rêve tout haut chaque nuit, tantôt vers 2 heures du matin, tantôt vers 4 heures. Pendant un bon quart d'heure il parle sans arrêt. Le matin, il se plaint d'être fatigué et je le trouve nerveux à l'excès.

Mme B. L., Montréal.

R.— Faites-lui faire une cure de bourgeons de tilleul (Tilia Tomentosa) que vous trouverez dans une pharmacie. Quelques gouttes dans un verre d'eau avant le coucher et votre fils sera muet jusqu'au matin.

Q.— Tous les ans, au printemps, mon menton se couvre de petits boutons rouges très

durs qui ne percent pas mais disparaissent au bout de quelques jours. Mais cette éruption dure deux mois, car, dès qu'un bouton disparaît, un autre le remplace.

Mme G. J., Saint-Bruno.

R.— Un bon dépuratif vous est indispensable : buvez chaque soir une tasse de tisane préparée à l'eau minérale en faisant bouillir pendant 10 minutes une cuillerée à soupe de ces plantes mélangées à parties égales : bardane, pensée sauvage, préle. Lotionnez aussi votre épiderme, avant de vous coucher, avec cette solution : résorcine (1.50g), eau distillée (100g).

Q.— Je suis comptable et je me demande si je ne vais pas être obligé de changer de métier. Depuis quelque temps, dès que j'ai aligné quelques mots ou quelques chiffres, je souffre

La confiance de nos lecteurs nous vaut un courrier de plus en plus volumineux. Or les questions qui me sont posées, souvent fort complexes, nécessitent de longues recherches. Ces réponses ont une valeur purement documentaire et ne peuvent en aucun cas être considérées comme des consultations naturopathiques. TOUTES LES LETTRES DOIVENT COMPORTER EN MAJUSCULES LES NOM ET ADRESSE de leur auteur. Dans tous les cas, une réponse personnelle est toujours adressée comme strictement confidentielle; seules les initiales apparaîtront dans cette chronique. Adressez vos lettres comme suit : CENTRE NATUROPATHIQUE DE MONTREAL, a/s Dr Roland Caty, 370 est, boul. Saint-Joseph, Montréal. Ne traitez que d'un sujet par lettre. Par téléphone 844-5311.

atrocement de la main et du poignet droits tandis que mes doigts se crispent douloureusement.

M. E. P., Montréal.

R.— Votre sang est trop pauvre en cuivre. Buvez une ampoule d'oligo-élément cuivre chaque soir, deux grands verres de jus de raisin rouge tous les jours, et votre bras retrouvera sa souplesse.

Q.— En voiture, à peine a-t-on démarré que j'ai le hoquet. Plus on roule, plus il est violent et il ne cesse qu'à l'arrivée.

Mme D. B., Rive sud.

R.— Essayez ceci : enfoncez énergiquement votre index au creux de l'estomac et comptez lentement, à voix haute, jusqu'à

60. Votre hoquet disparaîtra. De plus, avant de vous mettre en route, prenez un comprimé de calcium qui apaisera vos nerfs.

Q.— Depuis quelque temps je pleure pour un rien, à la moindre réflexion de mon mari, de mes enfants, de mon patron... Si je lis un récit émouvant, je ruisselle.

Mme B. M., Labelle.

R.— Il faut modérer votre émotivité excessive et endurcir vos nerfs. Pour cela rien ne vaut une cure de vitamine B1, dite vitamine des nerfs d'acier. Vous la trouverez dans les bananes, les dattes et le pain complet. En attendant que cette cure agisse, respirez, quand l'émotion vous serre la gorge, un mouchoir imbibé d'eau de Cologne à la lavande.

"DUO-VELOURS"
A la Boutique Duossez

le duo de l'heure : le velours. Jumpsuit du soir velours de coton, poches devant et pli creux au dos.

Bourgogne, noir
P. M.
\$25

Boutique Duossez
rez-de-chaussée

• PLAN MISE DE COTE
• CARTE DUPUIS ACCEPTEE
• BILLETS TRS COM. CAN.

DIAMANTS
Meilleurs prix en ville
Manufacturons les montures
M. Marcel Robert
620 est, rue Jarry
Montréal • 272-9747

DUPUIS pour elle

6500, PLAZA ST-HUBERT — 279-4581

SUCORA

Produits à l'huile



de vison 100% pure

Voici comment appliquer le massage quotidien à l'huile de vison 100% pure

RIDES DES YEUX

Glisser légèrement l'annulaire sur la paupière en suivant la direction sur le dessin.



PATTES-D'OIE

En appuyant le bout de l'annulaire à l'angle de l'oeil, faites tourner votre doigt d'arrière vers l'avant durant 30 sec.



POUR AFFAISSEMENT DES COINS DE LA BOUCHE

Faire le mouvement (voir dessin) avec une pression ferme jusqu'aux coins de la bouche et laisser glisser vos doigts sur les pommettes en terminant vers les tempes.



RIDES CREUSES PAR LE FRONCEMENT DES SOURCILS

Placer vos doigts sur l'arête du nez, masser en relevant les sourcils.



RIDES SOUS LE MENTON

Placer les mains sur la gorge (voir dessin) masser par un mouvement ferme en descendant, terminer par un taponnement ferme et rapide du dos de la main sous le menton et le long de la mâchoire.



N'acceptez pas de substituts, exigez l'huile de vison 100% pure SUCORA

SUCORA VOUS OFFRE EN PLUS :

- ★ HUILE DE VISON 100% PURE
- ★ MOUSSE DE BAIN ★ LAIT DEMAQUILLANT
- ★ SHAMPOOING ★ BASE DE MAQUILLAGE
- ★ LOTION A MAIN

TOUS CES PRODUITS SONT A BASE de l'HUILE de VISON 100% PURE

EN VENTE AUX ENDROITS SUIVANTS
EATON'S — SIMPSON'S
OGILVY'S — L. et N. MESSIER
DANS LES PHARMACIES MONTREAL ET LEDUC
ET TOUTES LES BONNES PHARMACIES
ET LES SALONS DE COIFFURE



mieux vaut
prévenir que guérir

par le dr Jean-Paul Ostiguy



Si vous êtes au régime

— Dites-moi, docteur, il y a beaucoup de gens qui sont au régime de nos jours. Les femmes ont besoin de maigrir. Les hommes ont des troubles cardiaques. Mais ce n'est pas toujours facile de suivre un régime. N'auriez-vous pas quelques suggestions pour nous aider à suivre un régime ?

— Certainement, il y en a même beaucoup.

Première règle, d'abord le choix du régime. Tous les régimes ne sont pas également difficiles ou faciles à suivre, qu'il s'agisse d'un régime pour maigrir, d'un régime pour diabétique ou pour cardiaque.

— Que voulez-vous dire par là ?

Différents régimes...

— Prenons les régimes pour maigrir, par exemple. Vous avez des régimes très excessifs qui vont vous obliger de manger un oeuf le matin, deux oeufs le midi, deux oeufs le soir.

Ou encore de ne prendre que des pamplemousses;

ou encore de ne pas manger du tout de viande, de ne pas manger de ci ou de ça;

ou encore qui vont vous dire: au déjeuner, vous allez manger telle chose (tout est déterminé d'avance);

ou encore certains régimes à calories où vous devrez manger trois onces de telle chose, quatre onces de telle autre ou, si vous mangez quatre onces de celle-ci, vous ne devez pas manger plus d'une once de telle autre; ce qui, en fin de compte, vous oblige à tenir une véritable comptabilité.

Tous ces régimes sont astreignants et déplaisent à la longue. Dès que le régime est trop compliqué à suivre, assez rapidement vous allez vous en fatiguer et vous allez tout balancer.

— Donc, pour suivre un régime vous considérez qu'il faut qu'un régime soit facile à suivre. Mais c'est rare qu'un régime soit facile à suivre.

— Il n'y a pas de régime vraiment facile à suivre. Mais il peut y en avoir de moins difficiles.

Les règles

d'un bon régime

Un régime doit d'abord vous fournir tout ce qu'il faut pour vous garder en bonne santé.

Ensuite il faut qu'il vous dérange le moins possible dans votre vie quotidienne.

Donc, je répète, la qualité principale d'un régime pour maigrir c'est que vous puissiez le suivre même si vous devez apporter un lunch le midi, même si vous devez manger souvent au restaurant, même si vous avez des sorties à faire. Il faut qu'il s'insère dans votre vie de tous les jours sans y causer plus de changement que nécessaire dans votre alimentation. Il ne doit que corriger ce que vous faisiez de pas correct et vous laisser vivre le plus normalement possible.

— Est-ce que c'est possible, un tel régime ?

Pas de formule magique

— Oui, ça existe. Mais ce n'est pas un régime présenté comme ces formules magiques qu'on annonce un peu partout dans les journaux ou dans les studios de culture physique ou dans tout autre système promettant monts et merveilles avec des photos "avant" et "après".

— Comment concevez-vous un régime semblable ?

En rapport avec la physiologie

— Il vous faut un régime qui soit balancé par des médecins, donc connaissant la physiologie du corps humain et s'étant renseignés sur l'alimentation, la nutrition. C'est un régime qui peut vous donner tout un choix d'aliments dont vous pouvez manger la quantité que vous voulez à l'heure que ça vous tente, mais calculé de façon qu'il ne vous manque de rien pour votre état de santé et en même temps vous permettre de maigrir.

— Alors avec un régime semblable on peut manger n'importe quoi n'importe quand ?

— Ah! non, pas du tout. Il y a certains aliments que vous ne pouvez prendre que le matin, comme les mets sucrés, les farineux et d'autres que vous pouvez prendre quand ça vous tente, comme ça vous tente, comme les légumes verts, les viandes maigres grillées.

Partant d'un tel régime, vous devez pouvoir manger même au restaurant en compagnie, sans que les gens qui vous accompagnent aient l'impression que vous gaspillez l'occasion d'une belle sortie ou d'un bon repas parce que vous suivez un régime.

Que votre entourage le sache

Deuxième point, quand vous suivez un régime il faut en parler à votre entourage d'une part pour qu'il sache que vous suivez un régime, d'autre part pour convaincre tout le monde que vous voulez vraiment le suivre et qu'on ne vienne pas vous tenter de tricher... Il ne faut pas que ça vous gaspille vos sorties ou votre vie normale; mais il faut quand même, puisque vous tenez à perdre du poids, que vous suiviez le régime. Si votre entourage est au courant que vous suivez le régime et qu'on comprend que c'est pour votre bien, on vous aidera à le suivre sans vous inciter toujours à manger des tartes au moment où vous ne devez pas en prendre, ou à manger des mets ou des combinaisons de plats défendus à des heures où vous ne devez pas prendre de ces choses-là.

Laissez parler ceux qui veulent vous décourager

Troisième point: ne vous laissez pas influencer par ces gens qui vous disent dès que vous suivez un régime: "Ah! c'est dangereux, tu vas te rendre malade, etc." Si votre régime a été fait par un médecin compétent et si vous êtes suivi médicalement de façon régulière, il n'y a aucun danger pour vous à suivre un tel régime. Ça ne peut que vous faire du bien sur

le plan de la santé en général et au point de vue moral en particulier.

Et si ceux qui vous entourent sont bien au courant du régime que vous suivez, comme il y a possibilité que vous mangiez de très bonnes choses, des plats bien préparés, bien cuisinés malgré le régime, vous arriverez peut-être à les influencer pour qu'eux aussi soient attentifs à ne manger que les choses non dangereuses à la santé et ainsi, tout en améliorant votre santé, vous contribuerez peut-être à protéger celle des autres.

Petit courrier

Q.— J'ai 52 ans. Il y a 3 ans et demi, j'ai été opérée pour une descente de vessie et on m'a enlevé l'utérus. Mais j'ai quand même toujours un très fréquent besoin d'uriner, ce qui m'oblige à me lever jusqu'à trois fois chaque nuit. Une deuxième opération n'a rien donné pour améliorer la situation. Un gynécologue qui m'a examinée a dit que je ne souffrais d'aucune maladie et que ce besoin d'uriner était seulement nerveux. Je suis toujours tendue et nerveuse.

Mme M.,
rue Lajeunesse.

R.— Lorsqu'une personne de votre âge souffre de besoins fréquents d'uriner, une des premières choses qu'il faille envisager, c'est la possibilité du diabète. Voyez donc votre médecin, qui vous fera subir les tests nécessaires. De toute façon, à mon avis, votre besoin fréquent d'uriner est causé par votre nervosité. Si votre état de santé se révèle normal après les tests pour détecter le diabète, demandez à votre médecin qu'il vous prescrive des médicaments qui vous aideront à vous détendre et à calmer votre anxiété.



MANOIR ST-DAVID

est de loin le sauternes le plus populaire au Québec. Il ne se vend pas dans une bouteille de forme spéciale. Il ne porte pas l'étiquette d'un vin "importé". La raison de sa grande popularité doit donc être le vin par lui-même. N'est-ce pas là une bonne raison pour l'essayer ?

Vins Brights

La seule maison vinicole canadienne du Québec

Sam Goldwater

Avocat

31 St-Jacques O., suite 400

845-3231 Bureau du soir 739-2167

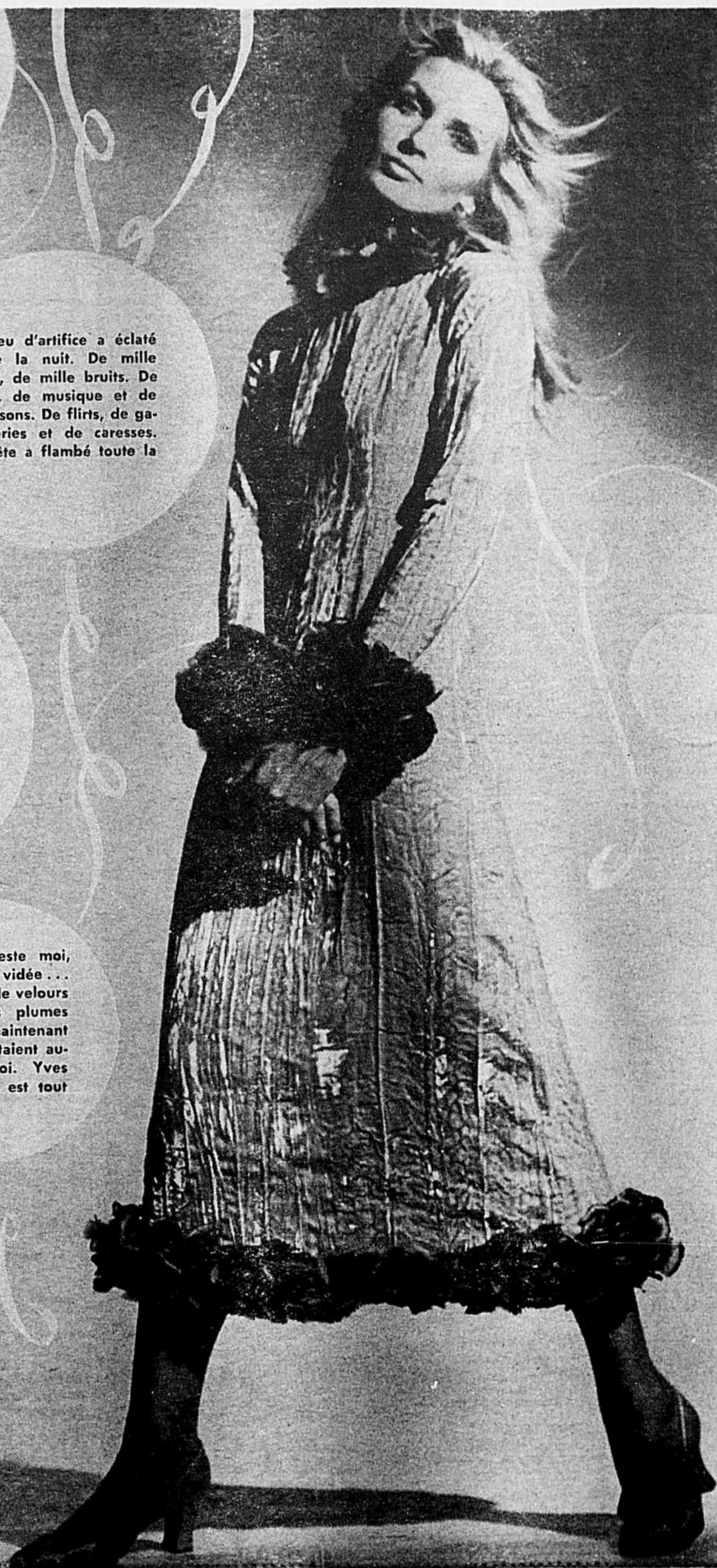
le monde féminin

J'ai tant sauté, j'ai tant dansé, j'ai tant tourbillonné et papillonné que j'en suis vidée. Ma tête, mon cœur, mon corps sont épuisés.

Le feu d'artifice a éclaté toute la nuit. De mille feux, de mille bruits. De rires, de musique et de chansons. De flirts, de galanteries et de caresses. La fête a flambé toute la nuit.

On m'a dit que j'étais belle, que j'avais de l'esprit. Que mes yeux faisaient penser à quoi, donc ? Que mes lèvres ressemblaient... j'ai oublié ! Que mes cheveux étaient doux et fous, que mon corps était celui d'une déesse. La fête est finie, bien finie. Il me reste en tête l'écho d'une nuit folle, d'une nuit de délire, d'une nuit de fête...

... il me reste moi, fatiguée et vidée... et ma robe de velours gris où les plumes gris foncé, maintenant calmes, voletaient autour de moi. Yves Saint-Laurent est tout un maître !





La garde-robe de la BALANCE

Les femmes nées entre le 23 septembre et le 22 octobre, donc les femmes BALANCE, sont des amoureuses de l'harmonie et de l'équilibre dans la mode comme dans tout autre domaine. Du point de vue mode, les Balance ont de grandes possibilités; elles peuvent se permettre à peu près tout comme couleur, comme tissu et comme style. Très changeantes, très créatrices, elles adorent varier

leurs vêtements, mais elles savent instinctivement ce qui leur va et ce qui ne leur va pas. Elles ont un sens inné de la beauté et de l'élégance; ainsi guidées, les Balance ont la partie facile! Elles portent autant les vêtements légers et romantiques que les vêtements sombres et dramatiques. Leurs couleurs préférées sont tous les tons pastel et toute la gamme des rouges et des bleus. Et elles aiment autant le chiffon que le velours. Mais, à cause de leur signe zodiacal, elles savent garder le sens de l'équilibre.



Destination BEAUTÉ ESTHETIQUE MAQUILLAGE

L'ACNE COMEDONIEN A LA PUBERTE

L'acné comédonien, ou acné vulgaire, provient de points noirs qui forment des boutons. C'est une des anomalies de peau les plus communes qui accompagnent la puberté. L'acné est dû à une hyperactivité des glandes sébacées, qui amène une sécrétion surabondante des graisses, associée à un épaississement des pores de la peau. L'acné vulgaire est, de toute évidence, en relation avec l'activité de la sphère génitale. Si l'on ne trouve pas l'acné avant la puberté, cette infection est ex-

septique peuvent être utilisés deux fois par jour, le matin et le soir, mais leur action ne doit pas être astringente. Une préparation spéciale à base de soufre accélère l'assèchement des boutons. Cependant, la jeune fille ou le jeune garçon ont tendance à presser ou à gratter ces boutons. C'est à ce moment que l'acné peut se compliquer; les boutons s'infectent et peuvent même devenir des kystes purulents qui exigent d'autres traitements.

Quand les traitements classiques sont inefficaces, il convient de voir un dermatologiste expérimenté. Le cuir chevelu doit aussi être soigné, la séborrhée (l'huile) étant souvent évidente. Les cheveux et le cuir chevelu seront lavés fréquemment, mais on évitera les produits capillaires ou les cosmétiques contenant des corps gras. L'alimentation a une très grande importance dans le développement de l'acné, certains aliments la favorisant. Il est essentiel, aussi, de veiller au bon fonctionnement intestinal. Le traitement de l'acné varie selon les cas, mais l'important est de freiner l'activité des glandes sébacées. L'éventail des traitements comporte, entre autres, les traitements locaux destinés à éviter les cicatrices autant que possible. Celles-ci étant profondes, seule la chirurgie peut les faire disparaître.

Ce genre d'acné comédonien, pris à son tout début, peut être très facile à traiter en institut, surtout avec les moyens que l'esthéticienne possède, autant du point de vue appareils que cosmétiques destinés spécialement à cette fin. (Cf Robert Lafont)

Rose-Marie FANTIN
directrice de l'Esthétique



trêmement fréquente chez les adolescents.

L'acné se voit surtout au milieu du visage, sur la poitrine, le haut du dos et les épaules. Elle est souvent accompagnée d'un cuir chevelu gras et de pellicules. La première lésion de l'acné est le comédon (point noir). Il est à préciser que c'est l'air qui oxyde le comédon et le rend noir, et non la saleté, comme le croient certaines personnes.

Les traitements locaux ont pour but de normaliser les sécrétions de la peau très doucement, de façon continue, afin de faire disparaître l'excédent de gras et d'empêcher l'obstruction des follicules (pores) qui mènent à la formation de points noirs.

Un savon spécial d'un Ph. acide ainsi qu'une lotion anti-

Les signes révélateurs

Les femmes réussissent à faire des miracles avec leur visage à mesure que les années passent, mais il y a un signe de vieillissement bien difficile à cacher et ce sont les mains. C'est ainsi que la comtesse Csaky, une esthéticienne parisienne qui compte une foule de nobles visages parmi ses clientes, devine l'âge des femmes qu'elle traite.

Pour Maria Hornes, une autre esthéticienne à qui se confient les duchesses, ce sont les coudes qui révèlent le plus facilement l'âge. Il s'agit de laisser reposer ses coudes pendant cinq minutes chaque jour dans des moitiés de citron pour remédier à cet inconvénient.

Quant à Eve de Rome, une autre spécialiste en beauté, elle a un autre moyen infallible de découvrir l'âge de ses clientes. Et c'est par le lobe de l'oreille. "Quand les lobes sont striés de petites rides, dit-elle, c'est que la dame n'est pas aussi jeune qu'elle le prétend..."



Laissez-vous séduire...

C'est le week-end? C'est soir de party? Profitez-en pour oublier votre complet classique,



Monsieur, et portez donc la tunique! Ce n'est pas uniquement le privilège des femmes. La tunique peut devenir aussi très

Produits de beauté japonais

La belle que voilà, et vous pourriez l'être, est maquillée avec les produits japonais SHISEIDO. Cette maison est le troisième plus grand fabricant de produits de beauté du monde. Comme, dit-on, les Japonaises accordent plus d'importance à la beauté de leur teint qu'à leur silhouette, les produits Shiseido sont fabriqués avec minutie dans des laboratoires de recherche par des esthéticiens professionnels, de façon à répondre aux exigences de toutes les femmes. Vendus autant en Europe qu'en Amérique du Nord, la gamme des produits Shiseido comprend toniques pour la peau, adoucissants, lotions nettoyantes, crèmes de nuit, astringents et parfums Zen. Ils ont tous été mis à l'épreuve, de façon à s'adapter autant aux genres de peau des Nord-Américaines qu'au climat canadien. Les produits SHISEIDO sont vendus exclusivement par la maison EATON à Montréal, dans le centre-ville comme à Fairview. Si vous voulez transformer un peu votre maquillage, à la veille des Fêtes...

masculine, comme celle-ci, par exemple, une création du couturier new-yorkais GEOFFREY BEENE. Longue, suivant le corps, elle est ceinturée à la taille. Des poches à rabat et à soufflet lui donnent une allure très sport. Choisissez la tunique en gabardine de laine, en velours côtelé, en tweed, en velours de lin ou en gros lainage. Pour lui tenir galamment compagnie, portez la chemise colorée ou le chandail à col roulé. Si vous portez la cravate, prenez soin de la choisir large et peu conventionnelle. Le pantalon à pattes évasées compléterait l'image du jeune homme audacieux, mais de fort bon goût.

TRAVAUX à l'aiguille



997



Un peu, beaucoup, follement...

Avec les variantes de la mode, les encolures passent de la plus grande pudeur à la plus grande effronterie... L'année dernière, il y avait rage de cols roulés, pour les robes de ces dames comme pour les chandails de ces messieurs. Cette année, les encolures montantes comme les décolletés plongeants sont de la partie; les unis comme les autres sont très élégants. Si vous songez à cette petite robe chic que vous aimerez porter à Noël, voici deux

suggestions illustrées sur le croquis. La première robe monte jusqu'au cou, mais l'emmanchure dégage joliment l'épaule. La robe de droite est décolletée jusqu'au nombril et arrêtée à la taille par un ruban de perles. Dans ce cas, peut-être votre douce moitié aura-t-elle son mot à dire... Si vous avez le cou très long, le premier modèle vous ira à ravir. Par contre, si vous avez le cou court et la poitrine rondelette, l'autre modèle vous conviendra davantage.

997—Maman, pourquoi ne confectionneriez-vous pas une poupée à votre fillette, à l'occasion de Noël? Elle est grande; elle mesure 32 pouces. Ses cheveux et ses cils sont faits de laine et elle habille des vêtements 3 ans. Instructions pour la poupée seulement. Prix: 50 cents.

Pour éviter tout retard, adressez votre enveloppe de la manière suivante:

PHOTO-JOURNAL,
Service des Patrons,
60 ouest, rue Front,
App. 603, Toronto, 116

ADRESSE des ESTHERIUMS de BEAUTE Visa Bella

CENTRES D'ESTHETIQUE ET MAQUILLAGE

TEL. 845-6151

801 est, rue Sherbrooke
suite 111, Montréal

8020, boul. Champlain
Place LaSalle, LaSalle

6967, rue Saint-Denis
Montréal

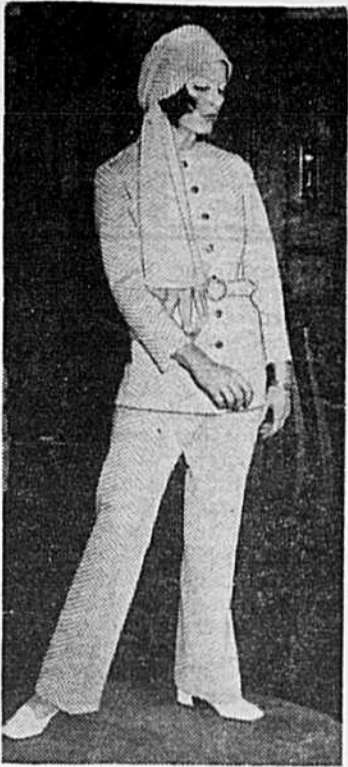
7900 est, rue Sherbrooke
Centre d'Achats Champlain

141, boul. de la Concorde
Ville de Laval

6050, rue Saint-Hubert
Plaza St-Hubert, Montréal

Plaza Ontario, Montréal
3486, rue Ontario

Centre d'Achats Beaumont
Salaberry et Grenet, Mt



La longue écharpe Isadora, la veste ceinturée et le pantalon. Tout y est! Les chevrons aussi... Orange et blanc. De LOOMS OF TRICO.



Le printemps ramènera un tas de tricots vivement rayés et les ensembles tunique-pantalon. Rayures ensoleillées ocre, orange et vert.

Une bouffée de printemps...

Malgré le ciel gris, le vent qui sent l'hiver, pourquoi ne pas nous permettre une bouffée de printemps? De toute façon, la collection de LOOMS OF TRICO, comprenant les lainages TRICO-SNOB et TRICOSPORT, se pavanera dans les grands magasins de la ville dès janvier... Au menu du printemps apparaîtront des tricots pratiques, follement rayés, joliment imprimés, gaiement colorés dans la veine Art-Deco, des tricots de dentelle. Au choix: des manteaux minimum et maximum, des robettes associées au pantalon, des pantailleurs, des combinaisons de détente. Les nouveaux tricots Lisméran sont entièrement lavables et à l'épreuve du froissage.

Solange GAGNON



Un d'acheté, trois de trouvés... La jaquette, la tunique et le pantalon de LOOMS OF TRICO. Un ensemble séduisant, et facile d'entretien.



L'ensemble toujours pratique dès l'arrivée du printemps, c'est la robe et le manteau en tricot souple et léger à porter.



Et de trois! Blouse, veste et jupe mariant le quadrillé à l'uni. Ensemble sage mais toujours élégant. LOOMS OF TRICO. (Photos Marce)

Un nom prestigieux L'ACADEMIE ARTISTIQUE DE LA COIFFURE



N'HESITEZ PLUS, choisissez l'art de la coiffure. Une carrière bien rémunérée que l'automatisation pourra difficilement affecter.



**COURS D'ENVIRON
1,000 heures - 26 semaines**

Date d'entrée des prochains cours :
**15 DECEMBRE aux premiers jours
de JANVIER 70**



Modèles réalisés par les élèves de l'Académie

AUX FINISSANTS DE 9e ANNEE

Choisissez ce métier d'avenir bien rémunéré et toujours en demande. Nos GRADUES sont toujours bien considérés dans les meilleurs salons.

Ecole détenant un permis en vertu de la Loi des Ecoles Professionnelles Privées

ACADEMIE ARTISTIQUE DE LA COIFFURE



8 est, rue
Sainte-Catherine
Tél. 866-6601

JEAN-CLAUDE ZAGO, président-directeur

Envoyez-moi des renseignements additionnels sur votre cours pour les débutants sans obligation de ma part.

M., Mlle, Mme PHO.-1-12-69
ADRESSE
VILLE TEL.

TENUE MARIÉ-CLAIRE - TENUE DE L'HEURE



Créations de l'heure
BOUTIQUE

**CENTRE
LAVAL**

7075, boulevard de l'Université, Montréal

Place
Versailles

7275 SHERBROOKE EST Montréal,

Deux boursiers aux Grands Ballets canadiens

Madame Ludmilla Chiriaeff, directrice de l'Académie des Grands Ballets canadiens, annonce que, grâce à la générosité de la Fondation des Amis de l'Art et à leur participation active à la vie culturelle du Québec, deux jeunes étudiants canadiens-français de talent se sont vu décerner des bourses pour poursuivre à l'Académie

leurs études dans le domaine de la danse.

Il s'agit de Maurice Lemay, 18 ans, un Montréalais, qui a déjà participé, comme élève, à de nombreux spectacles de ballet avec le Bolchoï, le Ballet de Leningrad et les Grands Ballets canadiens. En 1965, il avait été choisi par Alan Lund pour participer au spectacle du Festival d'été de Charlottetown, Ile du Prince-Edouard.

L'autre boursier est Fabien Santoire, 13 ans, natif de Longueuil, et qui aspire également à une carrière professionnelle

de danseur. Fabien avait été le "Fritz" dans la production Casse-Noisette des Grands Ballets canadiens, à Noël 1968.

Ces jeunes gens ont mérité une bourse de \$250 chacun.

La "danse du jouet" à Laval

L'Association d'aide aux Orphelins du Québec Inc., un organisme à but non lucratif, invite le public à la "Danse du jouet", le samedi 6 décembre à 20 heures, à l'école Saint-Jean, 740, 75e Avenue, Chome-



cette semaine

Claire Harting



dey, à Laval (angle du boul. Perron).

On demande \$1.25 pour l'entrée. On fait appel à la générosité, en demandant aussi à ceux qui ont l'intention de participer à cette danse d'apporter un jouet qui sera donné lors du dépouillement de l'arbre de Noël qui aura lieu à la période des Fêtes.

Un téléviseur, offert par Yves Perron Télévision, sera tiré au sort. L'orchestre "The Four Dots" fera les frais de la musique. Les jeunes de moins de 20 ans ne sont pas admis. Les orphelins ont besoin de votre aide. Pour tout renseignement, composer 688-8976 ou 681-3052.

L'homme souffre plus du divorce que la femme

Un nombre grandissant de couples divorcent chaque jour. Les femmes se retrouvent avec une montagne de problèmes financiers, sociaux et sexuels, mais elles font face à la tension beaucoup mieux que les hommes. Un avocat californien, Kenneth Donelson, et sa femme Irene, qui ont vu plus d'un mariage se dissoudre, ont publié un livre où ils décrivent les angoisses du divorcé. Les Donelson, qui rejoignent en cela l'opinion d'un anthropologue qui a exprimé la même opinion, croient que la femme est plus émotive que l'homme, mais que l'homme est plus faible émotivement que la femme. "Certains hommes souffrent des tortures de damnés, mais sont incapables de régler leurs problèmes. Les femmes pleurent pour relâcher leur tension, mais les hommes ont, depuis leur enfance, été éduqués dans l'idée que les grands garçons ne pleurent pas. Si le divorce écorche l'amour-propre d'une femme, il détruit celui d'un homme", concluent les Donelson. Comme on s'en doute bien déjà, les quatre points chocs du divorce sont: les problèmes financiers, l'immaturité, le manque de communication et l'ennui.

Des bonniches "Playboy"

Connaissez-vous des étudiants qui n'ont pas besoin de se faire

des sous? Moi, pas. Deux étudiants de l'Université de Floride ont trouvé un moyen fort amusant et original de renflouer leur bourse. Elles ont fait paraître dans un journal une annonce coiffée du titre suivant: "Your Playboy Co-ed Maid Service" (Service de bonne Playboy). Elles reçurent un déluge de réponses. On les voit ici dans l'appartement d'un étudiant de Miami, qu'elles gâtent en lui allumant même sa cigarette et en lui versant un drink. Cette petite gâterie n'était que pour la frime, le temps d'une photo, car elles nettoient sérieusement l'appartement des célibataires au coût de \$8 ou \$10.

Pour vos réceptions

La compagnie Canada Starch vient de publier une petite brochure appelée "Suggestions pour agréments vos réceptions". Remplie d'idées, de recettes, de suggestions variées, cette brochure contient tout ce qu'il faut savoir pour rendre inoubliables les réceptions de groupe. Par exemple, elle rappelle qu'il ne faut pas préparer de recettes compliquées lorsqu'on attend



Une petite brochure pleine d'idées.

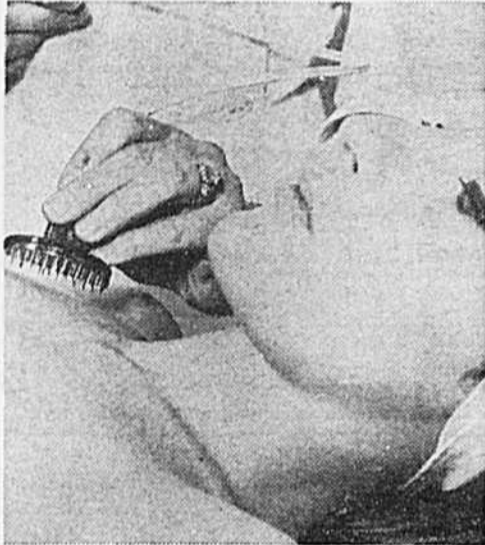
beaucoup d'invités; il est préférable de réserver ces recettes pour le jour où on reçoit un petit cercle d'amis intimes. Conseils aussi pour les réceptions d'enfants et d'adolescents.

Toute personne intéressée pourra en faire la demande en écrivant à: Suggestions pour réceptions, Case postale 129, Montréal.



Nancy et Lisa veulent sérieusement travailler.

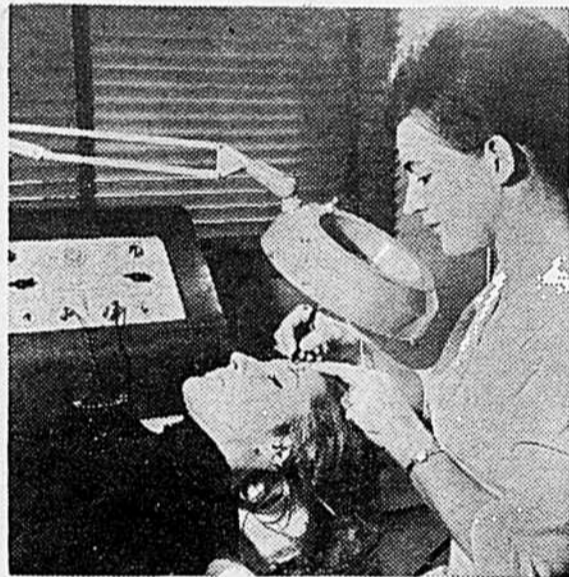
à l'Institut Thérèse Lorange



LE PLUS TECHNIQUE
DES INSTITUTS DE BEAUTE
SOINS DU VISAGE • DU BUSTE • DU CORPS

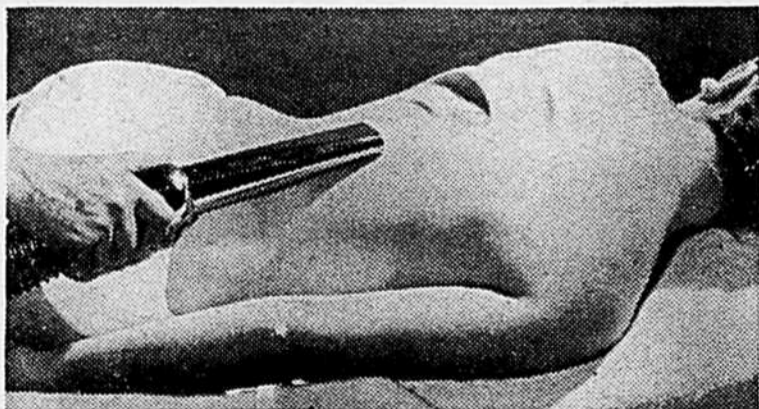
SI L'IDEE DE NE PAS ETRE
LA PLUS BELLE
VOUS EST INSUPPORTABLE

BEAUTE DU BUSTE — Dans tous les cas où il faut stimuler, développer, raffermir la poitrine, le traitement remodèle les seins et redonne aux tissus toute la tonicité souhaitée pour obtenir un buste jeune et bien proportionné.



ELECTROLYSE — Une femme intelligente ne subit plus son visage; elle le crée. Ainsi les spécialistes Thérèse Lorange, grâce à des études approfondies, pourront supprimer efficacement et définitivement les poils et duvets avec une totale efficacité.

LA POSSIBILITE DE RESTER BELLE à tous les stades de la vie, de garder ce charme qui apporte la joie de vivre plus pleinement... non seulement l'épiderme mais les muscles de votre visage doivent être surveillés et entretenus attentivement. Par la prévention des rides, des poches sous les yeux et de la rectification de l'ovale du visage, Thérèse Lorange, en son Institut, personnalisera votre beauté et réalisera sur vous, en un temps record, un rajeunissement spectaculaire.



ETRE MINCE — Massage sous air rythmé, bain thermique d'ozonothérapie et sauna combinés, massages électriques, traitements qui permettent de sculpter le corps, de lui donner modelés et effacements requis pour être idéal. Chaque femme doit pouvoir être modelée idéalement grâce à nous.



INSTITUT DE BEAUTÉ

Thérèse Lorange

10314 Boul. St-Laurent, angle Fleury
Tél.: 387-1618

Mme Thérèse Lorange, esthéticienne, diplômée de Paris et de New-York, vous accueillera avec bienveillance et discrétion. Consultations gratuites

Lundi à Vendredi, 9 a.m. à 7 p.m.
Mercredi, jusqu'à 8 p.m.

les mignonneries de mariette

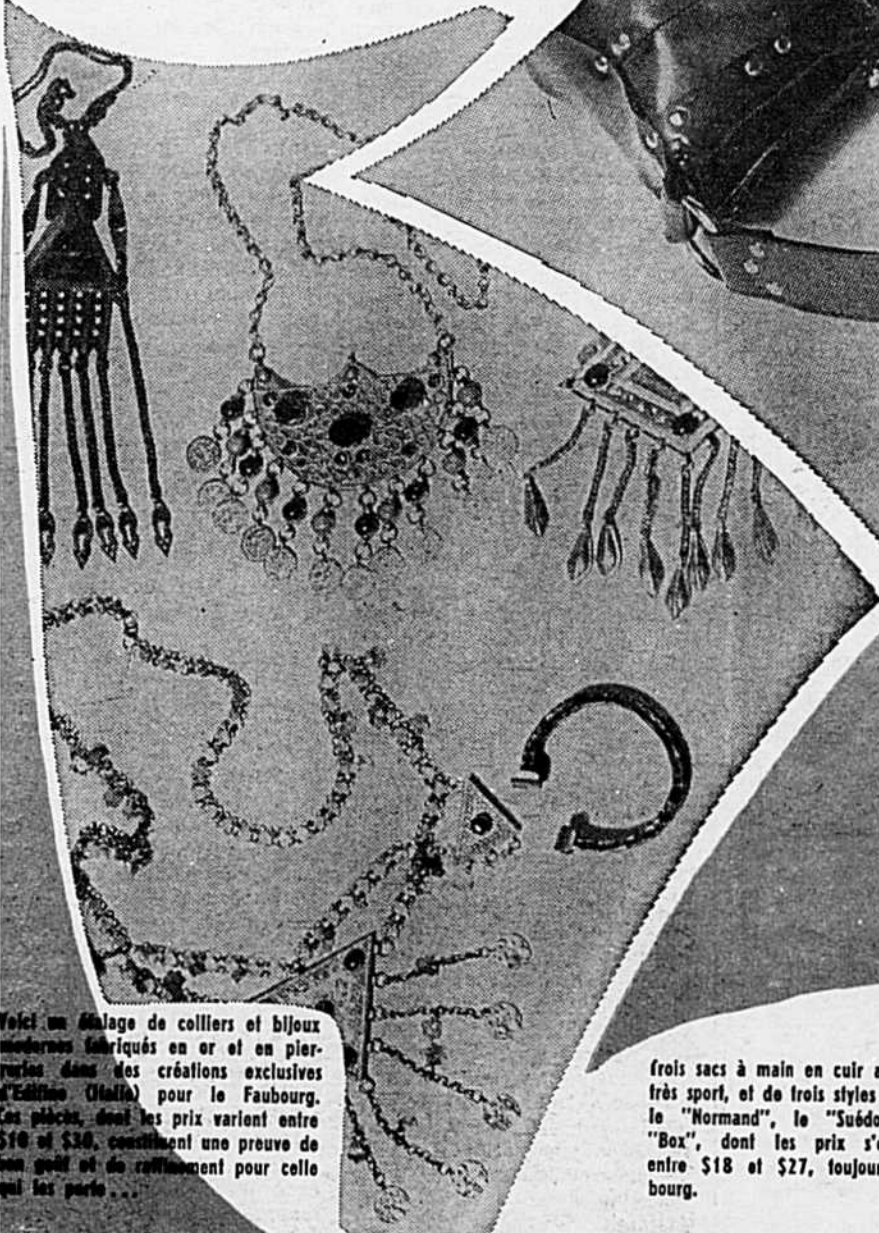
pour paraître élégante



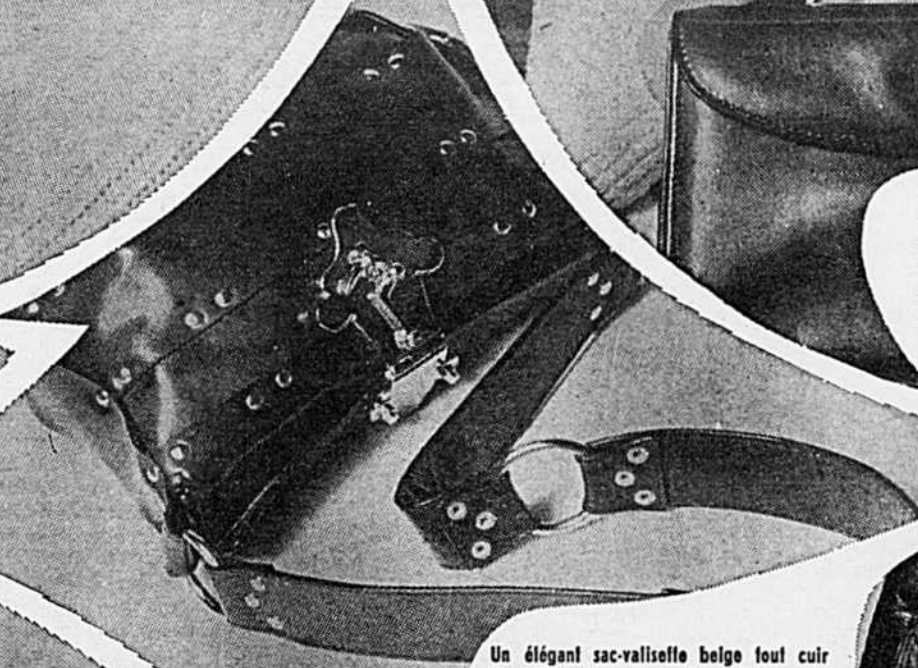
Pareil bijou est pour le moins fort original... c'est une espèce de bague à bracelet où la première est liée au second au moyen d'une chaîne délicate, et l'on appelle ça un bracelet Cléopâtre. Pour \$5 au Faubourg, 1148, rue de la Montagne.



Des sacoches comme celle-ci ou des boîtes de cette allure-là, vous en avez un choix indescriptible et de grande qualité au Faubourg, boutique où abondent les exclusivités Italiennes originales de tous les prix.



Voici un mélange de colliers et bijoux modernes fabriqués en or et en pierres dans des créations exclusives (Editions Orléans) pour le Faubourg. Ces pièces, dont les prix varient entre \$10 et \$30, constituent une preuve de bon goût et de raffinement pour celle qui les porte...



Un élégant sac-valisette belge tout cuir (doublé également) se fermant avec un crochet doré. C'est pratique et du dernier cri, pour \$75... Mais c'est toute une qualité!



Trois sacs à main en cuir authentique, très sport, et de trois styles différents: le "Normand", le "Suédois" et le "Box", dont les prix s'échelonnent entre \$18 et \$27, toujours au Faubourg.



Des p'tits gars, des p'tites filles viennent chez Tante Lucille pour qu'elle leur dise comment on devient écrivain, comment on peut se faire éditer. Rien ne ravit plus Tante Lucille que de répondre à leurs questions.

TANTE LUCILLE: Sa vie est un conte de fées

par Claire HARTING

François, Danielle, Patrice et Line, quatre bouts d'choux, ont une lourde responsabilité sur leurs frêles épaules. Quand ils frappent à la porte de leur grande amie et voisine, Tante Lucille, c'est d'abord pour la voir en chair et en os et se faire choyer par elle. A cet âge, c'est bien normal, quand on sait que friandises, poupées, musique et rondes nous attendent. Mais, et c'est là leur rôle très sérieux, ils sont les critiques de "ma tante", qui est tout yeux, tout oreilles pour les écouter.

"Il n'est pas possible d'écrire pour les enfants en vase clos. Sans avoir un contact direct avec eux." Et ce qui pourrait avoir l'air d'une obligation professionnelle chez certains, est, chez Lucille Desparois, un goût naturel, une attirance irrésistible pour les enfants.

"Je me sens très près des enfants. Beaucoup plus près des enfants que des adultes, d'ailleurs. Peut-être parce que j'ai gardé un certain côté naïf, une nature naïve qui me fait voir tout ce qui m'arrive dans la vie comme le déroulement d'un conte de fées."

Si, depuis 22 ans, Tante Lucille vit, travaille, se laisse pénétrer par tout ce qui l'entoure en fonction des enfants, c'est qu'une fibre toute spéciale vibre en elle pour les enfants. "Puisque je n'ai jamais eu d'enfant à moi, ce doit être mon amour maternel qui se déverse en écrivant, en travaillant pour eux", dit-elle dans un sourire très doux.

Les enfants l'aiment et elle les aime

Douce, elle l'est. "Mon mari me dit souvent que je suis douce. Mais comment ne pas être douce et accueillante avec les enfants? Ce serait les effrayer et les faire fuir que d'être autrement." L'amour et la douceur qu'on a envers les enfants ne peuvent jamais être feints. Les enfants sentent instinctivement ces sentiments quand ils coulent de source. "Quand je dis aux enfants que je les aime, ils me répondent immédiatement: "Mais on le sait. Et nous aussi, on t'aime beaucoup."

C'est d'ailleurs cet amour pour les enfants qui a fait qu'un beau jour Tante Lucille s'est mise à raconter des contes. Parce que sa nièce Micheline, âgée de trois ans, venait la voir tous les jours pour entendre des histoires, "le Petit Chaperon rouge", "les Trois Petits cochons", "Blanche-Neige", tous les contes connus y passèrent jusqu'au moment où, le répertoire étant épuisé, Tante Lucille commença à écrire ses histoires à elle. Elle s'était aperçue que sa nièce se délectait d'histoires émaillées de cris d'animaux.

Le premier conte qu'elle écrivit fut "la Légende du sucre d'érable", où elle parle des Indiens.

Les Indiens et les animaux

"Fallait-il que je sois inconsciente, se rappelle Tante Lucille. En moins d'une heure le conte était terminé. S'il parlait des Indiens et de l'usage médicinal qu'ils font de l'eau d'érable, c'est que je connaissais bien les Indiens. J'habitais avec mes parents le petit village de Châteauguay, et comme Caughnawaga n'était pas très éloigné, les Indiens venaient à la maison. J'aimais parler d'eux et de leurs coutumes."

Et "la Poule Jasette", "les Animaux de la ferme", "la Poulette grise et ses amies" et

d'autres constituèrent bientôt un petit bagage dont elle voulut faire profiter d'autres enfants. Les livres pour tout-petits n'étaient pas nombreux à cette époque, et il n'y avait guère de bibliothèques pour enfants. Tante Lucille, qui n'était pas encore connue sous ce nom, se rendait donc tous les samedis à la bibliothèque Hochelaga et mimait pour les enfants les contes qu'elle écrivait. Elle voyait leurs réactions, écoutait leurs remarques. Ils lui disaient par exemple: "Moi, j'aime pas quand un conte finit mal. C'est bien plus beau quand, à la fin, le Prince Charmant épouse la princesse."

Une authentique conteuse

Raconteuse ou conteuse, Tante Lucille l'est dans la meilleure tradition de nos villages canadiens. "J'étais fascinée, petite fille, quand ma grand-mère nous disait et mimait des contes. Je l'étais également par le vieux conteur du village, chez nous, à Châteauguay. J'étais attirée par le folklore et l'oeuvre de Marius Barbeau. Tout cela, je le portais en moi et j'avais besoin de l'exprimer, mais pour les enfants. Les livres de Hans Christian Andersen et ceux de la comtesse de Ségur avaient aussi séduit mon enfance."

Employée au gouvernement provincial, Tante Lucille se rendait régulièrement chez Jeanne Maubourg pour apprendre à mieux rendre ce qu'elle avait à dire. Et c'est la grande comédienne, l'excellent professeur qui la rassura et l'encouragea à continuer en lui disant qu'elle avait un talent naturel de conteuse. Marie-Claire Daveluy, qui écrivait, elle, pour la jeunesse adolescente, lui donna son appui. Les bibliothécaires également, et ce sont elles qui lui parlèrent de la journaliste Jeanne Cape, écrivain belge qui racontait aussi des histoires aux enfants dans les bibliothèques.

Lorsque fut édité son premier livre, "Tante Lucille raconte", en 1944, elle l'envoya à Jeanne Cape, qui en fit une critique fort élogieuse dans un journal belge et lui demanda de continuer son travail, tant les livres pour les tout-petits étaient rares.

Les textes et les images se complètent

"Un livre destiné aux tout-petits doit être écrit dans une langue simple, avec des mots qu'ils comprennent; il doit être rempli d'images, d'illustrations attrayantes, colorées, qui frappent ses sens. L'image et le texte doivent se compléter pour que l'enfant puisse voir ce qu'il entend, ce que sa maman lui lit. Les cris, les bruits de toutes sortes le ravissent, car alors il peut participer, imiter, reproduire."

Depuis 1948, Tante Lucille raconte ses histoires à la radio avec force bruits, cris d'animaux, chansons, pour retenir

(Suite à la page suivante)

Pour les Fêtes,
Vernis Fripés

14.66

15.66

Salon Six

COMMANDES P.S.L. ET CARTES CHARGEX ACCEPTEES

MONTREAL: 6682 Plaza St-Hubert — 6597 Plaza St-Hubert — 3729 ouest, Notre-Dame; PTE-AUX-TREMBLES: 1400, boul. St-Jean-Baptiste; MONTREAL-NORD: 4132 Forest; LACHINE: 895, rue Notre-Dame; GREENFIELD PARK: 320 Gladstone; QUEBEC: 762 est, St-Joseph; SHERBROOKE: 174 Wellington N.; SAINT-HYACINTHE: 1435 Des Cascades; CHICOUTIMI: 144 Racine; TROIS-RIVIERES: 328 Des Forges; SHAWINIGAN: 729, 5e Rue; GRANBY: 149, rue Principale.



Tante Lucille a rapporté de ses voyages des poupées typiques de chaque pays visité. Elles font la joie des enfants qui vont chez elle. Ici, en voici une bien connue des petits Québécois puisque c'est Bobinette en personne. (Photos : Pierre Tessier)

(Suite de la page précédente)
l'attention du jeune enfant. En 22 ans, des générations de jeunes se sont succédé. Tous connaissent Tante Lucille et ses contes, et nul ne les a oubliés. Cette année, le réalisateur de l'émission, Roger de Vaudreuil, annonça à Tante Lucille qu'on lui donnait un nouveau pianiste, François Dompierre. Tante Lucille le remercia, mais s'enquit si le nouveau venu savait quel genre de travail elle faisait. "Ne vous inquiétez pas, Tante Lucille. Quand j'étais petit garçon, moi aussi, je vous écoutais", répondit François.

Garder notre folklore

Beaucoup de chansons entrecourent les contes de Tante Lucille tant dans ses livres, ses émissions. "J'écris des paroles sur des airs connus ou je chante et j'écris des chansons de notre folklore pour que les petits les apprennent et que notre folklore ne soit pas oublié. Chaque coin de la province visité par Tante Lucille lui inspire un conte. Lorsqu'elle séjourna à Percé, elle écrivit une histoire sur le rocher; Sainte-Luce-sur-Mer lui fit imaginer "le Fils du pilote"; le Lac-Saint-Jean, une légende sur les bleuets.

"Les tout-petits d'aujourd'hui ont beaucoup plus d'imagination que ceux d'autrefois. Ils sont beaucoup plus ouverts et plus débrouillards. Je crois que l'école active, qui fait participer l'enfant à la classe, le fait que les parents lui laissent plus de liberté, qu'ils ne briment pas son imagination, y sont pour

beaucoup dans cette évolution. Les enfants m'envoient des poèmes ravissants, beaucoup mieux écrits et composés que jamais auparavant."

Quant aux goûts des enfants, ils n'ont pas changé. Beaucoup seront peut-être surpris d'apprendre que les petites filles demandent toujours et encore des contes de fées. Les petits garçons veulent des histoires qui leur parlent de mécanique, d'astronautes, de Martiens.

Elle suit l'actualité

Il n'y a jamais de fin à l'inspiration de Tante Lucille, car elle suit l'actualité et les enfants. Un rien venant d'eux... et c'est matière à un nouveau conte.

Cette année, l'émission radiophonique de Tante Lucille est enregistrée dans les écoles mêmes. Chaque semaine une nouvelle école, où les enfants de 5 à 11 ans l'attendent impatiemment pour faire avec elle son émission. Ils chantent, tapent des mains, imitent les cris des animaux, etc. C'est un contact plus direct avec les enfants et Tante Lucille se dit heureuse d'être ainsi plus moderne, plus jeune.

La semaine dernière, à l'école Olivier-Chauveau, de Montréal-Nord, à l'occasion d'une Semaine du livre organisée par l'école et où les livres de Tante Lucille étaient en vedette, on l'a même invitée à expliquer aux enfants comment on devient écrivain pour enfants, comment on peut faire éditer ses livres. Ce fut là une des joies de Tante Lucille donnée par les enfants.



Une émission de radio par semaine, une page de conte et de jeux dans un hebdomadaire, des disques, des livres occupent une grande partie de la vie de Tante Lucille. Mais garder le contact avec les enfants, travailler de concert avec eux, ça, c'est essentiel, et Tante Lucille a toujours du temps pour eux.

**ATTENTION!
VENTE À TOUT CASSER
jeudi le 4 décembre**

CHAS.
Desjardins
A. GIE LTÉE

Toute notre nouvelle collection '69-'70 de manteaux et de chapeaux vous est offerte à prix réduit

Penser hiver... c'est penser fourrures.
Penser qualité... c'est penser Desjardins!

CHAS. DESJARDINS & CIE LTÉE
325 est, boul. DORCHESTER

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 H.
Tél. 861-8331

Stationnement gratuit angle Berri et Dorchester

Bali... Les SOUTIEN-GORGE les plus provocants jamais réalisés



BALI-LO

Il est ultra-plongeant devant, et à dos nu, les bretelles sont placées de façon à rester dissimulées même avec le plus provocant des décolletés. Les bonnets sont renforcés pour parfait support. Dentelle et nylon Lycra spandex.

Noir, blanc et chair	Bonnet D
B.C - 32 à 38	32 à 38
\$11.95	\$12.95



BALI-SNOW FLAKES

Les motifs de flocons de neige sur la dentelle de nylon sont très délicats! Il est aussi robuste que possible - ne perd jamais sa forme. Le dessous de ses goussets est renforcé d'un contour enrubanné, ce qui procure un support très doux, séparation parfaite et goussets bien ajustés. Sa coupe procure une silhouette parfaite. Le Lycra spandex se lave facilement et sèche rapidement. Blanc, noir.

En blanc, noir et beige	Mod. LONG en blanc :
32-38 B et C 9.95	34-42 B et C 13.95
32-38 D 10.95	34-42 D 17.95
32-38 DD 11.95	

Aussi modèles "PUSH UP" pour poitrine menue
NOIR et BLANC, 32 à 36 - A-B, \$10.95

Claire Legault

CORSETIERE GRADUEE

215 ouest, rue SHERBROOKE 845-0979
Edifice "LE COLISEE"

Veillez S.V.P. me faire parvenir un merveilleux soutien-gorge Bali.

Bali-Lo à \$11.95 \$12.95

Bali Snow Flakes à \$9.95 \$10.95 \$11.95

Mod. long en blanc \$13.95 \$17.95

Push-up à \$10.95

Grandeur Couleur

Nom

Adresse

Ville Tél.

Colis postal p.s.l. plus taxe PHO.-1-1269

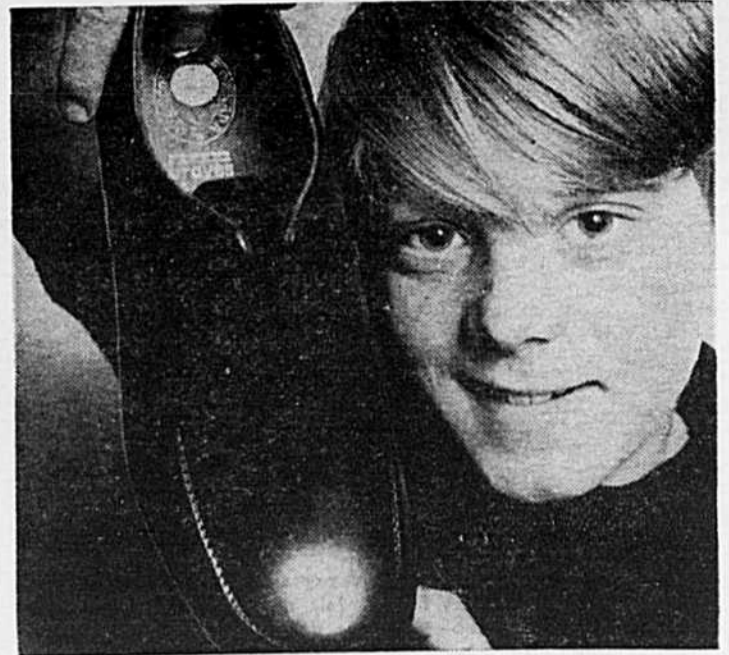
Un Noël utile ou agréable?



Ce genre de cuir craquelé est très populaire dans le domaine de la chaussure enfantine. Ces souliers surpiqués sont de couleur "sucré brûlé" nuancé.



De Braves, des bottes blanches, lavables, résistant à l'eau et au sel.



Daniel est tout heureux de ces souliers scouts en cuir de marque BRAVES. Mais ce qui le fascine le plus, c'est la boussole cachée dans le talon!



Anne-Marie, la coquette, a choisi ces deux paires de souliers de BRAVES. L'une en cuir verni noir, l'autre en cuir antique canelle, à courroie.

UN NOEL UTILE, cela veut dire des cadeaux pratiques, ceux que choisissent les parents, mais pas toujours ceux que les marmots ont demandés au Père Noël... Le malheur des uns fait le bonheur des autres! Et des cadeaux sérieux, ça veut dire une tuque, une chemise, des souliers ou des bottes. Au masculin comme au féminin, les chaussures illustrées ici sont les dernières-nées de la mode automne-hiver. On les trouve un peu partout à Montréal.

UN NOEL AGREABLE, cela signifie un tas de jouets amusants — poupées, camions, jeux de construction. Assurément, les jouets subissent eux aussi l'influence de la mécanique; nombre d'entre eux fonctionnent à boutons, à piles. Voici dans cette page quelques nouveautés de Hasbro, vendues à travers tout le Canada. Des jouets attrayants qui aident les enfants à faire dépenser leurs parents. Et vive la société de consommation!

Solange GAGNON



Deux paires de bottes pour garçons à l'épreuve de l'eau. Une paire pour filles, rouges, doublées de Borg et dessinées par Marie-Claire. De BRAVES.



G.I. JOE est prêt pour son expédition dans le Grand Nord! Les enfants aussi... Habit de neige, traîneaux, chiens, raquettes et bagages, tout y est.



L'envers des souliers scouts de Daniel... Des semelles amusantes, incrustées de motifs à relief, représentant des animaux sauvages. (Photos John Taylor)



Un nouveau jouet de Hasbro, TRACE N LITE. Sur une feuille blanche, l'enfant peut tracer quatre motifs différents avec son crayon magique et le dessin s'illumine. Ce jouet se trouve dans les magasins de jouets de Montréal.



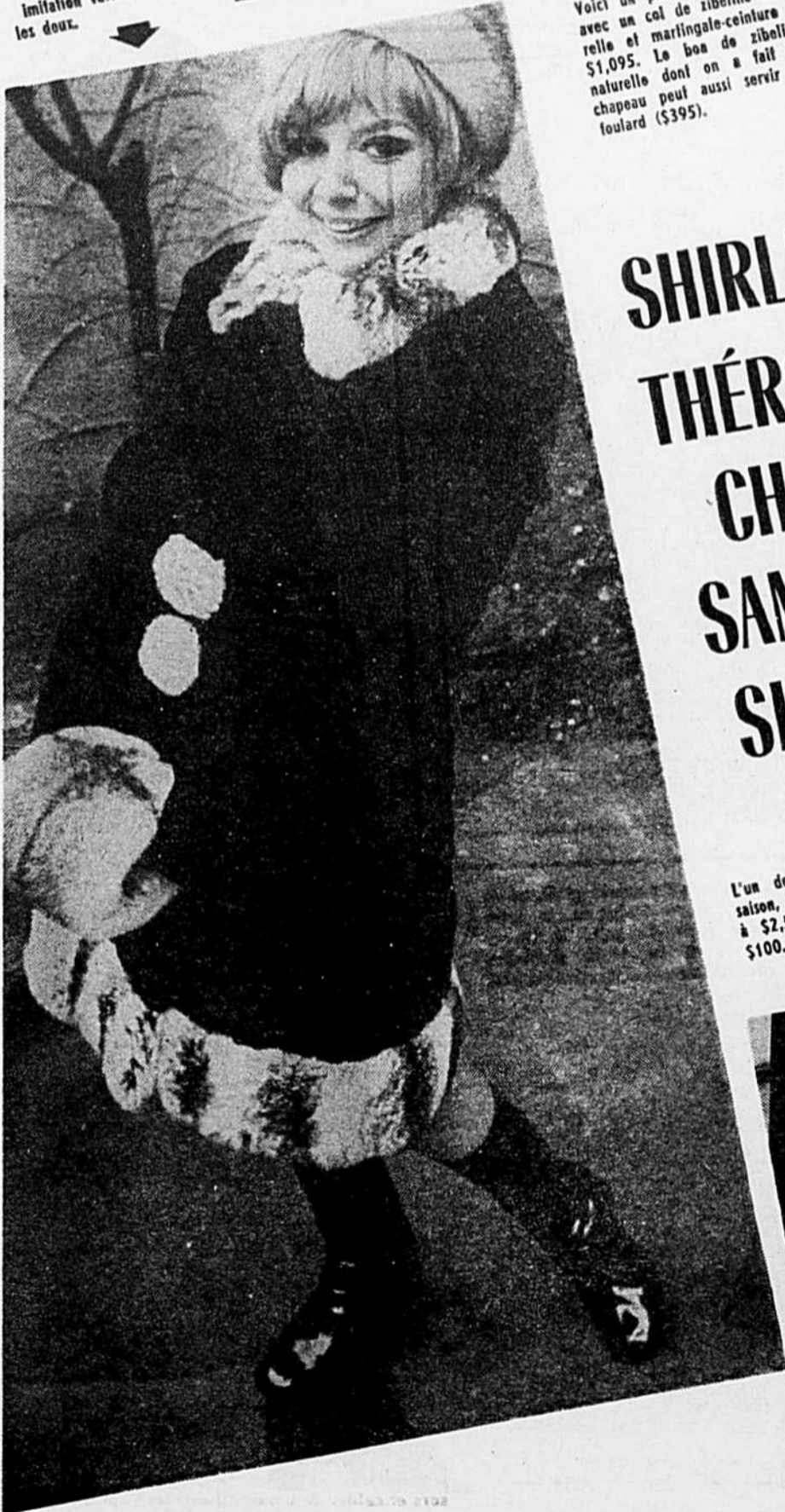
G.I. JOE, l'aventurier des mers, a tout son équipement de scaphandrier. Pieuvre, coffre de trésors et cahier de bandes illustrées l'accompagnent.

Mariette Lévesque habille vos vedettes



En lapin Chapal de France avec garniture teint chinchilla, Shirley vous offre cette fois-ci une coupe exceptionnelle avec bande de chinchilla au col et sur le contour (\$385). Le chapeau et le manchon en imitation valent \$100 pour les doux.

Shirley Théroix n'a pas dédaigné ce séduisant lynx canadien de qualité extra supérieure à poil très court mais extrêmement touffu. Cette fourrure ne perd presque pas son poil. Ce modèle cintré à la taille et à la coupe d'une toque russe de même fourrure à \$75. Chez Samuel Silver, 2170 de la Montagne.



Voici un phoque brun Malara avec un col de zibeline naturelle et maringale-ceinture à \$1,095. Le bon de zibeline naturelle dont on a fait un chapeau peut aussi servir de foulard (\$395).

SHIRLEY THÉROUX CHEZ SAMUEL SILVER

L'un des grands préférés de la saison, col ocelot mexicain cintré à \$2,500 ainsi que la toque à \$100.





Le velours ! Toujours divin, toujours adoré... L'éternel chouchou de la femme. Longue robe du soir en velours rouge, aux manches en plumes. De Balmain.

C'est pour mieux te croquer, mon enfant!



Pour les Fêtes, elle veut briller, scintiller, illuminer ! Aussi a-t-elle choisi un ensemble du soir tout en paillettes turquoises. Modèle Pierre Cardin.



Le maître du métal et du plastique, Paco Rabanne, a créé cette robe du soir. Il les a mariés à la toute féminine mousseline noire. Contraste jolii



A la robe en velours noire, sombre, ténébreuse, viennent s'ajouter des manches larges et dansantes en lamé or et vert. Eclat et sobriété ! Modèle Dior.

Un arc-en-ciel de broderies roses, vertes, blanches et ambre. Un tourbillon de perles, de pierres et de plastique sur fond bleu nuit. Création Dior.



Pourquoi t'as de si grands yeux ? C'est pour mieux te voir, mon enfant ! Pourquoi ces créations si précieuses ? C'est pour mieux vous en mettre plein les yeux, belle dame ! Et pour vous donner des suggestions originales, à la veille des fêtes; temps de danse, de parties, de réceptions et de sorties, de folies, d'escapades, de nuits sans sommeil, de musique, de tourbillon... Des créations de grands couturiers français pour vous éblouir, vous tenter, vous combler, vous mettre en appétit... Des robes longues ou courtes, des pyjamas du soir à vous donner le goût de vous métamorphoser !

Solange GAGNON

Belle espagnole d'un soir de fête ! Richement habillée d'une robe en lourde soie bordeaux, dont la jupe est étagée de volants. Création Christian Dior.



Le noir règne en souverain sur la mode ! De style harem, la blousette et le pantalon bouffant en jersey de soie noire, ourlés de métal. Modèle Stap.



la loque blanche
Yvande Bergeron



Tourtières et pâtés de Noël

Toujours dans l'optique des préparatifs de Noël, je vous livre aujourd'hui des recettes de mincemeat, tourtière et encore une fois la pâte à tarte infallible, car plusieurs d'entre vous continuent à me demander cette recette délicieuse et si facile à préparer.

Eh bien, il n'y a rien de trop bon pour vous... Combien d'entre vous, par exemple, ont déjà dégusté la petite tourtière "Micheline" de l'Auberge Handfield à Saint-Marc-sur-le-Richelieu, et auraient voulu avoir la recette de ce petit chef-d'oeuvre? Eh bien, qu'à cela ne tienne. Vos désirs sont exaucés, car le chef Antonin Gatien a bien voulu se prêter à nos exigences et nous illustrer sa recette de petites tourtières spécialement pour vous toutes. Le chef Gatien nous offre en toute simplicité une cuisine savoureuse et bien de chez nous. Le bœuf braisé aux carottes, le canard rôti, le civet de lièvre baignant dans une sauce onctueuse, le petit cochon de lait farci, autant de spécialités qui font les délices des clients et l'orgueil de l'Auberge Handfield. Et pour déguster cette bonne et plantureuse cuisine, un décor qui fait rêver... avec le Richelieu qui coule au pied de l'auberge entourée d'arbres magnifiques quasi centenaires. A l'intérieur, dans l'âtre des foyers deux bons feux qui crépitent et réchauffent. L'hôte, M. Conrad Handfield, est heureux de vous faire faire le tour du propriétaire et vous explique la provenance de tel ou tel meuble antique, de telle lampe, et, toujours avec son large sourire, il vous présente la carte et la liste des vins.

Merci au chef Antonin de nous avoir laissé pénétrer dans ses cuisines et de nous avoir livré ses secrets. Et chapeau bien bas au propriétaire, M. Conrad Handfield!

Les petites tourtières "Micheline"

(Recette illustrée de cette semaine par le chef Antonin Gatien de l'Auberge Handfield)

Pâte à tarte

Préparation de la viande :

3 livres de porc frais haché (épaule)

Sel et poivre

1 oignon émincé

1 pointe d'ail

Pincée de sauge OU sarriette (ou les deux)

1/4 tasse d'eau bouillante

2 pommes de terre en purée

1—Dans une marmite à fond épais, déposer le porc frais haché, l'oignon émincé, l'ail écrasé, le sel et le poivre (assaisonner généreusement), la sauge ou sarriette, puis verser l'eau bouillante.

2—Cuire en brassant continuellement pour les premières 8 minutes, puis laisser mijoter environ 30 minutes.

3—Cuire les pommes de terre et les écraser; ajouter à la préparation de viande. Bien mélanger afin de bien amalgamer le tout.

4—Retirer du feu et laisser refroidir.

Préparation des tourtières :

5—Rouler la pâte à tarte et découper à l'emporte-pièce des rondelles de pâte. Habiller les

moules à tartelettes ou des petites assiettes en papier aluminium avec ces ronds de pâte, bien fonder les moules et verser la préparation de viande. (Ici, le chef utilise une cuiller à crème glacée, ainsi les tourtières sont toutes égales).

6—Avec un pinceau à pâtisserie, passer la bordure des tourtières à la dorure (dorure : oeuf ou jaune d'oeuf battu avec quelques cuillerées d'eau). Recouvrir de l'autre rondelle de pâte. Badigeonner le dessus des tourtières à la dorure et pratiquer une incision au centre de chacune d'elles.

7—Cuire à four 375 °F jusqu'à bien dorées et, surtout, vérifier si la pâte de dessous est bien cuite. Servir avec des marinades aux tomates vertes (cat-sup vert).

Le chef Antonin Gatien vous souhaite bonne chance!

La pâte à tarte infallible

(re : 13 août 1969)

4 1/2 à 5 tasses de farine tout-usage

1 lb de shortening Crisco

1 c. à table de sel

3/4 de tasse d'eau (moins

2 c. à table)

1 oeuf entier

1 c. à table de vinaigre blanc OU jus de citron

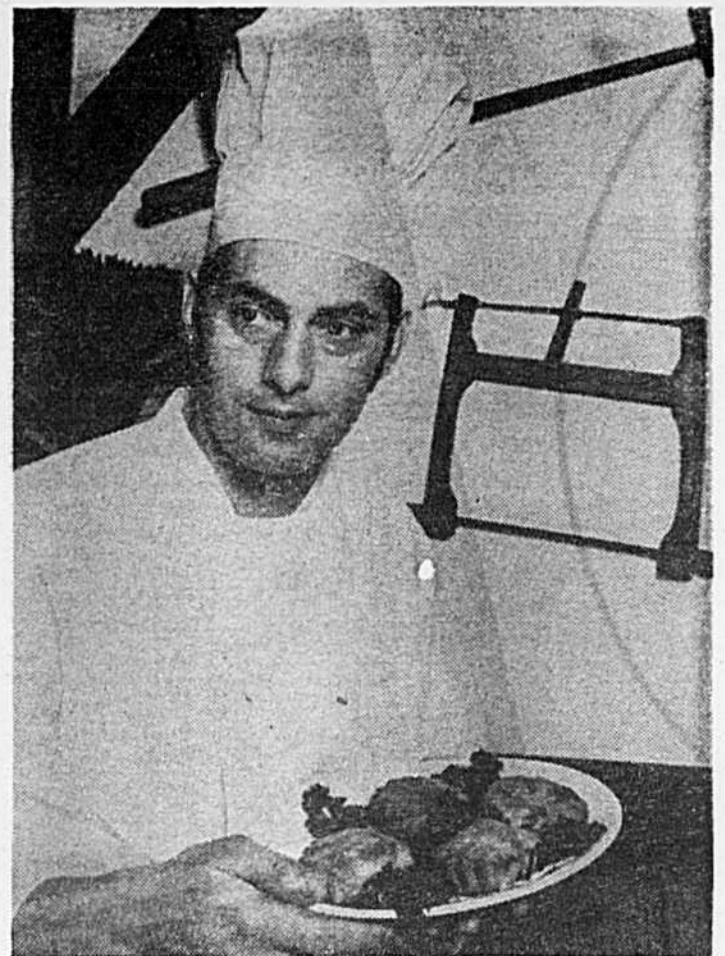
1—Dans un grand bol, mesurer la farine, le sel; au centre déposer le shortening, et, avec deux couteaux, couper le shortening dans la farine de façon à obtenir un mélange grumeleux. (Ne pas couper trop fin. Les grumeaux doivent être assez gros.)

2—Dans une tasse à mesurer, verser l'oeuf entier, le vinaigre blanc et l'eau pour obtenir un peu plus de 3/4 de tasse de liquide; brasser le tout et verser un peu partout sur le mélange de pâte grumeleux. Travailler légèrement avec le bout des doigts, afin que la pâte absorbe le liquide et forme une boule.

3—Fariner la planche à pâtisserie et "fraisier" la pâte, c'est-à-dire former la pâte et la passer légèrement dans la farine. Donner une forme de rectangle et envelopper dans du papier ciré. Réfrigérer au moins 12 heures avant de s'en servir. Donne 4, 5 et même 6 tartes doubles.

4—Au moment d'utiliser couper une portion de pâte et rouler. Cette pâte se congèle très bien.

N.B. — Certaines personnes n'ajoutent à l'eau que le jaune d'oeuf et le vinaigre. Lorsque la pâte est formée en boule, incorporer le blanc d'oeuf battu en neige en pressant légèrement avec les doigts et "fraisier"...



Le chef ANTONIN GATIEN de l'auberge Handfield, à Saint-Marc-sur-le-Richelieu, est heureux de présenter ses petites tourtières "Micheline" pour vous tout spécialement.

Pour une pâte plus riche, n'utiliser que 4 tasses de farine. Toutefois, ce n'est pas recommandable pour les tourtières grasses ou mincemeat à préparation riche.

Le mincemeat pie ou le pâté de Noël

1 1/2 lb de bœuf haché cuit

1 livre de suif haché

6 pommes hachées

3 tasses de raisins de

Corinthe

3 tasses de raisins Sulfana

(au goût : 4 tasses)

3/4 de tasse de fruits confits

1/4 de tasse d'écorce de citron

3 tasses de cassonade

1 tasse de mélasse

1 1/2 c. à table de sel (ou plus

au goût)

2 tasses de bouillon (ou assez

de liquide pour mouiller)

1 1/2 c. à thé de cannelle

1 c. à thé de clou moulu

1 1/2 c. à thé de muscade

Zeste et jus de 1 grosse

orange

1/2 tasse de sherry (ou gelée

de pommes)

1—Couvrir le morceau de bœuf maigre d'eau bouillante et mijoter jusqu'à bien cuit. Refroidir la viande. Réserver le liquide de cuisson et continuer

de cuire à découvert afin d'obtenir un bouillon assez concentré.

2—Passer le bœuf refroidi au hache-viande ainsi que le suif.

3—Déposer la viande hachée, le suif haché, les pommes coupées en très petits morceaux, les raisins, les fruits confits, l'écorce de citron, la cassonade, la mélasse, le sel, la cannelle, la muscade, le clou moulu, le jus et le zeste d'une grosse orange et la gelée de pommes. (Il est préférable d'ajouter du sherry, du vin blanc ou du brandy.)

4—Cuire le tout à feu modéré en brassant quelques fois pour empêcher de coller au fond. Laisser mijoter environ 45 minutes à une heure, ou jusqu'à ce que tous les ingrédients soient bien amalgamés ensemble. Vérifier l'assaisonnement. Refroidir.

Préparation des mincemeat pies :

Foncer des assiettes à tartes de 9 pouces, verser de la préparation refroidie et recouvrir d'une autre abaisse de pâte; pratiquer quelques incisions sur le dessus et cuire à four 375° jusqu'à cuites et dorées.



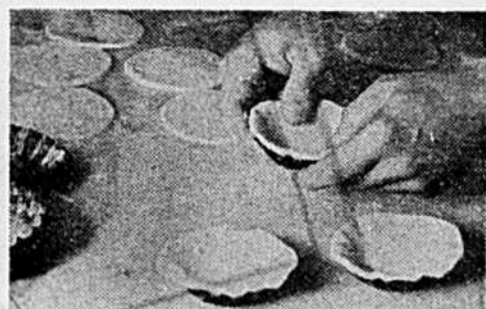
Rouler la pâte de votre choix sur une planche légèrement farinée.



A l'aide d'un emporte-pièce, couper des ronds dans la pâte.



Placer une rondelle de pâte dans chaque moule à tartelette et fonder.



Presser la pâte sur la bordure du moule et découper l'excédent de pâte à l'aide des doigts.



Remplir les moules avec la préparation de viande. (A noter que le chef utilise une cuiller à crème glacée, mesure idéale pour que les tourtières soient toutes égales.)



Passer les bords des tourtières à la dorure avec un pinceau à pâtisserie (dorure : oeuf OU jaune d'oeuf battu avec quelques cuillerées d'eau froide). La dorure fera coller l'autre rondelle de pâte qui recouvrira la tourtière.



Passer les tourtières à la dorure et pratiquer une incision au centre.

La santé dans votre assiette

avec Jacques BERROLS

L'oeuf (3)

Lorsqu'on a un bon foie, on a une bonne bile. Avec une bonne bile, on a une bonne digestion. Avec une bonne digestion on a un bon caractère, le teint frais et on voit la vie en rose...

Avec un mauvais foie, l'on a une mauvaise bile, une très mauvaise digestion. Dès le réveil, ce sont des nausées, vertiges, des jambes molles, une haleine désagréable, une langue chargée, le teint brouillé; bref, un lever triste et sans aucune vitalité. L'oeuf et le foie sont-ils des ennemis?

L'oeuf et un foie... sain sont des amis

L'oeuf contient dans le jaune des graisses émulsionnées qui ont une influence caractéristique sur la vésicule biliaire. En effet, cette dernière se contracte, par voie de réflexe, dès l'absorption de matières grasses, comme c'est le cas avec le jaune d'oeuf. Or, ces contractions sont absolument à éviter pour une personne qui souffre de la vésicule biliaire, car elles entraînent une manifestation douloureuse des calculs. On commence à ressentir ces troubles dès la formation de calculs biliaires, lesquels pourraient facilement être évacués à ce moment, si la personne avait pris la bonne habitude de se désintoxiquer au moins une fois par an. Lorsque la vésicule est malade, seul le blanc d'oeuf peut être consommé. Quant aux hépatiques (on peut souffrir d'insuffisance hépatique et avoir une vésicule saine), ils peuvent manger des oeufs sans aucune crainte, car l'oeuf leur apporte des éléments particulièrement précieux. Cet aspect bénéfique de l'oeuf provient de son apport en acides aminés soufrés importants, méthionine et cystine, des vitamines B1, B6 et K, de la choline sous forme de lécithine. Toutes ces substances contribuent à l'épargne de la cellule hépatique.

Si l'activité physique est réduite

Précisons toutefois qu'un hépatique qui aurait un système rénal déficient doit absolument supprimer les oeufs, car ils risquent d'élever le taux d'urée dans le sang. Enfin, si l'oeuf demeure l'ami d'un foie sain, et même des hépatiques, il n'en reste pas moins que certaines préparations sont à exclure définitivement, et en particulier par les personnes qui n'ont qu'une activité physique restreinte ou moyenne.

Il est évident que chez les vésiculaires, ceux qui souffrent de la vésicule biliaire, les troubles ressentis proviennent de l'action des matières grasses contenues dans le jaune, mais, pour une bonne part également, des matières grasses servant à la cuisson et qu'on a toujours tendance à trop chauffer.

En notre siècle de l'électronique, de la conquête de la Lune, la majorité des Terriens ont une activité réduite. En conséquence, il ne convient pas, dans un même repas, de consommer de la viande et des oeufs, ou du poisson et des oeufs, mais seulement l'un ou l'autre. Une exception subsiste cependant lorsque l'oeuf est complété par du lait, du sucre, comme dans le cas des entremets. Ainsi préparés, ils conviennent à tout le monde, même aux hépatiques.

La digestibilité des aliments

Avant de passer en revue les différents modes de cuisson, il convient de préciser ce que l'on entend par digestibilité d'un aliment. Du point de vue du nutritionniste, la digestibilité exprime l'utilisation digestive de l'aliment, c'est-à-dire le profit que l'organisme peut en tirer, donc de son rendement. Or, l'utilisation digestive de l'oeuf est excellente: celui-ci ne laisse à peu près pas de déchets dans l'intestin.

Pour le consommateur, la digestibilité varie beaucoup d'un sujet à l'autre. Pour certains, l'oeuf est léger et passe tout droit, comme une lettre dans la boîte à lettres; pour d'autres, il est lourd et ils doivent le proscrire de leur alimentation quotidienne. L'oeuf cuit à la coque (bouilli) ou mollet séjourne environ deux heures dans l'estomac, l'oeuf cuit dur, environ trois heures; ce dernier donne souvent l'impression de passer avec difficulté. En réalité, ce séjour prolongé permet une attaque complète des protéines et une assimilation totale. Conclusion: plus un oeuf est cuit, sans cependant exagérer, plus il nourrit.

Comment réussir un oeuf à la coque

Bien que la cuisson d'un oeuf semble très facile, beaucoup de personnes ignorent qu'il existe plusieurs manières. On a le choix entre 3 modes: deux à l'eau bouillante et une à l'eau froide.

- 1) Saler l'eau bouillante, pour empêcher la coquille d'éclater, et laisser cuire 4 minutes.
- 2) Dès que l'eau est bouillante, la retirer du feu, y plonger l'oeuf et le laisser un minimum de 5 minutes.
- 3) Mettre l'oeuf à l'eau froide. Lorsque celle-ci commence à bouillir l'oeuf est cuit.

Quand un oeuf présente une coquille fêlée, prendre la précaution, avant de le plonger dans l'eau bouillante, de frotter légèrement la fêlure avec une rondelle de citron — ou ajouter à l'eau de cuisson quelques gouttes de vinaigre. (A suivre)

Message important

aux camelots du service de livraison à domicile du

PHOTO JOURNAL

3 5 3 - 4 9 3 0

est le **NOUVEAU** numéro de téléphone à signaler pour votre commande hebdomadaire.

Découpez et conservez ce message

Mesdames, messieurs, voulez-vous un rajeunissement immédiat?



Mme Hélène
Esthéticienne Visagiste et
Electrologiste diplômée

Nous sommes certaines que vous direz que c'est là votre plus grand désir. Mais, nous demanderez-vous, il me faudra beaucoup de temps. Et nous de vous répondre que quelques heures seulement suffiront à vous faire paraître plus jeune; de retrouver votre visage sans aucune ride comme lors de vos vingt ans.



AVANT

Comparez ces deux photos de la même personne avant et après traitement. Le résultat étonnant n'est-il pas décisif? Voir, c'est croire.



APRES

SEULEMENT UNE CONSULTATION à L'INSTITUT RODRIGUEZ vous convaincra. Grâce à la nouvelle méthode BELLEZA. Mme Hélène, de l'INSTITUT RODRIGUEZ, toujours consciente des problèmes de sa clientèle, vous offre maintenant l'opportunité de faire disparaître instantanément et sans douleur toutes ces rides ou ridules et ça seulement en QUELQUES HEURES.

Messieurs, mesdames, vous n'avez plus de raison de paraître plus que votre âge!

Téléphonez-nous pour rendez-vous! Voir, c'est croire!



RODRIGUEZ
Cosmétiques Institut Inc.

1352 est, Mont-Royal, Montréal
Tél. 527-9651

HEURES D'AFFAIRES: { LUNDI au MERCREDI 9.30 A.M. à 7 P.M.
JEUDI et VENDREDI 9.30 A.M. à 9 P.M.
SAMEDI 9.30 A.M. à 5 P.M.

agence matrimoniale madame X

SHAWINIGAN—A-2709

Veuve 61 ans, 5' 4", cheveux gris, blonds, bruns selon mon humeur. J'aime les sorties, la mode, les voyages. Je suis en parfaite santé. Je désire rencontrer monsieur avec belles qualités, à peu près même âge que moi. Réponse à tous.

MONTREAL—A-2710

Divorcée 42 ans, blonde, yeux bleus, bonne situation, sérieuse, affectueuse, belle éducation, capable d'aimer un seul homme. Désire rencontrer monsieur 40 ans et plus, belle éducation, bonne situation, goûts conformes aux miens. Pas d'aventuriers. Photo serait appréciée.

GRANBY—A-2711

Célibataire dans la trentaine, sérieux, franc, affectueux, compréhensif, désire rencontrer fille mère de 26 ans environ, gaie, gentille à peu près 5' 7", cheveux châtons, yeux bleus.

MONTREAL—A-2712

Célibataire 24 ans, 6 pieds,

155 livres, cheveux bruns, yeux bleus, catholique, sobre, belle éducation. J'aime la vie de famille, les enfants, la conversation, les voyages, la lecture. Désire connaître jeune fille 21 à 25 ans, catholique, sérieuse, honnête, qualités morales, aimant les enfants.

MONTREAL—A-2713

Célibataire 36 ans. Victime de la polio, j'ai gardé une tare qui se manifeste dans la vue et dans l'ouïe; sauf ces deux anomalies, je suis parfaitement constitué. Ayant un emploi stable, je possède suffisamment d'économies pour envisager l'avenir avec optimisme. Je cherche jeune fille légèrement handicapée; peu importe son apparence si elle a bon cœur et le sens des valeurs.

MONTREAL—A-2714

Jeune homme 27 ans, 5' 9", 145 livres, situation stable, franc, de bonne morale, aimant la lecture, la campagne, ama-

teur de chasse et de pêche, cherche jeune fille 21 à 27 ans, ayant même goûts, affectueuse, sérieuse et disposée à partager les ambitions de son homme.

QUEBEC—A-2715

Dans la trentaine, 5' 4", brune aux yeux bleus, infirmière, aimant sports, voyages, théâtre, culture, désire rencontrer célibataire ou veuf entre 35 et 50 ans, bonne instruction, belle éducation et situation stable. Photo serait appréciée.

MONTREAL—A-2716

Dame seule, belle apparence, séparée légalement, 45 ans, 5' 5", 125 livres, yeux bruns, cheveux argentés, sobre, gaie, aimant les voyages et la tranquillité du foyer, bon rang social. Désire correspondant dans la cinquantaine, canadien-français, belle éducation, sobre, possédant situation convenable.

QUEBEC—A-2717

Veuve 45 ans, 5' 4", 145 livres, belle apparence, châtaine aimant les voyages, le théâtre, la conversation. Désire rencontrer monsieur de Québec entre 44 et 55 ans, 5' 8" ou plus, sobre, catholique, veuf avec ou sans enfants ou célibataire. But sérieux si nos goûts correspondent.

SHERBROOKE—A-2718

Séparée légalement, 31 ans, 5' 3", 115 livres, cheveux blonds, yeux pers, féminine, sentimentale, aimant la musique, la danse, désire monsieur 5' 10" environ, entre 28 et 35 ans, libre, sobre, bonne situation. Photo serait appréciée.

COATICOOK—A-2719

Veuve, 20 ans, deux enfants, institutrice, brune, 5' 6", 120 livres, réservée, franche, compréhensive. J'aimerais rencontrer célibataire ou veuf de 26 à 36 ans, sobre, propre, franc, ayant situation stable, grand de préférence.

MONTREAL—A-2720

Célibataire, 24 ans, 5' 8", 140 livres, yeux bleus, cheveux châtons, simple, sincère, aimant la campagne. Cherche compagne, entre 20 et 25 ans, affectueuse, sincère et sérieuse.

MONTREAL—A-2721

Veuve 42 ans, 5' 5", 135 livres, brune, distinguée, belle personnalité, aimant les voyages, la danse, désire rencontrer monsieur propre, sincère, au moins 5' 7". Aventuriers s'abstenir.

MONTREAL—A-2722

Célibataire 22 ans, cheveux et yeux bruns, 5' 9", 142 livres, affectueux, sérieux, un peu timide, emploi stable, je suis seul dans la vie et je m'ennuie. Désire rencontrer jeune fille ou fille mère de 18 à 25 ans, beauté pas importante, dans Montréal ou la région, parlant français ou anglais. But sérieux.

MONTREAL—A-2723

Veuve 56 ans, 120 livres, se-

crétaire, 5' 2", cheveux châtons, yeux bruns, belle apparence, seule, désire correspondant honnête et distingué.

SAINT-EUSTACHE—A-2724

Veuve 62 ans, 5' 1", aimant les soirées en famille et le théâtre. J'aimerais faire la connaissance d'un monsieur de mon âge, grandeur 5' 7" environ, propre, distingué, ayant mêmes goûts que moi, et surtout sobre.

MONTREAL—A-2725

Veuve 45 ans, 5' 7", 150 livres, blonde aux yeux bleus, affectueuse, franche. Si ce peu de chose a su vous intéresser, il me fera plaisir de recevoir de vos nouvelles.

VICTORIAVILLE—A-2726

Institutrice célibataire 40 ans, 5' 3", 120 livres, brune, yeux bleus, optimiste, affectueuse, distinguée. Mes préférences sont la lecture, la musique, la danse, les bons spectacles. Je désire correspondant célibataire, catholique, entre 38 et 45 ans, sobre, instruit, emploi stable, belle personnalité.

CTE MONTCALM—A-2727

Célibataire 29 ans, 5' 1", 105 livres, simple, compréhensive, professeur au primaire, aimant la campagne, la musique, la lecture, les sports. J'aimerais rencontrer monsieur célibataire de 27 à 34 ans, catholique, bonne instruction, belle éducation, situation stable.

DRUMMONDVILLE—A-2728

Veuve environ 64 ans, 5' 2", 135 livres, compréhensive, gaie, comportement jeune, la solitude me pèse. Désire rencontrer monsieur du même âge, veuf, célibataire, pas de séparé, catholique, honnête, sobre et compréhensif.

MONTREAL—A-2729

Professeur, 25 ans, 5' 7", 140 livres, cheveux bruns, bonne apparence, belle personnalité, honnête, aimant le cinéma, la musique, les sports et le dialogue. Désire rencontrer jeune fille, jolie, gaie, sociable, belle éducation.

SAINT-HYACINTHE—A-2730

Célibataire, 36 ans, 5' 4", 130 livres, sérieuse, distinguée, aimant le théâtre, la musique, la lecture, les sports. J'aimerais rencontrer célibataire ou veuf sans enfant, de 35 à 45 ans, belle éducation, sobre, catholique, situation stable, capable d'aimer et de comprendre une seule femme.

COMTE DE L'ISLET—A-2731

Bas du fleuve, institutrice, 23 ans, 5' 4", 115 livres, cheveux et yeux bruns, belle apparence, sérieuse, douce, aimant les voyages, la danse, la musique et la lecture. Je désire correspondre avec célibataire de 23 à 28 ans, assez grand, simple, sensible, bonne situation, ayant les mêmes goûts.

SAINT-LEONARD—A-2732

Célibataire, 28 ans, 5' 11", cheveux noirs, yeux verts, occupant une excellente situation, sérieux, capable de rendre une femme heureuse. Désire correspondre avec jolie blonde, dans la vingtaine, bien proportionnée, de grandeur moyenne, possédant des qualités féminines, si possible dans la région de Montréal.

SHAWINIGAN—A-2733

Veuf, 50 ans, 5' 6", 138 livres, sobre, gai, aimant la danse, je suis épicier. Désire rencontrer veuve ou célibataire, entre 35 et 50 ans, personne soignée, gaie, qui pourrait m'accompagner pour les sorties, région de Shawinigan ou environs.

MONTREAL—A-2734

Veuve, 37 ans, sans enfant, 5' 2", 115 livres, cheveux et yeux bruns, aimant le théâtre, la musique, les voyages. J'aimerais rencontrer monsieur distingué, honnête, sérieux, entre 37 et 45 ans.

MONTREAL—A-2735

Célibataire, infirmière, 30 ans,

5' 6", 125 livres, jolie, élégante, cultivée, sensible. Je cherche un compagnon avec maturité de 35 à 40 ans, intellectuel, bonne situation, éventuellement professeur, ingénieur, etc., capable d'aimer et de comprendre une seule femme.

SAINT-AGRIKOLE—A-2736

Veuve, 64 ans, 5' 4", yeux bleus, gaie, fidèle, aimant la campagne, les voyages. Désire rencontrer monsieur assez grand, avec les mêmes goûts. Réponse à toutes les lettres.

ANNONCE

Constipation? Quoi de neuf?

Les nouveaux produits laxatifs médicamenteux sont éphémères; cependant, depuis des temps immémoriaux, les fruits, pommes, oranges, pruneaux, figues, ont fourni le moyen de soulager la constipation sans effets violents. Il se peut que quelques fruits, en plus d'un médicament, vous conviennent parfaitement. Recherchez le plateau de fruits sur chaque emballage fruitatives: on les trouve dans toutes les pharmacies.

ANNONCE

IRRITATION des REINS FRÉQUENTE chez les FEMMES

Deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations ordinaires des reins ou de la vessie, causées de tension et de nervosité dues à des infections fréquentes. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieillie, fatiguée, déprimée. Dans ce cas, CYSLEX procure habituellement du soulagement en enrayant les microbes de l'urine acide et en soulageant la douleur. Procurez-vous CYSLEX chez votre pharmacien aujourd'hui même.

FIN DES VERS

AVEC L'AIL EN SUPPOSITOIRES



En 1950, les suppositoires à l'ail n'existaient pas... Nous les avons créés après avoir trouvé le dosage d'un extrait d'ail spécial pouvant détruire les vers. Ils sont appelés "AIL-A-VER" afin de les distinguer des imitations. Pour ne pas être déçu et obtenir le véritable produit, spécifiez et exigez toujours "AIL-A-VER". Nos suppositoires à l'ail ne chauffent pas, n'irritent pas et débarrassent des vers en trois jours.

Traitement complet: \$2.00
Demandez "AIL-A-VER" aux pharmacies ou directement au
LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, cté de Champlain, P.Q.

"VOULEZ-VOUS FAIRE UN MARIAGE HEUREUX?"

ou rencontrer un ami SINCERE du SEXE OPPOSE

Le centre François-Vanier, reconnu internationalement, emploie une méthode scientifique et des ordinateurs IBM pour établir la compatibilité entre hommes et femmes et favoriser leur rencontre.

Les 50,000 demandes d'entrées que nous avons reçues jusqu'à maintenant nous viennent de toutes les classes de la société et de tous les niveaux.

FAITES LE PREMIER PAS VERS LE BONHEUR

(Remplissez le coupon ci-dessous, et postez)

Vous recevrez sous peu une documentation fascinante, gratuite qui changera votre vie. Des milliers de personnes se marient de cette façon nouvelle et moderne.

UNE DISCRETION ABSOLUE VOUS EST FORMELLEMENT GARANTIE

CENTRE FRANÇOIS-VANIER INC.
3637 est, boul. Métropolitain, suite 1605
Montréal — Tél. 727-6866
Veuillez n'envoyer (sous pli cacheté et discret) votre documentation sans engagement de ma part. J'inclus 25c pour frais de manipulation et frais postaux.

NOM
ADRESSE
AGE TEL.
VILLE PROV.
SUCCURSALES: MONTREAL
TORONTO — VANCOUVER

AGENCE MATRIMONIALE

Règlements

- A) Pour insertion:**
 - 1—Ecrivez-nous en nous donnant une honnête description morale et physique de vous-même.
 - 2—Faites-nous part de ce que vous désirez comme correspondant.
 - 3—Votre demande d'inscription doit être accompagnée de 1 dollar.
- B) Pour communiquer avec un correspondant:**
 - 1—Vous nous envoyez la lettre à faire suivre avec vos noms et adresse ainsi que 1 dollar.
 - 2—En aucun cas nous ne donnons le nom et l'adresse des correspondants dont la demande paraît.
 - 3—Le code publié est la référence à laquelle vous vous rapportez. L'acheminement du courrier se fait dans la même semaine.
 - 4—Adressez vos demandes à Agence matrimoniale, Madame X, poste CKVL, Verdun.

SOYEZ FIERE DE VOTRE BUSTE

L'appareil scientifique hydrothérapique NEO-FORME

RAFFERMIT ou DEVELOPPE ou REDUIT

Massage rotatif à eau froide sous pression avec ou sans succion

- METHODE FACILE, AGREABLE, SURE
- APPROUVEE ET ENTIEREMENT EFFICACE
- DES MILLIERS DE CLIENTES SONT ENCHANTEES DES RESULTATS OBTENUS

"NEO-FORME" le seul appareil fait de cuivre nickelé qui:

1. Offre un choix de traitements: raffermir, développer, réduire.
2. Est fait en 4 grandeurs pour ajustement parfait
3. A un tube spécial pour le retour de l'eau
4. Peut vraiment développer car il permet de faire la succion indispensable pour le développement.

Pour informations gratuites, écrivez ou téléphonez

NEO-FORME FLO-BELL SALES CO.

C.P. 11, St-Lambert, (Co. Chambly) P.Q. — Tél. 671-1554

La poitrine, gracieux attribut de la féminité, réclame des soins vigilants



Le MASSOISEIN "ROTO-STAR" de PARIS

Grâce à son nouveau dispositif irrigateur perfectionné, met à la portée de toutes les femmes le traitement le plus efficace pour obtenir et conserver une belle poitrine.

Pour affermir
Pour développer

Le massage par l'eau froide sous pression s'est imposé comme le moyen le plus efficace pour faire ce traitement commodément chez soi.

BON GRATUIT

Pour recevoir sous pli discret et sans engagement la notice explicative et tous les renseignements concernant le ROTO-STAR, écrivez à:

CLAUDE LIGOT LIMITEE
5125, boul. St-Laurent, Montréal
ou téléphonez à CR. 6-8525

Le seul appareil dont les bonnets de caoutchouc s'adaptent à toutes les grosseurs de buste. S'adapte sur tous les robinets.

Il existe aussi un ROTO-STAR en plastique transparent qui vous permet de constater l'efficacité du massage.

Ormonice EFFACE VOS RIDES!



Appliquez une ampoule d'Ormonice ce soir, et demain matin, questionnez votre miroir; il vous répondra "vous êtes la plus belle".

En outre, Ormonice vous fait EPARGNER DE L'ARGENT: Plus de déplacements ni de frais d'institut! Dorénavant, vous pouvez vous soigner chez vous et "de plus près" que ne pourrait le faire la meilleure esthétique En vente chez votre pharmacien.

OFFRE SPECIALE

Claude Ligot Ltée
5125 Boul. St-Laurent, Montréal 151
Tél.: 276-8525

Veuillez trouver ci-joint, la somme de 50¢, et me faire parvenir un échantillon d'ORMONICE d'une valeur de \$1.

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....

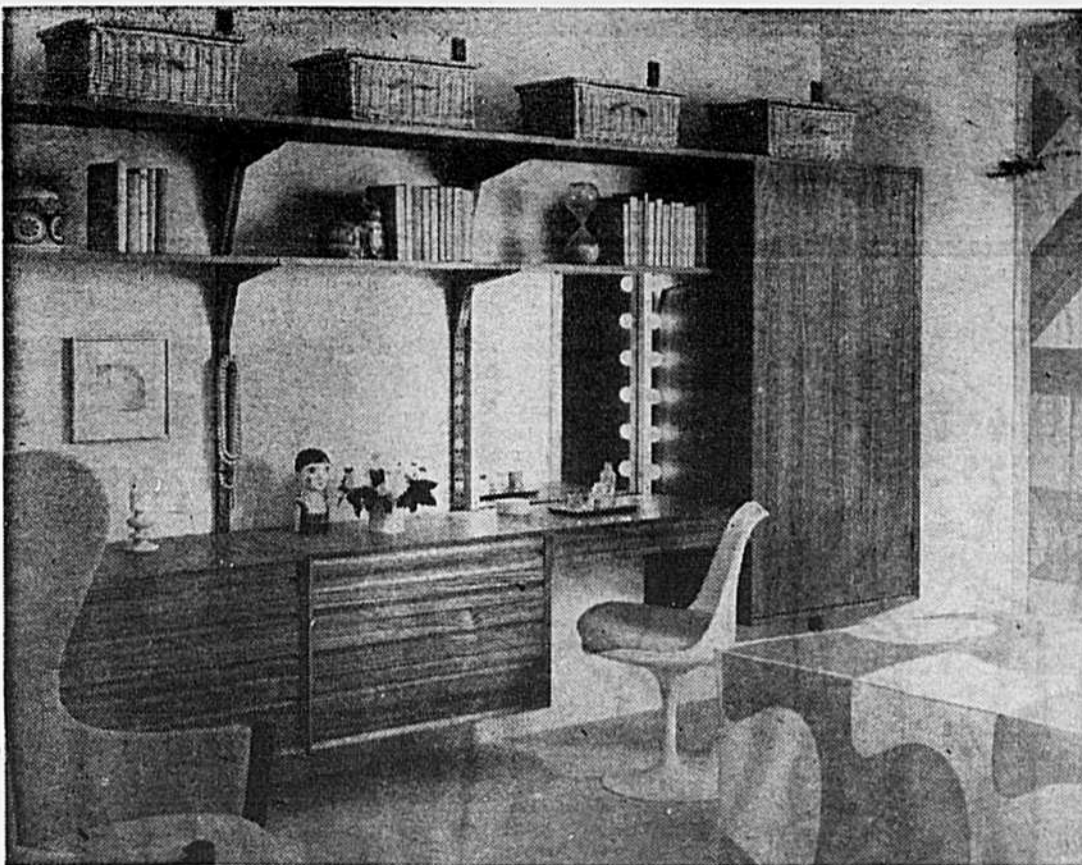
BONS REVENUS

Vendant vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1934. Échantillons attrayants se vendent facilement. Plein temps ou partiel. Bonne commission, bas prix, complets bonis gratuits. Expérience non requise. Écrivez pour échantillons. Daventry Tailors, dépt N., case postale 3014, Montréal.

ANNONCE

DÉMANGEAISONS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.



En suspendant au mur une unité commode-garde-robe-tablettes, l'espace du plancher reste intact pour le lit et le fauteuil. Le tapis mur à mur, le simple couvre-lit et les murs blancs contribuent à donner un aspect plus spacieux à cette petite chambre.

3 grands problèmes-décoration: argent, espace et expérience

Une femme doit faire face à trois grands problèmes de base quand elle commence la décoration de sa maison. Ces problèmes sont la somme à dépenser, le manque d'espace, la connaissance de la décoration. Quand on considère ces trois problèmes ensemble, ils semblent insolubles, mais chacun pris séparément devient alors plutôt simple.

Il faut d'abord commencer par analyser la pièce à décorer. Prendre les mesures de la pièce et les inscrire dans un cahier de notes. La grandeur de l'espace utilisable vous dictera immédiatement combien de meubles il faut pour être confortable.

En deuxième lieu, inscrivez la somme d'argent dont vous disposez pour votre pièce, et allouez un certain montant pour chaque élément essentiel. Sur une autre liste, inscrivez les éléments moins nécessaires dont vous pouvez vous passer pour le temps présent. Achetez-les graduellement à mesure que vous pouvez vous les offrir.

Les erreurs sont inévitables

Maintenant que ces deux problèmes sont résolus, il vous reste le troisième, la décoration. L'expérience en décoration est quelque chose qui s'acquiert à force d'erreurs et d'essais. Cependant, ces quelques règles de base vous aideront si vous êtes une novice en décoration.

La façon la plus simple de décorer une pièce, c'est de commencer par mettre le tout sur papier. Faites un plan rudimentaire du plancher, esquissez la disposition des meubles essentiels; faites une liste des arrangements de couleurs et des tons de bois qui vous plaisent. Cet essai vous aidera à éclaircir vos idées et préviendra les erreurs d'achats coûteux.

Maintenant, commencez par décorer l'enveloppe de la pièce — murs, plancher et fenêtres. Il est toujours sage de commencer par l'enveloppe puisqu'elle est le fond de scène qui accueillera les meubles.

Si vous n'avez pas d'idée sur l'arrangement des couleurs, laissez-vous guider par les tissus, le papier-tenture ou le recouvrement de plancher. Mais attention à ce que ces divers éléments aient entre eux une harmonie de teintes et de motifs.

Les meubles de base en premier lieu

Une fois que le fond de scène est terminé, vous ajoutez les meubles et accessoires à volonté. Vos premiers achats devraient toujours se porter sur les meubles essentiels en premier lieu — fauteuils et sofa pour le living-room; table et chaises pour la cuisine; lit et commodes pour la chambre. Un bon éclairage pour toutes les pièces.

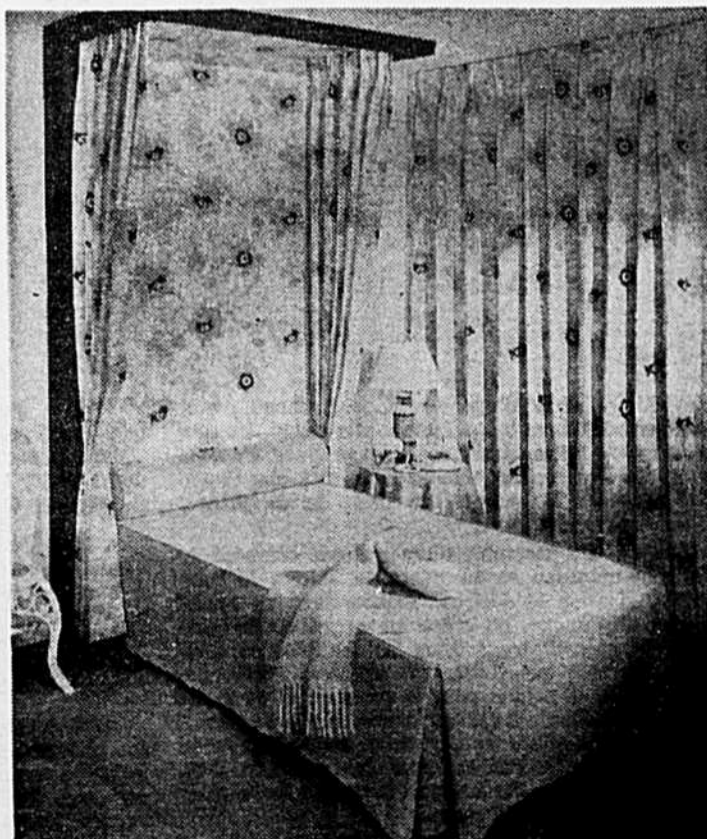
Les chambres à coucher présentent souvent le plus grand nombre de difficultés. C'est pourquoi, en considérant l'espa-

ce, l'argent, la beauté et le confort, nous vous présentons deux chambres à coucher bien différentes.

La première présentait un problème d'espace réduit. Pour laisser le plus d'espace possible au plancher, une fois le lit et le fauteuil installés, la garde-robe, la table de toilette, la commode et les tablettes ont été suspendues au mur.

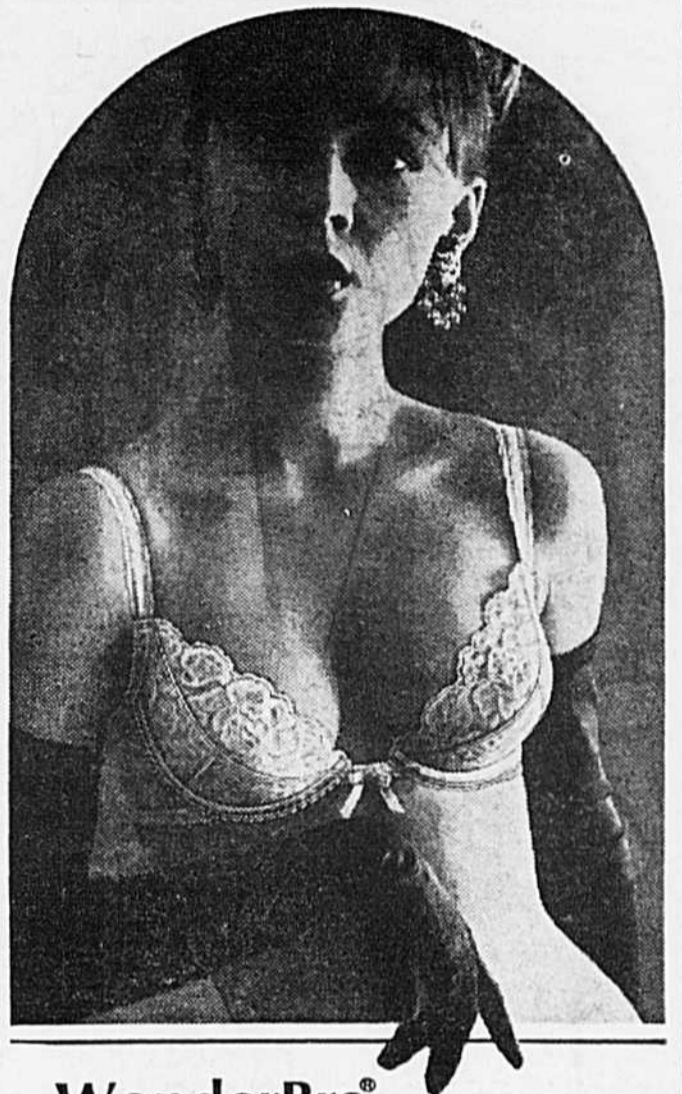
Une décoration peu coûteuse

Le manque d'argent était le problème de la chambre illustrée au bas. Le décorateur eut l'heureuse idée de mettre à exécution une décoration fraîche et peu coûteuse. Il a pris six panneaux de polyuréthane, peu coûteux, les a collés au mur à la tête du lit, y a posé du papier-tenture pareil au tissu des tentures. Ce dais devient le point principal et évite l'emploi de meubles élaborés.



Puisque le dais constitue le point principal de cette chambre, nul besoin d'ameublement compliqué. Le rose vif du couvre-lit se répète dans le rose des tentures et du tapis, tandis qu'un feutre citron recouvre la petite table.

Soulignez l'élégance de vos toilettes avec



WonderBra[®] Dream Lift vous livre un secret sur la haute couture avec le NOUVEAU ULTRA-DÉCOLLETÉ!

Les décolletés sont de plus en plus audacieux... Souple, élégant, ce soutien-gorge "SUIT" parfaitement tous les gestes sans se déplacer. Bretelles en dentelle, à large échancrure. Dos très bas, ajustable à la taille.

Wonder-Bra[®]
fait toute la différence.

Grandeurs :
A-B 32 - 36
C 34 - 36
\$8.00

Couleurs :
chair - blanc
noir - coco

NOUS HONORONS
LA CARTE

CHARGEX

Voyez-les et essayez-les
aujourd'hui même chez



Mme *A. Courval* INC.
CORSETIERE

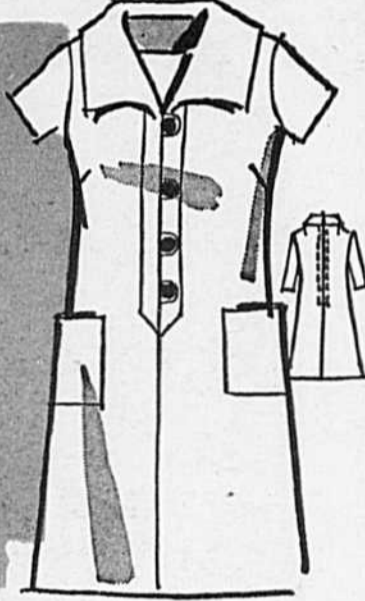
6550, Plaza Saint-Hubert • 1909 est, rue Mont-Royal
4491, boul. St-Laurent • 4861 ouest, rue Sherbrooke
Centre d'Achats Duvernay • 3670 est, rue Ontario

vos patrons

4686 10½-20½



4837 8-18



4668
34-50



4823
10½-22½



4628
8-18



4692
10½-22½



4597
2-8

PHOTO-JOURNAL

SERVICE DES PATRONS

60 ouest, rue Front, App. 603 — Toronto, 116

Adressez votre enveloppe de la manière suivante:

Insérez ce coupon dans votre envoi

Veuillez m'expédier les patrons suivants:

Numéro du patron	Taille	Prix
.....
.....
.....

Je désire me faire expédier ce(s) patron(s) par courrier de première classe et j'inclus 15¢ de plus pour chaque patron. Total de l'argent que je joins à cette commande: \$.....

NOM

ADRESSE

VILLE ZONE POSTALE

COMTE PROVINCE

4686 — Robe d'après-midi, à panneau avant amincissant, terminé par deux plis creux. Un modèle qui se prête bien aux couleurs vives. Patrons dans les demi-tailles 10½-20½. Le 14½ ans (buste 37) requiert 2½ verges de tissu de 45 pouces. Prix: 65 cents.

4692 — Un ensemble ultra-pratique composé de la robe-manteau et du pantalon. Portez la robe seule, si vous le désirez. Taillez dans un tweed léger, un lainage, un crêpe ou un jersey de laine pour le soir. Patrons dans les demi-tailles 10½-22½. Le 14½ ans (buste 37) requiert 2½ verges de tissu de 45 pouces pour la robe. Prix: 65 cents.

4837 — Simple à confectionner, facile à porter! Une robe d'allure sport, avec mini-plastron et patte boutonnée. Patrons pour dames, tailles 8-18. Le 12 ans (buste 34) requiert 3 verges de tissu de 35 pouces. Prix: 65 cents.

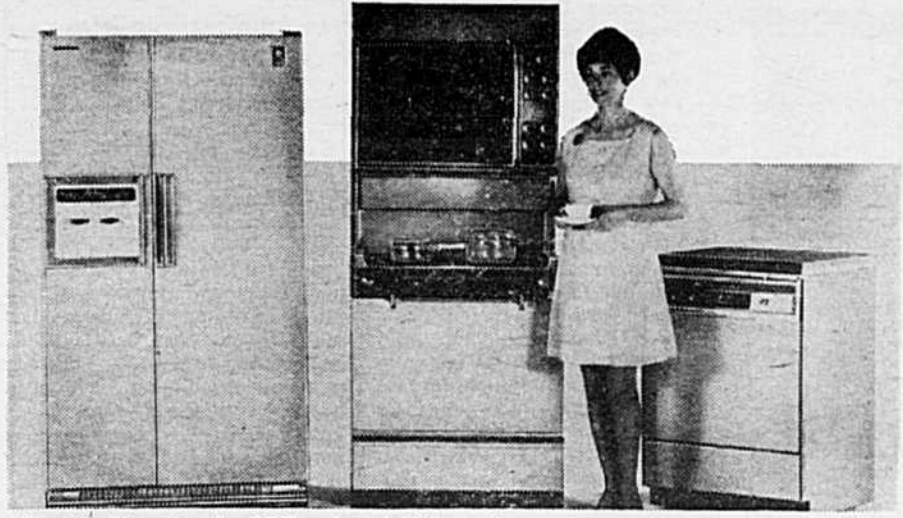
4597 — Jolie comme tout! Fillette porte ce jumper décollé en V, dont la jupe frissonne de plis plats. Patrons pour les 2, 4, 6 et 8 ans. Le jumper requiert 1¼ verge de tissu de 35 pouces et 1½ verge pour la blouse. Prix: 65 cents.

4668 — Petite robe d'après-midi, fermée par une glissière. Col arrondi, poches arrondies... Taillez dans un tissu léger et coloré. Patrons grands 34-50. Le 36 (buste 38) requiert 2¼ verges de tissu de 45 pouces. Prix: 65 cents.

4823 — Jumper dont la coupe allonge et amincit la silhouette. Il est accompagné d'une blouse à manches longues. Faites-en un ensemble sport ou très habillé, selon le tissu que vous choisirez. Patrons dans les demi-tailles 10½-22½. Le 14½ ans (buste 37) requiert 1½ verge de tissu de 54 pouces pour le jumper. Prix: 65 cents.

4628 — Simple et belle, sa seule fantaisie est le col à pattes boutonnées, dans lequel vous pouvez glisser une écharpe ou un foulard aux couleurs assorties. Taillez dans un crêpe de laine, une soie cordée, une fine gabardine. Patrons tailles 8-18. Le 12 ans (buste 34) requiert 1½ verge de tissu de 54 pouces. Prix: 65 cents.

Faites venir le nouveau cahier de couture qui vous apprend à travailler vite. EN ANGLAIS. Prix: \$1.



Le trio Versatronic CGE : four inférieur électronique qui permet de rôti en deux heures une dinde congelée; en pressant un bouton, le "service party" du réfrigérateur-congélateur sert des cubes de glace, de la glace concassée et de l'eau glacée; la laveuse de vaisselle nettoie à fond casseroles et poêlons.

Des appareils ménagers ultra-modernes



Un réfrigérateur-congélateur est la solution idéale dans les maisons où l'espace est insuffisant pour deux appareils séparés. Il ne se forme pas de givre dans la section congélateur.

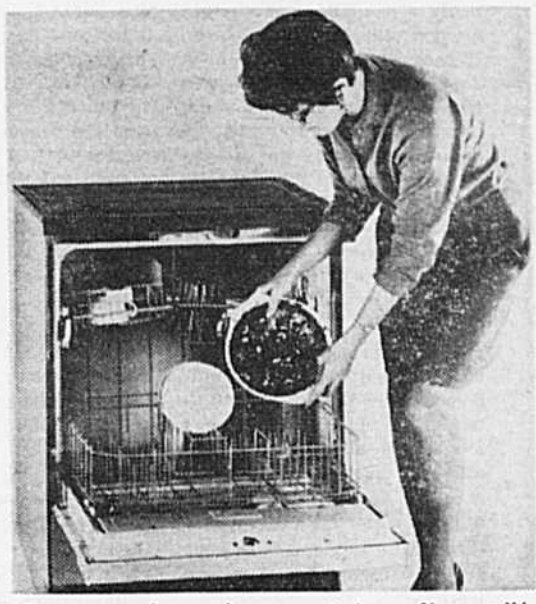


Tout évolue, les réfrigérateurs aussi. Il y a vingt ans, le modèle JD 91 (à gauche) avait une capacité de seulement 9.1 pieds cubes. CGE offre en 1970 des réfrigérateurs à parois minces qui n'occupent pas plus de place que l'ancien modèle et qui contiennent davantage.

Le vieux Bonhomme Noël est parfois d'une générosité surprenante, non seulement pour les petits enfants, mais aussi pour les grands. Espérez, espérez, Madame, que cette générosité s'étende jusqu'à vous cette année; il y a des choses merveilleuses dont vous pourriez profiter.

La Compagnie Générale Electrique du Canada Limitée vient de mettre sur le marché de nouveaux appareils ménagers qui feront rêver toutes les femmes. Une cuisinière Versatronic, qui combine la cuisson électronique avec la méthode de cuisson conventionnelle et qui, par surcroît, s'autonettoie; le réfrigérateur Versatronic assorti, qui, tout en ayant les mêmes dimensions extérieures que le modèle de 14 pieds cubes, a une contenance de 3 pieds cubes de plus; une laveuse de vaisselle Versatronic assortie, avec puissante action de récurage pour nettoyer à la perfection casseroles et poêlons, si sales soient-ils.

En misant sur la gentillesse du Bonhomme Noël, peut-être que...



Des casseroles grasses et des poêlons collés ne résistent pas à la nouvelle laveuse de vaisselle CGE. Un nouveau cycle variable de lavage et de séchage permet de contrôler le temps nécessaire au nettoyage des ustensiles de cuisine très sales.

DIRECTEMENT DE L'IMPORTATEUR La plus grande vente de perruques jamais vue! 100% cheveux humains PROFITEZ DE CETTE AUBAINE AVANT NOEL



VENTE à \$1.00

Achetez une perruque et obtenez-en une deuxième pour...\$1

VENTE à \$1.00



Pour commandes de l'extérieur: faites-nous parvenir une mèche de cheveux pour la couleur désirée. Vous recevrez votre perruque dans une boîte, sur une tête. Si vous désirez que votre perruque soit coiffée par l'un de nos experts, faites-nous parvenir une illustration pour le genre de coiffure que vous voulez, ainsi qu'un léger supplément de \$4 pour chaque perruque coiffée.

\$39.95 POUR LA 1^{re} PERRUQUE
1.00 POUR LA DEUXIEME
\$40.95 TOTAL POUR 2 PERRUQUES plus 8% de taxe

Nouveauté sensationnelle PERRUQUE "VENUS"

100% E-X-T-E-N-S-I-B-L-E • 100% indéfrisable • 100% couleur permanente • 100% non inflammable • Lavable à l'eau froide • Sèche en 5 minutes • Aucune permanente



26 COULEURS A VOTRE DISPOSITION BAS PRIX

Telle qu'annoncée à la télévision



\$2 de plus pour postiche coiffée



\$4 de plus pour perruque coiffée



\$3 de plus pour demi-perruque coiffée

EXPEDIEZ-MOI

PERRUQUES CHEVEUX LONGS PERRUQUES COURTES
 DEMI-PERRUQUES POSTICHES LONG. 16"

PERRUQUES "VENUS" (INCLURE UNE MECHE DE CHEVEUX)

AUSSI TOUPETS POUR HOMMES
Envoyez \$2 pour frais postaux - Balance C.O.D. Copyright © 69

POSTICHES
16 po. de LONG
100% cheveux humains
Valeur rég. \$34
PRIX SPECIAL \$15 plus 8% taxe

PERRUQUES CHEVEUX LONGS
100% cheveux humains
Avec l'achat de cette perruque, vous obtiendrez gratuitement un postiche de \$15.
Val. rég. \$114 **\$39.95** plus 8% taxe
EXTRA SPECIAL

Demi-perruques CHEVEUX LONGS
100% cheveux humains
Avec l'achat de cette perruque, vous obtiendrez gratuitement un postiche de \$15. - Val. rég. \$84 **\$34.95** plus 8% taxe
PRIX SPECIAL

1127 est, Bélanger MONTREAL

AUX CHEVEUX DORÉS 273-4149



Elle voudrait revoir son fils qu'elle abandonna il y a 28 ans

J'ai un problème bien délicat. Quand j'étais fille, j'ai donné naissance à un garçon que j'ai abandonné sur la recommandation de mon père, cela fait maintenant 28 ans. J'ai souvent pensé à lui. Le bureau d'adoption m'a dit qu'il avait été adopté à l'âge de 9 mois.

Dernièrement, une dame a parlé à ma fille d'un certain garçon adopté, de l'âge de 28 ans, correspondant à la date de naissance de mon fils, il est installé au Yukon, marié depuis quatre ans. Je connais l'adresse de ses parents adoptifs, à qui j'ai téléphoné pour savoir s'il avait été adopté; la réponse fut "non". Donc je n'ai que la parole de la personne qui en a parlé à ma fille.

J'aimerais bien lui écrire personnellement, afin de savoir s'il est mon fils. Peut-être désire-t-il me connaître? Dois-je lui demander s'il a été adopté? Je connais sa soeur, pensez-vous que je devrais m'informer auprès d'elle?

Madame X, comment éclaircir ce mystère sans me tromper?

R. — Je pense comprendre votre désir de retrouver cet enfant, surtout si une lueur d'espoir vous a été donnée. Cependant, la première tentative ayant été négative, il se peut que les renseignements obtenus ne soient pas exacts... que la famille adoptive ne l'ait jamais dit. Dans ce dernier cas, vous risqueriez de troubler profondément ce fils (si c'est lui) que vous prétendez aimer.

Nous sommes souvent esclaves des gestes que nous avons posés consciemment ou non, et souvent nous ne pouvons rien changer aux conséquences, bien qu'elles puissent nous faire souffrir.

Vous avez une fille, Madame, que votre expérience vous aide à la comprendre et à l'aider à bien réaliser sa vie. Mais je crois qu'il serait sage de ne pas pousser plus à fond les recherches pour retrouver cet enfant, qui a aujourd'hui certainement trouvé famille et stabilité.

Jamais disposée à satisfaire son mari

Mariés depuis quatre ans, nous avons deux adorables petites filles, et tout irait pour le mieux dans le meilleur des mondes si ce n'était du problème des relations sexuelles.

Lorsqu'arrive ce moment important dans la vie d'un ménage, je ne me sens jamais disposée à satisfaire mon mari. Pourtant, c'est un modèle d'homme et, comme je travaille hors du foyer, il m'aide énormément à la maison. Lorsque je refuse ses avances, il devient de mauvaise humeur, menace de me tromper et même de me

frapper; ce qui ne s'est encore jamais produit.

Pourtant, j'aime mon mari, et le médecin que j'ai consulté m'a révélé que cette froideur était due à mon système nerveux. Des fois, j'ai la tentation de m'enfuir au loin... Il y a aussi cet autre problème, dû au fait que mon mari n'aime pas se laver... Je suis à bout de nerfs. J'espère que vous allez me comprendre.

Ce à quoi vous ne semblez pas attacher une grande importance puisque vous ne le notez qu'à la fin de votre lettre — "Mon mari n'aime pas se laver" — pourrait fort bien être la véritable cause de votre froideur.

Si vous commenciez peut-être, par jeu, à faire de votre mari un être propre, je suis persuadée que votre tentation de fuir au loin se changerait vite en désir de rapprochement. Donc, puisqu'il y a cette ombre au tableau, essayez de la laver. Cependant, c'est une tâche ardue, armez-vous de courage!

Elle aime son cousin

Voici mon problème, qui me tracasse depuis longtemps. Je suis âgée de 18 ans. Il s'agit de mes relations avec un cousin qui a 21 ans.

Depuis notre jeune âge, nous nous rencontrons dans les soirées de famille. Dernièrement, il est venu chez nous et m'a demandé de l'accompagner pour faire une randonnée en voiture; ma mère m'y autorisa, car elle dit que c'est normal d'avoir un cousin préféré dans la famille.

Durant cette promenade, il m'a avoué que je lui plaisais

beaucoup. J'ai essayé de lui expliquer que tout ce qu'il proposait était inutile à cause de notre lien de parenté. Il m'a répondu que, pour lui, ce lien n'était pas un obstacle.

Depuis, il est revenu assez souvent, il couchait même à la maison. Mes parents n'ont rien contre lui, mais ma mère m'a bien prévenue de ne pas m'attacher à lui. Pour être franche, je dois vous avouer qu'il me plaît énormément: belle apparence, bonne situation, enfin tout ce qu'il faut pour être un homme.

A la maison nous nous comportons en vrais cousins, jusqu'à un... certain soir où il est venu coucher à la maison. Durant la soirée, nous étions au salon; avant le bonsoir définitif, il m'a embrassée. A ce moment-là, mon père s'est montré dans la porte, il est venu bleu de colère. Je n'ai pas revu mon cousin depuis cet incident. Je ne crois pas que ma mère soit au courant de ce qui s'est passé.

Madame X, conseillez-moi. Dois-je prendre un rôle familial ou sentimental?

R. — Vous connaissez vous-même les dangers des fréquentations entre cousins, vous avez 18 ans, il en a 21. Vous prétendez qu'il a tout ce qu'il faut pour être un homme, mais il ne l'est pas, puisqu'il ne sait pas faire taire ses désirs, afin de prendre ses responsabilités. Vous êtes très jeune, peut-être plus encore que vos 18 ans. Ce cousin pourra être votre cousin préféré, mais il ne doit jamais être votre amoureux, et encore moins votre mari, car l'hérédité serait sans doute lourde à porter pour vos enfants.

Vous êtes très jeune, et je suis sûre que vous trouverez l'homme qui aura toutes les qualités que vous souhaitez chez votre mari... mais qui ne sera pas votre cousin.

Cherchez celles qui vous comprennent!

Afin d'enrichir mes connaissances personnelles, j'ai suivi un cours médical, où j'ai étudié les préfixes et les suffixes de différents termes médicaux qui m'ont été d'une grande utilité pour ne pas travailler dans un hôpital en ignorant tout de la pathologie. Eh bien, on s'est moqué de moi, en disant que cela ne servirait à rien... (sans doute faisait-on allusion à un avancement). Inutile de vous dire ma réponse: pour moi, toute connaissance acquise est un enrichissement.

Il me semble indispensable que la bonne entente règne dans un hôpital entre employés quel que soit l'emploi de chacun, pour le bien de tous, car travailler sous tension n'est bon pour personne. Ces dames les diplômées devraient le savoir. A moins qu'elles n'aient pas compris ce que devrait être le moral d'une infirmière. Quant à moi, je l'ai appris il y a bien longtemps, et je ne l'ai jamais oublié.

Vous direz certainement comme moi, à savoir que le rôle de l'infirmière n'est pas d'être mesquine, mais charitable et compréhensive envers les autres comme envers les patients. Qu'elles réveillent leur conscience, si elles en ont une!

R. — Je sais qu'il est bien pénible de sentir la moquerie ou l'absurde répondre à notre désir de mieux faire, mais ces sentiments exprimés, la plupart du temps, par des envieux stupides ne changent en rien ce que l'on veut de bien.

D'accord avec vous que la

Adressez vos lettres comme suit:

De coeur à coeur,
Mme Reine Charrier,
Madame X,
Photo-Journal,
5460, av. Royalmount
Montréal 307

bonne entente est indispensable, non seulement entre les employés d'un hôpital, mais chez tous les hommes en général; cependant, tant que l'humain restera ce qu'il est, il y aura beaucoup d'efforts comme les vôtres qui se verront brimés par des jaloux. Mais bien faire et... laisser braire n'est-il pas un dicton vieux comme le monde? Ce n'est malheureusement pas d'aujourd'hui que ce mal a commencé.

Combinez vos efforts et oubliez ceux qui ne comprennent pas!

Elle a trois problèmes: pourra-t-elle s'en sortir?

J'ai un garçon de 18 ans qui a travaillé pour se gagner une moto. Il l'a achetée et veut que son père signe pour lui. Son père ne veut pas, car il pense être responsable des accidents que notre fils peut provoquer, même si celui-ci prend une assurance. Est-ce vrai ou faux? Nous voudrions savoir.

Autre problème: la pilule m'a rendue frigidité. Je suis mariée depuis 31 ans, j'ai eu 15 enfants et j'ai fait trois fausses couches. J'ai 46 ans et mon mari en a 50. Mon médecin me donne des pilules anticonceptionnelles depuis un an, me disant que j'ai eu assez d'enfants et que c'est la seule méthode sûre. Vous qui êtes contre la pilule, connaissez-vous un autre moyen efficace pour empêcher la grossesse? Ces pilules me rendent froide. J'accepte mon mari par obligation. C'est un homme très affectueux et il a beaucoup de besoins. Je trouve cela dur à supporter. Je lui dis que c'est trop pour moi, mais je ne veux pas lui refuser. Il est bon pour moi, et il n'y a que ça qui me fatigue. Que me conseillez-vous? Arrêter la pilule et prendre d'autres précautions? C'est mon seul problème, mais il est important.

J'ai une fille qui demeure à Rimouski et qui est pauvre. Elle me demande de lui envoyer des pilules que j'ai d'avance pour ne pas avoir à en acheter. Elle a 5 enfants, son bébé a cinq mois. Moi, j'ai peur de lui causer (Suite à la page suivante)



"Je dois rester près du téléphone au cas où mon courtier tenterait de me rejoindre."

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes

VERRES CORNÉENS direct sur l'oeil

Lunettes et réparations

J.A. RACETTE

opticien d'ordonnances

6528, rue ST-DENIS, Montréal 326

Téléphones: 272-9572 • 272-9014

VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE

Heures d'affaires:

SOIRS: MAR., MERC. et VEN. de 7 h. à 9 h.
AUTRES JOURS: de 10 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI: de 10 h. a.m. à 4 h. p.m.
BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS



"Je vous révélerai votre avenir si vous me révélez le mien en me passant quelques bons tuyaux de Bourse."

(Suite de la page précédente)
du tort et je lui dis qu'il vaudrait mieux qu'elle consulte son médecin. Qu'en pensez-vous ?

R. — Il est incontestable, chère madame, que les parents demeurent responsables des agissements de leurs enfants jusqu'à leur majorité.

Dans le cas qui vous occupe plus particulièrement, il conviendrait de voir avec votre garçon s'il serait prêt à souscrire une très bonne assurance qui diminuerait considérablement vos risques. S'il a travaillé courageusement pour se gagner cette moto, il serait bien étonnant qu'il ne soit pas disposé à faire un effort supplémentaire afin de pouvoir utiliser son engin.

Ne serait-il pas, en effet, très cruel de lui refuser totalement et trop catégoriquement le fruit de ses efforts. Il y aurait là, peut-être, le risque de susciter sa révolte et son découragement. Peut-être avez-vous lu dans ce même courrier un cas ressemblant à celui que vous me soumettez aujourd'hui, où, dans l'impossibilité parce que trop jeune de conduire l'auto qu'il s'était gagnée par son travail, un garçon a tout bonnement abandonné études et emploi pour traîner lamentablement son ennui et son oisiveté. Cela ne fait-il pas réfléchir ?

En ce qui concerne votre second problème je vous invite également à beaucoup réfléchir. Là encore, de deux risques ne s'agit-il pas de préférer le moindre ? Vous êtes, dans l'état actuel des choses, à l'abri de toute nouvelle grossesse, mais par contre, et c'est sans doute la raison de votre lettre, n'allez-vous pas sûrement à la ruine de votre foyer ?

N'est-ce pas parce que déjà vous tremblez pour son harmonie que vous vous inquiétez ?

Un risque calculé est peut-être préférable à un risque certain, et il me paraît somme toute souhaitable que vous demeuriez, dans les bras de votre mari, une femme aimante. L'appétit de ce dernier s'en trouverait sans doute mieux apaisé et vous y trouveriez vous aussi un meilleur compte. A vous, cependant, d'y réfléchir et d'en juger.

Pour ce qui est de votre fille, je me range entièrement à votre avis. Seul son médecin peut décider, étant donné sa connaissance de l'état de santé de sa patiente, de l'opportunité de lui prescrire ou non des pilules anticonceptionnelles, qui parfois, ainsi que vous êtes à même de le constater, engendrent certains désordres physiques ou psychologiques.

A l'attention des autorités compétentes

Je garde une petite fille de sept ans du Bien-Etre social et l'homme qui vit avec sa mère l'a violée. Cet homme a un dossier à l'hôpital, ainsi que la mère, qui a été soignée pour une dépression nerveuse. C'est arrivé alors que la petite demeurait avec nous depuis un mois. Après que la petite se fut plainte de souffrir un jour en revenant de chez ses parents, je l'examinai et la fis visiter par le docteur. Bien entendu,

je ne m'attendais pas à cette révélation. Cela m'a fait bien de la peine. J'ai ensuite questionné l'enfant et elle m'a tout avoué. Alors je suis allée avec elle au Bien-Etre social et on m'a dit : "Gardez-la, on va vous donner de la protection." Mais c'était inexact, et la police m'a confirmé que les parents pouvaient en n'importe quel temps venir la chercher, que le Bien-Etre social ne pouvait rien faire. Je suis allée la conduire à l'école et la chercher jusqu'à la fin de l'année afin de la protéger. Un jour, elle m'a dit qu'elle l'avait aperçu. Nous avons alors appelé la police et déposé une plainte. Le lendemain, le détective de la Moralité est venu. Je suis allée à la Cour du coroner, la petite a dû subir un examen, tout cela pour me faire dire qu'il n'y avait rien d'anormal. Qu'en pensez-vous ? Les deux policiers m'ont dit : "Il n'y a rien à faire, il faut le prendre sur le fait. Renvoyez-le si vous ne voulez pas avoir de trouble. Nous n'avons pas lâché !"

Le monsieur en question s'est un jour présenté chez nous, et nous lui avons clairement signifié, mon mari et moi, qu'il n'avait rien à y faire et il nous a avoué avoir touché à la petite. Que pouvons-nous faire ? Que faut-il de plus pour que cette enfant soit protégée ? Nous sommes pourtant prêts à coopérer !

R. — Je souhaite que tous nos lecteurs, à la lecture de votre lettre, partagent votre indignation et la mienne. Que faire de plus, en effet, dans l'espoir que nos enfants soient protégés contre les dérèglements d'adultes anormaux ?

Doit-on inévitablement envi-

sager d'exposer à nouveau cette petite fille à un nouvel et dangereux assaut de cet individu dans le but de la protéger, en mettant d'autre part en péril son futur équilibre mental et affectif ? C'est tout simplement ce que je ne puis appeler autrement que de la démenche.

Le témoignage d'un médecin devant de tels faits devrait être suffisant pour autoriser des mesures assurant la sécurité d'une petite fille de sept ans.

Quand, grâce à des empreintes ou des traces laissées, on peut mettre la main sur l'auteur d'un hold-up, attend-on pour l'arrêter qu'il renouvelle son forfait ? Non, n'est-ce pas ! C'est là qu'on constate l'aberration de notre monde actuel, qui déplace les valeurs au point de négliger les choses importantes au bénéfice de celles qui le sont moins.

Toujours je m'efforce de jeter un regard optimiste et constructif sur tous les cas qui me sont confiés, même les plus douloureux, mais je trouve qu'il y a, dans les efforts impuissants de ces braves gens à trouver l'aide nécessaire à la protection de cette petite qu'ils aiment, quelque chose de désespérant. N'est-ce pas votre avis, amis lecteurs ?

Le travail c'est la santé !

Je suis en chômage depuis un mois car je suis malade. Je fais un genre de dépression nerveuse. Je suis déjà allé voir des psychiatres et j'en suis encore au même point. Ils me disent que je serai mieux un peu plus tard, mais c'est toujours pareil.

Par la suite, je suis allé à l'hôpital Saint-Luc pour un examen complet et on m'a donné des pilules pour les nerfs. Ces pilules me soula-

gent, mais je tremble des jambes et des mains quand même.

Actuellement, j'ai peur de marcher sur la rue. Je me sens étourdi, surtout quand je ne travaille pas. Quand je travaille assez fort, je me sens beaucoup mieux. Je ne comprends rien dans tout ça.

J'ai tout dépensé mon argent au fur et à mesure que je le gagnais pour me faire droguer par les médicaments qu'on m'a prescrits.

J'ai même écrit une lettre au ministre de la Santé il y a deux semaines, et je n'ai pas encore reçu de réponse. C'est la raison pour laquelle je vous demande un conseil à mon sujet. Connaissez-vous un endroit où me faire soigner spécialement pour les nerfs, à crédit ? Quand je commencerai à travailler, le 1^{er} avril, je leur donnerai un certain montant chaque semaine. J'ai 39 ans et je suis célibataire. Que puis-je faire pour que les choses aillent mieux à mon sujet ?

R. — C'est bien aimable à vous, cher monsieur, de me demander conseil et de me souffler si gentiment la réponse.

Ne me dites-vous pas, en effet : "Quand je travaille assez fort, je me sens beaucoup mieux ?" Il ressort donc tout simplement de cette affirmation que le meilleur remède, en ce qui concerne votre cas, reste encore le travail. C'est d'ailleurs, et cela pour beaucoup d'entre nous, le meilleur remède et dérivatif à bien des maux.

Mis à part vos problèmes de santé, vous ne me donnez sur vous-même que peu d'indications. Il serait utile de connaître les raisons qui vous ont amené à cette sorte de découragement, de prostration.

Je crains fort que les psy-



"Avez-vous un bon conseiller ? Je déteste discuter avec un ordonnateur."

chiatres ne puissent pour vous, dans l'avenir, plus qu'ils n'ont pu faire dans le passé, et que vous deviez devenir votre propre médecin en vous administrant à bonne dose une drogue qui semble vous réussir à merveille : l'action. Ce remède, au moins, ne videra pas systématiquement votre porte-monnaie au fur et à mesure que vous vous efforcez de le remplir. Il participera, au contraire, à vous donner des gains que je vous conseille vivement de dilapider en de saines distractions au lieu d'acquiescer ces petites pilules de toutes les couleurs qui sont peut-être fort attrayantes mais dont les effets ne semblent guère vous convenir ni vous rendre heureux.

Travaillez, monsieur ! Quand on travaille, on oublie ses peines, et en les oubliant on se fortifie.

CHEZ Lilianne INC.

"Un monde enchanté de féminité"
 Un merveilleux conte de fée par

Linda Lingerie

Les rêves romantiques viennent aisément à la femme qui porte cette magnifique robe de nuit courte de nylon français plissé et de dentelle... ou ce fabuleux ensemble déshabillé de nylon et robe de nuit en satin de Lys.



DESHABILLE LONG
 en noir ou blanc.
 Petit, medium, grand \$40

ROBE DE NUIT courte
 en bleu, rose, émeraude,
 lavande, noir.
 Petit, medium, grand \$20

DIAMANTS
 Meilleurs prix en ville
 Manufacturons les montures
M. Marcel Robert
 620 est, rue Jarry
 Montréal • 272-9747

CHEZ Lilianne INC.

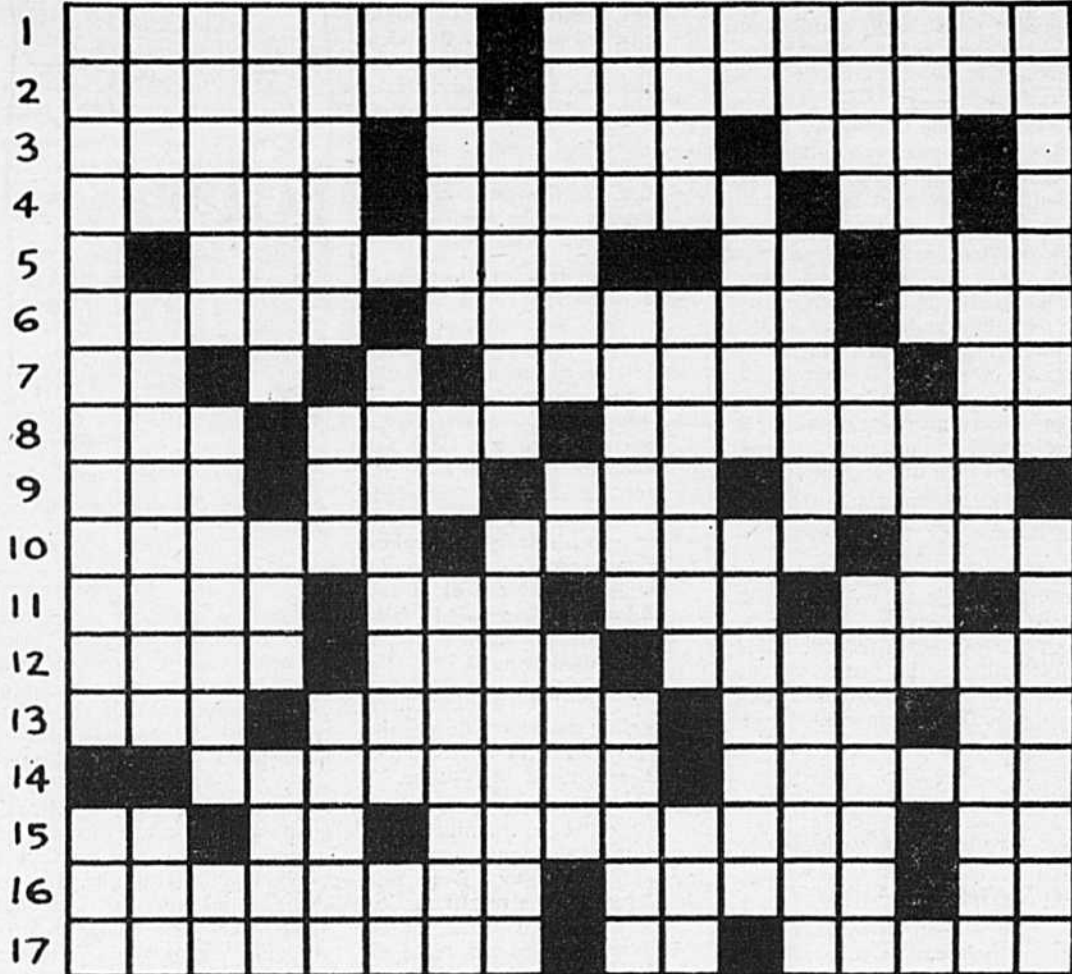
- 6688, Plaza St-Hubert — 276-9705
- 378, Ste-Catherine O. — 861-2222
- PLACE VILLE-MARIE — 861-8693
- Centre Fairview — Pointe Claire — 695-1756
- 1682 est, Mont-Royal — 522-5727
- Galeries d'Anjou — 353-6850
- Centre d'achats Wilderton — 731-7264
- Lili Corsets Inc., 7094 St-Hubert — 271-7297

Lilianne de Lily Simon : 9^e magasin de "Chez Lilianne Inc." maintenant ouvert
 au 1316 EST, RUE BEAUBIEN — 276-9098

9 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

Attention spéciale aux commandes postales et téléphoniques

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17



HORIZONTALEMENT

- 1—On le suit pour avoir des galons. — Gouverneur du Canada en 1820.
- 2—Penchant trop marqué pour le capital. — Eparpillent.
- 3—Cylindre de bois dur. — Promptes à s'emporter. — Liquide.
- 4—Sucrer le lait. — Passage commençant par une ligne en retrait. — Hectolitre.
- 5—Descendants d'Eaque. — Notre-Dame. — Lettre grecque.
- 6—Vient de la tête, mais va au pied. — Des ouvriers y travaillent. — Rivière d'Algérie.
- 7—Infinif. — Successeur de Pearson. — Note.
- 8—Terme du jeu des échecs. — On y loge un escalier. — Ne pas se laisser faire.
- 9—Vieux. — Pacha de Janica. — Serpent étouffant. — A remplacé la bougie.

- 10—Liber du tilleul. — Les Sensiens y sont chez eux. — Allez, en latin.
- 11—Myriapode. — Pose. — Fils de Noé. — Aluminium.
- 12—Capitale de la Norvège. — Baudets. — Ville de la banlieue de Québec.
- 13—Issue. — Fixée. — Passe à Prades. — Face du dé.
- 14—Il a écrit les paroles du "O Canada". — Conseillère secrète.
- 15—Demeure vert. — Article. — Shakespeare y place l'action d'"Hamlet". — Petit cube.
- 16—Partie du dos d'une cuirasse. — Assassin de Coligny (1572). — Préfixe.
- 17—Titres d'honneur. — En les. — Anneaux de cordage.

VERTICALEMENT

- 1—Réponse à la contestation. — Prénom féminin.
- 2—Cri des bacchantes. — Agitée. — Fou.
- 3—Rivière sur la frontière franco-allemande. — Broyer les tiges du chanvre. — Saint.
- 4—Ile du Saint-Laurent. — Prénom masculin. — Cours d'eau anglais.
- 5—Pari populaire en France.
- 6—Durillon. — La Rochelle était sa capitale.
- 7—Un des Etats unis d'Amérique. — S'est battu en Corée. — Manière de vendre au plus offrant.
- 8—Ilet. — Qui ne rapportent rien.
- 9—Conservé. — Béryllium. — Evêché normand.
- 10—Mot hébreu connu. — Ce sont des gens qui ne s'en font pas. — Région ténébreuse.
- 11—Sable mouvant. — Parfaites. — Qui ont vu le jour.
- 12—Sert à appeler. — Charges de bourriques. — Copiées.
- 13—Retiré. — Permettent l'écoulement des eaux. — Plante potagère.
- 14—Sa capitale est Salt Lake City. — Banal. — Changer en mal.
- 15—Sans compagnie. — Tableau.
- 16—Préfixe. — Imprimé. — Tendue avec force.
- 17—Préparer une exposition. — Qui appartiennent à l'Elysée.

SOLUTION DU PROBLEME No 152

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

1	M	E	D	A	I	L	L	E	S	G	A	M	E	L	I	N
2	A	N	A	N	E	O	M	E	N	I	E	R	A	N	I	
3	S	T	R	I	E	S	P	L	A	T	R	I	E	R	S	
4	K	E	N	O	G	A	M	I	S	E	E	S	D	U	C	
5	I	T	E	A	G	O	R	A	S	R	I	G	O	L	E	
6	N	E	A	L	E	N	E	E	U	D	U	I	T	S		
7	O	S	T	I	E	A	S	A	G	L	O	I	R	E	S	
8	N	E	S	S	E	S	B	R	I	A	R	D	E	E		
9	G	A	R	E	P	T	D	E	N	U	E	E	E	R		
10	E	N	N	E	M	I	E	O	D	E	R	S	E	T		
11	N	E	A	R	R	I	M	E	I	D	T	A	F			
12	R	A	O	S	E	E	I	N	T	E	R	I	E	U	R	
13	E	P	R	I	S	S	E	N	T	I	R	S	N	O		
14	I	O	U	L	E	R	T	A	E	L	A	O	D	N		
15	T	L	E	U	E	S	L	L	E	B	L	A	N	C		
16	R	I	M	E	R	A	C	E	R	E	B	E	R	N	E	
17	E	S	E	S	S	I	S	S	E	S	S	E	S	E	D	E



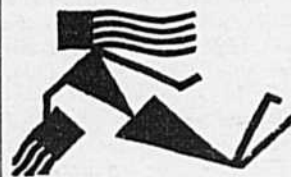
Soutien-gorge et bermuda à marguerites : une nouveauté proposée par la compagnie Hollandia.

horoscope

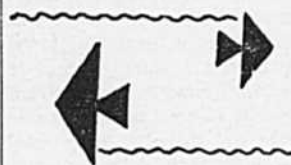
Semaine du 1er au 7 déc. 1969



CAPRICORNE 22 décembre au 20 janvier
 Vos réalisations n'ont pas été à la hauteur de vos espoirs. Vous serez déprimé, et vous devrez lutter pour éviter la dépression. Votre entourage vous aidera souvent à surmonter vos difficultés. Gardez le moral.



VERSEAU 21 janvier au 19 février
 Une semaine particulièrement chargée en perspective. Point de vue professionnel, votre carrière prendra sans doute de nouvelles dimensions. Des voyages et des rencontres à profusion. Ménagez votre santé si possible.



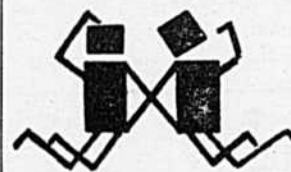
POISSONS 20 février au 20 mars
 Les problèmes causés par une féroce personne au sein de votre ménage semblent s'être réglés. Efforcez-vous de jouer votre rôle de réconciliateur. Sur le plan professionnel, attendez-vous à de bonnes nouvelles.



BELIER 21 mars au 19 avril
 Une semaine très profitable si vous êtes en mesure de prendre les décisions qui s'imposent. Vous aurez beaucoup d'occasions de faire profiter votre entreprise et vous devriez tirer parti des rencontres que vous pourrez faire.



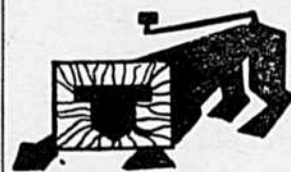
TAUREAU 20 avril au 20 mai
 Votre situation financière deviendra de plus en plus critique. Les nouvelles dettes risquent d'attaquer votre moral. Vous trouverez le calme et la paix au sein de votre famille. Surveillez la santé.



GEMEAUX 21 mai au 21 juin
 Vous serez particulièrement porté à voyager et à visiter des villes inconnues. Profitez de ces occasions pour approfondir votre culture générale. Toutes les propositions qui vous seront faites ne seront pas honnêtes.



CANCER 22 juin au 21 juillet
 Vous vous êtes laissé aller au cours de ces dernières semaines, et vous aurez beaucoup de mal à reprendre "le collier". Votre vie sentimentale subira de dangereux soubresauts. Efforcez-vous d'avoir les deux pieds sur terre.



LION 22 juillet au 21 août
 Vous allez traverser une période d'instabilité notoire. C'est en vous absorbant dans votre vie professionnelle que vous parviendrez le mieux à éviter les déboires. Risque d'accident en fin de semaine.



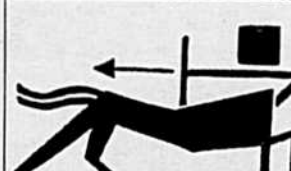
VIERGE 22 août au 22 septembre
 Vos préoccupations ne seront en général pas toutes pratiques. Vous perdrez beaucoup de temps et d'énergie en vaines contemplations. Votre situation financière pourrait devenir très critique.



BALANCE 23 septembre au 22 octobre
 C'est surtout l'enthousiasme qui vous manquera cette semaine. Vous aurez tendance à vous laisser trainer par la vie. Efforcez-vous de prendre des mesures énergiques. Surveillez votre santé.



SCORPION 23 octobre au 21 novembre
 Bien des nœuds de ce signe retrouveront avec le solstice d'hiver leur tempérament méchant. Vous pourriez causer bien du tort à votre ménage si vous ne vous modérez pas dans vos élans. Restez calme.



SAGITTAIRE 22 novembre au 21 décembre
 Vous commencerez à ressentir un besoin pressant de vacances. Ménagez votre santé et reposez-vous aussitôt que vous en aurez l'occasion. Ne vous laissez pas abattre par les petits ennuis quotidiens.

photo spectacle

LE SUCCESSEUR DE PIERRE LALONDE

JEAN MALO



Il y a moins de candidats à la succession de Pierre Lalonde qu'il y en a à la chefferie du Parti libéral. Télé-Métropole se chargera de "construire" Jean Malo pour en faire une grande vedette...

Sous toutes réserves, parce que cela n'a été discuté qu'en haut lieu et que c'est très confidentiel, je vous révèle le nom du successeur de Pierre Lalonde. Vous avez entendu les rumeurs qui ont couru, et qui courent toujours, à savoir que "Jeunesse d'aujourd'hui" va disparaître ou que Pierre Lalonde n'en sera plus l'animateur. La vérité semblerait donc être celle-ci : Pierre Lalonde terminera tout doucement sa saison et ne la reprendra pas. Il aurait opté pour un public plus adulte et aurait l'oeil sur un variétés du dimanche soir. Ce n'est un secret pour personne cependant que les autorités de CFTM songent depuis assez longtemps à l'éventuel remplaçant de Pierre Lalonde. Je vous le donne donc en mille, et c'est Renée Martel qui sera heureuse : il s'agit de l'animateur-vedette de CHLT-TV (Sherbrooke), Jean Malo, qui prendrait la relève dès le mois de septembre prochain. Et dans les milieu spécialisés on laisse entendre qu'il se pourrait bien que Pierre Lalonde devienne l'animateur de Zoom à Radio-Canada...

LES ECHOS ARTISTIQUES



TONY ROMAN
... plusieurs cocktails

● La carrière de Jean Nichol pourrait connaître un boom retentissant aux E.-U. En effet, Steve Cooper, gérant d'une des organisations les plus puissantes dans le monde artistique américain, la "Creative Management Association", a manifesté le désir d'importer notre ami Nichol pendant deux mois à Chicago, Pittsburgh et Porto Rico, histoire de le roder et de lui ouvrir des portes pour une brillante carrière outre-45e... Nous connaissons les développements sous peu...

● Le spectacle des Sultans s'annonce vraiment très bien, surtout si l'on établit une comparaison avec le spectacle du Starovan underground. En effet, la veille du spectacle underground, on n'avait vendu que 100 billets totalisant quand même le lendemain une foule de près de 5,000 personnes. Or, le spectacle des Sultans n'a lieu que le 13 décembre et on a déjà vendu près de 400 billets, ce qui laisse présager une foule record au Centre Paul-Sauvé...

● Tony Roman annonce une série de cocktails pour le mois de janvier prochain : un premier pour lancer le prochain microsillon de Nanette qui, incidemment, fera "Le rideau s'ouvre" le 14 décembre et "Jeunesse d'aujourd'hui" le 20. Le deuxième cocktail marquera le lancement du premier disque de Nicole Martin, ci-devant du duo Nicole et Frédéric. Le troisième inaugurera les studios Tony Roman, le quatrième marquera le lancement de Marylène sur Canusa, et le cinquième aura lieu dans le Nord pour présenter les interprètes du trop fameux "Après-ski".

● C'est le 30 et le 31 décembre qu'aura lieu le Gala qu'offrent Claire Lepage et les Industries Denis Pantis aux déshérités de Saint-Henri. Les Chevaliers de Colomb de la place dénicheront aux artistes une salle pour leur soirée de bienfaisance au cours de laquelle chacun des 200 enfants présents recevra un cadeau. Il y aura également à boire et à manger pour tous, grâce à D.S.P.

● Vedette du film "l'Initiation" de Denis Héroux, Céline Lomez vient de signer un contrat d'exclusivité mondiale avec un imprésario qui lui assurera la poursuite d'une carrière cinématographique et qui guidera ses pas dans le monde de la chanson : en toute modestie, il s'agit de votre serviteur, Pierre Brousseau.

● Le 15 décembre, on retrouvera Aznavour "A la seconde", le 22 Frida Boccara et le 29, Jacques Boulanger et Félix Leclerc qui viendra faire son spectacle à la Place des Arts et qui passera sur tout le circuit radio-canadien avec une attention toute spéciale à "Zoom".

● A compter de janvier, un nouveau tandem fera son apparition à la télévision de Radio-Canada et ce, pour les besoins du père des quiz, Yves Dumoulin. En effet, à "La paire gagne", Marcel Giguère se joindra à Paul Berval pour compléter les équipes de Jacques Normand-Lise Payette et de Michel Noël-Gilles Pellerin qui fonctionnent très bien.

● Parmi les artistes français qui s'apprennent à venir ici, notons Régine et Julien Clerc, la vedette du "Hair" parisien.

● A partir de samedi prochain, Jacques-Charles Gilliot inaugurerait une nouvelle politique amorcée la semaine dernière à "Jeunesse d'aujourd'hui", soit inviter une personnalité d'en dehors du monde du disque à venir présenter le palmarès de "Jeunesse". La semaine dernière, c'était Louise Marleau; cette semaine, ce sera Céline Lomez.



Le spectacle des Sultans : ça promet plus que le Starovan underground.



FELIX LECLERC
Il viendra à la Place des Arts



PAUL BERVAL
Marcel Giguère se joindra à lui.

RAYMOND LÉVESQUE présidera les festivités de La Butte

Le samedi 6 décembre sera la soirée 10e anniversaire de La Butte. A cette occasion, on pourra applaudir le grand Gilles Vigneault au cours de deux spectacles : le premier à 9 heures et l'autre à 1 heures. Ce sera d'ailleurs la seule occasion d'entendre Gilles Vigneault dans la région métropolitaine. En effet, lui qui n'avait pas l'intention de chanter dans la métropole cette année fera une exception toute spéciale pour célébrer le 10e anniversaire de La Butte...



Dimanche le 7, il y aura une énorme fête qui débutera à 3 heures de l'après-midi en compagnie de Raymond Lévesque, le maître de cérémonie de la journée, du violoneux Philippe Gagnon et de la p'tite mère Goulet et de son accordéon. A 6 heures, ce sera le souper en compagnie de Georges Dor, Claude Michaud, Claude Gauthier et Jean-Guy Moreau. A 9 heures, le spectacle des anciens débutants devenus tête d'affiche commencera... Le prix d'entrée pour l'après-midi, le souper et le spectacle est de \$5.



C'est à cause de Janette Bertrand que l'échiquier est si complexe... Elle demeure le grand obstacle à vaincre.

"JEUNESSE" LE DIMANCHE SOIR

Rien n'est encore officiel, mais la question est à l'étude et il semble bien qu'elle sera adoptée sous peu : la populaire émission "Jeunesse d'aujourd'hui" serait déplacée du samedi soir au dimanche soir — et cela, dès le mois de janvier 70. La raison en est bien simple : à la suite de la publication des cotes d'écoute, Télé-Métropole s'est rendu compte que si Radio-Canada se trouvait avantagé par son bloc d'émissions du dimanche soir, ce n'était pas parce que les émissions du 2 valaient mieux que les leurs, mais plutôt parce que la programmation technique faisait défaut. On a ainsi remarqué que c'est le télé-roman "Quelle famille !" qui faisait toute la différence. En vertu de sa popularité, les téléspectateurs du "Rideau s'ouvre" passaient en effet au 2 à sept heures, soit au moment où débute la série de Janette Bertrand et Jean Lajeunesse. Pour pallier cela, Robert L'Herbier a donc imaginé la solution suivante : à partir de janvier, "Jeunesse d'aujourd'hui" sera programmé le dimanche à 6 h. 30 et il n'y aura pas de commercial... à 7 heures. Au début de l'émission, on annoncera la participation de la grosse vedette du show pour la fin de l'émission et il y aura un "build-up" en conséquence. Ainsi, il y aurait

grande chance que les téléspectateurs oublient "Quelle famille !" et poursuivent leur soirée au 10 avec... "Le rideau s'ouvre" et Jacques Boulanger. Chose certaine, il y aura là une belle épreuve de force entre les



Pierre Lalonde voudrait bien s'adresser à un public d'adultes.

deux émissions, et la concurrence sera à son maximum. Il restera à connaître la réaction du public devant le fait que deux émissions de variétés se suivront à Télé-Métropole.

LE GRAND PRIX FAMOUS

Ça bouge énormément chez Famous Players depuis quelques mois, grâce en grande partie au directeur de la publicité française, M. Jacques Champagne, et ça bouge dans le bon sens... Par exemple, pour quiconque fait quelque peu affaire avec cette maison, c'est devenu une vérité de La Palice que de dire que Famous croit au développement du cinéma québécois et n'hésite pas à y investir ses sous. Ainsi, en 70, ce sera le cinquantenaire de cette grande maison d'exploitation et on a décidé, en haut lieu, de faire les choses sur une grande échelle. Le grand prix Famous est né...

Le grand prix Famous, c'est un immense concours qui se tiendra de janvier à la mi-juin dans toutes les salles de cinéma du Canada et auquel pourra participer tout client qui aura dûment rempli le coupon qu'on remettra en même temps que le billet d'admission habituel. Le gagnant méritera le gros lot suivant qui, à cette heure même, continue de s'accumuler : une "Charger" 70, une console Electrohome avec télévision couleur, des appareils photo, un yacht Princecraft, un voyage pour deux personnes par Air Canada en Europe, un approvisionnement d'un an de laissez-passer Famous, une bague à diamant signée Opera Diamond, et tout probablement un équipement complet de camping. Un commercial de 90 secondes sera d'ailleurs tourné pour annoncer le grand prix Famous dans tous les cinés, ce qui devrait décupler le nombre de leurs clients.

Un nouveau duo: Jeanne et Madeleine

La maison Capitol lance cette semaine un nouveau duo composé de jumelles, "Jeanne et Madeleine", et qui écrit lui-même ses chansons. En l'occurrence, pour leur premier 45-tours, "Ce sera l'hiver" et "Pourquoi les enfants veulent devenir grands". Incidemment, il ressort que la maison Capitol a décidé d'investir massivement dans le talent québécois et qu'elle mettra des fonds d'importance pour développer ce côté-là de son industrie, simplement parce qu'elle y croit. Jacques Amann, l'agent de promotion de la maison, déplore en particulier que dans la situation actuelle il soit si difficile d'imposer de nouveaux noms québécois. Parmi ses nouvelles recrues, Capitol compte un chanteur de couleur du nom de "El Monto", qui portait autrefois le nom de Raphael.

HARO SUR LES MOTARDS

Les films de motards vont pleuvoir sur le Québec cet été. Il y en a déjà deux en production définitive, dont celui dans lequel tournent Pierre Létourneau, Candy et André Lawrence, et dont nous avons déjà parlé; et il y a celui que prépare Camil Adam qui a reçu une subvention de \$105,000 du gouvernement canadien et qui est aussi un film de motards. Dans ce dernier, toutefois, la musique occupera une place importante puisqu'il s'agira en quelque sorte d'une mini-comédie musicale dans laquelle on intercalera une dizaine de chansons. Comme dans les deux autres cas, ce film sera tourné l'été prochain, en mai et en juin. Le budget total est de \$200,000 et il s'agit d'une production 35mm couleurs. Il appert d'autre part que le réalisateur de "Valérie", Denis Héroux, a fait des approches à Jacques Boulanger la semaine dernière pour qu'il tourne avec lui au mois de juin prochain. Il semble donc question de ce film de motards et de sexe qu'ont écrit René Homier-Roy et Michel Trahan pour le compte de Denis Héroux. Il est pourtant malheureux, devant l'affluence de ce genre de productions, que les producteurs ne se rendent pas compte qu'il leur sera extrêmement difficile de vendre leur produit aux E.-U., qui possèdent déjà ce genre de films à satiété et dont la vague, de toute façon, est passée depuis déjà deux ans.

Un réveillon à la Comédie

Le 8 décembre, la Comédie donnera un réveillon pour marquer la première de la dernière pièce-choc de Françoise Loranger, intitulée "Medium saignant", une autre pièce à participation du public. L'action se déroulera dans un petit conseil de ville comme... disons Saint-Léonard, où les Québécois sont en conflit au sujet de leur politique linguistique. "Medium saignant" tiendra l'affiche du 8 décembre au 16 janvier, et Yvan Canuel en sera l'un des comédiens clés.

D'autre part, des revenants feront leur apparition sur la scène de la Comédie le 23 février prochain — et ce, jusqu'au 1er mars : il s'agit en effet des Compagnons de la chanson, qui reviennent en tournée au Québec. Leur spectacle sera suivi du "one-man show" de Monique Leyrac, du 2 au 15 mars. Et du 6 au 12 avril, ce sera autour de Jean Ferrat d'essayer de nous conquérir avec, probablement en première partie, Isabelle Aubret.



Monique Leyrac donnera, une fois de plus, son récital à la Comédie.



Les célèbres danseurs espagnols José de Barcelone et Josela de Madrid sont au Château Madrid de la rue Mont-Royal. Tous les soirs, accompagnés du guitariste Cordova d'Andalousie, ils exécutent des danses de leur pays. C'est leur second séjour à Montréal où ils doivent demeurer deux mois avant de poursuivre leur tournée à travers le monde.

Le frère Jérôme expose...

Des artistes de trois générations exposent en ce moment à la galerie Saint-Vincent, dans le Vieux Montréal : le frère Jérôme, le peintre Jean Daigle et le sculpteur Pierre Farand. Jusqu'au 10 décembre. A cette occasion, on pourra relire avec grand intérêt le magnifique petit volume rédigé par Guy Robert sur le frère Jérôme, cet homme qui s'est consacré avec un dévouement remarquable et une rare honnêteté intellectuelle à l'enseignement des arts plastiques au Québec. Rappelons que le peintre Jean-Paul Mousseau et le céramiste Claude Vermette ont été parmi ses brillants élèves.

Mme X et ses pauvres

Mme X..., bien connue des auditeurs de CKVL, n'a pas oublié ses pauvres cette année non plus. Et, à l'occasion de Noël, elle leur réserve une belle petite fête au cours de laquelle ils recevront des paniers de victuailles et d'autres belles choses. Mme X... n'a pas encore choisi l'endroit ni le jour où elle les recevra, mais, chose certaine, elle ne les oubliera pas.

25e anniversaire

A l'occasion du 25e anniversaire de la collection du "Né-nuphar", la maison d'éditions Fides vient de lancer les trois ouvrages suivants : "la Civilisation de la Nouvelle-France", de Guy Frégault; "la Dalle-des-Morts" et "la Folle", de Félix-Antoine Savard; et "les Voyages de Marco Polo", d'Alain Grandbois.

Jeunesse d'aujourd'hui avec les Orphelins

"Jeunesse d'aujourd'hui" sera au Gala des Orphelins, au Centre Maisonneuve, le samedi 20 décembre. En effet, les caméramen de cette populaire émission du canal 10 filmeront l'apparition de Pierre Lalonde à cet événement organisé par Photo-Journal et l'Association des

Pompiers de Montréal pour récréer les jeunes orphelins de la région. Cette partie du Gala sera ensuite télédiffusée le samedi suivant.

Deux nouveaux : Piaf et Adamo

La maison Pathé vient d'ajouter deux disques à sa collection "Les Titres d'Or" : Edith Piaf et Adamo. La même Piaf nous fait réentendre entre autres "les Trois Cloches", "la Vie en rose", "la Goualante du pauvre Jean"... et avec Adamo, on pourra réentendre les succès "Notre roman", "le Ruisseau de mon enfance", "Inch Allah".



Toujours "vivante", la même.

Botté et jeux de passe

Faisant allusion au souffle nouveau qui doit animer les politiques du Parti libéral au cours de la prochaine décennie, Pierre Elliott Trudeau a comparé l'ouverture du congrès libéral de Harrison Hot Springs à un "botté de départ". On s'est demandé s'il y aurait de beaux "jeux de passe".

Séraphin n'a pas dit non !

La charmante et populaire comédienne Andrée Champagne a accepté la présidence générale de la prochaine campagne de souscription de la Société Canadienne du Cancer au Qué-



tu vas savoir..?

par Marcel Huguet

bec. Andrée Champagne aidera la Société à recruter des "beaux bills du Dominion", selon l'expression célèbre de Séraphin.

Un bill pour apprendre l'anglais

De méchantes langues prétendent que Jean-Jacques Bertrand se prépare à déposer en Chambre un nouveau bill aux termes duquel les Canadiens français qui veulent s'exiler aux Etats-Unis, depuis l'adoption du bill 63, seraient forcés d'apprendre l'anglais.

Un tout nouveau disque d'Aznavour

A l'occasion du passage de Charles Aznavour à la Place des Arts, du 4 au 12 décembre, la maison Barclay lancera un tout nouveau 33-tours. Aznavour doit aller ensuite à Schefferville, Saint-Jérôme, Sainte-Thérèse et Saint-Damien, avant de poursuivre sa tournée aux Etats-Unis.

Seule à son roman

La journaliste Micheline Handfield a décidé de se consacrer entièrement à la rédaction de son roman. "J'ai besoin de tout mon temps pour écrire", nous dit-elle. Micheline espère le publier dans quelques mois. Toutefois elle ne rompra pas complètement les ponts avec le métier puisqu'elle fera, à l'occasion, du journalisme à la pige.

Messe tam-tam

On a eu la messe yé-yé, on aura la messe au tam-tam — et ce, à l'Oratoire Saint-Joseph. En effet, au cours de la messe que le cardinal Léger y célébrera le dimanche 7 décembre, à 11 heures, ce sont des Camerounais qui entonneront les chants liturgiques, dans leur langue, et accompagnés d'instruments africains tels que le tam-tam et le balafon. Le cardinal en profitera pour dire adieu aux fidèles avant de retourner en Afrique.

Pour voyager par le livre

Tous ceux qui s'intéressent à l'Auvergne et plus précisément au Velay, se désolaient de ce que "Richesse de France" n'ait pas encore consacré un ouvrage à la Haute-Loire. Voilà une lacune comblée... puisque vient de paraître un magnifique volume, le 79e de la collection, aux Editions J. Delmas et Cie. "Que le Velay soit beau et même très beau, je ne l'ai jamais entendu contester par aucun de ceux, Français ou étrangers, qui l'avaient parcouru", affirme l'écrivain bien connu Jules Romains à qui la présentation de ce beau livre a été confiée. Et nul doute qu'il sera d'un précieux usage aux Québécois qui auraient l'intention de connaître un peu mieux les beautés de cette région de la France.

CKVL et les sportifs

CKVL suivra de près les sportifs, cet hiver, en particulier les adeptes du ski, de la moto-neige et de la traine sauvage. Toutes les fins de semaine, l'animateur Pierre Fauteux informera ses auditeurs sur l'état des pistes de ski, les excursions et compétitions en ce domaine, de mé-

me que pour la moto-neige, en insistant sur les mesures de sécurité, et il fera connaître aux amateurs de traine sauvage les endroits de prédilection pour ce sport. Il y aura aussi des informations sur les discothèques où se récréer à la fin de la journée, sur l'état des routes dans les Laurentides, les Cantons de l'Est, près des centres de ski, etc.

Les nôtres avant les autres

Si vous cherchez des suggestions de cadeaux à offrir aux Fêtes, allez donc encourager nos artisans québécois du Salon des Métiers d'Art du Québec, au Palais du Commerce. Ils y exposent du 5 au 21 décembre inclusivement. L'entrée est gratuite.

Attention aux "chocs" !

On répète souvent que le Québec est un des plus importants réservoirs d'énergie électrique au monde. Mais qu'est-ce que l'électricité? Peu de gens le savent vraiment. Cette lacune, le réseau de télévision de Radio-Canada la comblera au cours de trois émissions sur l'histoire de l'électricité, des Grecs jusqu'à nos jours, les vendredis 5, 12 et 19 décembre. Une émission animée par Jean Besré et Lise Lasalle. Réalisation: Gilles Sénécal.

Ce ne sera pas de l'or en barre, mais...

Pour la première fois, Francine Moran apparaîtra à l'écran dans le prochain film de Claude Fournier, "Deux femmes en or". Ce film, basé sur un scénario de Claude Fournier et de Marie-José Raymond, mettra en vedette Monique Mercure et Louise Turcot (celle de "V... comme Victoire") dans les rôles

des deux femmes en or. Dans cette comédie légère qui tente de cerner la vie de deux couples de la banlieue, elles auront pour maris Marcel Sabourin et Donald Pilon. Prêtes à tout pour tromper la monotonie de leur



Francine Moran viendra troubler la monotonie de l'existence des deux femmes en or.

existence, les deux femmes en or s'engageront dans une série d'aventures qui transformeront complètement la vie des deux couples jusqu'au dénouement heureux et loufoque. Il s'agit du premier film canadien à être tourné en Techniscope et Technicolor. La première est prévue pour le début d'avril au cinéma Saint-Denis.

Le fric, c'est amusant

L'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie vient de lancer un petit volume intitulé : "Le fric et vous... ou l'économie sans douleur". Il s'agit, dit-on, d'une initiation amusante et facile aux sciences économiques.



Le plus bel homme du Québec? Presque, puisque c'est son fils! Evidemment, ça dépend des goûts mais, selon certaines admiratrices présentes à l'ouverture de la "Cage électrique", le fils de Jean Lesage aurait eu des chances de battre son père lors du concours "le Plus Bel Homme du Québec". Et la présence de Bruce n'y changeait rien.



LE PALMARES

PAR JACQUES-CHARLES GILLIOT, REALISATEUR DE JEUNESSE D'AUJOURD'HUI



L'ÉCHELLE POPULAIRE

- 1 LE TOUR DE LA TERRE — Renée Claude ➔
- 2 LES HOMMES NON, NON, NON — Michèle Richard ➔
- 3 CAROLINE — Pierre Lalonde ➔
- 4 QUE JE T'AIME — Johnny Hallyday ➔
- 5 BIENVENUE — Eric Charden ➔
- 6 QUEBECOIS — La Révolution ➔
- 7 PETIT BONHEUR — Adamo ➔
- 8 ZOOM BYE BYE — Dany Aubé - Midas ➔
- 9 MON PLUS BEAU REVE — Stéphane ➔
- 10 CHOUCHOU, CHOUCHOU — Normand Gélinas ➔

(Les flèches indiquent la tendance du disque à monter, à descendre ou à être stationnaire.)

LES 10 PREMIERS "JEUNESSE"

NOUVEAUTÉS

en 45 tours

LES BEL CANTO (Barclay)
A—Man, Man, Man
B—Faut que je sois saoul
Bonne production d'ensemble signée Yves Martin. Si la musique est bonne, on ne peut en dire autant du texte.
Le côté B, de style casatshok, est vraiment banal. Les Bel Canto nous avaient habitués à mieux.



LES BEL CANTO

CLAUDE DUBOIS (Columbia)
A—Bébé matin
B—Au bout des doigts
Côté A : Bon texte, mais musique style "pompiers" très décevante.
Côté B : Bon disco-roman de 4.24 minutes.

Ce disque devait tout casser, il nous laisse froid. Le son est très mauvais par moments — peut-être un mauvais pressing ? Ce 45-tours est anonyme, personne sauf Dubois n'a osé y accoler son nom.

LA NOUVELLE FRONTIERE (Gamma)
A—Frontière
B—Alleluia, alleluia
Le côté A fait très chorale de collège.

Le côté B est un véritable Alleluia, avec des guitares et du rythme. C'est bizarre comme disque. On ne peut pas dire que c'est mauvais, car c'est bien fait. Mais il ne sort pas grand-chose de tout cela, et puis la jeune fille a une voix d'un aigu agaçant.
Un autre disque anonyme.

en 33 tours

MICHEL LOUVAIN chante Marie (Apex no AFL7-1907)

Excellent microsillon de Michel Louvain, dont la plupart des chansons ont été enregistrées à Londres en compagnie du célèbre chef d'orchestre de Tom Jones et d'Engelbert Humperdinck : Arthur Greenslade.

On retrouve sur ce disque quelques anciennes chansons repiquées de 45-tours, telles que "C'était notre chanson" et "Une rose au cœur". A noter surtout "Je te marie", version de "Marry Me", "Sayonara", et "Un mot d'amour, un mot d'adieu".

Une bonne production signée Yvan Dufresne.

DONALD LAUTREC : Nouvel album (Jupiter no YDS 8028)

Excellente pochette signée Ronald Labelle.

Excellentes orchestrations signées Arthur Greenslade, Pierre Nolès et Roy Bud.

Six des dix chansons de ce disque ont été enregistrées en Angleterre, et ça s'entend. Du



Michel Louvain Donald Lautrec

repiquage pour "Eloise", et "Alleluia/Les Fleurs du soleil". A souligner : "L'Amour quand tu es là", "C'est bon à mourir" et "Ne va pas trop vite".

Un excellent microsillon pour Donald Lautrec. Production Yvan Dufresne à Londres.



RENEE CLAUDE
... en tête

L'ÉCHELLE QUALITÉ

LES DIX CHOIX DU REALISATEUR

- CAROLINE — Pierre Lalonde
- QUAND ON A QUE L'AMOUR — Nicoletta
- LE TOUR DE LA TERRE — Renée Claude
- VIVRE — Gilbert Bécaud
- SAINT-ADELE, P.Q. — J.-P. Ferland
- ANGELA MON AMOUR — Les Alexandrins
- PIERROT LES CHEVEUX — Le Coeur d'une Génération
- SHALAMAKO — Dick Rivers
- PETIT BONHEUR — Adamo
- QUE JE T'AIME — Johnny Hallyday

On en parle

LE COEUR D'UNE GENERATION est, sans contredit, ce qui nous est arrivé de mieux dans le domaine du disque depuis fort longtemps. Ce tout nouveau groupe originaire de Saint-Hyacinthe se compose de deux garçons et une fille et il semble, d'après les indications au dos de leur microsillon, que toutes les chansons sont de leur propre composition. Louise, Claude et Alain sont doués de physiques agréables à regarder (ce qui est rare de nos jours), leurs musiques sont bien faites et au goût du jour — à preuve PIERROT LES CHEVEUX, qui, en quelques semaines, s'avère un gros HIT sur 45-tours; c'est un extrait du microsillon, qui comprend d'autres bonnes compositions. Souhaitons la bienvenue à ce nouveau groupe qui, à l'instar des BEL CANTO, saura se tailler une place au sein des auteurs-compositeurs modernes canadiens-français. Bravo à la compagnie GAMMA de les avoir découverts!



LA COULISSE DU DISQUE

Louise Marleau était récemment à "Jeunesse d'aujourd'hui" et nous avons reçu beaucoup de bons commentaires à son sujet. Il est dans notre intention de présenter de plus en plus à l'émission des gens qui sont en dehors du marché du disque mais qui, en compagnie de Pierre Lalonde, coanimeront



Louise Marleau Pierre Lalonde

la partie du palmarès de l'émission et apporteront des nouvelles figures à notre programme.



Pierre Lalonde — dont le dernier 45-tours, Caroline, a atteint en peu de temps le sommet de l'ensemble des palmarès importants de la province et dont le dernier microsillon se vend, paraît-il, comme des petits pains chauds —, n'entend pas s'endormir sur ses lauriers. La compagnie Capitol nous apprend, en effet, qu'elle se prépare à mettre en marché un autre microsillon de Pierre dans le courant du mois de décembre. Une très bonne nouvelle pour ses milliers d'admiratrices.

Renée Claude, habilement dirigée par Stéphane Venne, est actuellement au sommet du palmarès avec son 45-tours LE TOUR DE LA TERRE. Elle se prépare toutefois à nous offrir un nouveau microsillon en décembre. Elle sera de l'émission "Jeunesse d'aujourd'hui" le 3 janvier 1970. Une belle façon de nous faire commencer le nouvel an!



Monique Martin, jeune et jolie fille que l'on peut qualifier à la fois de mannequin, de journaliste, de cover-girl et même de pin-up, a ajouté une corde à son arc. Elle vient en effet de faire son premier essai dans le domaine de la chanson en publiant, sous étiquette POP APEX, son premier disque 45-tours. Pour un essai, ce n'est pas un coup de maître... mais il faut dire que l'on voit bien pire et que sa voix est agréable. Nos reproches vont plutôt à la

production qu'à l'interprétation et nous croyons que cette talentueuse demoiselle fera beaucoup mieux la prochaine fois, car elle est très consciente de la valeur



Stéphane Venne Monique Martin

de son 45-tours et en est fort déçue, ce qui est bon signe.

N.B. — Pour ceux qui ne connaissent pas Monique Martin, disons qu'elle était l'été dernier sur toutes les affiches annonçant "TERRE DES HOMMES, JE T'AIME ENCORE PLUS EN 69".

L'échelle 33-tours

- 1 — Michèle Richard — Volume 2
- 2 — Ginette Reno à la Comédie-Canadienne
- 3 — Mireille Mathieu — La Première Etoile
- 4 — Adamo — Chansons d'été
- 5 — Vicky — Zoom sur Vicky



Ginette Reno

JULIE MARTIN

STAN
DRAKE



Salut, papa. Oui, Julie est revenue sans peine... Elle s'est d'ailleurs levée à l'aube. Non, j'ignore où elle est allée. J'imagine qu'elle a un peu magasiné... Faut que j'te quitte maintenant.



Julie est sur le chemin de la guerre — et Edouard Breton doit le savoir à l'heure présente...



Vous n'avez pas respecté votre parole et toute la publicité pour "C'est ici que je vis", dont ce poster, en est la preuve, M. Breton.

Pas vraiment. Je connais un charmant petit bistro où les garçons de table marchent sur le bout des pieds et où le vin est parfaitement frappé à tel point que bien peu de mortels y ont goûté.

© King Features Syndicate, Inc., 1969. World rights reserved.



Je vous en prie, cessez de me considérer comme une cousine de campagne que la grande ville ébahit. Je suis une adulte...

Et une femme particulièrement séduisante, Mlle Martin...



Et rappelez-vous, Mlle Martin, je ne suis qu'un employé de cette compagnie... qui essaie de faire son travail de la meilleure façon possible — même sous les difficiles conditions que vous m'imposez.



Bien... je ne souhaite pas que vous perdiez votre poste —

Non... Non, vous êtes trop sensible pour ça... mais il y a de durs patrons là-haut à l'étage de l'administration... une faute... et vous êtes dehors.



Ils vous flanqueraient dehors ?

Sans hésiter. Vous comprenez maintenant peut-être pourquoi je veux tant que votre livre se vende, Mlle Martin. C'est ma profession qui est en jeu.

à suivre...

SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES
PECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES
ECTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES
CTACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES
TACLES SPECTACLES SPECTACLES SPECTACLES
Vous êtes "pressés" mais vous voulez tout savoir... consultez LE PETIT JOURNAL

LE JUGE DUMONT

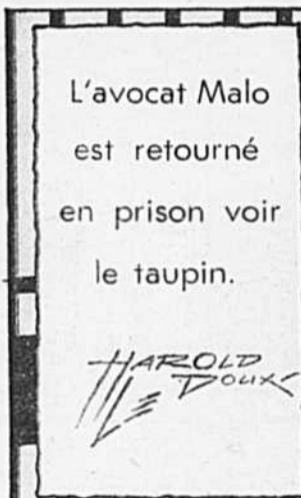


Alors, qui remplacera l'avocat Malo ?

Je n'ai pas encore décidé. Mes conseillers juridiques peut-être...



Mais ils ne font pas de droit criminel.



L'avocat Malo est retourné en prison voir le taupin.

HAROLD DOUXE



Toutes mes excuses de vous avoir frappé...

C'est passé. Réponds-moi simplement...



Bien d'accord !

Qui t'a dit que j'étais un méchant aux intentions mauvaises ?



Je ne veux pas faire de bisbille.

Non seulement ça ne fera pas de bisbille, mais ça va rendre service à tout le monde.



C'est le dénommé Paul ?

Je... Je...



C'est bien lui, n'est-ce pas ?

Oui.



Est-il responsable de ton arrestation ?

Oui. Mais je ne voulais pas que la patronne aille en prison.

MAG

LE MAGAZINE DU PETIT JOURNAL

Un style... un "hit"... un mode de vie jeune et décontracté... c'est un jeu de couleurs aux harmonies folles et sages... c'est "Mag" le magazine du Petit Journal



Télé-rire

BIL KEANE

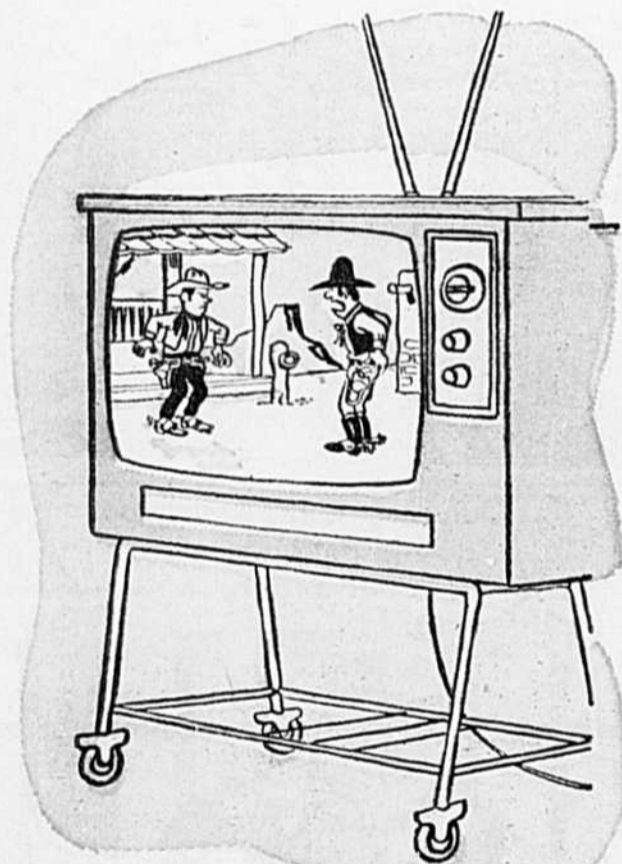
1960, The Register and Tribune Syndicate



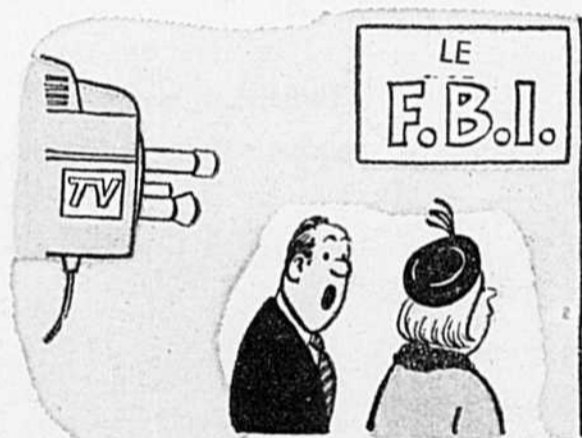
"et les Canadiens français qui s'installèrent aux Etats-Unis eurent désormais le droit d'aller à l'école française..."



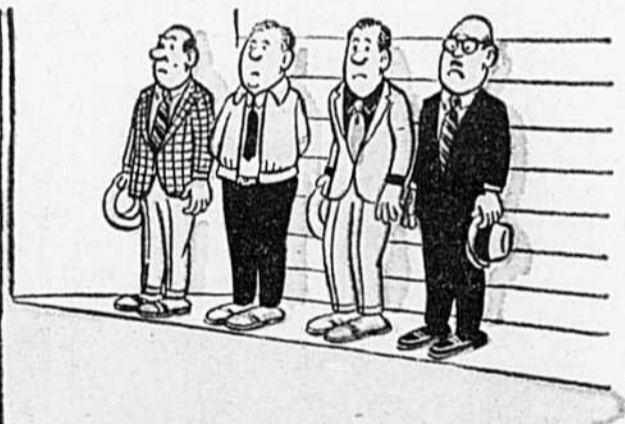
"Faites l'amour, pas de l'annonce!"



"Jeune homme, l'écran de télévision de 21 pouces n'est pas assez grand pour nous deux!"



"Madame, l'homme que vous avez pointé du doigt est notre commanditaire."



"Soixante-neuf cents? Je peux avoir le même produit au canal 10 pour cinquante-trois cents!"





Monique Miller ou Rita Joe, on se demande où est la différence tant la première colle à la deuxième.

MONIQUE MILLER À LA DÉFENSE DE RITA JOE

Même non maquillée, Monique Miller reste très belle, ce qui est quand même assez rare. Dans son "unisexe" bleu, avec ses longs cheveux noirs, j'ai tout à fait l'impression de me retrouver devant Rita Joe.

Je lui ai demandé si elle n'avait pas de sang indien dans les veines, mais elle ne le pense pas, pas à sa connaissance tout au moins.

Elle aime Rita Joe

— Les critiques n'ont pas toujours été très tendres pour "Rita Joe". Qu'en pensez-vous, trouvez-vous que c'est justifié ?

— Il m'est arrivé parfois de m'embarquer dans quelque chose qui ne me plaisait pas tout à fait, mais en cette pièce, j'y crois. George Ryga (l'auteur) vit près d'une réserve indienne à 250 milles de Vancouver, et il côtoie des dizaines de Rita Joe. Le problème est exactement tel qu'il l'a traité.

— De toute manière, cela vous concerne moins, car votre intervention a fait l'unanimité.

— C'est la pièce que j'aime avant tout; mais maintenant on ne sait plus ce qu'il leur faut. Je ne voudrais pas être à la place des directeurs de théâtre, car ils ne savent plus quoi monter. Si c'est un auteur américain ou français, on dira que c'est un étranger, si c'est un auteur canadien contemporain, ça ne plaît pas non plus. Alors...

Pendant qu'elle parle, j'observe Monique Miller; elle s'est animée et c'est avec fougue qu'elle défend la pièce.

Abandonnons Rita Joe maintenant, et parlons de ses projets. En janvier, au théâtre du Rideau Vert, elle interprétera le rôle de Princesse Bertha dans "Ondine". En février, il est question d'un téléthéâtre, mais comme rien n'est conclu, selon la coutume elle ne m'en dit pas plus.

Née sous le signe du Sagittaire, elle aime le changement, les voyages. C'est peut-être pour cela qu'elle a interprété des rôles très différents les uns des autres, sans avoir de préférence vraiment marquée. Elle les aime tous car, dans la mesure

du possible, elle essaie de faire uniquement ce qui lui plaît.

"Si je pouvais voyager plus..."

De très animé qu'il était tout à l'heure, son visage change et devient mélancolique en abordant la question des voyages. Elle trouve qu'elle n'a pas assez l'occasion de bouger.

"Si je pouvais voyager, faire de belles tournées, mais il n'y a pas tellement d'occasions. Pour Rita Joe, il n'en est pas question; le plateau est trop cher et l'éclairage est tellement minutieux qu'il faudrait chaque fois des salles équipées spécialement. La seule tournée que j'ai faite remonte à cinq ans déjà. Nous étions allés en U.R.S.S. et en France pour interpréter "Une maison, un jour" de Françoise Loranger.

"La Russie est un très beau pays. J'ai surtout aimé Leningrad; mais c'est dommage, des interprètes vous suivent partout et il est absolument impossible d'avoir des contacts avec les gens.

"J'aimerais retourner en Italie, pour y rester plusieurs mois cette fois afin de visiter le pays à fond. Je voudrais connaître la Grèce également, mais je n'irai pas tant qu'il y aura le régime actuel. Le Moyen-Orient m'attire également."

Sa principale qualité: aimer travailler

— Si vous deviez vous décrire, comment le feriez-vous ?

— Je suis très exigeante, envers moi-même tout d'abord, mais également envers les gens avec qui je travaille. Je veux toujours travailler beaucoup et je déteste l'inactivité. Je crois d'ailleurs que c'est ma principale qualité. Le travail avec un grand T ne sera jamais dépassé.

— Il vous arrive tout de même de prendre des vacances ?

— Oui, mais il ne faut pas qu'elles soient trop longues. En août dernier, je suis allée en

France — en Provence —, mais j'étais très contente de rentrer. Si je devais vivre dans un autre pays, je choisirais d'ailleurs la Provence. J'y vivrais six mois par an, et les autres six mois je voyagerais.

Décidément le mot voyage revient souvent dans la conversation. D'ailleurs, je sens bien que l'inactivité lui pèse. Elle étend les jambes, les ramène sous elle; bref, elle ne tient pas en place.

Depuis l'âge de 12 ans, elle joue la comédie. Elle a débuté par des rôles d'enfant à la radio, puis à la télévision.

Elle n'est pas pro-école, mais estime que quelques mois de cours sont nécessaires pour apprendre une certaine technique, pour certains rôles, ceux de Tchekov par exemple. Ce qui est sûr cependant, c'est qu'une personne qui n'a pas de talent ne peut en acquérir même en suivant des cours toute sa vie.

— Vous aimez travailler, mais vous avez cependant des moments de loisir. Comment les employez-vous ?

— Tout d'abord, je suis une cinéphile enragée; je lis également beaucoup; ensuite je m'occupe de mon intérieur. J'aime faire la cuisine. Lorsque j'ai le temps, je prépare des plats tels que gigot d'agneau, rôti. Dernièrement j'ai fait cuire du gibier.

— Aimez-vous recevoir les journalistes ?

— Pour autant que cela concerne le travail que je fais, volontiers. Mais je ne réponds jamais au sujet de ma vie privée, et les journalistes doivent savoir que je ne me prête pas à ce genre de questions, car ils me laissent tranquille. Il y a suffisamment d'artistes qui aiment ce genre de publicité, on n'a donc pas besoin de moi.

J'étais au courant moi aussi, c'est pourquoi nous n'avons pas abordé la question.

Carmen MON'ESSUIT

COURS par correspondance

aucun contrat

aucun représentant

Prix : à la leçon, à la matière, au cours complet

Diplômes et programmes officiels du ministère de l'Éducation

COURS PRIMAIRE	EN UN AN	11e RECYCLAGE	EN UN AN
8e et 9e GENERALE	EN UN AN	(de 11e Gén. à 11e Sc.)	
8e et 9e SCIENTIFIQUE	EN UN AN	11e SCIENTIFIQUE	EN UN AN
10e et 11e GENERALE	EN UN AN	(Option Lettres et Maths)	
10e SCIENTIFIQUE	EN UN AN	10e et 11e COMMERCIALE	EN UN AN
(Option Lettres et Maths)		12e COMMERCIALE SPEC.	EN UN AN
		12e COMMERCIALE REG.	EN UN AN

COURS CULTURELS : SOCIOLOGIE — PSYCHOLOGIE
FORMATION DE CHEF — CONVERSATION ANGLAISE



INSTITUT ALIE

4364 St-Denis, Montréal 131
(Métro Mont Royal)

842-1791

Prospectus, s'il vous plaît

NOM
ADRESSE
VILLE TEL. PHO. — 1-12 69



AGENCE DE RENCONTRE

"Le Saguenay" ENRG.

Tél. 387-7710 - de 1 h. à 9 h. p.m.

OU ECRIVEZ A :

CASE POSTALE 222, STATION "N", MONTREAL 129

Ce message s'adresse aux personnes des deux sexes, qui veulent faire la connaissance d'un nouveau ou d'une nouvelle amie. Quels que soient votre âge, votre condition sociale, votre état civil ou vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire. Nos conditions sont plus que raisonnables. (CONFIDENTIEL)

CORRESPONDANCE

HOMMES

6552 — Mtl — Cél. vingtaine, 5'6", 130 lb, ayant situation stable, aimant sports, musique, lecture, voyages, nature gaie, sobre, distingué; désire corr. cultivée, honnête, sérieuse.

6553 — Cél. 45 ans, ingénieur civil, 5'9", 150 lb, cheveux et yeux bruns, aucun souci fin., sobre, honnête, aimant voyages, musique, belles sorties; désire corr. sincère, belle app. But sér.

6554 — Mtl — Homme d'affaires, cél. 35 ans, 5'9", belle app. et pers., aimant théâtre, cinéma, voyages, natation; désire corr. bonne instruction, honnête, sérieuse.

6555 — Mtl — Homme 43 ans, bonne situation stable, cultivé, belle app. et pers., aimant voyages, lecture, sports, théâtre; désire corr. cultivée, belle app. But sérieux.

6556 — Mtl — Veuf quarantaine, homme d'affaires, instr., 5'10", 170 lb, belle app., sobre, distingué, aimant belles sorties, voyages, théâtre; désire corr. honnête, sincère, distinguée. But sérieux.

6557 — Professeur, cél. 48 ans, 5'6", 130 lb, sobre, simple, bonne formation morale, affectueux, gai, aimant ciné, théâtre, promenade, voyages; désire corr. instr., sérieuse, fidèle. But sérieux.

FEMMES

6558 — Mtl — Veuf 63 ans, cath. pratiquant, sobre, propre; désire corr. propre, honnête, compréhensive, distinguée, sér.

6559 — Mtl — Industrielle cinquantaine, 5'8", 155 lb, instr., bonne app., car. jeune, gai, honnête, sincère; désire corr. cultivée, sérieuse, bien mise, honnête.

2884 — Qué. — Cél. 25 ans, 5'2", 119 lb, cheveux longs noirs, très jolie; désire corr. libre, bonne situation, honnête.

2885 — Mtl — Cél., infirmière, 29 ans, 5'5", 125 lb, jolies, élégante; désire corr. instruit, intellectuel, sérieux, aimant nature, voyages.

2886 — Bl. de Mtl — Cél. 33 ans, grande mince, jolie, châtain, yeux bruns, aimant théâtre, musique, voyages, nature; désire corr. bonne éducation, sobre, gai, sérieux.

2887 — Mtl — Cél. 38 ans, 5'4", belle app., cheveux et yeux bruns, belle app., sociable, simple, compréhensive; désire corr. sérieux, distingué.

2888 — Mtl — Veuve libre, aucune responsabilité de famille, belle app., cinquantaine; désire corr. propre, honnête.

CONDITIONS :

a) Vous recevrez le nom et l'adresse des personnes dont la description apparaît dans ce courrier en remplissant le coupon. Donnez le ou les numéros de votre choix en incluant \$1 pour un numéro et \$2 pour 3 numéros. Si vous ajoutez une enveloppe affranchie et bien adressée à votre nom, vous recevrez vos choix plus rapidement. b) Pour faire paraître votre description dans un prochain courrier, envoyez-nous vos noms, âge, adresse, occupation, grandeur, poids, cél., veuf, veuve, séparé(e), no de tél. et quelques détails sur vous-même, et sur vos goûts. Coût de l'inscription \$2.00.

Confidentiel

DETACHEZ ET POSTEZ CE COUPON

"Le SAGUENAY" Enrg. PHO.—1-12 69

C.P. 222 — Station "N", Montréal 129

Un numéro pour \$1.00 — Trois numéros pour \$2.00 — J'inclus la somme de \$ (Argent de papier — Mandat) pour :

No No No

NOM AGE

ADRESSE

VILLE TEL.

Adressez "Le Saguenay" Enrg. incluant une lettre affranchie et bien adressée à votre nom

LA BATAILLE POUR LE DISQUE QUÉBÉCOIS CONTINUE

En un tour de main, le directeur des disques Trans-Canada et de Musique Service est allé au fond des choses... Jean-Paul Rickner connaît la question à fond et ne s'empêtré pas dans de faux problèmes. L'écouter parler une heure, c'est saisir graduellement toute l'ampleur de la situation dramatique originant de la radiodiffusion. C'est dépasser l'industrie et entrer à pieds joints à Ottawa, déjouer les politiciens, dénoncer l'Establishment... C'est remonter à Trudeau et se battre contre les clans installés. On sent que la lutte ne sera pas facile...

C.A.P.A.C., C.R.T.C. et C.A.B.

Voilà qui fait bien technique, c'est sûr, mais poser ces lettres en sous-titre c'est déjà mettre les pieds dans l'antichambre du pouvoir et découvrir le pot aux roses. "En fait, de dire J.-P. Rickner, pour protéger notre marché de l'invasion étrangère, il suffirait d'appliquer le règlement de la C.A.B. (Canadian Association of Broadcasters) qui exige un contenu local équivalent à 50 p. 100 de la programmation. Cependant, à toutes fins utiles, le règlement n'est pas respecté puisque chaque poste n'a qu'à fournir un rapport une fois tous les six mois sur une semaine de sa programmation. Quoi de plus facile à contourner? Ce qu'il faudrait, c'est que Trudeau, par une nouvelle loi dont le texte serait publié dans la Gazette officielle — la loi présente date de

1921 —, oblige la CRTC (Commission de la Radio-télédiffusion canadienne) à exiger de chaque poste un rapport de ce qu'il présente tous les jours, s'il le faut... Mais il est impossible qu'on enquête sur chaque poste, ça coûterait une fortune. Il serait souhaitable qu'une commission d'enquête soit déléguée par le ministère des Affaires culturelles pour mener, à temps plein, une enquête permanente sur le respect de la loi.

"Il faudrait, d'autre part, que l'argent qui est gagné ici soit réinvesti ici. Actuellement, tous les étrangers qui amassent un magot au Québec l'emportent dans leur pays d'origine, dans une proportion de 95 p. 100. Ainsi, sur \$10 millions gagnés ici, il n'en reste que \$500,000 qui puissent nous profiter. La France, entre autres, s'est remise sur pied en empêchant que l'argent sorte de son territoire. Il serait temps qu'à notre tour on voie à se protéger.

"Quant à la répartition des droits d'auteurs canadiens par la C.A.P.A.C., c'est l'affaire la plus dégueulasse et la plus scandaleuse qui soit. Les droits sont répartis selon la moyenne de tous les postes diffuseurs, quelle que soit leur puissance. Disons, par exemple, qu'il existe 350 postes au pays; eh bien, là-dessus, il y en a environ 100 dans les villes et 250 dans la brousse. Si 200 de ces postes à 10,000 watts programment du western américain, même si les 100 postes des villes programment du canadien à une puissance vingt fois supérieure, eh bien, la C.A.P.A.C. va payer les droits aux Américains (mais ce n'est qu'un exemple) comme si ces 200 postes diffusaient à 10,000 watts comme les nôtres, donc à notre détriment...

"Autre chose : les statistiques démontrent que seulement 9 p. 100 des ventes de disques américains se font au Canada, bien que les postes programment 81 p. 100 de musique étrangère contre 19 p. 100 de musique locale. Je vous laisse tirer les conclusions sur cette situation pour le moins insolite..." Les conclusions, les voici : au Qué-

bec, nos postes poussent à fond la musique étrangère, et particulièrement la musique américaine, alors qu'il n'existe qu'un marché insignifiant pour elle. "Ainsi, reprend J.-P. Rickner, il n'y a véritablement que Tom Jones et Engelbert Humperdinck qui vendent beaucoup de disques." Autrement dit, nous, du Québec, nous tuons à petit feu notre industrie locale pour promouvoir la vente de disques étrangers dont notre public ne veut même pas. N'est-ce pas absolument ahurissant? Et cela ne prouve-t-il pas qu'il est faux de prétendre que c'est le public qui exige du disque étranger? Que ce sont plutôt les postes qui imposent un "trend" au public, une mode qui durera ce qu'elle durera, mais qui aura peut-être eu le temps de nous assassiner... Vous serez à même de vous apercevoir, dans cette série d'articles, que la plupart des gens mécontents du milieu (il y en a qui sont heureux, me dit-on, par exemple la maison



Jean-Paul Rickner n'ignore pas que la situation est dramatique: à la différence qu'il en connaît les raisons exactes.

tuelle, mais il est devenu extrêmement difficile d'imposer de nouveaux noms québécois de talent. Jacques Amann est d'accord pour qu'on boycotte sans pitié les disques kétéines, mais il souhaite qu'on ne porte pas de jugements trop sévères sur la production locale, afin d'assurer une relève. Il estime par exemple, qu'il faudrait, au départ, donner la même chance à un disque non commercial qu'à un disque commercial à la seule condition que la production soit bien faite... "De cette façon, on en viendra tranquillement à

c'était Vogue, aujourd'hui c'est Barclay), s'est servi des profits réalisés grâce à des Petula Clark et compagnie pour financer du produit québécois... Tandis qu'ailleurs on fait venir une bande à \$10 de l'extérieur, on presse des disques, on fait du "pognon" et on renvoie tout l'argent dans le pays d'origine, la France ou les E.-U. Trans-Canada est vraiment la seule compagnie qui a investi sur le talent québécois sur une aussi haute échelle."

Renée Martel: "Des chances qu'on ne nous donnerait pas"

"Les réalisateurs de télé sont complexés vis-à-vis des vedettes ou pseudo-vedettes étrangères: ils leur font des courbettes et leur mettent le tapis rouge... Il va sans dire que ce pont d'or est à notre détriment. Nous obtenons un service bien inférieur à celui qu'obtiennent les Français. Je n'aime pas les Français, je ne leur parle même pas. Ils sont prétentieux et se moquent de nous. L'invasion est tel que nous ne pouvons plus travailler au cabaret: ils se font payer moins cher que nous, comme des "scabs", et prennent nos places. Ils arrivent maintenant à la douzaine et prennent nos places. Ils s'habillent "cheap" et sont mal arrangés... On est plus professionnels qu'eux... La Place des Arts a le front d'afficher France Gall, alors qu'une fille comme moi ne pourrait même pas y faire la première partie de Jacques Michel... On ne nous fait pas confiance, on est complexé. Les palmarès de nos postes sont ridicules et trahissent nos complexes vis-à-vis de l'étranger. Ils envahissent nos programmes de télé... Quand je pense à toutes les facilités qu'a obtenues La Compagnie, par exemple, je trouve ça effrayant..." (à suivre)

(La semaine prochaine: Yves Martin, Maurice Dubois, Richard Martin, Tony Roman.)

Pierre BROUSSEAU



BENIHANA — des plats exquis préparés sous vos yeux, sont servis avec délicatesse par une Geisha Japonaise.

BENIHANA

STEAK HOUSE JAPONAIS AUTHENTIQUE en haut chez

BILL WONG'S

7965 Boul. Décarie
Réservations: 731-8202
VASTE STATIONNEMENT GRATUIT

Les disques refusés au palmarès Radiomutuel et succès de ventes

"RESTE AVEC LUI" (Michèle Richard)	36,000
"EN MARCHANT SUR LA PLAGE" (Classels)	30,000
"VA-T'EN" (Les Sultans)	45,000
"LES MAJORETTES" (Dany Aubé)	30,000
"OH! BELLE MAMAN" (Marthe Fleurant)	70,000

Les disques no 1 au palmarès Radiomutuel et refusés par le public

"JE T'EN PRIE, MARIE" (François Carel)	446
"UN REVE INSENSE" (Pièrre Sénécal)	343
"OH LA LA!" (Serge Turbide)	3,500
"QUAND TU T'EN IRAS" (F. Gignac)	3,500
"A CAUSE D'UNE FLEUR" (J. Michel)	3,500

London, qui vit sur ses importations et qui s'entend très bien avec Paul-Emile Beaulne) s'en prennent à Radiomutuel et à son directeur.

Je vous disais la semaine dernière que je publierais la réplique de Paul-Emile Beaulne dans cette édition, mais le maître de Radiomutuel m'a fait savoir qu'il préfère prendre la parole en dernier, soit dans quelques semaines. En attendant, je publie ces fameux tableaux que l'on m'a remis de façon anonyme — car les responsables craignent fort que Paul-Emile n'élimine de son réseau les disques des compagnies "contestataires" — et qui prouvent, selon eux, que Radiomutuel diffuse une musique qui n'est peut-être pas toujours dans le goût de son public, qui, lui, s'empresse d'aller acheter ce que d'autres postes programment ailleurs.

Capitol investit dans les talents québécois

Selon Jacques Amann, du service des relations publiques de la maison Capitol, la situation est alarmante. Les grosses vedettes comme Pierre Lalonde ne souffrent pas de la crise ac-

affiner l'esprit des gens, qui passera doucement du gros commercial au fin commercial, et c'est la qualité qui y gagnera."

Ainsi, il me faisait plaisir d'entendre de sa bouche que Capitol se dirigeait de plus en plus résolument vers l'originalité québécoise et se tenait très loin des versions françaises. "Capitol croit au talent local et va pousser dessus. On est décidé à faire de l'argent avec des artistes québécois et on va payer le prix qu'il faut pour produire de la qualité. En fait, Capitol désire vivre avec son catalogue québécois..." M. Amann espère donc que les stations de radio vont changer leur politique, en faisant plus confiance à ce qui se fait sur place, et aider à créer d'authentiques artistes et à multiplier la qualité.

"Nous avons financé les nôtres avec du français"

Michel Constantineau, directeur des promotions Trans-Canada: "La grosse différence entre nous, distributeurs de disques français, et d'autres compagnies, c'est que Trans-Canada, qui a toujours été affilié à une maison française (autrefois



Jacques Amann a aussi opté pour le québécois...

L'Institut Unique de Josette Ghedin présente

SÉANCE de SVELTESSE

Comprenant :

- 1—Examen professionnel de l'esthétique du corps
- 2—Ordonnance diététique
- 3—Tisane pour élimination
- 4—Massage local léger
- 5—Application du gel amaigrissant ou anti-cellulitique
- 6—Ionisation. (Pénétration des substances par le courant galvanique)
- 7—Exercice automatique raffermissant
- 8—Contractions rythmées pour le pétrissage cellulitique ou grassex
- 9—Drainage circulatoire
- 10—Vibrations "Interférondes"
- 11—Bain de vapeur
- 12—Ozonisation
- 13—Oxygénation
- 14—Projection vaporisée d'algues marines
- 15—Resserrement des pores
- 16—Utilisation des spécialités professionnelles.

PRODUIT: SOTHYS — DE GANE

L'ensemble :

\$9.00 seulement

Téléphonez à 845-7611

STUDIO JOSETTE G.

1231 ouest, rue Ste-Catherine, suite 124

Le GROS Chénier est le PETIT neveu du grand patriote de 37

Gilbert Chénier était également présent au lancement du disque de son compère des ondes, Gérard Vermette.

Pour pouvoir venir, il a abandonné à la Comédie-Canadienne les répétitions du nouveau spectacle qui tiendra l'affiche de cette salle du 14 décembre au 12 janvier prochain.

L'oeuf de Noël

Gilbert Chénier nous en parle: — Le titre de cette revue est "Attends ta délivrance"; et, à mon avis, c'est le plus beau thème qu'on pouvait prendre pour des Québécois. La distribution comprend Yvon Deschamps, Louise Forestier, Sophie Clément et moi-même. (J'ai alors pensé qu'il en valait bien deux... mais deux bons!) — Racontez-moi un peu ce spectacle.

ira du jazz au grégorien. Une grosse partie du spectacle est consacrée au Père Noël, un Père Noël pas comme les autres. Mais c'est terminé, vous ne m'en ferez pas dire plus."

J'ai tout de même encore su que Gilbert Chénier interprétera une chanson intitulée: "J'ai pas de complexe" (il n'a d'ailleurs aucune raison d'en avoir, ce sympathique garçon), chanson pour laquelle il a fait les paroles. C'est Jacques Perron qui a composé la musique de ce

— Oui, il s'agissait de mon grand grand-oncle.

— Avez-vous le même idéal que lui?

— Je suis patriote dans l'âme, mais je ne fais partie d'aucun mouvement politique. Plutôt que d'assister à des manifestations ou des réunions, je fais ma petite révolution tout seul.

"A ce sujet justement, la Compagnie Kraft — qui est une grosse compagnie alimentaire — donne chaque année des spectacles industriels à travers le monde. Tout a toujours été fait en anglais; eh bien, pour la première fois cette année j'ai été engagé et les Américains ont entendu du français pendant dix minutes.

"Je trouve que j'en fais bien plus, plutôt que de me promener avec une pancarte dans les rues, même si je suis certain de ne jamais passer inaperçu!"

Rires en japonais

Tout comme Gérard Vermette, Gilbert Chénier est ravi de partir pour Osaka. Ils ont l'intention tous les deux de jouer une comédie en japonais. Il s'agirait d'un vaudeville comme on en joue dans nos pays, traduit en japonais. Ceci pour faire découvrir aux Japonais un autre style de théâtre.

— Je constate que vous êtes un homme très occupé, vous n'avez certainement plus rien à m'annoncer au point de vue travail prochainement?

— Si. Un film que je vais tourner et qui s'intitulera "Mon gros". Le réalisateur m'a suivi, a observé ma façon de vivre, le personnage sera vraiment calqué sur moi. Ce ne sera pas un film autobiographique (ce n'est pas du tout mon histoire), mais le héros aura mon caractère mes réactions. Je pense que ce sera un film profondément humain, où l'on n'aura pas peur d'aller jusqu'au bout des choses.

Là c'est pareil, je n'ai pas pu en savoir plus. Avant de s'en aller, toutefois, Gilbert Chénier m'a dit avec un sourire: "C'est à Osaka que je fêterai la Saint-Jean-Baptiste l'année prochaine!"

Carmen MONTESSUIT



Le titre de ma chanson: "Je n'ai pas de complexe".

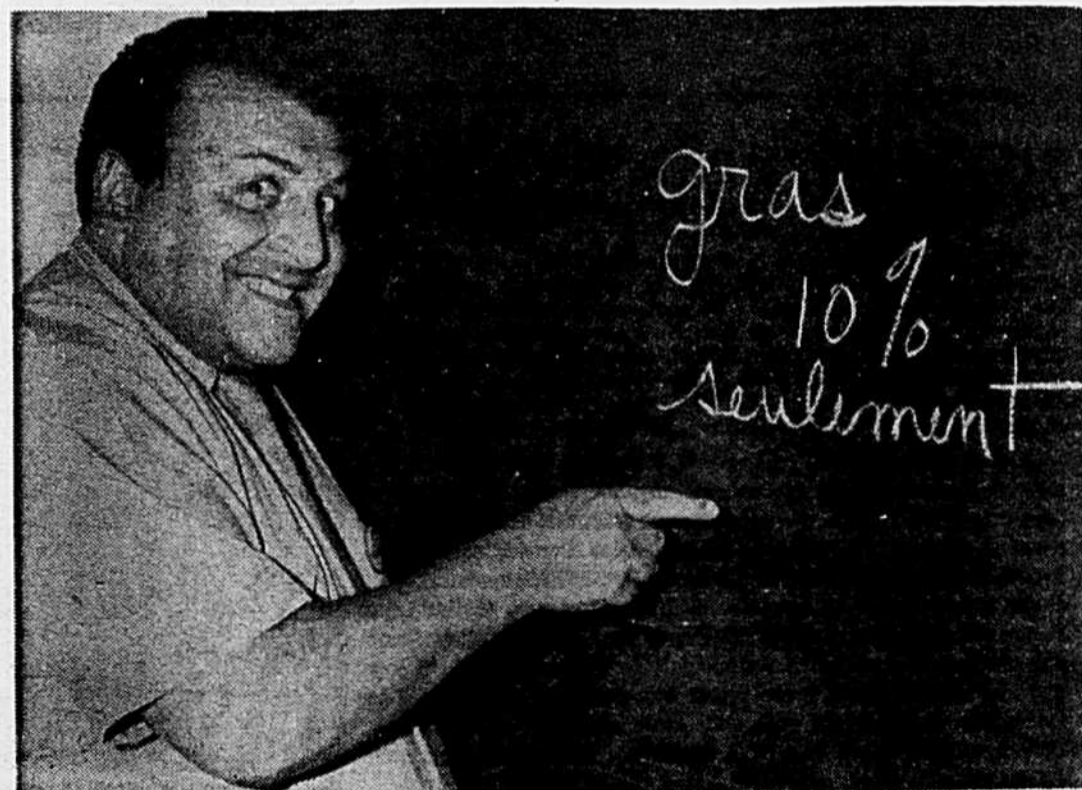
dévoiler, car je n'en ai pas le droit. Tout ce que je peux vous dire, c'est qu'il sera divisé en deux parties, un peu comme toutes les revues avec Yvon Deschamps. Notre première idée était de faire un show de Noël avec l'oeuf de Pâques. Nous l'avons abandonnée, mais il sera tout de même beaucoup question de l'oeuf.

"Dans la première partie, nous serons dans notre coquille et dans la deuxième, nous en sortirons. Il y aura des sketches, de la danse, la musique

nouveau spectacle. Il est même question de faire une campagne auprès des spectateurs pour qu'ils ne dévoilent pas le spectacle à leurs amis, afin de lui conserver tout son suspense.

Chénier: un nom qui ne s'oublie pas

— Chénier, est-ce votre vrai nom? Si je me souviens bien, il y a déjà eu un Chénier célèbre avant vous? Jean Chénier, le père de la révolution de 1837, celui qu'on a surnommé "le grand patriote".



"Mon Gros", le titre de mon prochain film. (Photos Pierre Tessier)



"ACADÉMIE" A CRÉÉ POUR VOUS LE MAQUILLAGE NATUREL...

Finis l'époque lourde qui vieillissait votre visage. "Académie" a créé pour la femme moderne, des produits légers qui n'endommagent pas l'épiderme et lui confère un aspect naturel.

FOND DE TEINT (Cover Cream) — Traitant et hydratant. Donne à votre épiderme une fraîcheur naturelle. Facile à appliquer. 3.50

FARD À JOUES. Eclairc le regard. S'applique avec un pinceau sur la partie saillante du visage. 2.50

FOND DE TEINT LÉGER (Cover Light) — Mat et léger, met en valeur l'éclat naturel de l'épiderme. Tube 1 on. 3.50

POUDRE "ÉTERNELLE JEUNESSE". Légère, elle assure la transparence du maquillage. 2 1/2 on. 4.00

POUDRE COMPACTE (Cover Compact) — A peine grasse, cette poudre permet les retouches durant la journée. 3.00

académie

scientifique de beauté, Paris

En vente dans les pharmacies dépositaires et les grands magasins.



Johnny Farago était présent aux adieux (?) faits à Dick Rivers au Casino Royal ainsi que Jean Nichol et plusieurs autres. (Photo Gilles Corbeil)

DICK RIVERS VEUT EMBAUCHER CLOUTIER

Le gérant de Zabé, Farago et Nichol, Guy Cloutier se trouve aux prises avec un grave problème de conscience : lui qui arpenté le sol québécois depuis sept ans en se battant pour la promotion des disques locaux se voit actuellement offrir de distribuer, en exclusivité pour le Canada sur son étiquette Nobel, tous les disques Bongo de France, l'étiquette personnelle de Dick Rivers. D'ailleurs, dans la négociation d'un éventuel contrat de Rivers sur Trans-Canada, une clause apparaît déjà exigeant que Cloutier soit chargé de la promotion... D'autre part, notre homme se voit également offrir l'occasion de distribuer, sur Nobel toujours, les prochaines versions françaises exécutées par Andy Kim au Québec. Mais si Guy Cloutier accepte de faire une passe, en distribuant au fond des étiquettes étrangères, il se trouvera à nier automatiquement tout le travail qu'il s'est donné pendant de nombreuses années pour convaincre tout le monde qu'il fallait jouer du québécois. Si bien qu'il refusera fort probablement toutes ces offres alléchantes, par conviction et par souci de son intégrité...

tout québec écoute

**POINT
DE VUE**

AVEC MICHEL MONTPETIT



LE MATIN
DU LUNDI AU SAMEDI
6h.30 à 9h.00

Tribune d'opinions populaires
en rapport avec des sujets
d'actualités.

CHRC QUÉBEC

LE POSTE MODERNE ET DE BONNE COMPAGNIE

50,000 WATTS / 80 À VOTRE RADIO
EN ONDES JOUR ET NUIT POUR VOUS MIEUX SERVIR

GÉRARD VERMETTE À OSAKA: "Les Japonais en verront de toutes les couleurs"

Au restaurant "La Manic", Gérard Vermette fêtait l'autre soir la sortie de son premier microsillon, "Mort de rire". Mais rassurez-vous, Gérard Vermette n'est pas mort de rire à la fin de l'enregistrement de son disque.

Toute sa personne était bien présente, et il était très heureux de m'annoncer son départ pour Osaka... en juin prochain.

"Je caressais deux rêves : visiter le Japon et Hong-Kong. Pour le Japon, le rêve va bientôt devenir réalité; Hong-Kong : on verra plus tard. Je vais me produire dans une couple de spectacles, avec Gilbert Chénier, mais je reste 24 jours là-bas. Je vais en profiter pour visiter le pays."

Autre projet pour Gérard Vermette, qui lui tient tout autant à cœur : il a l'intention de fonder un journal. Mais lais-

sons-le parler :

"Je suis en train de proposer à des gens — qui sont journalistes — une idée assez spectaculaire, et je pense qu'ils vont bien tendre l'oreille à mes projets. Je voudrais créer un journal de quartier; le quartier le plus fréquenté de Montréal, et qui n'est couvert par aucune publicité. Il s'agira d'un journal touristique, de documentation, et les lecteurs pourront ainsi savoir tout ce qui se passe dans leur quartier."

— Vous pouvez peut-être déjà me donner le nom de ce journal !

— Le Journal du Vieux Montréal.

Mais on ne peut pas parler sérieusement longtemps avec Gérard Vermette; il se charge vite de vous faire éclater de rire.

L'ambiance à "La Manic" est d'ailleurs très gaie, très détendue. Pour changer un peu de boisson, c'est le punch qui coulait à flots. Mais je laisse le mot de la fin à Gérard Vermette :

"J'espère qu'à Osaka les spectateurs ne riront pas trop jaune !"

Carmen Montessuit



GERARD VERMETTE a le rire contagieux. ROGER MIRON, des Disques Dorval et Rusticana, a l'air lui aussi "contaminé"...

RETOUR D'AMOURS, DÉLICES ET CIE

C'est plus qu'une rumeur, c'est une quasi-certitude pour tous ceux qui travaillent à Télé-Métropole et qui savent à peu près ce qui se passe dans la boîte... Et encore là, c'est sans doute la publication des plus récentes cotes d'écoute qui aura remis la question sur le tapis. On se rappellera le succès qu'avait remporté cette émission à la fin de l'été — succès qui équivaldrait aujourd'hui à celui de "Quelle famille", qui conserve le quatrième rang et qui a prouvé définitivement la popularité des téléromans.

De là à dire que Serge Laprade, Francine Moran, Serge Lallé et Suzanne Valéry reviendront au petit écran, il y a cependant une bonne marge, que franchissent aisément certains animateurs et certains réalisateurs, mais que ne franchit pas encore Robert Lussier des Relations publiques de Télé-Métropole... "On étudie présentement la question, dit-il, mais aucune décision n'a encore été prise et si la réponse devait être oui, il n'est toujours pas sûr que la demi-heure reprendrait sa place au mois de janvier..." Disons qu'au stade actuel des choses, l'expérience d'un journaliste de spectacle veut qu'il croie que, de fait, "Amours, Délices et Cie" (écrit par Réal Giguère) revivra sur notre petit écran...



Pierre BROUSSEAU

Un rôle qui lui allait à merveille...

BOULANGER: "JE NE SUIS PAS FINI!"

Quatre fois par année, c'est la même ronde infernale... On a beau tenter de démystifier ces fameuses cotes d'écoute, les disséquer comme on le fait pour expliquer les résultats troublants d'une élection démocratique, diminuer leur importance, feindre de les ignorer, rien n'y fait: le cauchemar est permanent! Bon an mal an, tous les trois mois une agence publie les statistiques de ses sondages scientifiques et, du jour au lendemain, l'échiquier n'est plus pareil...

La popularité de Boulanger est-elle en cause?

Ainsi, Jacques Boulanger est-il l'artiste mâle de notre colonie artistique qui a "ramassé" sans doute le plus de premières pages et de commentaires en si peu de temps. Son ascension depuis "A la seconde" tient du vertige! Sa carrière dans la chansonnette s'est soldée à son premier 45-tours en duo, le tube de l'été... On a beaucoup parlé de lui au cinéma et justement la semaine dernière, Denis Héroux l'approchait pour qu'il tourne sans son prochain film cet été... Son passage à Télé-Métropole a provoqué une guerre des prix et créé un tapage publicitaire sans bon sens! Il se crée donc un personnage et prend à sa charge deux shows, l'un matinal, l'autre de fin de semaine en début de soirée... C'est la panacée, la gloire, l'attention générale, le traitement des super-vedettes made in Québec...

Puis, tout d'un coup, les cotes d'écoute paraissent et, surprise générale, ce "Rideau s'ouvre" qui a fait tant parler et dont Boulanger est le concepteur, l'architecte et l'animateur-vedette, ne figure même pas dans les 25 premières cotes d'écoute! On crie à la catastrophe et on



La cote du "Rideau s'ouvre" n'est pas celle de Jacques Boulanger... Pourtant, je suis le Jacques Boulanger d'A la seconde: je n'ai pas changé d'une miette...

écrit même: Boulanger, Kaputt!

"Qu'en pense Jacques Boulanger?"

— J'le prends pas! Qu'on m'attribue la cote du "Rideau s'ouvre" et qu'on me rende responsable de cette dégringolade, j'le prends pas! Qu'on prenne cette attitude vis-à-vis "C'est parti", là, je suis d'ac-

cord, c'est mon show... Mais le "Rideau s'ouvre" n'est pas mon show, puisque je suis restreint par des considérations budgétaires et que je ne peux pas me payer ce que je voudrais!

Je suis le même Boulanger qu'"A la seconde"!

— Ainsi, vous ne mettez pas votre popularité le moins en doute?

— Ecoutez: la semaine prochaine, j'aurai les cotes d'écoute de mon émission à CKVL; alors, si j'y suis mauvais ou, si vous préférez, non populaire, et que le même phénomène se retrouve à "C'est parti" et au "Rideau s'ouvre", alors là, je plie bagage et je dis "Salut!" parce que je n'aurai plus rien à faire dans ce métier... Mais je doute énormément que ce soit le cas! Dans le cas de "C'est parti", je peux vous dire par exemple que la cote à l'heure actuelle est meilleure que celle de la même date l'année dernière... Non, ça va mal pour certaines choses que je fais; mais je ne suis pas déçu, parce que c'est le "variétés" qui m'intéresse et que j'en fais, en plus d'être fort heureux du climat de Télé-Métropole... Mais je me dis qu'après tout je suis le même Boulanger qu'"A la seconde", lequel s'est révélé très populaire...

— Vous ne croyez pas que le goût du public peut avoir changé?

— Si vite, en deux mois? Non, pas possible! Nous connaissons quelques difficultés et c'est normal. Ce sera même bon pour la compétition: on

cessera de dormir sur d'illusoires lauriers!

Le nouveau

"Le rideau s'ouvre"

— J'imagine alors que plusieurs changements auront lieu...

— Oui, c'est nécessaire: il faut aussi tenir compte du fait que "Zoom" est devenu deux fois plus commercial que l'an dernier! Comment voulez-vous combattre quatre têtes d'affiche et six danseurs à plumes quand vous ne disposez que d'une seule tête d'affiche et d'éléments secondaires...

"A l'avenir, il y en aura donc au moins trois. Même si je n'étais pas d'accord, on m'a enlevé mes trois mannequins sous prétexte que ça ouvrirait mal le show... De plus, cela va de soi, mes budgets ont été automatiquement augmentés! Malheureusement, le "variétés" québécois est indirectement influencé par la baisse de l'industrie locale du disque, de sorte que nous souffrons de la situation actuelle!

Et si Jacquot parlait au... cinéma?

— Et s'il y avait un problème de popularité déficiente dans votre cas, que feriez-vous?

— J'abandonnerais simplement!

— Mais encore...

— Tout l'argent que j'économise, je le garde pour faire un film... Je veux absolument tenter l'expérience et savoir une fois pour toutes si je puis être un bon comédien... C'est un médium qui me fascine!

— Et en attendant?

— En attendant? Je songe à acheter une maison dans le bout de Saint-Hilaire...

Pierre BROUSSEAU



"Tout l'argent que j'économise, je le garde pour faire un film..."



Denis Héroux l'a approché pour qu'il tourne dans son prochain film cet été...



Un Gérard Poirier fasciné par un monde qui court

“Je voudrais ravoir mes 20 ans pour suivre les jeunes”

par Claude ASSELIN

“La jeunesse actuelle est fascinante! Que j'aimerais ravoir 20 ans pour la suivre! Etre anticonformiste, avoir le courage d'oublier notre système de valeurs, notre code de morale, je trouve ça très sain.

“L'inconnu effraie. Le monde de demain, les jeunes qui le vivront ne savent pas de quoi il sera fait. Se replier sur le passé? C'est se retrouver avec des restes. Rebâtir une échelle de valeurs? Au Québec, au Canada, je vois de nouveaux moyens de s'exprimer. C'est pour ça que je suis optimiste!” clame un Gérard Poirier vibrant de conviction.

“Nous vivons une époque de transition, aussi nettement marquée que le passage du Moyen Age à la Renaissance, explique avec exaltation Gérard Poirier. Nous traverserons pendant une vingtaine d'années une période de décadence où les hommes essaieront de redécouvrir la vérité. La violence, la contestation, la remise en cause et le rejet de ce qui est établi, marquent cette époque. En Amérique (et plus en Amérique qu'en

Europe), la famille craque, les générations galopent. Un rythme de vie effréné! Un individualisme fiéffé, qui veut dire jouer des coudes et ne compter que sur soi. Les patrimoines de tous ordres sont oubliés. Et l'écart de compréhension entre les générations ne dépasse guère dix ans; un homme de 40 ans ne pense pas comme un autre de 50 ans. Quelqu'un à 30 ans est fort différent d'une personne de 20 ans.

— Et ces nouveaux moyens d'expression qui vous rendent optimiste?

— Montréal est devenu une capitale mondiale de la mode. On a fait “péter les cadres”.

Des outrances, dit-on! Les jeunes, par le choix de leur tenue vestimentaire, reforment des clans. C'est une notion qu'on avait oubliée. Soit dit en passant, ça ne me choque pas de voir un type aux cheveux longs, vêtu d'un sac de pommes de terre, ça ne me choque pas...

— Toutes les grandes personnes ne sont pas de cet avis...

— Les gens en place, qui ont le commerce en mains, se sentent atteints, ébranlés. Mais ils doivent composer avec les jeunes. Car, pour les marchés du disque, des vêtements et des bibelots, la plus forte clientèle est celle des jeunes.

— L'évolution de la mode n'est pas particulière au Québec...

— Quelque chose de québécois? Eh bien, ce dynamisme en peinture; cette préoccupation, en architecture, d'intégrer la décoration aux formes. Alors que nous avons anonné les grands classiques, Racine, Molière, il se manifeste aujourd'hui chez nous des formes littéraires qui ne sont ni d'Europe ni des Etats-Unis.

— Et l'Expo 67?

— Oui, justement. L'Expo a

été l'occasion d'un épanouissement pour de nouveaux moyens d'expression. J'avais, avec ma femme, une émission quotidienne d'une heure à CKAC. Les gens qui communiquaient avec nous montraient une grande curiosité pour les présentations et les idées neuves apportées par l'Expo. Notamment, les Canadiens français ont laissé tomber certains préjugés, certains tabous envers les étrangers, envers les Jaunes, les Noirs. Mais par ailleurs, je suis pessimiste...

— Pourquoi?

— On parle du bill 63, de la défense de la langue. Au fond du problème, il y a quelque chose de plus important, de primordial. C'est la maîtrise de notre économie. Cette inquiétude-là n'a pas rejoint la masse des gens. La masse ne demande qu'à mener une vie matérielle convenable dans un confort relatif. C'est tout, ça ne va pas plus loin. Pour nourrir des préoccupations, il faut une certaine indépendance matérielle qui permette de se dégager du labeur quotidien nécessaire à gagner le pain.

— Et le public, votre public?

— C'est l'élément le plus mystérieux. Si on veut discuter de la fréquentation au théâtre, on constate que les auditoires se recrutent dans la bourgeoisie et représentent moins de 1 p. 100 de la population. A New York, à Londres, à Paris, le public s'étouffe d'une population flottante de touristes. Ce qui n'est pas le cas à Montréal pour le théâtre d'expression française. Depuis une quinzaine d'années, pas plus de 20,000 à 25,000 personnes vont voir les pièces dans la métropole. La moyenne est constante. On en est frappé, inquiet. A Montréal, une pièce qui tient un mois, c'est un succès. Deux mois? Du délire, un triomphe! C'est déjà du Gratién Gélinas! Nos directeurs sont forcés de produire une dizaine de pièces par an pour retenir le spectateur.

“Pour nous, comédiens, c'est une gymnastique épuisante. Le même jour, on fera de la radio, de la télévision, de la postsynchronisation, et du cabaret à l'occasion. Il nous faut savoir chanter, écrire des textes, animer des émissions.

— N'est-ce pas heureux que

les comédiens deviennent habiles à se servir des moyens de communication qui rejoignent vraiment les gens?

— Je le souhaite! Les jeunes, notamment, ne se reconnaissent pas dans le théâtre traditionnel. Il est déplorable, d'autre part, que la radio et la télévision imposent des goûts et des choix médiocres à une population qui fait les frais, en définitive, de ce qu'on lui offre. On n'a pas le droit non plus de profiter de la confiance du peuple pour lui imposer de soi-disant porte-parole et défenseurs de ses intérêts, qui, en fait, sont de piètres individus.

“Un comédien, quant à lui, évalue très mal son influence. Il faut, pour la mesurer, aller en province, où on réagit de façon positive. Là les gens comptent sur nous pour leur part de rêve et d'évasion, surtout s'ils nous renvoient ou nous entendent toutes les semaines à la télévision ou à la radio.

— Et la relève chez les comédiens?

— De deux grandes écoles, le Conservatoire et l'Ecole nationale, sortent chaque année de 50 à 60 jeunes qui sont censément prêts à travailler. Mais les débouchés sont rares. Et je crains de plus en plus cette population de jeunes comédiens sans travail qui se grossit d'aigris et de mécontents. Une force de plus en plus menaçante, redoutable pour les aînés, pour ce qu'ils ont accompli.

“Mais le talent véritable finit toujours par percer. Ceux parmi eux qui l'ont, le talent, prendront la relève. Car on ne peut être jeune premier toute sa vie...”



CIGARETTES EXPORT "A"

FILTRE

RÉGULIÈRES ET "KING"

COURS PAR CORRESPONDANCE ENTIEREMENT GRATUITS

Nos élèves peuvent se présenter aux examens du ministère de l'Éducation PRIMAIRE et SECONDAIRE 4e à la 7e 8e à la 12e

Nos cours sont entièrement GRATUITS mais mènent à des résultats concrets les élèves sérieux

Demandez notre dépliant en écrivant ou en téléphonant à 669-5475 de 9 à 5 heures.

LES ETUDES CHEZ-MOI 2350 MASKINONGE, VILLE DE LAVAL

NOM
 ADRESSE
 VILLE
 PROVINCE

PHO.—1-12-69



“On dirait qu'ils sont en train de dissoudre la compagnie!”

JACQUES BLANCHET: 36 RÉCITALS EN U.R.S.S.

— Tout jeune, je pensais déjà à voyager. Ça toujours été pour moi une folie, un désir intense de faire des voyages sur le pouce, parce que tout voyage doit s'accompagner d'aventure ! A 15 ans, avec un copain de classe, j'ai fait comme ça le tour de la Gaspésie. . .

Cette équipée de son adolescence nous a valu cette chanson de rêve : "Le ciel se marie avec la mer".

— Après la Gaspésie, j'ai visité le Lac-Saint-Jean et puis un jour, toujours sur le pouce, je suis arrivé à New York. A ce moment-là, ça me semblait au bout du monde !

En 1955, sans engagement précis, Jacques Blanchet s'envole pour Paris, la Ville-Lumière qu'il rêve de connaître. Son viatique : 1.000 dollars qu'il fera durer un an, période durant laquelle (toujours en auto-stop) il visitera, après la France, la Belgique, le Luxembourg, la Suisse (j'en oublie peut-être).

— Ça ne m'a pas apporté le succès, reconnaît-il, mais ça a pleinement satisfait mon goût de l'aventure !

Ça lui laisse surtout le goût de l'Ancien Continent. Cette année en mai, il prend des vacances qui le ramènent à Paris, puis en Angleterre et enfin à Berlin, des deux côtés du rideau de fer.

— Je désirais plus spécialement connaître cette capitale divisée, pour avoir un avant-goût du régime socialiste !

Il fait donc connaissance avec les deux "Berlin" dont l'un, celui de l'Ouest, "saute en l'air deux fois par jour", dont l'autre, celui de l'Est, "est discipliné comme tout le reste de l'Allemagne".

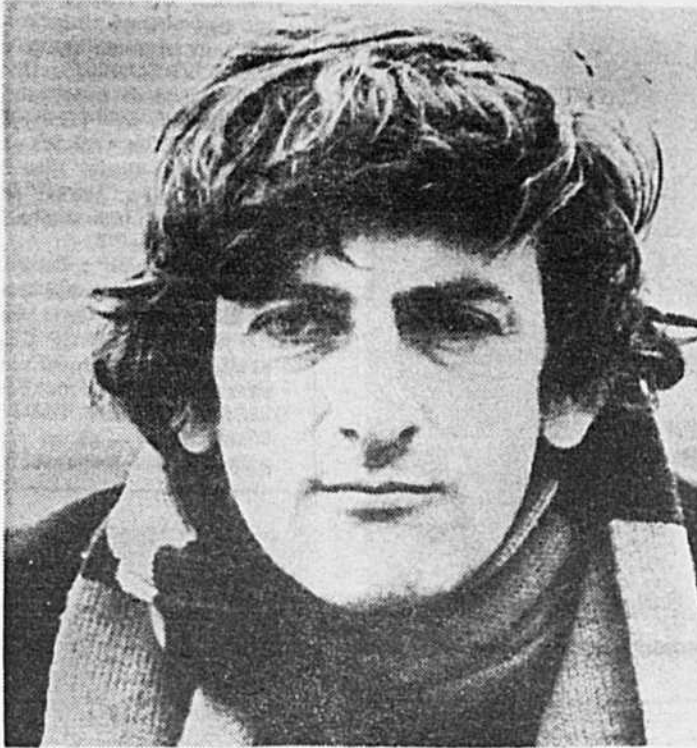
Il revient au pays, enrichi de souvenirs. Sa première sensation agréable, il l'avoue :

— J'ai été bien content de retrouver la bonne bière canadienne !

Tant pis pour la "Munich" mondialement renommée, et tant pis aussi pour qui s'attendait à toute autre chose !

"Bon matin, Monsieur Blanchet !"

Le 30 septembre, Jacques Blanchet s'envole une nouvelle fois, mais avec un programme bien établi. Il passe d'abord par New York, gagne ensuite Paris où il rejoint son pianiste accompagnateur Marcel Rousseau (qui travailla longtemps chez Clairette) qui sera de sa tournée en U.R.S.S. Il n'est bien sûr plus question pour Jacques Blanchet de "faire du pouce" ! Le dimanche 5 octobre, les deux copains débarquent à un aéroport de Moscou. ("Il paraît qu'il y en a cinq, dit-il, mais il ne faut pas tout croire !")



Octobre et novembre 1969. Deux mois qui auront eu de l'importance dans la vie de Jacques Blanchet puisqu'ils lui auront permis de vivre avec ces gens qui habitent derrière le rideau de fer et de les connaître un peu mieux. Parions qu'il nous est revenu avec son point de vue bien à lui de "l'enfer" communiste, et que ses opinions ne rejoindront pas nécessairement celles de l'establishment.

— J'avoue que Moscou m'a paru beaucoup plus accueillant, beaucoup plus chaud que ce Berlin divisé ; tous les gens y ont l'air heureux.

— Comme dans la chanson de Bécaud, avez-vous eu une Nathalie pour guide ?

— Pas une Nathalie, mais une Tania Shoubova extraordinaire qui parlait un français impeccable ! Elle venait d'ailleurs de terminer avec "les Frères Jacques". Elle croyait que j'étais un vieux bonhomme (elle n'a que 22 ans). Elle avait été très malheureuse lors de notre arrivée, n'ayant pas eu de billet à temps pour entrer à l'aéroport. Nous nous sommes donc trouvés tout seuls et c'est l'interprète d'une chanteuse espagnole qui nous a dépannés ! Mais quelle petite fille étonnante, cette Tania ! Comme on n'a pas le droit de sortir des roubles de Russie, je lui ai laissé ceux qui me restaient. Eh bien, le lendemain de mon retour ici, elle m'a téléphoné de Moscou et m'a dit : "Bon matin, Monsieur Blanchet !"

— Quel a été votre programme en U.R.S.S. ?

— Trente-huit récitals prévus, réduits à 36 parce que je me suis vu obligé d'annuler deux matinées. Il faut vous dire que nos arrivées dépendaient souvent du brouillard ! Parfois, nous levions le rideau de la matinée seulement à 18 h. 30 ; ça se terminait à 20 h. 45 et il fallait commencer à 21 heures ! Deux fois, nous n'avons pas pu.

Un éventail de toute sa carrière

— L'ordre de vos spectacles ?

— D'abord, une première répétition à Moscou. Départ pour Leningrad dans un train extraordinaire qui devait dater du temps des Tsars, tout capitonné de velours rouge ! A Leningrad, récitals dans cinq théâtres différents, ce qui nous obligeait chaque fois à refaire la mise en scène et les éclairages. Je vous assure que c'est fatigant !

— Comment se présentait votre spectacle ?

— Notre interprète l'expliquait en russe. En plus de Marcel Rousseau, j'avais deux musiciens de là-bas. De Leningrad, nous sommes descendus à Bakou, sur la mer Caspienne (3 représentations), puis remontés à Odessa, sur la mer Noire (3), là où on a tourné le fameux film "Potemkine". Ça fait quelque chose au cœur quand on monte et descend ce fameux escalier "Irompe-l'oeil", si génialement conçu par l'architecte que d'en haut on n'en voit que les paliers, que d'en bas on n'en voit que les marches ! Illusion d'optique due aux lignes fuyantes. Attendez une minute, il faut que je consulte mon carnet de route...

J'attends une minute, puis Jacques Blanchet reprend :

— "J'ai maintenant un rhume de cerveau. Merde !" Ça, c'est que j'écrivais à Tchernovitsy où j'ai tellement gelé !

De Moscou à Leningrad "dans le train des tsars"

3 récitals là, et après, 3 autres à Lvov où j'ai visité des églises sensationnelles !

Et puis il y a eu Kharkov (3), Lougansk (5), Donetsk (3), Zaporojie (4). Et c'est le départ pour Moscou :

— Une fois encore, à cause du brouillard, le premier spectacle a dû être annulé. L'ambassadeur du Canada ne pouvait venir un autre soir mais nous a offert un diner à l'ambassade (en plus d'une voiture pour nos déplacements en ville). Nous avons donné 3 récitals à Moscou, dont un à l'Université. Nous avons quitté l'U.R.S.S. pour le Canada le 19 novembre. Tania, cette fois, était à l'aéroport. Nous étions tous émus.

— Combien de chansons, anciennes ou nouvelles, avez-vous offertes aux Russes ?

— Trente à 32, un éventail de toute ma carrière clôturé par

"le Pays de Tendre" (c'est un symbole !). Chacun de mes récitals a duré 2 heures et quart.

— Songez-vous à y retourner ?

— Il en est question pour septembre 1970. De toute façon, si ce n'est pas pour le travail, j'y retournerai en touriste.

— Content quand même d'en être revenu ?

— Oh ! bien sûr. Même si on a été gâtés là-bas sur le plan amitié, c'est quand même autre chose ! Ici, il y a la famille, les vieux amis, les habitudes. Et puis, il y a aussi la question de la nourriture. On ne peut pas dire que ce soit mauvais, mais c'est très spécial et pas mal épicé. Quand vous en mangez pendant une quinzaine de jours, vous êtes tout heureux de retrouver le goût d'une bonne soupe aux pois !

Moune VICTOR



Jacques Blanchet s'est arrêté quelques instants devant l'escalier du "Potemkine" (1837-1841 : ancien escalier Richelieu) construit par l'architecte Boffo, à Odessa, et qui a servi de fond de scène au célèbre film muet d'Eisenstein : le cuirassé Potemkine. Il compte 192 marches. A le regarder d'en bas, on n'en voit que les marches. A le regarder d'en haut, on n'en voit que les paliers, et les rampes semblent parallèles même si, en réalité, la largeur de l'escalier est d'environ 68 pieds en bas et d'environ 43 pieds en haut.



En compagnie de l'interprète Tania Shoubova, de son accompagnateur Marcel Rousseau et de la basse Vojtek Piotrovich, Jacques Blanchet (que nous voyons à gauche de la photo) visite la ville d'Odessa, là où se situe l'action du "Cuirassé Potemkine".

UN CIRQUE DU PÈRE NOËL À LA PLACE BONAVENTURE

Si la parade du Père Noël n'a pas lieu, par contre le Cirque du Père Noël se produira à la Place Bonaventure — et l'on dit que c'est le premier du genre au monde — du 5 au 14 décembre, absolument gratuitement. Et à la fin du spectacle, un grand magicien fera apparaître le fameux papa Noël d'une cheminée... C'est pas beau, ça ?



Une séquence de "Red", film de Gilles Carle, qui sera lancé à Montréal dès la mi-janvier.

photo ciné

par Pierre Brousseau

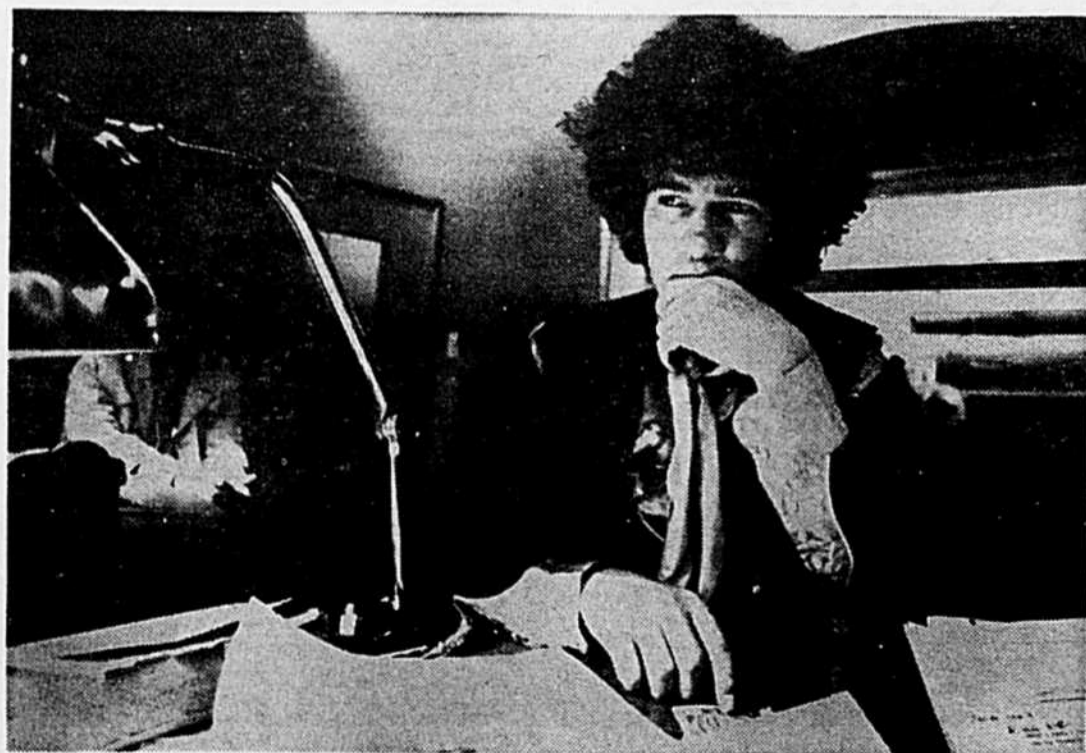
"L'arbre de Noël": ce n'est pas du cinéma!

Il est des gens dont on se demande comment ils ont réussi à se faire une réputation... Comme Terence Young qui a réalisé des gros trucs ("Mayerling") et qui continue d'en tourner, toujours avec la même absence de talent et d'originalité, à la façon d'un fonctionnaire qui écrit son rapport. Franchement, réaliser "L'Arbre de Noël" comme il l'a fait, en 69, ça dépasse l'entendement... Parce que "L'Arbre de Noël", ce n'est pas du cinéma, c'est un catalogue des années 50. C'est éculé, ennuyeux, mal photographié et, pour ainsi dire, insensible du côté de la technique.

Il doit exister un échange entre l'interprète, le caméraman et le metteur en scène. Un sentiment exprimé par l'artiste peut et doit — surtout quand il s'agit d'un mélo — trouver une correspondance dans la lentille qui est témoin de ce qui se passe dans les yeux d'un homme et qui s'exprimera par un mouvement ou un angle approprié. Mais ici,

rien de tout ça : Terence Young suit bêtement ses vedettes à la trace et les cadre platement du début à la fin. Aucun rebondissement, aucune surprise. Le mélo se déroulera normalement entre A et Z. Et il ne s'agit même pas d'un gros mélo : c'aurait pu en être un, mais c'est raté comme le reste. On croit plus au moins à la vraisemblance de cet "accident" nucléaire d'un enfant que les radiations d'une épave auraient condamné à mourir.

Holden fait son boulot proprement, selon la méthode des années trente, et Virna Lisi se débrouille assez correctement avec son talent et sa beauté égale. Ce n'est pas une catastrophe, ce n'est rien. En étant généreux, tout ce que l'on peut dire, c'est que "L'Arbre de Noël" est un film gentil qui plaira aux esprits gentils. Mais je doute que même les mélomanes — entendre : amateurs de mélos — en raffolent.



Charlebois dans un studio parisien pour une entrevue à Europe No 1. C'est une des scènes loufoques de "A soir, on fait peur au monde".

Au septième ciel

"CHANGE OF HABIT" : Soyez bien certain que Presley, lui, n'a pas changé et qu'il tourne toujours dans des films aussi niaisés et quêtés qu'auparavant...
 "THE WILD BUNCH" : Un western assez fascinant et une nouvelle façon de concevoir des cow-boys et un western.
 "TA FEMME, CETTE INCONNUE" : ... AH AH AH AH AH AH... C'est un vrai joke en couleurs, ça.
 "LORNA" : Premier film à être présenté au Pussycat, vous ouvrirez avec "Lorna" les yeux sur une dimension nouvelle grâce aux films vamp... Z'avez z'entendu parler de la "sexploitation"?
 "DOCTOR GLASS" : Comme tout film de Mai Zetterling, c'est un film à voir parce que l'auteur filme avec ses tripes et qu'elle donne un sens profondément original à ses œuvres.
 "THE MADWOMAN OF CHAILLOT" : La grosse patente cucu et dépassée : pourquoi mettre tant de foin dans des aventures sans lendemain et tout juste charmantes?
 "ASSASSINATS EN TOUS GENRES" : Le premier film de Diana Rigg... et ce n'est guère un succès, même si elle n'en est pas responsable.



Voici enfin Tracy (Diana Rigg qui vient tout juste de quitter Montréal) et James Bond (George Lazenby) du film "On Her Majesty's Secret Service" qui vient de prendre l'affiche dans la métropole.

Famous en marche

Consciente des besoins de l'étudiant québécois, la compagnie Famous Players vient de conclure une entente avec le service aux étudiants "Visa" Inc. Ce service, en vigueur depuis le 24 novembre, permettra aux étudiants, sur présentation de la carte "Visa" accompagnée de la carte I.D., d'obtenir un rabais d'environ 35 % sur

les tarifs d'entrée aux cinémas Famous Players du Québec.

Cette réduction, valable du lundi au jeudi inclusivement, ne s'étendra pas aux films présentés en exclusivité, avec sièges réservés. Le prix d'entrée, réduit, se sera jamais en deçà de 75¢. Ce service demeure exclusif aux cinémas Famous Players.

"A soir, on fait peur au monde"

On ne pouvait trouver meilleur titre pour baptiser un long-métrage consacré à Charlebois. Un long-métrage qui, on le sait, aurait dû se contenter d'être un moyen-métrage et qui, on ne l'ignore plus, ne correspond plus tout à fait au Charlebois d'aujourd'hui. Et c'est bien normal quand il s'agit du phénomène en question... N'empêche que "A soir, on fait peur au monde" mérite réellement d'être vu.

D'abord parce que Charlebois est ce qu'il est, c'est-à-dire un personnage, et un personnage particulièrement électrisant et fascinant à regarder. Il a incarné — et cela vaut toujours chez nous — un symbole de folle liberté et de démythification totale de la vedette avec passablement de lucidité, suffisamment en tout cas pour devenir une idole des jeunes... Son personnage ressemble terriblement à sa musique, absolument merveilleuse. C'est ça, voyez-vous... Malheureusement, les entrevues avec Robert sont beaucoup trop courtes et beaucoup trop incomplètes alors que ce sont là les bribes les plus intéressantes du film. Mais il y a quand même un assez grand nombre de "flash" dans "A soir, on fait peur au monde" pour que vous ne soyez pas déçu et que vous appréciiez les images vivantes de Dansereau. Et puis, ça vous permettra de savoir enfin qui est Georgette Plana... De connaître "le mystère des tambours" garrochés à l'Olympia... De visionner des séquences de ses succès à la Comédie et à l'Esquire Show Bar... De faire la part des choses et de discuter les options de Robert tout comme son opinion assez particulière sur la France et les Français.

ici hollywood, paris, londres, rome, montréal par Lise Lapierre



Il y a cinq ans, quand Richard Burton a épousé Elizabeth Taylor, il était reconnu comme un grand acteur. Mais non comme une grande vedette de cinéma. Maintenant que Richard Burton est finalement devenu une grande vedette internationale du cinéma, il pense à tout laisser tomber.

Burton est une étoile de première grandeur dans le monde cinématographique et il a les millions de dollars pour le prouver. Son nom fait partie de la liste des dix meilleurs acteurs préférés des cinéphiles depuis ces trois dernières années et ses amis ne peuvent plus dire de lui : "Richie est de la véritable dynamite sur scène mais il ne crévera jamais le grand écran."

Burton est le premier à admettre en souriant que sa réputation notoire l'a aidé à faire connaître son nom auprès des milliers d'admirateurs qu'il a dans le monde et il a aussi

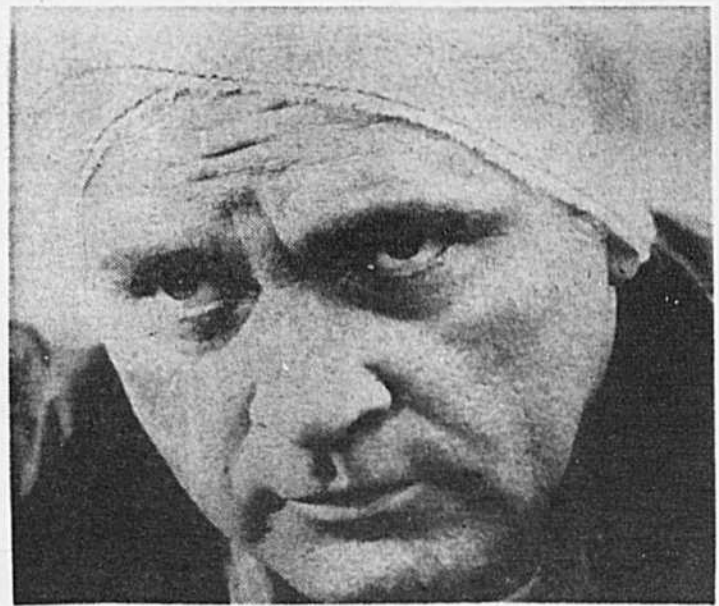
ment la scène et il souhaiterait sûrement avoir un "Sir" ajouté en avant de son nom. Un retour au théâtre pourrait certainement lui mériter d'être créé chevalier."

Burton a admis souvent ces temps-ci que les bons scénarios sont difficiles à trouver. Et il ne semble pas tellement enthousiaste à l'idée de tourner un autre film avec Elizabeth. Un des dirigeants de la 20th Century-Fox qui les connaît bien tous les deux déclare : "Richard veut que Liz cesse complètement de travailler et qu'elle se consacre entièrement à son rôle d'épouse. Ce serait bien mieux pour sa santé et, pour une fois, Elizabeth semble du même avis que Richard."

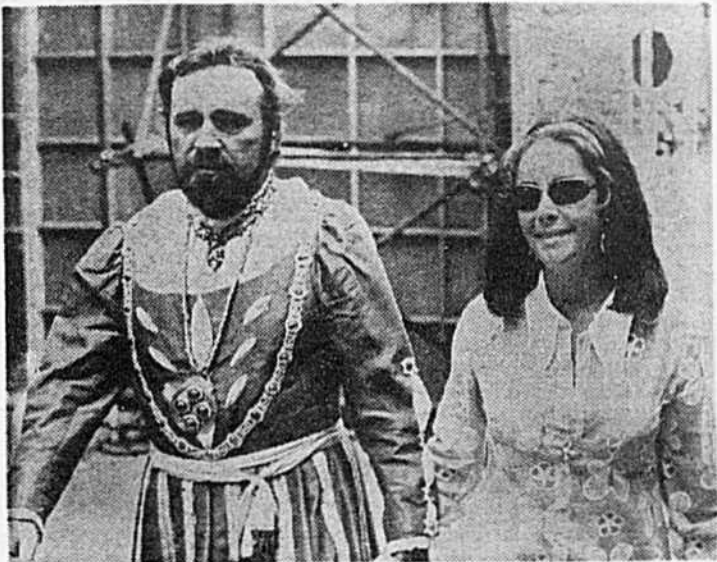
"Nous sommes de véritables gitans depuis plus de cinq ans, dit Elizabeth, et ce serait peut-être amusant de s'installer véritablement quelque part en permanence pour faire un changement."

En pleine gloire

Burton veut abandonner le cinéma



BURTON incarnant un homosexuel dans "Staircase".



Henri VIII reçoit une visite d'Elizabeth.



RICHARD BURTON dans son rôle d'Henri VIII.



Une scène de "Staircase" avec RICHARD BURTON et Rex Harrison. Un film qui plaît au grand public, mais que la critique a boudé.

prouvé qu'il pouvait se faire de nombreux fans sans la présence d'Elizabeth Taylor dans ses films.

Lorsque Burton vint à Hollywood pour la première fois en 1953 pour jouer dans "The Robe", il était heureux de pouvoir vivre dans un petit cottage prêté par Jim Mason. Et son plus grand plaisir était de voir les pelures de pommes de terre disparaître dans un broyeur de déchets : "Dieu du ciel, ces Américains pensent à tout", s'émerveillait l'ex-garçon pauvre de Pontrhydfen, au pays de Galles.

De nos jours, Burton mène une existence luxueuse. Lui et Elizabeth dépensent une fortune en appréciant chaque minute de leur vie, et il n'y a plus de temps pour penser à des choses aussi terre à terre qu'un broyeur de déchets !

Qu'est-ce que Burton va faire maintenant ? C'est une question qu'on se pose souvent à Hollywood. Il a, apparemment, tout ce qu'il avait rêvé d'avoir : l'argent, la gloire et une très belle femme.

Selon un ami intime de Burton, Richard abandonnera sa carrière d'ici à deux ans pour se consacrer entièrement au théâtre. "Il a tout l'argent dont il peut avoir besoin, dit l'ami en question. Il aime énormément

La participation de Richard dans une pièce à succès voudrait dire que les Burton demeureraient un an à la même place, et cela mettrait un terme aux incessants voyages pour tourner un film tantôt ici, tantôt là.

La pièce que Burton considère présentement pour son retour au théâtre est "The Devil and the Good Lord" ("le Diable et le Bon Dieu"), de Jean-Paul Sartre. Le producteur Alexander Cohen négocie avec Burton pour jouer la pièce d'abord à Toronto, puis sur le Broadway. Si Burton décide de jouer la pièce, sa partenaire sera probablement Elizabeth. Des amis affirment que ce projet se concrétisera d'ici à un an et qu'Elizabeth prendra une retraite définitive après cela... ayant prouvé qu'elle est une aussi bonne actrice à la scène qu'à l'écran.

De toute façon, seuls Richard et Elizabeth savent avec certitude ce qu'ils désirent faire dans l'immédiat. En ce moment, on dit qu'ils prennent quelques vacances à Gstaad, en Suisse, où tout en se reposant, ils font le point et pensent à tout cela. Nous connaissons leur décision définitive très bientôt !

Photo Poste traite vos souvenirs comme des objets précieux...

Vos photos, c'est vos souvenirs. Vous les prenez avec amour. Vous voulez qu'on les développe avec soin.

Photo Poste pense comme vous. Techniciens expérimentés, opératrices en gants blancs, rien n'est trop bon pour vos souvenirs.

Photo Poste vous offre technique parfaite, garantie complète, et service d'un jour, de nos bureaux de Montréal comme de ceux de Québec.

Et nous ne vous faisons payer que les photos réussies.

Bien sûr, vous pourriez vous contenter d'un travail bon marché, mais vous ne trouverez nulle part à meilleur prix la qualité Photo Poste.



Les dernières découvertes en outillage électronique sont mises à la disposition de nos techniciens compétents pour permettre un rendement de qualité maximum.

PHOTO-POSTE

...traite vos souvenirs comme des objets précieux

CASE POSTALE 1153, QUEBEC 2, P.Q. TELEPHONE 663-7700
CASE POSTALE 7900, MONTREAL 101, P.Q. TELEPHONE 849-3506

DÉVELOPPEMENT ET IMPRESSION:	
KODACOLOR	NOIR & BLANC
8 poses \$3.00	8 poses56
12 poses 4.00	12 poses84
20 poses 6.00	20 poses 1.40
Réimpression30	Réimpression glacée .07
EKTACHROME	
8, 12 ou 20 poses . 1.15	
36 poses . 2.00	
Ecrivez-nous pour recevoir une enveloppe et une liste de prix ou téléphonez à:	
Montréal 849-3506	
Québec 663-7700	



LAURENT TERZIEFF
... un poumon d'acier

Laurent Terzieff passera une partie de son prochain film dans un poumon d'acier, puis dans un fauteuil roulant. **Alain Cavalier** ("la Chamade") vient en effet de l'engager pour être la vedette de "la Gazelle" (titre provisoire). Terzieff jouera le rôle d'un professeur d'équitation paralysé à la suite d'un accident de voiture et auquel le souvenir d'une jeune femme (Irène Tunc), rencontrée avant son accident, donnera la volonté de guérir.

☆☆☆

Les historiens du cinéma parlent de "documents", de "cinéma-vérité" ou, dans le cas des réalisateurs italiens, de cinéma néo-réaliste. **Federico Fellini**, lui, ne cesse de le répéter : il préfère le cinéma-mensonge et s'il a choisi de faire des films c'est parce qu'il aime inventer des histoires. Pourtant, tous ses admirateurs affirment que ses fictions les plus délirantes vont en fait dans le sens d'une réalité toujours plus aiguë. Tout se passe comme s'il avait choisi, plutôt que de décrire une réalité quotidienne et évidente, d'annoncer une réalité à venir plus inquiétante et mystérieuse. A ce goût de la prophétie, il faut ajouter une imagination débridée. Il aime à ce point mentir

que les rumeurs les plus folles ont agrémenté ses biographies, sans qu'il fit l'effort de rétablir la vérité. On a dit qu'à l'âge de sept ans il quitta le domicile familial pour suivre une troupe de forains; on a dit aussi qu'il était un habitué des messes noires, qu'il vivait dans la misère, qu'il était milliardaire, qu'il lui arrivait de se droguer pour trouver quelque inspiration.

☆☆☆

Sapho, le roman d'**Alphonse Daudet**, sera de nouveau adapté pour l'écran. Il s'agit d'un personnage de femme "qui a vécu", brûlée par le désir et un tardif amour pour un jeune homme provençal. Personnage qu'incarnerait merveilleusement **Jeanne Moreau**, mais...



JOHN WAYNE
... 7,000 ans

Savez-vous que **John Wayne** sert du Bourbon à ses invités... et que les cubes de glace de ce rafraîchissement sont vieux d'environ 7,000 ans avant Jésus-Christ? En effet, il les a "arrachés" d'un glacier d'Alaska qui date de 9,000 ans.

En attendant de rivaliser avec **Burt Lancaster**, **Clint Eastwood**, **Henry Fonda**, **Lee Marvin**, **Robert Hossein** et autres... **Jean-Paul Belmondo** ne cache pas la joie qu'il éprouverait à se voir confier le rôle de **Papillon** dans le film qui va bientôt être inspiré par les aventures du célèbre bagnard. Mais la lutte pour l'obtention des droits d'adaptation cinématographique est chaude. Plusieurs grandes firmes, dont une française et une américaine, sont sur les rangs. Il est donc prématuré d'en parler davantage en espérant que, quel que soit le vainqueur de cette compétition commerciale, **Jean-Paul Belmondo** deviendra **Papillon**, car il est vraiment le seul comédien français capable de l'incarner. Il possède, a-t-on dit, une alliée farouche en la fille d'**Henri Charrière**; cet atout est loin d'être négligeable et peut éventuellement se révéler déterminant.

☆☆☆

Terence Stamp sera-t-il le **Shelley** du film que prépare **Michael Sarne**, réalisateur de "Joanna", sur la vie du poète romantique anglais et celle de son ami **Byron**? Il en est question. Quant à son **Byron**, **Sarne** avoue qu'il n'est pas facile à trouver; il cherche donc un acteur à la fois violent et séduisant qui puisse incarner l'immortel pied-bot...



Trois des principaux acteurs de "Topaz", **FREDERICK STAFFORD**, **KARIN DOR** et **JOHN VERNON**, arborant une magnifique barbe, discutent de la prochaine scène qui se passe à Cuba dans ce drame d'espionnage international. "Topaz" est le 51e film d'**Alfred Hitchcock**, qui a fêté ses 70 ans dernièrement. Le film met en vedette **John Forsythe**, **Dany Robin**, **Michel Piccoli**, **Philippe Noiret**, **Claude Jade** et **Michel Subor**.

Daria Halprin et **Mark Frechette**, dans "Zabriskie Point" de **Michelangelo Antonioni**, portent leur véritable nom. Jusqu'ici, pas plus d'eux que de son nouveau film, **Antonioni** n'aurait entendu parler. Il a travaillé dans le secret. Pour la première fois, le réalisateur de "Blow-up" emploie des interprètes non professionnels. **Daria** était étudiante en ethnologie; **Mark** a, dit-on, bien que très jeune, déjà exercé toutes les professions, dont celle de charpentier. C'est un poète, en plus. On a dit que le film "Zabriskie Point" avait pour sujet la "violence", problème qui hante le monde en ce moment, et particulièrement l'Amérique. Mais écoutons **Antonioni**: "Daria et **Mark** vivent leur idylle d'adolescents révoltés, dans les villes où les gens souffrent en se révoltant ou en subissant leur souffrance. Une vision de la civilisation américaine et de sa jeunesse à un point crucial, fatidique, de son évolution."



CHRISTINE JORGENSEN
... et son personnage

Christine Jorgensen pensait qu'une femme aurait dû être choisie pour interpréter le rôle de son personnage dans le film sur son opération de changement de sexe et l'histoire de sa vie, mais les producteurs choisirent le jeune acteur **John Hansen**, âgé de 18 ans. "Après avoir vu son bout d'essai, déclare **Christine**, qui sert de conseiller technique pour le film, j'ai changé d'idée." **Hansen**, pour sa part, a déclaré, après avoir commencé le tournage du film par la scène où il est violé: "J'en ai mal au coeur."

☆☆☆

Agnès Varda achève son premier long métrage américain dans les environs de Hollywood: "Lion's Love", avec **Jim Rodd** et **Jerry Ragni**, qui ne sont autres que les auteurs de "Hair". La vedette féminine, elle, porte un nom (bien connu dans l'Underground) qui est une exclamation: **Viva!** **Agnès Varda**, dans ce film, recrée à sa façon l'assassinat du président **Kennedy**.

☆☆☆

Mia Farrow et **André Prévin** espèrent avoir un garçon. **André**, pour sa part, a déjà deux petites filles d'un précédent mariage. Mais, pour la mère de **Mia**, l'important c'est qu'ils seront mariés avant la naissance de l'enfant.

(Suite à la page suivante)

LES CINEMAS FAMOUS PLAYERS

"Hilarant et récréatif"

POUR TOUS

LEE MARVIN
CLINT EASTWOOD
JEAN SEBERG

PAINT YOUR WAGON

D'après le succès musical du Broadway, de Lerner et Loewe

En Technicolor 70 mm et son stéréophonique

ALOUETTE

318 STE-CATHERINE O. 861-2807

RESERVATIONS AU GUICHET ou PAR TELEPHONE - 861-2807

En soirée à 8.30

Mats. sam., dim. et merc. à 2.30

GUICHET OUVERT CHAQUE JOUR DE MIDI A 9 H.



DESTINATION ZEBRA
STATION POLAIRE

EN COULEUR Ernest Borgnine
Rock Hudson

RIVOLI 277-4129

Tous les jours à 2.30 et 8.30 p.m.

POUR TOUS

Therese
Isabelle

ESSY (L.A. WOMAN)
PERUSSON
Anna Gaol

18 ANS

L'ILE DU BOUT DU MONDE

ARLEQUIN 288-2943

SPECTACLE A : 12.30, 4.15 et 8.00 p.m.

Those Were The Happy Times
Julie Andrews

POUR TOUS

à 10.10, 12.20, 2.35, 4.45, 7.00, 9.00.

LOEW'S 866-3851



ROBERT CHARLEBOIS
à soir on fait peur au monde

ANJOU - Le soir à 7.35 et 9.40 pm. Sam. et Dim. conf. depuis 1.30 p.m.

POUR TOUS

FRANCAIS PAPINEAU Représentation à 1.30, 3.30, 5.35, 7.35, et 9.40 pm.

LES GALERIES D'ANJOU
353.5960 STATIONNEMENT ZONE 19-20
FRANCAIS PAPINEAU
288-5513 521-6853



ANITA EKBERG
... iceberg brûlant

Anita Ekberg continue de beaucoup tourner, surtout en Espagne. Mais le réalisateur **Harold Philipp** a décidé de relancer la véritable Anita, celle que **Fellini** exalta si bien dans "la Dolce Vita". Il la dirigera dans "Bob et Ellen" en Toscane. "Il s'agit d'un film qui étudie le milieu des night clubs, commente **Robert Hossein**, qui sera **Bob**, et tourner avec "l'Iceberg brûlant", une fille débordante d'humour et de charme, m'amuse beaucoup."

☆☆☆

Ne soyez pas surpris si, pour le prochain film qu'elle tournera à Hollywood, **Jeanne Moreau** a pour partenaire **Steve McQueen**. **Steve** trouve **Moreau** élégante et ordonnée, et **Jeanne** trouve **Steve** formidable. Alors...



JEANNE MOREAU
... Steve



JEAN MARAIS
... adieu Patrice!

Jean Marais va tourner l'été prochain un remake de "l'Eternel Retour", toujours sous la direction de **Jean Delannoy**. Mais il n'y sera plus le brûlant **Patrice**, bien entendu. Il deviendra oncle **Marc**, reprenant le rôle de **Jean Murat**, aujourd'hui décédé. Plusieurs des acteurs qui interprétèrent ce film il y a vingt-cinq ans ne sont plus de ce monde.



CATHERINE SPAAK
... des fans

(Suite de la page précédente)

Catherine Spaak continue de faire un très gros succès avec ses enregistrements en Italie. On pourrait l'appeler "la Marie Laforêt romaine". Ses fans s'arrachent son enregistrement d'"Igor et Natacha" sur un rythme de kasatchok.

☆☆☆

C'est le réalisateur français Pierre Grimblat qui tournera le film "Je t'aime moi non plus", dont le titre est tiré de la chanson composée par Serge Gainsbourg et chantée par Jane Birkin, qui tiendra un rôle dans le film.

☆☆☆

Anthony Delon, Christian Vadim, Liza Todd, Marie et Nicolas Charrier, ainsi que nombre d'enfants de célébrités de l'écran, comme Diego Gary, fils de Jean Seberg, font maintenant partie d'un mini-club : le V.I.P. Kid's Club, inventé par le modèle Jean-Pierre Soismaud, et réservé aux enfants de moins de douze ans.

☆☆☆

Deux petites filles sont nées. Ulla et Charles Aznavour ont baptisé la leur Katia. Michèle et Richard Anthony ont choisi le prénom de Joanne.

☆☆☆

Senta Berger présente un bel exemple d'amour conjugal : non seulement elle assure que son mari, le cinéaste allemand Michael Verhoeven, est l'homme le plus séduisant du monde, mais encore, qu'elle se ruinerait volontiers pour lui. A preuve, Senta a mis un bon nombre de ses cachets à financer "Paarungen", — film d'avant-garde récemment réalisé par son époux. De plus, Senta vient de tourner plusieurs séries télévisées, à Berlin et à Vienne, pour couvrir les frais de certains projets de Verhoeven. Qui dit mieux ?



MICHAEL DOUGLAS
... silence sur sa vie

Michel Douglas, 25 ans, a demandé aux publicitaires de son studio de ne pas faire mention de son amie de New York dans la biographie qu'ils préparent en vue de la publicité de son film "Adam at Six A.M.". Le jeune acteur, fils de Kirk Douglas, sort présentement avec une Californienne qu'il a connue au collège, mais il ne veut pas qu'on parle d'elle non plus.

Jean Gabin jouera du pétard et de la mitraille dans "The Horse". Il explique : "Propriétaire d'une ferme de 400 hectares en Normandie (non, pas la mienne !) je découvrirai un jour que ma propriété abrite un gang de trafiquants de drogue, dont fait partie mon propre petit-fils. Alors je deviens méchant, et je descends six truands !"

☆☆☆

Britt Eklund a quitté Londres pour le Danemark où elle tournera un film d'époque, "Tintomara". Ensuite, elle partira pour Israël où elle tournera dans "Violent Women".

☆☆☆

Les amis de Cliff Robertson, gagnant d'un Oscar pour "Charly", font mieux de s'habituer à le voir affublé d'une moustache et d'une barbe. Il s'est laissé pousser cette broussaille pour la première partie d'un film qu'il tourne en Irlande. La deuxième partie du film sera tournée au Texas, tout près de la frontière mexicaine, au début de l'année prochaine.



VALERIE LAGRANGE
... la musique

Valérie Lagrange, après "le Satiricon" de Polidoro en Italie — où elle a scandalisé les paparazzi par ses audacieux propos sur la liberté des mœurs —, n'a fait qu'une brève escale à Paris. Elle tourne en ce moment avec Gérard Barry, en Espagne, "Névrose" de Julio Diamante. Mais, plus que le cinéma, Valérie révèle qu'elle aime aujourd'hui la musique : elle ne quitterait plus son clavier si elle s'écoutait.

☆☆☆

Au volant de quelle voiture roulent les vedettes ? Dans le parc automobile de Françoise Sagan on trouve une Mercedes 300, une Maserati et deux Austin Cooper. Mireille Mathieu s'est offert une DS 19, que conduisent ses musiciens. Actuellement dans le garage de sa propriété de Dampierre, Danielle Darrieux a une Mercedes 300 et une deux-chevaux Citroën. Michèle Morgan roule en taxi. Fernandel possède une Cadillac gros modèle, noire, bien entendu. Alain Delon circule aujourd'hui dans une Cadillac noire ou une Mercedes grise. Charles Trenet roule dans une Rolls (Silver Shadow). Le réalisateur Gérard Oury roule maintenant en Lancia Flavia. Dans les rues de Paris, Régine pilote une Austin Princess (bleu nuit, évidemment). Charles Aznavour roule dans un coupé Fiat 124 et une Rolls décapotable 1969, blanche. Mireille Darc économise avec une Minimoke, une Matra 530 et une Porsche. Sylvie Vartan a choisi une Mercedes 300, tête-de-nègre à l'extérieur et blanche à l'intérieur. Georges Brassens roule en DS Pallas. En 1969, Hallyday est propriétaire d'une Lamborghini, une Rolls et une Austin Cooper S. Richard Anthony dispose de trois véhicules : une Porsche, une Ford et une Mercedes 600.

Clouzot reprendra-t-il "l'Enfer", film interrompu par sa crise cardiaque voici quelques années, et où Romy Schneider et Reggiani étaient ses interprètes ? Il en est de plus en plus question ; mais il a depuis, dit-il, modifié ses idées sur la jalousie, thème qui le passionne cependant toujours.



SERGE REGGIANI
... "l'Enfer"

☆☆☆

Vanessa Redgrave présentera son fils Carlo au Tout-Hollywood le printemps prochain.

☆☆☆

Marlène Jobert a une mère bien inattendue dans "le Passager de la pluie", de René Clément. Qui est-ce ? Nous vous le donnons en mille. Eh bien, c'est Annie Cordy.

☆☆☆

Sous la direction de Jerry Lewis, Sammy Davis continue à Londres "Sel et Poivre 2", en compagnie de Peter Lawford.

☆☆☆

Peter Haskell est bien malheureux parce que les producteurs de "Bracken's World" lui ont défendu de pratiquer son sport préféré, la plongée aérienne. Peter s'en plaint amèrement.

☆☆☆

Natalie Wood sera-t-elle l'interprète de "The Love Machine" ? Jacqueline Susann, auteur de "la Vallée des poupées", vient de vendre ce nouveau best-seller de son cru à une firme américaine pour un million de dollars.



ROMY SCHNEIDER
... l'inceste

Romy Schneider, qui est la jeunesse même, aura un fils adolescent dans "Don't You Cry" ("Silence autour d'un meurtre"), un suspense d'une grande intensité dramatique tourné à Londres, où Dennis Waterman (le fils) éprouvera pour elle une passion coupable. Romy se livrera à l'inceste avec lui, et leur crime sera lavé dans le sang. Aussi "Don't You Cry", le premier film du réalisateur John Newland, est-il également une histoire de meurtre au climat à la fois raffiné mais suffocant.

(Suite à la page suivante)



On voit ici CALVIN LOCKHART dans une scène de "Halls of Anger" avec JANET MACLACHLAN. Le nom de Lockhart, un jeune acteur noir, va devenir familier d'ici quelque temps. Selon certains producteurs de films, il est appelé à devenir aussi célèbre que Sidney Poitier. "C'est un acteur naturel", dit Paul Bogart qui vient de le diriger dans son second film, "Halls of Anger". Lockhart a une présence qui crève l'écran et qui démontre bien le grand acteur qu'il est. Il a du charme et un fort magnétisme.

On tourne, on tourne...

Louis Jourdan termine à Londres "Run a Crooked Mile", non loin du studio où Irène Papas a rejoint Geneviève Bujold et Burton pour "Anne of the Thousand Days"... Veronica Lake et Leo Genn poursuivent en Grande-Bretagne une tournée théâtrale avec la pièce "Madame Chairman"... A Almeria, James Garner poursuit "Sledge" de Victor Morrow... Omar Sharif, en Afghanistan, est devenu l'un des "Cavaliers" du roman de Kessel, dans le film qu'en tire John Frankenheimer... Jack Palance a présenté "Che" (film où il incarne Castro) dans les plus grandes villes américaines, après avoir doublé en anglais dans "les Mercenaires"... A Barcelone, Alex Cord joue les cow-boys dans "Grigby" de Dimitri de Grunwald... Shelley Winters, à Miami, s'amuse à tourner l'humoristique "How Do I Love Thee!"... Ayant exprimé sa désapprobation de l'invasion des films pornographiques en Italie, Franco Zeffirelli s'était vu exclure du Syndicat des auteurs de films italiens; Fellini, Blasetti, Germi, et d'autres cinéastes influents ont protesté contre cette décision, à titre de membres de cet organisme... Une troisième princesse annexée par le cinéma italien, après Soraya et Ira de Furstemberg : Mirta Barberini Sciarra, qui est doublement princesse, c'est-à-dire princesse Barberini et princesse Sciarra... Audiard voudrait bien Alain Delon dans son prochain film (sur la Légion étrangère française) "Par le sang versé", où, a révélé le cinéaste, Aznavour tiendra le rôle d'un curé, inspiré d'un prêtre qui vit encore à Aubagne... Patrick Curtis vient d'écrire un rôle sur mesure pour sa femme Raquel Welch : "Laurie Lee au cinéma", que Robert Calp mettra en scène... Catherine Spaak campera une manucure dans "Certo, certissimo ainsi probable!" alors que Claudia Cardinale y sera une téléphoniste. Ce sera le second film de Marcello Fondato...

LE PLUS GRAND SUCCES DE L'ANNEE

6e SEMAINE Lisez le livre **POUR TOUS**

YVES MONTAND / IRENE PAPAS / J.L. TRINTIGNANT / JACQUES PERRIN
2 fois nommé au FESTIVAL DE CANNES 1969



12.45 - 3.00 - 5.15 - 7.30 - 9.45 TEL. 878-1451
VENDOME
LE CINEMA DE LA PLACE VICTORIA



Mae West, symbole du sexe des années trente, sera la partenaire de Raquel Welch dans le premier film qu'elle tourne depuis 26 ans. Notre photo vous fait voir Mae West et Raquel Welch, les deux partenaires dans le film "Myra Breckenridge", basé sur une nouvelle de Vidal.

(Suite de la page précédente)

Costa-Gavras a commencé le tournage de "l'Aveu": autobiographie d'Arthur London qui fut vice-ministre des Affaires étrangères en Tchécoslovaquie et l'un des trois survivants des "procès de Prague" en 1953. Jorge Semprun en a fait l'adaptation, Yves Montand et Simone Signoret seront Arthur et Lise London.



GAYLE HUNNICUTT
... au soleil

David Hemmings et Gayle Hunnicutt font doré au soleil d'Acapulco leur pâleur londonienne.

☆☆☆

Elizabeth Taylor est-elle lasse de la gloire et du fait qu'elle soit devenue une très grande actrice? En tout cas, à Londres, au micro de la B.B.C., elle vient de répéter qu'elle n'aurait aucun regret à se retirer du septième art. "A moins, a-t-elle corrigé, que l'on me présente un scénario absolument captivant et irrésistible." Ce n'est pas, il est vrai, la première fausse sortie de la star, — la dernière du cinéma très probablement. Liz a ajouté qu'elle se consacrerait entièrement, dès qu'elle ne tournera plus, à des oeuvres de charité et à sa famille.

☆☆☆

La blonde incendiaire Mae West a maintenant 76 ans. Et avant d'accepter de jouer dans "Myra Breckenridge" ça faisait 26 ans qu'elle n'avait pas fait de cinéma.



LESLIE CARON
... à Paris

Leslie Caron et son nouveau mari, le producteur anglais Michael Laughlin, comptent s'installer à Paris dans les prochains mois. "J'ai appris à Mike à aimer Paris", déclare Leslie qui tourne en ce moment un film à la Jamaïque (où elle épousa d'ailleurs Laughlin en décembre 1968). Alors que l'actrice et son époux prenaient des vacances en Corse, ils eurent droit à un superbe reportage photographique signé d'un grand nom: celui de Tony Armstrong-Jones, mari de la princesse Margaret.

☆☆☆

Si jamais Cary Grant tourne un autre film, — et ce n'est pas sûr qu'il désire tourner de nouveau — ce sera avec Ingrid Bergman. "C'est une des rares actrices dans le monde avec qui j'aime vraiment travailler", a réclaré dernièrement M. Grant.



INGRID BERGMAN
... la meilleure

☆☆☆

Charlie Chaplin est bon public pour ses propres films: cela a pu être constaté à Vevey, où il a assisté, en présence de nombreux journalistes, à une rétrospective de ses films: mais voilà, "Charlot", quand il riait, ne le faisait jamais en même temps que les autres spectateurs, — ce qui lui fit, à la sortie, prononcer son autocritique: "Certainement, je ris aux mauvais endroits!"



CHARLIE CHAPLIN
... bon public

Vera Miles dit que son dernier film, "The Newcomer", fut le plus difficile qu'elle ait jamais tourné. Pas encore très bien remise de toutes ses émotions, elle raconte qu'elle a dû barboter dans la boue pendant des jours, reprendre trois fois le tournage de la scène où elle tombe dans un escalier menant à une cave et, finalement, qu'elle a atterri dans les bras d'un spectateur, près des caméras, après qu'un cavalier qu'elle devait désarçonner l'eût fait pirouetter de façon imprévue. C'en serait assez pour crever même une actrice plus jeune!



SOPHIA LOREN
... son bébé

C'est à Zerbolo, localité du Tessin, entre Vigevano et Milan — dans une propriété récemment acquise par Carlo Ponti, — que Sophia Loren et Marcello Mastroianni poursuivent, sous la direction de leur grand ami Vittorio de Sica, les prises de vues du film "les Tournesols", histoire tragi-comique dont l'action se passe durant la Seconde Guerre mondiale. Sophia a expliqué: "En tournant ainsi chez nous, j'ai cette grande satisfaction de ne pas quitter mon petit Carlito (Ponti fils). D'autre part, je tenais à faire ma rentrée avec un réalisateur et un partenaire qui me soient très proches. Voilà pourquoi je suis ravie de travailler avec les deux hommes qui sont à l'origine de ma carrière. Tous les trois, j'ai l'impression que nous formons vraiment un trio symbolique." En effet, de Sica réalisa les plus grands succès de Sophia et de Mastroianni. Quant aux "Tournesols", ils nous révéleront une Loren à la ligne idéale, plus mince que la ragazza de "Dommage que tu sois une canaille".



DAVID JANSSEN
... "mon frère"

Quand, à Hollywood, David Janssen rencontre Johnny Weissmuller, il l'appelle "mon cher frère". Aucun lien de parenté ne les lie mais, en 1946, le premier débuta au cinéma à l'ombre du second dans "les Marais en feu". Il avait 16 ans et personne ne le connaissait.

CINERAMA HORAIRE: 8 h. 30 TOUS LES JOURS
MER. et SAM.: 2 h. — DIMANCHE: 2 h., 7 h. 30

EN **CINERAMA** ET TECHNICOLOR
VOYAGE SUPRABE MUSIQUE **MEDITERRANEAN HOLIDAY** POUR TOUS

RAVISSANTE CROISIERE EN MEDITERRANEE

FAUTEUILS RESERVES EN VENTE... par poste ou au théâtre...
MORGAN (C. d'achats Boulevard et Dorval); NUCKLE PHARMACIE (C. d'achats Laval); PINEAULT LIBRAIRIE, 3320 est, rue Ontario

9^o SEM. **IMPERIAL CINERAMA** METRO STATION PLACE DES ARTS
1430 Bleury, Mil, 288-7102 ou 5603

IL S'APPELLE PASCAL... IL A 10 ANS... IL VA MOURIR...
vous vivrez ses 3 mois de grâce et de bonheur

un film très triste ou les miracles n'existent pas

Le Père de Noël POUR TOUS

4^o SEM.

WILLIAM HOLDEN - VIRNA LISI - BOURVIL et BRIGITTE FOLLER
HORAIRE: 10.00, 12.10 - 2.20 - 4.30
6.45 et 9.05 p.m.

LE PARISIEN

MERCIER + SARLI = SUPERCHAUD!

Les Mémoires Intimes d'une Femme qui a connu beaucoup d'Hommes mais "Un Seul Amour"

désir, violence, haine!

MICHÈLE MERCIER

LES AMOURS DE LADY HAMILTON

film de CHRISTIAN JACQUE avec RICHARD JOHNSON JOHN MILLS

ISABEL la nuhaire SARLI comme jamais vue avant!

femme et tentation

Midi-Minuit Dernier Programme Semaine 8.00, Sam. 9.00 pm

Pigalle



Denis Lacombe est en vacances

Aperçu au spectacle de Gilles Dreu, Denis Lacombe qui m'a révélé ne plus occuper depuis un jour ou deux son poste de directeur des programmes à la station télévisuelle CFLS. Pour l'instant, M. Lacombe est en vacances et en profite pour élaborer des projets auxquels il songeait depuis quelque temps.

Jean Sylvain à l'essai de sa moto-neige

Brûlant du désir de faire l'essai de la moto-neige toute neuve qu'il vient d'acheter, Jean Sylvain de CKCV s'est empressé de la remorquer à sa voiture après la chute de la deuxième neige de la saison, qui, il va sans dire, a vite fondu. Sans doute le verrons-nous bientôt quitter la station au volant de sa moto-neige...

Prix Raymond-Casgrain à M. Pierre Lefranc

Le prix Raymond-Casgrain a été décerné à un professeur de l'Université Laval, M. Pierre Lefranc, pour son ouvrage intitulé "Sir Walter Raleigh — l'oeuvre et les idées". Le lauréat est professeur titulaire au département d'Etudes anglaises de la faculté de Lettres. L'ouvrage qui a retenu l'attention du jury a paru l'an dernier aux Presses de l'Université Laval et à la librairie Armand Colin.

Député pour quelques minutes

Vous travaillez la nuit et vous vous sentez soudainement seul? Claude Mathieu vous attend sur les ondes de CKCV. Entre 3 h. 05 et 5 heures toutes les nuits, "L'Assemblée du peuple", dont il est le président, vous laisse la parole, c'est-à-dire que chaque personne qui appelle est immédiatement nommée député et devient mai-

tre des ondes pendant quelques minutes. "L'Assemblée du peuple", c'est la libre tribune où chacun donne son opinion sur un sujet proposé par son président. L'émission a été mise sur pied en mars dernier par l'animateur lui-même, et l'enthousiasme des auditeurs prouve que la formule comble assez bien les moments de solitude du travailleur de nuit et du couché-tard.

Le Québec au défilé du 14-Juillet

La troupe "Les Treize" de l'Université Laval présentait du 26 au 29 novembre dernier, au Théâtre de la Cité Universitaire, "Le Frame All Dressed", création collective d'après un canevas de Jean Barbeau. L'idée de base de la pièce était celle-ci : les Québécois sont invités à préparer un char allégorique pour le défilé du 14-Juillet à Paris. Les délégués des Optimistes et de la Chambre de commerce sont chargés de concevoir cette participation. En fait, "Le Frame All Dressed" est une synthèse du Québec vis-à-vis de lui-même et face au monde.

Organisateurs en pleine effervescence

Cinquante jours avant l'arrivée du Bonhomme Carnaval (10 janvier 1970) et 68 jours avant l'ouverture officielle, les organisateurs sont en pleine effervescence. Le comité d'accueil, présidé par Gaston Juneau, est formé et les visiteurs seront reçus par des hôtes aux différentes entrées de la ville, soit : Gare du Palais, Gare de Sainte-Foy, Gare de Lévis, Gare Centrale d'autobus et Aéroport de l'Ancienne-Lorette. De plus, une unité mobile distribuera 25,000 chansons du carnaval, 10,000 programmes et 25,000 "tags" aux visiteurs. Les autres comités formés au sein de cette organisation seront présidés par : Bal de la Reine : Cyrille Delage — Défilé du Mardi-Gras : André Presseau — Dîner des Clubs de Service : Georges Fournier — Encans : Georges Labrecque — Journée des Arts : Guy Martineau.

Louis Latulippe décoré par le gouverneur

Le gouverneur général Roland Michener et son épouse ont passé quelques jours à leur résidence de la Citadelle, la fin de semaine dernière, où ils ont présidé à une remise de décorations scouts. Un jeune scout de Québec, Louis Latulippe, s'est vu décerner la médaille d'héroïsme de M. Roland Michener pour avoir sauvé un jeune garçon d'une mort certaine. Louis Latulippe est étudiant au Petit Séminaire de Québec et fait partie de la troupe scout de Laval.

Orsainville l'a, son festival!

Pour la première fois cette année, la municipalité d'Orsainville aura son propre Festival qui se tiendra du 17 au 25 janvier prochain. Dans cette perspective, on procédait le 15 novembre dernier au choix des trois duchesses de ce Festival dont le personnage-thème est l'ours polaire "Frisson". La population fera sa connaissance le 14 décembre lorsqu'il

sortira de sa cage du Jardin zoologique. Plusieurs activités sont également prévues pendant toute la période de ce Festival dont : 17 janvier : couronnement de la reine ; 18 janvier : concert à la chandelle ; 19-20 janvier : dog-derby ; 25 janvier : feu de joie et départ de "Frisson".

Elle abandonne son travail pour son mari

La charmante Micheline Poitras, maintenant Mme Michel Leclerc, est revenue de voyage de nocces resplendissante de bonheur. Cependant, Micheline a pris une décision qui en peinera plusieurs : elle quitte son emploi pour se consacrer entièrement à son mari. C'est avec regret que nous la voyons se retirer du domaine auquel elle a consacré le meilleur d'elle-même pendant quelques années et dans lequel son charme et son talent avaient fait d'elle une des personnalités les plus attachantes du monde artistique québécois.

Cécile Rouleau est fidèle

Mgr Paul-Emile Gosselin, du Conseil de la vie française, remettait dernièrement à Mlle Cécile Rouleau, secrétaire générale de l'Association canadienne des éducateurs de langue française, la médaille de l'Ordre de la fidélité française. Cette décoration, créée par le Conseil de la vie française en Amérique, est décernée pour honorer un mérite insigne.

Ça va bien pour Robert!

Robert Gillet (CJRP) roule depuis quelques semaines dans une superbe Pontiac Lemans Sport 1970. Il n'y a pas de comparaison, fait-il remarquer, entre cette nouvelle voiture et la petite Epic qu'il possédait... et

qui lui a donné beaucoup de fil à retordre. Côté travail, tout va bien pour Robert. C'est lui qui a présenté la vedette internationale Engelbert Humperdinck au Colisée. Quelques jours auparavant, il avait présenté son disque à l'émission de télévision "Allez-4" et la réaction des jeunes lui fut très favorable.



ROBERT GILLET... nouvelle voiture et cambrioleurs

Ça allait trop bien...

Eh oui, ça allait trop bien pour Robert Gillet. Si bien qu'il eut la désagréable surprise de constater en rentrant chez lui l'autre soir que les cambrioleurs lui avaient rendu visite et ne s'étaient pas gênés pour emporter le téléviseur-couleur, des vêtements et différents objets de valeur auxquels Robert tenait beaucoup. Croyez-moi, Robert n'a pas trouvé très drôle cet incident fâcheux, surtout qu'il venait à peine de terminer l'aménagement de son nouvel appartement. On a beau avoir le sens de l'humour... il y a des limites quand même.

La valeur n'attend pas le nombre des années

Jean-Robert Nadeau, reporter à CJRP, fêtait son vingthuitième anniversaire de naissance le 26 novembre dernier. En plus de se distinguer dans le domaine de l'information, Jean-Robert poursuit son cours de droit à Laval, ce qui prouve bien que pour les âmes bien

nées la valeur n'attend pas le nombre des années.

Les balalaïkas au Capitol

Si vous ne vous êtes pas encore procuré vos billets pour le concert de l'Orchestre de balalaïkas qui aura lieu au théâtre Capitol les 11, 12 et 13 décembre, faites-le maintenant, car c'est un spectacle que vous ne devez pas manquer.



Une nouvelle formation est née de l'Orchestre symphonique de Québec : le Quintette de cuivres de Québec. Cet ensemble réunit quelques-uns des meilleurs instrumentistes québécois. Nous y retrouvons les trompettistes Marc Boivin et Arthur Freeman, le tromboniste Damien Boivin, le corniste Robert Brunner et John Taylor au tuba. Un groupe très prometteur dont nous entendrons sûrement parler d'ici peu.

MAIGRISSEZ!

de trois à cinq livres, par semaine

C'EST : SÛR - PROUVÉ - GARANTI!

Procurez-vous la revue HORIZON-SANTÉ, écrite par M. Jacques Berrois, conseiller en nutrition, pour vous renseigner sur l'obésité et ses complices, tels que la cellulite, troubles cardiaques, etc. Maigrir, ce n'est pas seulement une question d'esthétique, c'est aussi la certitude de prolonger la vie.



HORIZON SANTÉ
C. P. 116, BOUCHERVILLE, QUÉ.

S.V.P. veuillez me faire parvenir la revue Horizon-Santé no 3 au prix de 75¢ sans aucune autre obligation de ma part.

Nom
Adresse
Ville Tél.



Une nouvelle émission a pris l'antenne de CHRC au début de novembre : "A votre bon coeur", animée par Michel Montpetit, peut être écoutée du lundi au vendredi inclusivement, de 15 heures à 18 heures. Demandes spéciales, activités artistiques de la soirée, attribution de nombreux prix ; un menu varié agrémenté des commentaires judicieux de Michel Montpetit.



Françoise Loranger, le meilleur dramaturge du Québec, a toujours su présenter soit à l'écran ou sur scène le conflit des générations. On le retrouve une fois de plus dans "Encore 5 minutes".

"ENCORE 5 MINUTES"



Gertrude (Marjolaine Hébert) et Henri (Jean Duceppe) ne sont pas au bout de leurs problèmes dans la pièce de Françoise Loranger "Encore 5 minutes". Il s'agit d'un drame familial.



Marjolaine Hébert au naturel n'a rien qui ressemble à Gertrude, qu'elle interprète dans la pièce de Françoise Loranger. C'est une personne charmante, pas acariâtre pour deux sous.

Plus de 5,000 personnes ont vu "Encore 5 minutes", de l'auteur québécois Françoise Loranger, présentée par le Théâtre Populaire du Québec. Et ce, en un mois et demi.

C'est un succès sans précédent. Partout, à Sherbrooke, Saint-Jérôme, Sept-Îles, Val-d'Or, Québec et Hull, c'était salle comble, des spectateurs refusés, et un accueil des plus chaleureux.

Pour clôturer cette première production de la saison 1969-70, le Théâtre Populaire du Québec a décidé d'offrir au public de

la région métropolitaine une série de huit représentations, qui auront lieu au Théâtre des Variétés du 1^{er} au 7 décembre. Déjà, plus de 1,000 réservations sont enregistrées.

La distribution comprend Marjolaine Hébert, Jean Duceppe, Francine Ruel et André Cartier. Le sujet de la pièce est un drame familial entre le père, la mère, le fils et la fille. En plus de l'amour mal compris qui déchire ces êtres, il y a le conflit des générations qui complique leur existence.

L. L.



Gertrude a épousé son mari par dépit, et l'on peut se demander si sa fille Geneviève (Francine Ruel), qui quitte la maison pour une aventure sentimentale, saura revenir au foyer pour y tenir sa place.



Sur cette photo, on voit Louis-Georges Carrier, metteur en scène, et Albert Millaire. Les décors sont de Hugo Wuethrich et les costumes sont de Gilles-André Vaillancourt.

Renaud (André Cartier), le fils de Gertrude, est un enfant surprotégé par sa mère et qui sait se servir du porte-monnaie de son père. Il incarne le drame de plusieurs jeunes de notre temps.



Jean Duceppe, encore une fois, monte sur les planches. C'est un des comédiens qui, à l'heure actuelle, remporte le plus de succès au Québec.